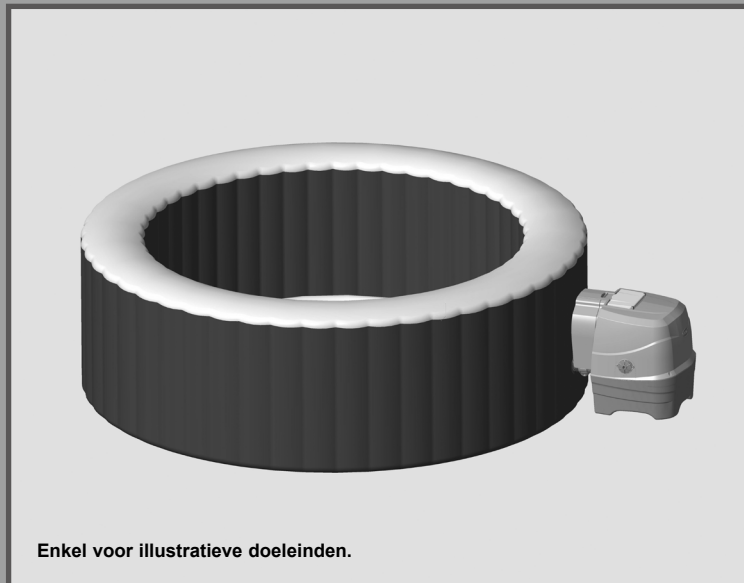


BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Lees de handleiding zorgvuldig voordat u het product gebruikt. Volg alle instructies nauwkeurig op. Bewaar de instructies.

PureSpa™ SB-H20



Enkel voor illustratieve doeleinden.

Probeer ook eens onze andere Intex producten, zoals: zwembad accessoires, opblaasbare zwembaden, speelgoed voor binnenshuis, luchtbedden en boten. Te verkrijgen bij de betere speelgoed- en zwembadwinkels. Of kijk eens op onze website.

Door ons streven naar continue productverbeteringen heeft Intex het recht productspecificaties en ontwerpen zonder kennisgeving te wijzigen, wat zou kunnen resulteren in wijzigingen in de handleiding.

INTEX®

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle
Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

INHOUD

Veiligheidsvoorschriften.....	3-6
Onderdelen lijst.....	7-8
Montage instructies.....	9-14
In gebruik nemen.....	15
LED-code tabel.....	16
Advies voor het minimaliseren van warmteverlies en energieverbruik.....	17
Onderhoud en chemicaliën.....	18-22
Winterstalling.....	22
Problemen en oplossingen.....	23-24
Motor voor filterpomp uit elkaar halen.....	25
Verklaring van beperkte garantie.....	26

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Bij het installeren en gebruiken van deze elektrische apparatuur, moeten de basisvoorzorgsmaatregelen voor de veiligheid altijd worden opgevolgd.

LEES AL DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN VOLG ZE OP

⚠ GEVAAR

- Gevaar voor verdrinking (speciaal voor kinderen jonger dan 5 jaar). Wees voorzichtig om ongeautoriseerde toegang van kinderen tot de spa te voorkomen. Dit kan worden bereikt door toezicht door een volwassene die de toegang controleert of door de montage van een veiligheidsbeschermingsapparaat bij de spa. Om ongelukken tijdens het gebruik van de spa te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat kinderen onder constant toezicht staan.
- Gevaar voor verdrinking. Inspecteer het afdekzeil regelmatig op lekken, vroegtijdige slijtage of schade. Gebruik nooit een versleten of beschadigd afdekzeil: deze levert niet het beschermingsniveau welke nodig is om een ongecontroleerde toegang tot de spa door een kind te vermijden.
- **GEVAAR VOOR VERWONDINGEN.** De aanzuigfittings in deze spa zijn afgestemd op de specifieke waterstroom die door de pomp wordt gecreëerd. Mocht het nodig zijn om de aanzuigfittings of de pomp te vervangen, dient u ervoor te zorgen dat de stroomsnelheden compatibel zijn. Gebruik de spa nooit als de aanzuigfittings stuk zijn of ontbreken. Vervang nooit een aanzuigfitting met een nominale waarde die lager is dan de stroomsnelheid die is aangegeven op de originele aanzuigfitting.
- **GEVAAR VOOR VERWONDINGEN.** Gebruik het product niet met een beschadigde elektriciteits snoer. Graaf de elektriciteits snoer niet in. Gebruik geen verlengkabel snoer.
- **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN.** Houdt alle elektrische apparaten op een minimale afstand van 3.5m van de spa.
- **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN.** Gebruik de spa niet met regen of onweer.

⚠ WAARSCHUWING

- De Spa moet worden gevoed door een geïsoleerde transformator of via een RCD (Residual Current Device – Reststroomapparaat) met een nominale bedrijfsreststroom van maximaal 30 mA.
- Het elektrisch spatoestel bevat een draagbare aardlekschakelaar (PRCD) met een nominale reststroom van niet meer dan 10 mA. Als een lekstroom van meer dan 10 mA wordt waargenomen, treedt de PRCD in werking en wordt de voeding onderbroken. In dit geval, ontkoppel de spa en stop onmiddellijk met het gebruiken van de spa. Neem vervolgens contact op met uw lokaal servicecentrum voor advies en/of reparatie van het product.
- Elektrische producten met een voltage hoger dan 12 V mogen niet binnen bereik van personen in de spa zijn.
- De elektrische installatie dient te voldoen aan lokale regels en wetten.
- Gebruik geen elektrische apparaten in en om de spa.
- Laat kinderen geen gebruik maken van de spa zonder toezicht van een volwassene.
- Dek de spa wegens veiligheidsredenen altijd af met het afdekzeil indien deze niet in gebruik is.
- **OM HET GEVAAR VOOR VERWONDINGEN TE BEPERKEN/ZIEKTE:**
 - a) Het water in een spa mag nooit warmer zijn dan 40°C. Een watertemperatuur tussen 38°C en 40°C wordt beschouwd als veilig voor een gezonde volwassene. Voor jonge kinderen en wanneer de spa langer dan 10 minuten wordt gebruikt, wordt een lagere watertemperatuur aanbevolen. Het wordt aanbevolen om voor gebruik medisch advies in te winnen.
 - b) Omdat buitensporige watertemperaturen een hoog potentieel hebben bij het veroorzaken van schade bij de foetus tijdens de eerste maanden van de zwangerschap, moeten zwangere of mogelijk zwangere vrouwen de temperatuur van het water van de spa en de duur van het gebruik beperken en moeten zij ook medisch advies inwinnen.

▲ WAARSCHUWING

- c) De gebruiker moet de watertemperatuur controleren voordat hij de spa betreedt.
- d) Personen welke last hebben (gehad) van zwaarlijvigheid, hartklachten, lage of hoge bloeddruk, problemen met de bloedsomloop of diabetes dienen een arts te raadplegen alvorens zij gebruik maken van de Spa.
- e) Personen met een medische aandoening moeten medisch advies inwinnen alvorens een spa te gebruiken.
- f) Personen die medicatie gebruiken en/of een negatieve medische geschiedenis hebben, moeten medisch advies inwinnen alvorens een spa te gebruiken, omdat sommige medicijnen slaperigheid kunnen veroorzaken, terwijl andere medicijnen de hartslag, bloeddruk en bloedsomloop kunnen beïnvloeden.
- g) Laat uw hoofd niet onder water komen en slik het spa-water niet in.
- Personen met een besmettelijke aandoening mogen geen spa of jacuzzi gebruiken.
 - Betreed de Spa voorzichtig om letsel te voorkomen.
 - Gebruik het Spa niet onmiddellijk na zware sportbeoefening.
 - Het voor lange tijd onder water blijven in de Spa kan schadelijk zijn voor de gezondheid.
 - Indien u zwanger bent kan het voor langere periode in warm water verblijven schadelijk zijn voor de foetus. Meet de watertemperatuur alvorens u de spa betreedt, het water mag niet warmer zijn dan 38°C. Breng niet langer dan 10 min. door in de spa.
 - Wees voorzichtig met temperatuurverschillen. De spa bevat warm water, dit kan duizeligheid of extreme moeheid veroorzaken wat kan resulteren in bewusteloosheid. Indien u zich onprettig, duizelig of extreem moe voelt dient u de spa direct te verlaten. Bewusteloosheid in de spa kan verdrinking als gevolg hebben.
 - Voeg chemicaliën toe aan het water, niet water aan de chemicaliën, daar het vrijkomen van chloorgas hierdoor veroorzaakt kan worden.
 - Niet duiken of springen.
 - Installatie en demontage mag enkel door volwassenen worden uitgevoerd.
 - Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder, zorg er altijd voor dat de instructies worden opgevolgd en dat het apparaat alleen gebruikt wordt door personen die dit veilig doen en zich bewust zijn van eventuele risico's. Dit apparaat is geen speelgoed, laat kinderen dit niet zonder toezicht gebruiken.
 - Houdt de spa op zijn minst 4m verwijderd van het stopcontact.
 - Voordat u het apparaat gaat verplaatsen verschoneren of onderhouden dient het alstijd losgekoppeld te zijn van het stopcontact. Dit dient ook te gebeuren als het apparaat in aanraking kan komen met regen.
 - Begraaf de elektrische snoer niet in de grond maar zorg er wel voor dat deze niet beschadigd kan geraken door bijvoorbeeld een grasmaaier.
 - Plaats het snoer niet in de grond. Leg het zo neer, dat het niet kan worden beschadigd door maaimachines, heggenscharen of andere machines. Bij reparatie, gebruik alleen identieke vervangingsonderdelen.

⚠ WAARSCHUWING

- **Houd de stekker altijd droog. Sluit nooit een natte stekker aan!**
- De stekker van de SPA mag alleen op een geaard stopcontact van een vaste elektrische installatie worden aangesloten.
- Gebruik geen timer of verlengkabel en laat de snoer in originele staat om elektrische schok en vuur te voorkomen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact plaatst, poog niet de stekker uit het stopcontact te verwijderen of hierin te plaatsen terwijl u in het water staat of zit.
- Laat de spa niet voor langere periode zonder water staan. Stel de Spa niet voor een lange tijd aan direct zonlicht bloot.
- Wanneer het product voor een lange periode niet gebruikt wordt, zoals in de winter, is het raadzaam de PureSpa te demonteren en binnenshuis op te bergen.
- Voorkom bevriezing van het water in de spa. Zet de spa nooit aan indien het water bevroren geraakt is.
- Gebruik de Spa niet indien er sprake is van beschadiging of disfunctioneren van het elektrische gedeelte van de Spa. Raadpleeg direct onze service afdeling of een elektricien.
- Gebruik de spa nooit indien er niemand in de buurt is en sta anderen ook niet toe dit te doen.
- Gebruik nooit water warmer dan 40°C om de spa mee te vullen of om aan het water toe te voegen.
- Houdt huisdieren op veilige afstand van de spa om schade te voorkomen.
- Gebruik geen bad- olie, schuim of zout in het water van de spa.
- De Spa dient op een vlakke, egale ondergrond te worden geïnstalleerd welke geschikt is om het gewicht van de Spa compleet gevuld met water en inzittenden te dragen (1136 kg). 6 volwassenen (1592 kg). 8 volwassenen (1999 kg).
- Zorg voor een goede afvoer van overgestroomd water.
- Gebruik om veiligheidsredenen uitsluitend accessoires die door de fabrikant van de spa worden geleverd.
- Niet voor openbaar/commercieel gebruik en/of in woonblokken toegankelijk voor iedere huurder.
- Neem alle informatie voor de installatie, reiniging en het onderhoud in de onderstaande paragrafen in de gebruiksaanwijzing in acht.

Lees de instructies zorgvuldig. Volg ze nauwkeurig op bij de installatie en in gebruikname van uw product. In deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen worden enkele risico's van waterrecreatie benoemt, het is echter niet mogelijk alle risico's en gevaren te benoemen. Wees alert en gebruik uw gezond verstand en beoordelingsvermogen tijdens activiteiten in het water. Bewaar de instructies. Lees de verpakking zorgvuldig en bewaar deze goed. Verdere waarschuwingen zijn op het product weergegeven.

Veiligheid van ongeschoolde zwemmers

- Continu en waakzaam toezicht van een competente volwassenen is te allen tijde vereist bij slechte en ongeschoolde zwemmers (verdrinkingsgevaar is hoger voor kinderen jonger dan vijf jaar).
- Zorg iedere keer dat het spa gebruikt wordt voor toezicht van een competente volwassenen.
- Verwijder al het speelgoed in en om het spa indien het spa niet gebruikt wordt en er geen toezicht is.

Veiligheidsvoorzieningen

- Er moet een veiligheidsafdekking of een andere veiligheidsvoorziening worden gebruikt, of alle deuren en ramen (indien van toepassing) moeten worden beveiligd om ongeautoriseerde toegang tot de spa te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

- Omheiningen, afdekkingen, zwembad alarmen of vergelijkbare veiligheidsvoorzieningen zijn handige hulpmiddelen maar vervangen constant toezicht van een competente volwassene niet.

Veiligheidsvoorzieningen

- Zorg ervoor dat er een werkende telefoon voor noodgevallen in de buurt van het spa aanwezig is.

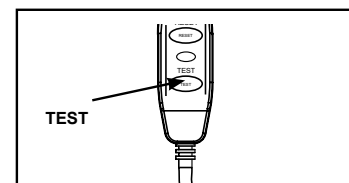
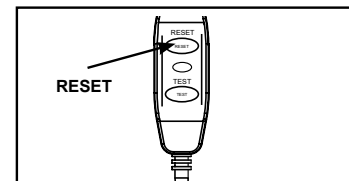
Veilig gebruik maken van het spa

- Moedig alle gebruikers, vooral kinderen, aan om te leren zwemmen.
- Zorg dat u eerste hulp kunt toepassen.
- Instrueer alle zwemmengebruikers, ook kinderen, hoe te handelen bij een noodgeval.
- Duik nooit in ondiepe wateren, dit kan leiden tot letsel.
- Gebruik geen alcohol of medicatie welke invloed kan hebben op het veilig gebruiken van het spa.
- Indien u gebruik maakt van een afdekzeil zorg er dan voor dat deze volledig van het spa verwijderd is alvorens u het bad gebruikt.
- Bescherm de spagebruikers tegen water gerelateerde ziekten en zorg voor schoon en hygiënisch water door gebruik van spa chemicaliën en desinfectie.
- Bewaar spa chemicaliën buiten bereik van kinderen.
- Bevestigde de veiligheidssignalering op de spa of op een afstand van 2 m rondom de spa op een goed zichtbare plaats.

⚠ WAARSCHUWING

- Dit product is voorzien van een RCD welke is geplaatst aan het einde van het snoer. De RCD moet getest worden voor elk gebruik. Gebruik de spa nooit als de RCD niet goed functioneren. Verwijder de stekker totdat de storing is opgespoord en verholpen. Neem contact op met een erkend elektricien om de storing te verhelpen. Probeer de RCD nimmer te omzeilen. Er zijn geen onderdelen in de RCD welke kunnen worden vervangen. Het openen van de RCD maakt de garantie ongeldig.

1. Steek de stekker van de eenheid in een geaard stopcontact.
2. Druk de **RESET** knop in op de RCD.
3. Zet de spa aan.
4. Druk de **TEST** knop in op de RCD. Het RCD-indicatielampje en de spa zouden uit moeten gaan. Als het indicatielampje en de spa niet gelijktijdig uitgaan maak dan geen gebruik van de spa. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om de RCD na te kijken.
5. Druk de **RESET** knop in op de RCD. Het RCD-indicatielampje en de spa zouden uit moeten gaan. Als het indicatielampje en de spa niet gelijktijdig uitgaan maak dan geen gebruik van de spa. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om de RCD na te kijken.

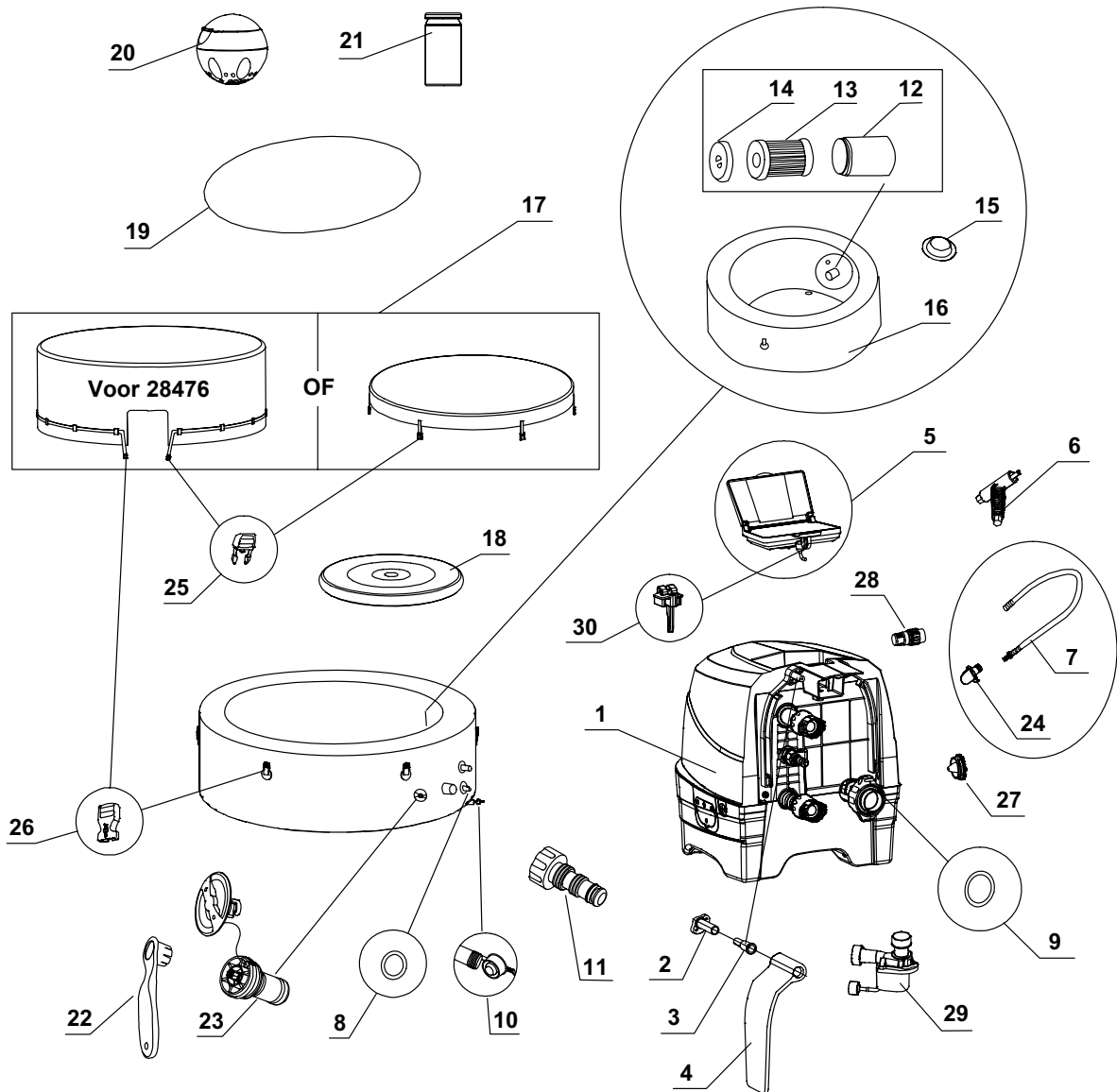


⚠ VOORZICHTIGHEID

- Om gevaar door een onbedoelde terugstelling van de thermische beveiliging te vermijden dient dit apparaat niet gebruikt te worden met een extern schakelapparaat, zoals een timer, of aangesloten te worden op een stroomkring die door het nutsbedrijf regelmatig wordt in- en uitgeschakeld.
- Gebruik de chemicaliën op de manier waarop de producent hiervan dat voorgeschreven heeft.

ONDERDELEN LIJST

Controleer eerst goed of u alle onderdelen heeft, alvorens het zwembad op te zetten.



NB: De tekeningen zijn illustratief en niet op schaal. Kunnen afwijken van bijgesloten product.

ONDERDELEN LIJST (vervolg)

Controleer eerst goed of u alle onderdelen heeft, alvorens het zwembad op te zetten.

NR.	OMSCHRIJVING	AANTAL	ONDERDEEL NR.					
			4 VOLWASSENEN			6 VOLWASSENEN		8 VOLWASSENEN
			28426	28430	28476	28428	28432	28412
1	CONTROLE UNIT	1	12836	12836B	12836	12836	12836B	12836
2	SCHARNIERBASIS VAN ZIJDEKSEL	2	12771D	12771D	12771D	12771D	12771D	12771D
3	SCHARNIERBEVESTIGING VAN ZIJDEKSEL	2	12772D	12772D	12772D	12772D	12772D	12772D
4	ZIJDEKSEL VOOR REGELEENHEID	2	12770W	12770B	12770W	12770W	12770B	12770W
5	BEDIENINGSPANEEL	1	12840	12840B	12840	12840	12840B	12840
6	BOUTSLEUTEL VOOR BEDIENINGSPANEEL	1	11053	11053	11053	11053	11053	11053
7	OPBLAASSLANG VOOR SPA/AFDEKZEIL	1	11830	11830	11830	11830	11830	11830
8	O-RING IN- EN UITLAAT CONTROLE UNIT	2	11699	11699	11699	11699	11699	11699
9	O-RING DE LUCHTINLAAT CONTROLE UNIT	1	11687	11687	11687	11687	11687	11687
10	UITLOOPVENTIEL	1	11995	11995	11995	11995	11995	11995
11	ADAPTER VOOR UITLOOPVENTIEL	1	13036	13036	13036	13036	13036	13036
12	BEHUIZING VOOR FILTER	1	11798	11798	11798	11798	11798	11798
13	FILTER	2	11692	11692	11692	11692	11692	11692
14	AFDEKKING FILTER	1	11797	11797	11797	11797	11797	11797
15	DOP IN- EN UITLAAT	3	11739	11739	11739	11739	11739	11739
16	SPA	1	11842	12260	11842	12106	12258	12957
17	AFDEKZEIL	1	11841	12261	12752	12107	12256	12958
18	LUCHTZAK (AFDEKZEIL)	1	11689	11689	12753	12108	12108	12959
19	GRONDZEIL	1	11717	11717	11717	12109	12109	12960
20	DRIJVER VOOR CHEMICALIËN	1	12735	12735	12735	12735	12735	12735
21	TEST STRIPS	1	11855	11855	11855	11855	11855	11855
22	SLEUTEL	1	11742	11742	11742	11742	11742	11742
23	ONTLUCHTINGSVENTIEL	1	12589	12589B	12589	12589	12589B	12589
24	SLANGADAPTER (REEDS GEÏNSTALLEERD MET NR. 7)	1	12773	12773	12773	12773	12773	12773
25	CLIP AAN AFDEKZEIL	6	11698	11698B	-	11698	11698B	11698
		1	-	-	11698	-	-	-
26	CLIP AAN SPA	6	11799	11799B	-	11799	11799B	11799
		1	-	-	11799	-	-	-
27	DOP VOOR UITLAAT	1	12775W	12775B	12775W	12775W	12775B	12775W
28	ADAPTER SLANG	1	12774	12774	12774	12774	12774	12774
29	FILTER MOTOR	1	12778	12778	12778	12778	12778	12778
30	PANEELBEVESTIGING	1	10064	10064B	10064	10064	10064B	10064

Wanneer u onderdelen bestelt, noem dan altijd het juiste modelnummer van het betreffende onderdeel.

PRODUCT SPECIFICATIE

Voltage/frequentie/fase	220 - 240 V / 50 Hz / 1 PH		
Maximaal aantal personen:	4 volwassenen	6 volwassenen	8 volwassenen
Inhoud:	210 gal (795 L)	290 gal (1098 L)	354 gal (1340 L)
Binnenste/buitenste diameter:	57/77 in (145/196 cm)	65/85 in (165/216 cm)	73/93 in (185/236 cm)
Hoogte:	28 in (71 cm)		
Lucht blazer:	800 W		
Capaciteit filterpomp:	460 gal/uur (1,741 L/uur)		
Verbruik verwarming:	2,200 W		
Temperatuur mogelijkheden:	20°C – 40°C (68°F – 104°F)		
Verwarmingssnelheid:	1.5-2.5°C/uur (3°F – 4.5°F/uur)	1-2°C/uur (2°F – 3.5°F/uur)	0.8-1.5°C/uur (1.5°F – 3°F/uur)
Aantal Bubble Jets™:	120 (28426 / 28476) 140 (28430)	140 (28428) 170 (28432)	170
Aangeraden luchtdruk:	0.083 bar (1.2 psi)		

Opblaasbare, draagbare bovengrondse op stroom werkende spa met pomp, verwarming, blazer, ingebouwde hard water-behandeling en bedieningspaneel.

NB: De jacuzzi is voorzien van een volledig geaard systeem dat tevens in contact met het water staat. Het is mogelijk dat een persoon statische elektriciteit opbouwt die tijdens het aanraken van het water wordt afgegeven. Elke elektrische schok die wordt ervaren moet echter door een vakbekwame elektricien worden onderzocht voordat de jacuzzi gebruikt mag worden. Ontkoppel de jacuzzi van de voeding totdat de oorzaak is bepaald en de corrigerende maatregel is voltooid.

⚠ WAARSCHUWING

Brandgevaar: Dit product heeft minimum 13 Amp nodig. De meeste stroomkringen in woningen hebben 13 tot 16 Amp. Als de leidingbeveiligingsschakelaar wordt geactiveerd, controleer of er zich geen andere apparaten of een andere grote belasting op dezelfde stroomkring als de spa bevinden. Gebruik geen verlengkabel snoer. Wikkel het snoer af voor gebruik. Leg de stekker nooit op een brandbaar materiaal.

MONTAGE INSTRUCTIES**Benodigde voorbereiding van ondergrond en de hieraan gestelde eisen**

- De spa kan zowel binnen- als buitenshuis gebruikt worden. Gebruik het product enkel waarvoor deze bedoelt is.
- Zorg ervoor dat het gebied waterbestendig, vlak, effen en vrij van scherpe voorwerpen onder of rond de spa is.
- Zorg voor een goed gemonteerd, geaard stopcontact met een beschermingsklasse IPX4 of hoger om de spa aan te sluiten en met een eenvoudige toegang voor periodieke tests van de op netspanning aangesloten aardlekschakelaar.
- Zorg voor genoeg ruimte rondom te spa om deze op de juiste manier te kunnen onderhouden.
- Zorg voor een goede afvoer nabij de opzetlocatie zodat u het bad gemakkelijk leeg kunt laten lopen bij langdurige opslag. Controleer de lokale en nationale voorschriften met betrekking tot de vereisten voor de afvoer van het water van de spa.
- Om geluidsoverlast te verminderen, mag de spa niet in de onmiddellijke nabijheid van verticale muren worden geïnstalleerd.
- Het gebied moet binnen het bereik zijn van de zoetwatervoorziening in overeenstemming met de plaatselijke waterwetgeving, en waarvan de parameters moeten worden aangepast aan de hand van de waterchemie en balans-gedeelte van de gebruiksaanwijzing voor de eerste ingebruikname van de spa.
- Controleer de plaatselijke wet en regelgeving met betrekking tot de spa-installatie binnens- en/of buitenshuis.

Voorschriften voor installatie binnenshuis

- De Spa dient op een vlakke, egale ondergrond te worden geïnstalleerd welke geschikt is om het gewicht van de Spa compleet gevuld met water en inzittenden te dragen.
- Zorg ervoor dat de ondergrond waterbestendig en slipvrij is. Plaats de spa niet op tapijt of ander materiaal dat beschadigd zal raken door vocht.
- Plaats de spa niet een verdieping boven leefruimte vanwege de kans op schade door water en/of vocht.

MONTAGE INSTRUCTIES (vervolg)

- Vochtigheid is een normaal bijverschijnsel bij installatie van een spa binnenshuis. De ruimte zal goed geventileerd moeten worden zodat het vocht weg kan, zorg voor een goed ventilatiesysteem in de desbetreffende ruimte.

Voorschriften installatie binnenshuis

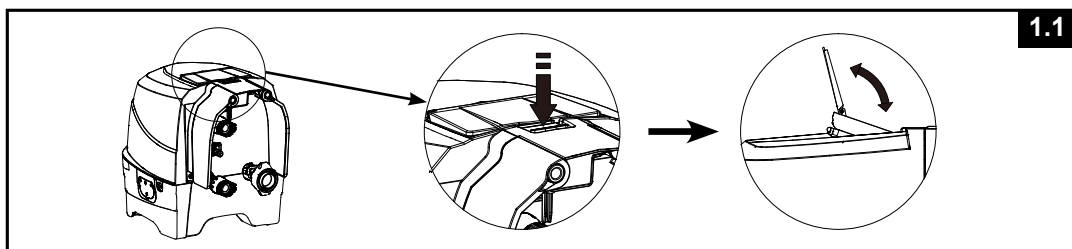
- Spa eigenaren dienen zich te houden aan de lokale regel- en wetgevingen die hiervoor gelden. Zorg er dus voor dat u op de hoogte bent van de aanpassingen die u dient te doen.
- De spa dient op een vlakke, egale ondergrond te worden geïnstalleerd welke geschikt is om het gewicht van de spa compleet gevuld met water en inzittenden te dragen.
- Plaats de spa niet op gras of zand, dit zorgt voor beschadiging aan de onderkant van de spa, daarnaast zal er zo ook meer vuil in het water terecht komen.
- **Stel de spa niet voor langere tijd aan direct zonlicht bloot. Zorg voor bescherming tegen de zon met behulp van bijvoorbeeld een zonnescherm, tent, voortent of tuinpaviljoen.**
- Het is mogelijk de spa buiten te plaatsen indien de temperatuur hoger is dan 4°C. De watertemperatuur in de spa, het circulatie systeem, en in de buizen dient hoger te zijn dan 4°C en mag niet bevroren zijn. Zorg ervoor dat er een temperatuur behoudende mat onder de spa ligt om te voorkomen dat er warmte verloren gaat via de bodem van de spa. Gebruik de jacuzzi niet als de omgevings- of watertemperatuur 4°C (39°F) of lager is.

Zet de spa met minstens twee personen op.

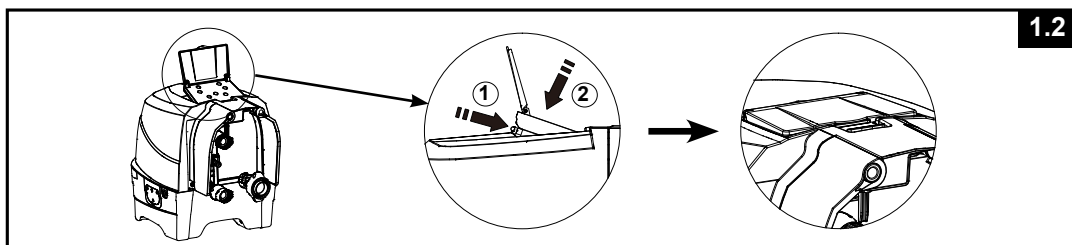
1. Verplaatst het gehele pakket naar de opzet locatie. Sleep het bad niet over de grond, dit kan voor beschadiging en lekkage zorgen. Open de doos voorzichtig, deze kan gebruikt worden om de spa in op te bergen wanneer deze niet gebruikt wordt.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Indien er sprake is van missende of beschadigde onderdelen neemt u dan contact op met het service center welke verantwoordelijk is voor het land waarin u woonachtig bent. Deze informatie is te vinden in de lijst achterin de handleiding.

Bedieningspaneel voor jacuzzi aanpassen

1. Duw de hendel omlaag om het bedieningspaneel omhoog te brengen en klap de afdekkap omhoog (zie afbeelding 1.1).



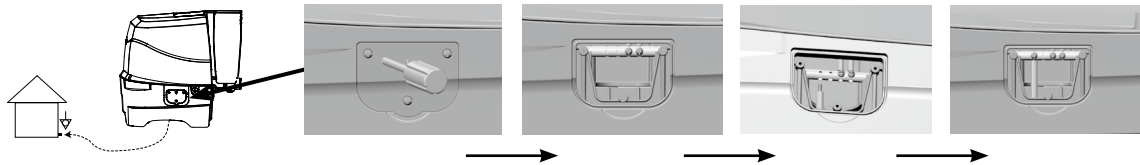
2. Om het bedieningspaneel op te bergen, duw de knop aan de achterkant naar binnen terwijl het bedieningspaneel omlaag wordt geduwd (zie afbeelding 1.2).



MONTAGE INSTRUCTIES (vervolg)

De regeleenheid van een aarding voorzien (optioneel)

Het is raadzaam een erkend elektricien te contacteren voor het als volgt aansluiten van de spa op een geaard stopcontact met behulp van solide koperen geleider van 2,5 mm² - 6 mm² (draad niet inbegrepen).



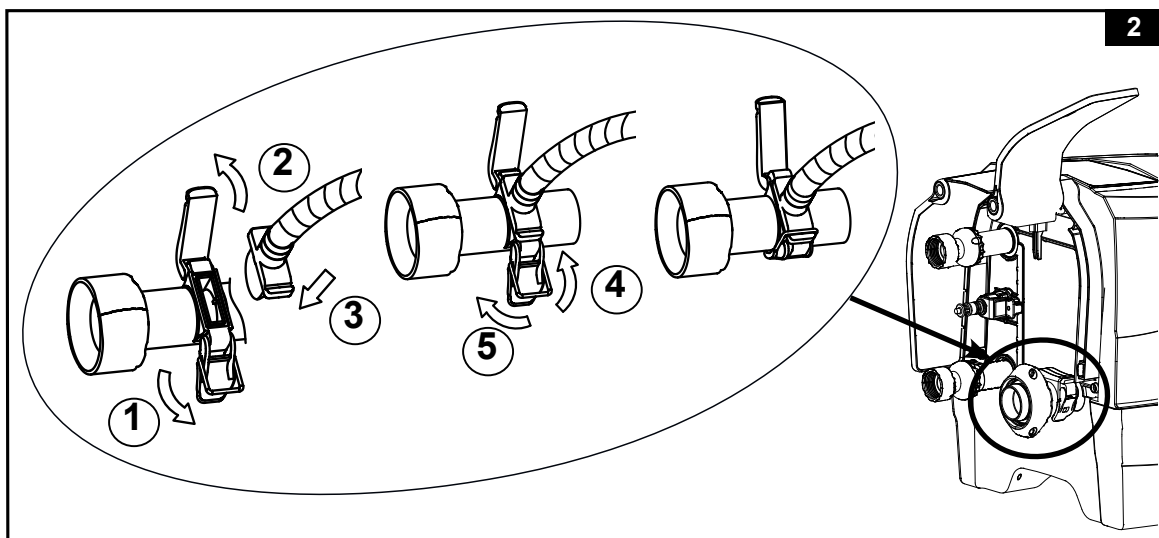
OPBLAZEN

Het opblazen van de wand van de Spa

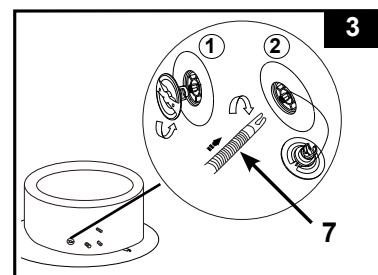
1. Neem het grondzeil en leg deze uit op de egale ondergrond waar de Spa moet komen te staan. Vouw vervolgens de Spa open op het grondzeil en zorg ervoor dat het uitloopventiel in de richting van een geschikte plaats om het water uit de Spa te laten wijst.

OPMERKING: Het grondzeil dient met de luchtbubbel naar beneden neergelegd te worden.




2. Klap het zijdeksel van de regeleenheid (4) omhoog om de opblaasinlaat van de luchtblazer te onthullen. Trek de grendel uit om de afdekkap te openen, breng de slangadapter (24) met de slang aan en maak de grendel vast aan de slangadapter om het stevig vast te zetten (zie afbeelding 2).

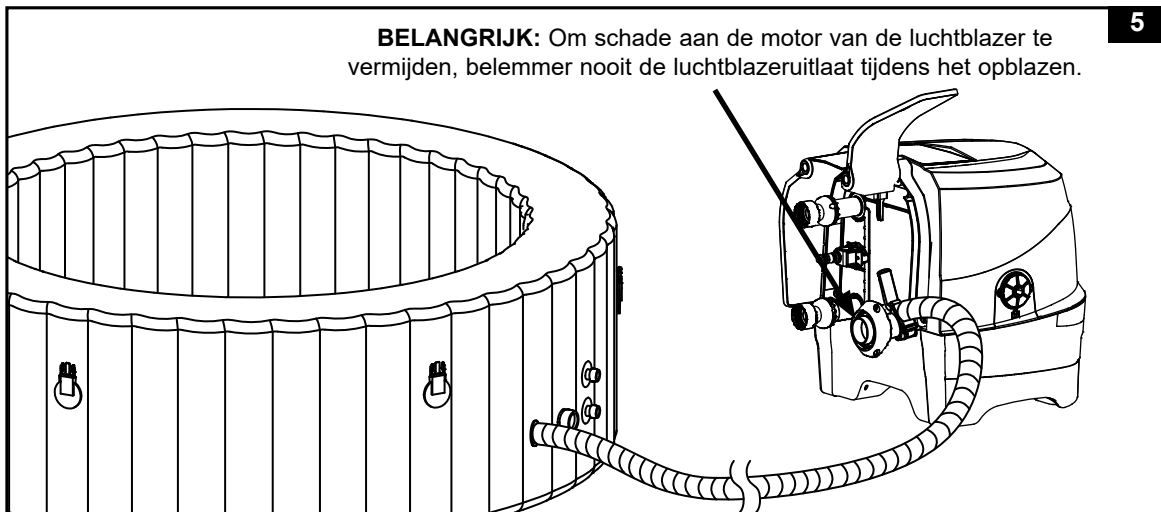
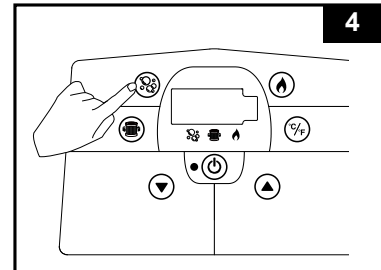


3. Schroef de dop van de luchtklep los om de stang in de 'omhoog' opblaaspositie te onthullen. Plaats het andere eind van de bijgeleverde luchtslang (7) in het ventiel en draai deze met de klok mee tot deze vastklikt (zie afbeelding 3).

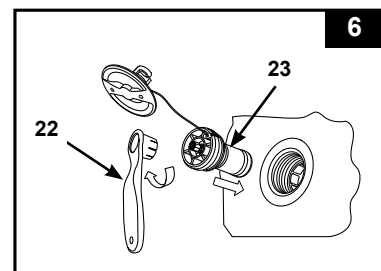


MONTAGE INSTRUCTIES (vervolg)


4. Druk op de  knop om eerst de knoppen op het bedieningspaneel in te schakelen. Druk op de  knop om de wand van de jacuzzi gedurende 8 tot 10 minuten op te blazen tot wanneer het stevig, maar niet te hard, aanvoelt (zie afbeelding 4 & 5).
Belangrijk: blaas niet te hard op en gebruik geen hoge druk.
5. Druk nogmaals op de  knop om uit te schakelen.

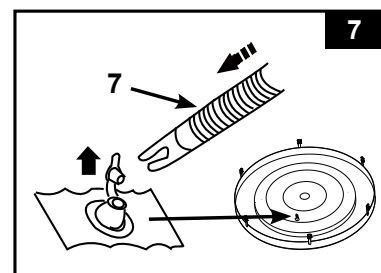


6. Plaats de ventieldop terug.
Het is normaal dat er een minimale hoeveelheid lucht ontsnapt wanneer u dit doet. De dop is ontworpen om door middel van een draaibeweging gebruikt te worden, gebruik de dop op de juiste manier om schade te voorkomen.
NB: Indien bij slijtage van het ontluichtingsventiel er de behoefte is deze te vervangen, gebruik dan hiervoor de meegeleverde slieter (22) om de kern van de ventielvoet los te schroeven. Breng de reservekern aan en zet vast met behulp van de sleutel. Zorg ervoor dat de kern goed zit vastgedraaid (zie afbeelding 6).



Het opblazen van het afdekzeil

1. Open het opblaasventiel en plaats de luchtslang (7) in het ventiel.
Druk op  en blaas op totdat het stevig voelt, blaas niet te hard op (zie afbeelding 7).
2. Koppel de luchtslang (7) los van zowel het ventiel als de blazer.
3. Plaats de dop terug op het bedieningspaneel. Sluit het ventiel door deze goed naar binnen te drukken.



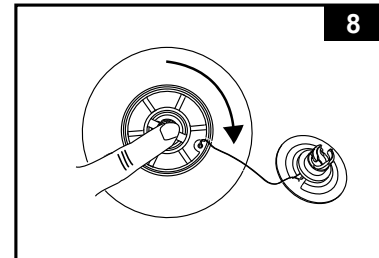
OPMERKING: Indien het na installatie van de Spa nog nodig is lucht bij te blazen raadpleeg dan voorgaande stappen. Afdekzeil met opblaasbare ring voor extra isolatie. Plaats eerst de opblaasbare ring in het afdekzeil alvorens deze op te blazen.

MONTAGE INSTRUCTIES (vervolg)

LEEG MAKEN SPA

Spa wand:

1. Draai de ventieldop eraf, duw het ventiel in en draai deze 90 graden met de klok mee om deze in de leegloopstand te zetten (zie afbeelding 8).
2. Draai het ventiel weer terug zodra de lucht uit de Spa is.
3. Plaats de ventieldop terug op het ventiel.
NB: Om de spa te laten leeglopen voor opslag, zie het hoofdstuk over de "OPSLAG".



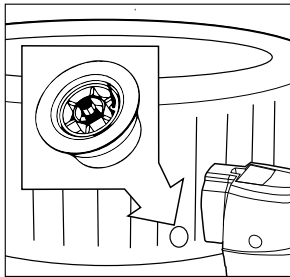
Het afdekzeil

1. Trek de ventieldop eruit en duw het ventiel in zodat de lucht eruit kan.
2. Sluit het ventiel af.

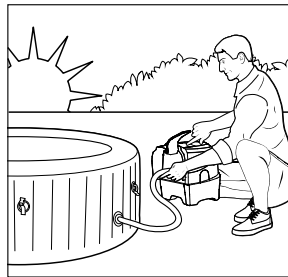


BELANGRIJK

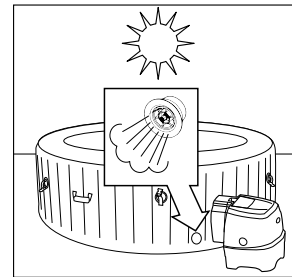
Uw jacuzzi is voorzien van het nieuwe "ontluchtingsventiel" dat automatisch overtollige lucht afgeeft wanneer de druk binnenin de jacuzzi tussen 1,5 – 2,5 psi (0,103 – 0,172 bar) is, terwijl de originele opblaas- en leegloopfuncties worden behouden.



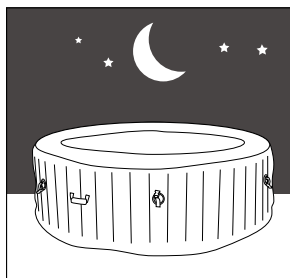
Ontluchtingsventiel.



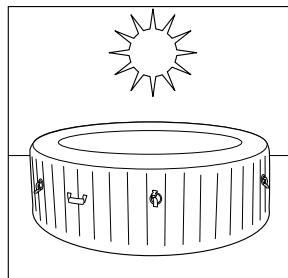
Blaas de Spa in de ochtend op.



Lucht zet uit in de middaghitte (door warmte). Ontluchtingsventiel laat het overtollige lucht vrij.

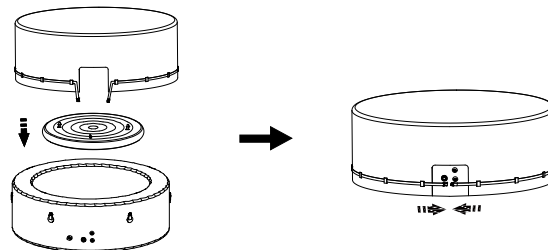


Koudere temperaturen 's nachts zorgen ervoor dat de Spatub minder opgeblazen lijkt.



Lucht zet zich uit tijdens de middagwarmte en de correcte luchtdruk wordt hersteld.

Voor #28476:

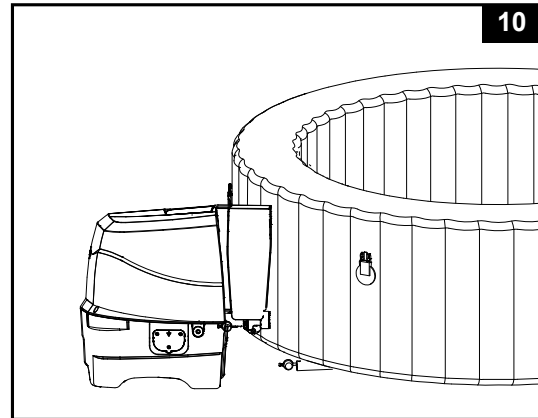
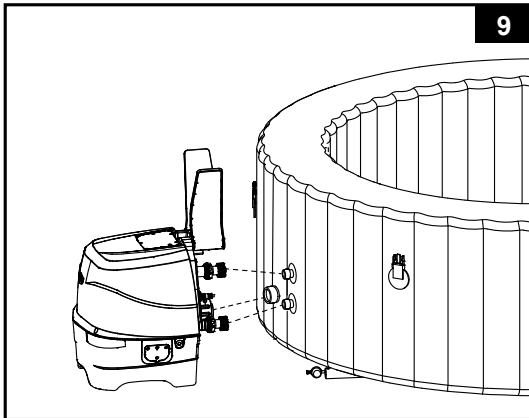


NB: Als de luchtblaas van het afdekzeil niet in de jacuzzi past omdat het overmatig is opgeblazen, verwijder wat lucht uit de luchtblaas totdat het past.

MONTAGE INSTRUCTIES (vervolg)

Installatie controle unit

- Sluit de controle unit aan op de wand van de Spa (zie afbeelding 9), draai de aansluitingen stevig met de hand vast, gebruik geen gereedschap.
NB: Maak nooit externe accessoires, die niet met de kit zijn meegeleverd, vast aan de jacuzzi of de regelenheid, dit maakt de garantie ongeldig.
- Breng de zijkappen (4) van de regelenheid terug (zie afbeelding 10).
Let op: laat niets of niemand op de controle unit zitten, erop leunen of deze afdekken.



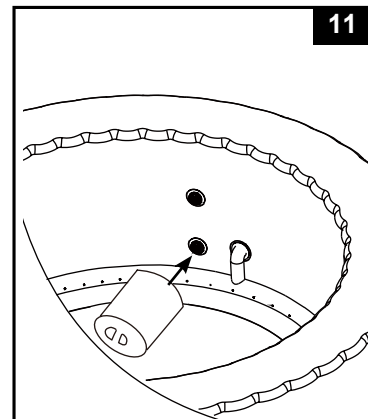
- Plaats de behuizing van de filter aan de binnenkant van de Spa op de onderste uitlaat (zie afbeelding 11). Blaas de spa op alvorens de filterpomp aan te sluiten.
- Alvorens u begint met vullen van de spa dient u te controleren of alle uitloopventielen goed gesloten zijn.
- Vul de Spa met kraanwater en houdt u aan het minimaal en maximaal aangegeven waterniveau in de Spa. Probeer de spa of controle unit nooit te verplaatsen zodra deze gevuld is met water om beschadigingen te voorkomen.

Waarschuwing: Voeg nooit water warmer dan 40°C toe. Het is wel aan te raden de Spa met lauw water te vullen voor een snellere opwarming.

- Plaats het afdekzeil over de Spa en maak deze goed vast met de daarvoor bedoelde klemmen, vergrendel deze zodra ze goed vast zitten met de meegeleverde sleutel.

BELANGRIJK: Inspecteer het afdekzeil regelmatig op lekken, vroegtijdige slijtage of schade. Gebruik het afdekzeil nooit als deze beschadigd is.

- Zorg dat de basis van de jacuzzi op een gepast elektrisch stopcontact is aangesloten en druk op de Ⓢ knop om het bedieningspaneel in te schakelen. Druk op de 🔥 knop op het bedieningspaneel om het verwarmingstoestel te activeren, zie de sectie "Bedieningspaneel van jacuzzi".



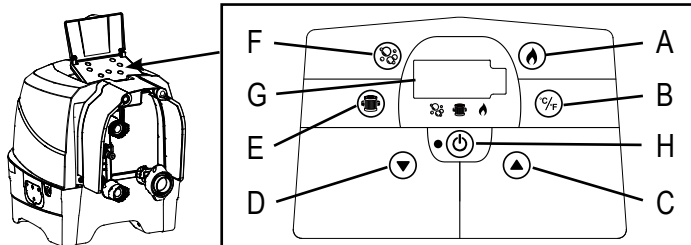
Afdekzeil

De gespen aan het afdekzeil zijn bedoeld om het zeil op slot te zetten. Er worden twee sleutels meegeleverd in de plastic zak met de handleiding en andere accessoires. Om het gebruik te vergemakkelijken zijn alle gespen voorzien van "dicht" en "open" symbolen; plaats de sleutel in het slot van de gesp en draai deze de juiste richting in om op of van slot te zetten. Om veiligheid te waarborgen dient u er altijd voor te zorgen dat het afdekzeil gebruikt en afgesloten wordt indien de SPA niet in gebruik is. Houdt de sleutels buiten bereik van kinderen. Indien u de sleutels kwijt geraakt bent kunt u een platkop schroevendraaier gebruiken om de gespen te openen of te sluiten.

Wanneer de spa wordt gebruikt, moet de hoes op een schoon, droog gedeelte worden geplaatst, anders kan het vuil en bacteriën opnemen. De afdekking mag niet op houten tafels of houten terrasplanken worden geplaatst vanwege het risico op verkleuren van het hout. Een tilhulp voor de afdekking, ondersteuning of vergelijkbaar apparaat wordt aanbevolen om ervoor te zorgen dat de afdekking, in principe de zijde die naar het water is gericht, niet in contact komt met de grond of andere verontreinigde oppervlakken.

IN GEBRUIK NEMEN

SPA CONTROLE UNIT PANEEL



- A: Verwarmingsknop
- B: Celsius/Fahrenheit schakelaar
- C: Knop om temperatuur te verhogen
- D: Knop om temperatuur te verlagen
- E: knop voor filtersysteem
- F: Knop voor luchtballen
- G: LED scherm
- H: Knop voor Uit/Aan



Knop voor Uit/Aan: Zodra de stekker in het stopcontact zit, gebruik deze knop dan om het paneel aan te zetten en de andere knoppen te activeren. Het groene lampje brandt indien het paneel geactiveerd is. Gebruik dezelfde knop om het paneel te deactiveren.

LET OP: De aan/uit knop kan als een zwarte knop in het midden van het bedieningspaneel verschijnen.



Verwarmingsknop: Gebruik deze knop om het verwarmingssysteem in te schakelen. De pomp verwarmt het water totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Als de temperatuur van het water in de spa 1-2°C (1,8-3,6°F) onder de ingestelde temperatuur zakt, wordt het verwarmingssysteem opnieuw gestart. Als het vlam pictogram op het display rood brandt, is het verwarmingssysteem geactiveerd. Als de vlam groen wordt, heeft het water de ingestelde temperatuur bereikt. Het verwarmingssysteem bevindt zich in de ruststand, terwijl het filtratiesysteem continu blijft werken.

LET OP: Om het filtratiesysteem te stoppen terwijl het verwarmingstoestel zich in de ruststand bevindt, druk eerst op de vlamknop en vervolgens op de filterknop. Als u enkel op de vlamknop drukt terwijl het verwarmingstoestel zich in de ruststand bevindt, dan wordt enkel het verwarmingssysteem uitgeschakeld en blijft het filtratiesysteem gedurende 24 uur ingeschakeld alvorens het automatisch wordt uitgeschakeld.

BELANGRIJK: De volgende omstandigheden leiden ertoe dat het water langzaam wordt opgewarmd.

- De omgevingstemperatuur is lager dan 10°C (50°F).
- De wind buitenshuis is hoger dan 3,5-5,4 m/s (8-12 mph).
- De luchtballenfunctie is geactiveerd wanneer het water wordt opgewarmd.
- Het afdekzeil zit niet of niet goed over de Spa tijdens het opwarmen.



Celsius/Fahrenheit schakelaar

De temperatuur kan in Fahrenheit of in Celsius worden getoond. Het systeem staat standaard op Celsius.

LET OP: De temperatuur is standaard ingesteld op 20°C (68°F). De temperatuur kan worden afgesteld van 20°C (68°F) tot 40°C (104°F).

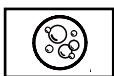


Knoppen voor de temperatuurregeling: Als u op de toetsen Temperatuur omhoog of Temperatuur omlaag drukt, gaat het display knipperen. Tijdens het knipperen kunt u de gewenste temperatuur instellen. Als u de toetsen inhoudt stijgt of daalt de watertemperatuur snel. De aangepaste temperatuur blijft 5 seconden zichtbaar op het LED scherm ter bevestiging.



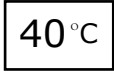
Knop voor filtersysteem:

Deze toets zet de filterpomp aan en uit. Als het verwarmingssysteem is ingeschakeld, start het filtratiesysteem automatisch – dit is normaal. Het groene lampje boven de knop voor het filtersysteem zal branden indien deze ingeschakeld is.



Knop voor luchtballen: gebruik deze knop om het massagesysteem te activeren, deze slaat automatisch af na 30 minuten. het groene lampje boven de knop voor luchtballen zal branden indien deze ingeschakeld is.

VOORZICHTIGHEID: gebruik de knop voor luchtballen nooit indien de spa afgedekt is, lucht kan zich dan ophopen en voor onomkeerbare schade zorgen.




LED scherm: Als het apparaat aanstaat, toont het LED scherm automatisch de watertemperatuur.

LET OP: het ingebouwde hard-water systeem wordt automatisch geactiveerd bij gebruik van het filtratiesysteem.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de spa **NOOIT** als de aangegeven watertemperatuur hoger dan 40°C (104°F) is.

LED-CODE TABEL

LED-code	OORZAAK	OPLOSSING
E90	Geen waterstroom	<ul style="list-style-type: none"> • Zet de Spa uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. • Controleer of er geen vuil in de uitlaat zit. • Reinig of vervang de filter, zie "onderhoud". • Zorg ervoor dat de in- en uitlaat van de Spa en de filterpomp niet verstopt zijn. • Houd het water in de spa goed schoon voor een schoon en niet verstopt filterpatroon. • Neem contact op met Intex Service.
E94	Watertemperatuur te laag	<ul style="list-style-type: none"> • De temperatuur in de omgeving is onder de 4°C en het is raadzaam de spa of pomp niet te gebruiken. • Zet de Spa uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, Voeg een hoeveelheid warm water toe om de temperatuur van het water in de spa boven 5°C (41°F) te brengen. Druk vervolgens op de  knop om het water naar de gewenste temperatuur te verwarmen. • Neem contact op met Intex Service.
E95	Watertemperatuur te hoog	<ul style="list-style-type: none"> • Zet de Spa uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Wanneer het water afgekoeld is kunt u opnieuw starten. • Schakel het verwarmingstoestel uit en druk vervolgens op de filter- en sproeierknoppen om de watertemperatuur te laten zakken. • Neem contact op met Intex Service.
E96	Systeem fout	<ul style="list-style-type: none"> • Zet de Spa uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Sluit de RCD aan en start opnieuw. • Neem contact op met Intex Service.
E97	Beveiliging tegen een droge werking	<ul style="list-style-type: none"> • Neem contact op met Intex Service.
E99	Watertemperatuursensor is stuk	<ul style="list-style-type: none"> • Neem contact op met Intex Service.
END	Na 72 uur van constante verwarming zal de slaapstand automatisch ingeschakeld worden, de snelle opwarming en filtratie zijn dan uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Druk op de waterfilterknop om de filterpomp nogmaals te activeren.

ADVIES VOOR HET MINIMALISEREN VAN WARMTEVERLIES EN ENERGIEVERBRUIK

- 1) Plaats de afdekking altijd op de spa om warmteverlies tijdens het verwarmen van de spa tussen het gebruik te minimaliseren (maar niet tijdens gebruik). Zorg ervoor dat de afdekking stevig is gemonteerd, volgens de instructies van de fabrikant om de isolatie te maximaliseren. Het wordt aanbevolen om de afdekking, wanneer deze niet wordt gebruikt, niet op de grond wordt geplaatst om hem niet te verontreinigen (met name het oppervlak dat in de buurt van het wateroppervlak is). De hoes moet op een geschikte plek worden bewaard, waar deze niet kan worden beschadigd of schade kan veroorzaken.
- 2) Controleer de ingestelde watertemperatuur en overweeg deze te verlagen gedurende de tijd dat de spa normaal gesproken niet in gebruik is.
- 3) Overweeg, afhankelijk van de externe omstandigheden, om de verwarming helemaal uit te schakelen als u de spa gedurende langere tijd niet gebruikt (als de spa deze optie biedt, maar nog steeds resterende desinfectie/pH-waarden onderhoudt).
- 4) Overweeg dat het comfortabele temperatuurbereik tijdens het gebruik mogelijk lager is dan de maximale veilige temperatuur.
- 5) Gebruik het meegeleverde isolerende grondzeil onder de spa om warmteverlies via de onderkant van de spa te minimaliseren.
- 6) Houd de filters schoon om de juiste werkomstandigheden voor de pomp te behouden en voorkom onnodige vervanging en hernieuwde verwarming van water.

ONDERHOUD

⚠ WAARSCHUWING

Haal de stekker uit het stopcontact alvorens u onderhoud aan de spa pleegt.

Water onderhoud

Het water in de spa dient regelmatig gecontroleerd en onderhouden te worden (dagelijks indien nodig). Het toevoegen van chemicaliën voorkomt vorming van bacteriën en algen in het water. Het onderhouden van de juiste waarden in het water door middel van chemicaliën is minstens zo belangrijk voor de levensduur van de spa als het onderhouden van de spa zelf. De juiste chemicaliën en het gebruik hiervan zijn uiterst belangrijk voor de levensduur van de spa maar ook voor de gezondheid van de gebruiker.

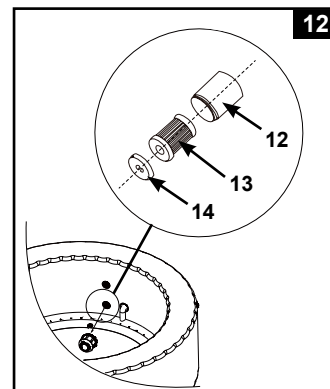
WAARSCHUWING: VOLG ALTIJD DE INSTRUCTIES VAN DE FABRIKANT VAN DE CHEMICALIËN OP EN LET OP DE VOORSCHRIFTEN BETREFT GEZONDHEID.

Voeg geen chemicaliën toe als er zich personen in het spa-bad bevinden. Dit kan huid- en oogirritaties veroorzaken. Het toevoegen van geconcentreerd chloor kan schadelijk zijn voor de spa en de gebruikers hiervan. In geen enkel geval zijn Intex Recreation Corp., Intex Development Co. Ltd., Intex Trading B.V., noch gelieerde bedrijven, agenten, service centers, wederverkopers en medewerkers verantwoordelijk jegens de koper of een derde voor het verloren gaan van water en/of chemicaliën of voor schade, ontstaan door het opzetten en/of gebruik van de spa.

Onderhoud van het water en het filter

Bescherm de gebruikers van de spa tegen ziektes veroorzaakt door water door het water en zorg ervoor dat het water goed onderhouden wordt. Zorg altijd voor de juiste hygiëne. Om zeker te zijn van water van goede kwaliteit kunt u onderstaande instructies volgen:

1. Controleer en reinig het filter elke dag en vervang het filter om de 3 dagen.
 - a. Schroef de behuizing van het filter los van de wand en haal het filter eruit (zie afbeelding 12).
 - b. Gebruik de tuinslang om het filter schoon te spoelen. Indien het filter vuil en anders van kleur blijft dient deze te worden vervangen. Zorg dat u extra filters op voorraad hebt.
 - c. Plaats het filter terug in de behuizing en plaats deze daarna terug op de wand van de spa.
2. Ververs het water elke 2 weken. Zie "leeg maken spa" en "schoonmaken spa" voor verdere details.
3. Gebruik zwembad chemicaliën voor de juiste waarden in het water. Beschadiging aan de spa ten gevolge van het verkeerd gebruiken van chemicaliën of verkeerd water valt niet onder garantie.
4. Douche alvorens u gebruik maakt van de spa.



Waarden van het water

De pH-waarde van het water dient tussen de 6,8 en 7,6 te liggen, de alkaliniteit tussen 60 en 120 ppm en het vrije chloor tussen 2 en 4 ppm.


De test strips kunnen "chloor", "pH", "alkaliniteit" en "calcium hardheid" meten:

1. Houdt de strip kort in zijn geheel in het water.
 2. Sla het water niet van de strip af en wacht ongeveer 15 seconden.
 3. Vergelijk de strip met de kleurentabel op de verpakking en pas de waarden in het water aan indien nodig.
- Let op:** controleer de houdbaarheidsdatum op de verpakking, de resultaten kunnen afwijkend zijn als deze is verlopen.

Een lage pH-waarde beschadigt de spa en de pomp. Schade door verkeerde waarden vallen niet onder garantie.

Gebruik de meegeleverde chloordrijver (chloortablet mag niet groter dan 2,5 cm in diameter zijn) om het chloor in het water op te laten lossen. Plaats 1 tablet in de dispenser. Volg altijd de door de fabrikant aangegeven gebruiksinstructies. Haal de drijver uit het water tijdens het gebruik van de spa.

Spoel alle leidingen met behandeld water door, door de bellen-functie een uur per dag in te schakelen.

Belangrijk: gebruik de  knop op de controle unit om de chemicaliën goed met het water te laten mengen en op te lossen.

Mix chemicaliën nooit met elkaar. Voeg de chemicaliën apart van elkaar aan het water toe, laat ieder product eerst oplossen alvorens er een volgend toegevoegd wordt.

CHEMISCHE WAARDEN VAN HET WATER EN DE BALANS HIERVAN

Parameter	Waarden ^a
Waterhelderheid	Duidelijk zicht van de bodem
Totaal alkalisch vermogen (TA) in mg/l	60 - 120
Calcium hardheid (CaCO ₃) in mg/l	150 - 250
Kleur van het water	er mag geen kleur worden waargenomen ^{b, c}
Troebelheid in FNU/NTU	max. 1.5 (bij voorkeur minder dan 0,5)
Nitratconcentratie boven dat van het vulwater in mg/l	max. verschil van 20 in vergelijking met de concentratie van het vulwater
Totaal organisch koolstof (TOC) in mg/l ^d	max. 4.0
Redoxpotentiaal tegen Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH waarde ^{e, f}	6.8 - 7.6
Vrij werkzaam chloor (zonder cyanuurzuur) in mg/l	0.3 - 1.5 ^g
Broom in mg/l	2.0 - 4.0 ^h
Als alternatieve ontsmettingsmiddelen worden gebruikt, kunnen andere gepaste parameters worden beschouwd	
<p>a Raadpleeg de nationale voorschriften en richtlijnen voor eventuele afwijkingen.</p> <p>b Natuurlijke waterbronnen kunnen waterkleuring veroorzaken.</p> <p>c Opzettelijke waterverkleuring wordt buiten acht gelaten.</p> <p>d Wanneer organische stoffen worden gebruikt, kunnen deze waarden hoger zijn.</p> <p>e Onderhevig aan de gebruikte flocculant(en) (indien van toepassing).</p> <p>f Wanneer de pH groter is dan 7,5, is het vrije actieve chloor minder dan 50%.</p> <p>g De doorgaans aanbevolen concentratie van vrij chloor in aquatische omgevingen is 0,3 tot 1,5 mg/l. Om echter voor waterhygiëne te zorgen in de spa-omgeving waar het water wordt verwarmd en de waterhoeveelheid/gebruikersverhouding laag is, is het acceptabel om deze concentratie tijdelijk door een handmatige dosering te overschrijden; voorwaarde hiervoor is echter dat de gezondheid van de gebruiker niet wordt aangetast. Daarom is een bereik van 2,0 tot 4,0 mg/l aanvaardbaar zoals ook wordt aanbevolen door het Amerikaanse Environmental Protection Agency en het Centre for Disease Control. Gebruik geen cyanuurzuur.</p> <p>h Tijdelijke overschrijding als gevolg van handmatige dosering en een laag watervolume in verhouding tot de gebruikersratio is aanvaardbaar; voorwaarde hiervoor is echter dat de gezondheid van de gebruiker niet wordt aangetast.</p>	

Besteed bijzondere aandacht aan de chemische behandeling van het water, met speciale aandacht voor de grenzen van het desinfectiemiddel en de regeling van de pH-waarden. Het gebruik van ozon of UV, waar van toepassing, moet altijd vergezeld gaan van restdesinfectie met een oxiderende biocide (bijv. chloor of broom of andere biocide producten, compatibel met de aanbevelingen van de fabrikant).

Onjuist gebruik van chemicaliën kan leiden tot degradatie, schade en andere onvolkomenheden van het spa-oppervlak en andere onderdelen van de spa (meestal verkleuring van materialen, corrosie van metalen onderdelen).

Vrij chloor: is het gehalte ongebonden chloor in het water.

Indien te laag – onvoldoende desinfectie gehalte.

Indien te hoog – sterke geur, huid en oog irritatie, gecorrodeerd metaal en andere materialen.

pH: waarde die aangeeft hoe zuur of basisch het water is.

Indien te laag – roestvorming op metaal, oog- en huidirritatie, afbraak van totaal alkalisch vermogen.

Indien te hoog – opbouw van calcium, troebel water, verkorte filter/verwarming cyclus, oog en huidirritatie, slechte chloor efficiëntie.

Totaal alkalisch vermogen (TA): Is de mate waarin water in staat is om de eigen pH waarde aan te passen. Wijzig dus altijd eerst het totaal alkalisch vermogen en dan pas de pH waarde.

Indien te laag – gecorrodeerde metalen, oog en huidirritatie. Een lage alkaline zorgt voor een instabiele pH waarde.

Indien te hoog – opbouw van calcium, troebel water, verkorte filter/verwarming cyclus, oog en huidirritatie, hoge vraag naar chloor.

CHEMISCHE WAARDEN VAN HET WATER EN DE BALANS HIERVAN (vervolg)

Calcium hardheid (CaCO₃): Is de opgeloste hoeveelheid calcium en magnesium in het water.

Indien te laag – Moeite met het op niveau brengen van de gehalten in het water, corrosie van metalen onderdelen, oog en huidirritatie en schuimend water.

Indien te hoog – Opbouw van calcium, troebel water, oog en huid irritatie, moeite met het op niveau brengen van de gehalten in het water en niet voldoende functioneren van het filter/de verwarming.

Saturatie Index (SI): temperatuur, calcium hardheid concentratie, totale alkaliteit en pH vormen de belangrijkste factoren die van invloed zijn op kalkvorming. De neiging van water om of aanslag of corrosie te vormen wordt aangegeven door de Saturatie Index (SI):

$$SI = pH + TF + CF + AF - 12.1$$

*TF = Temperatuur Factor; CF = Calciumhardheid Factor; AF = totale alkaliteit Factor

Water temperatuur		TF	Calcium (hardheid) (ppm)	CF	Totaal alkalisch vermogen (ppm)	AF
(°C)	(°F)					
8	46	0.2	75	1.5	50	1.7
12	54	0.3	100	1.6	75	1.9
16	61	0.4	150	1.8	100	2.0
19	66	0.5	200	1.9	150	2.2
24	75	0.6	250	2.0	200	2.3
29	84	0.7	300	2.1	300	2.5
34	93	0.8	400	2.2	400	2.6
40	104	0.9	500	2.3	--	--

Test de pH, temperatuur, calciumhardheid en totale alkaliteit niveaus. Gebruik de factoren in de SI vergelijking. SI = 0, Balans

Als SI > 0, aanslag of troebel water.

Als SI < 0, corrosie van metalen of oog en huid irritatie.

Het SI is op niveau wanneer de waarde tussen -0,3 en +0,3 zijn waarbij 0 perfect is.

Aanpassen van het water

Hoe je de waardes van het water aan moet passen wanneer deze niet meer op niveau zijn. **LET OP:** Volg altijd de aanwijzingen van de fabrikant van de chemicaliën, en de gezondheid en waarschuwingen.

Aanpassen van Alkaliteit

Verwijder het afdekzeil om het water te laten luchten en gebruik de meegeleverde teststrips om de waardes te controleren. Zorg er eerst voor dat het chloorgehalte in het water tussen de 2-4 ppm ligt daar chloor het Alkaliteit testresultaat zal beïnvloeden.

Als het TA-niveau (en niet de pH) hoger is dan 120 ppm, voeg dan een geschikt chemisch product toe om het TA-niveau te verlagen.

Als het TA-niveau lager is dan 60 ppm, voeg dan een geschikt chemisch product toe om het TA-niveau te verhogen.

LET OP: na aanpassingen test u het water na 24 uur nogmaals en indien nodig kunt u het verder aanpassen.

aanpassen van het PH

Nadat de totale alkaliteit is verlaagd tot 120 ppm of verhoogd tot 80 ppm en de pH nog steeds hoog of laag is, voeg dan een geschikt chemisch product toe om de pH-waarde in te stellen tussen 6,8 en 7,6.

Aanpassen van de hardheid van het water


Gebruik de meegeleverde teststrips om de hardheid van het water te controleren en pas deze aan met een geschikt chemisch product.

WAARSCHUWING

Wees voorzichtig met het gebruik van chemicaliën en draag extra persoonlijke beschermingsmiddelen waaronder een veiligheidsbril en handschoenen. Pas op met het spatten van zuur op uw huid, kleding of in uw ogen.

ONDERHOUD

Leeg maken spa

1. Zet de Spa uit.
2. Sluit een tuinslang aan op het waterafvoer verloopstuk en leid het uiteinde de tuinslang naar een geschikte plaats om het water weg te laten lopen.
3. Haal de dop van het uitlaatventiel aan de buitenkant van de spa eraf en sluit het waterafvoer verloopstuk aan op het uitlaatventiel (zie afbeelding 13).
4. Open vanuit de binnenkant van de Spa de dop van het uitlaatventiel, het water zal nu via de tuinslang weglopen.
5. Op het moment dat het water stopt met stromen dient de Spa aan de tegenovergestelde zijde van het uitlaatventiel omhoog gehouden te worden zodat de Spa geheel geleegd kan worden (zie afbeelding 14).
6. Plaats de luchtslang (7) in de uitlaat op de controle unit.
7. Zet de Spa aan en druk op de , richt de opblaas slang op de in-en uitlaat van de Spa en de controle unit om het overtollige water uit de leidingen te blazen (zie afbeelding 15 & 16).
8. Gebruik een schone theedoek om natte delen van de spa of de controle unit te drogen.
9. Zorg ervoor dat zowel de Spa als de controle unit helemaal droog zijn. Beide dienen aan de lucht gedroogd te worden alvorens ze opgeborgen worden.

OPMERKING: De meegeleverde pluggen (15) kunnen worden gebruikt om de waterinlaat- en wateruitlaatverbindingstukken vanaf de binnenkant van het spa-bad af te dekken om het uitstromen van water te voorkomen.

Schoonmaken van de spa

Indien het water zichtbaar vuil of melkachtig wordt en het is met chemicaliën niet meer helder te krijgen, vervang dan het water. Zie "leeg maken spa" voor verdere details.

Wanneer de spa leeg is, verwijder dan de behuizing van de filter aan de binnenzijde, reinig of verplaats de filter. Gebruik een spons met een mild schoonmaakmiddel om achtergebleven vuil of vlekken te verwijderen. Spoel de spa grondig na alvorens u er vers water in doet. **Let op:** gebruik geen staalwol, harde borstels of agressief schoonmaakmiddel.

Verwijdering van de biofilm

Raadpleeg uw lokale spa-specialist voor producten en adviezen voor het verwijderen van de biofilm.

Het ventiel vastmaken

Controleer het ventiel van de Spa op lekkage en luchtdichtheid. Indien er nog lucht uit het ventiel ontsnapt, gebruik dan de bijgeleverde sleutel (22) om het ventiel luchtdicht te krijgen. Volg onderstaande stappen:

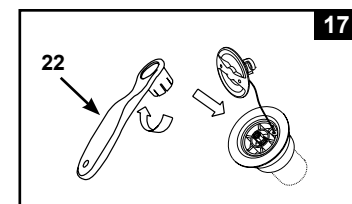
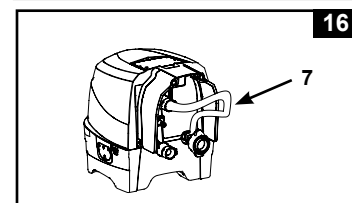
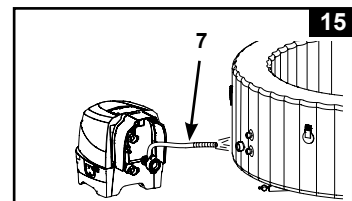
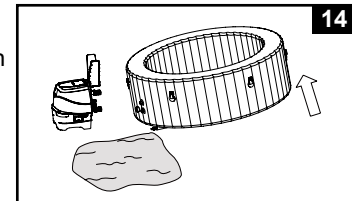
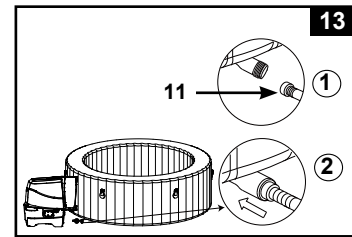
1. Zorg ervoor dat alle lucht uit de Spa is, open de ventieldop en plaats de sleutel in het ventiel (zie afbeelding 17).
2. Houdt de achterzijde van het ventiel met één hand vast en draai de sleutel (22) met de klok mee.

BELANGRIJK: Draai het ventiel nooit losser of vaster indien er water in de spa zit. Voor het aandraaien van het luchtventiel maakt u enkel gebruik van de bijgeleverde moersleutel. Draai deze niet te hard aan dit zou kunnen resulteren in een beschadigd ventiel.

Afdekzeil

Inspecteer het afdekzeil regelmatig op lekken, vroegtijdige slijtage of schade. Gebruik nooit een versleten of beschadigd afdekzeil: deze levert niet het beschermingsniveau die nodig is om een ongecontroleerde toegang tot de spa door een kind te vermijden.

Reinig regelmatig de afdekking aan de binnen- en buitenkant met een spons en een geschikte oplossing met een adequate desinfectie (10 mg per liter vrij chloor). Gebruik geen staalwol, harde borstels of schurende reinigingsmiddelen.



ONDERHOUD (vervolg)

Omgeving van de spa

Gebieden waar u op blote voeten loopt en ontspanningsruimtes rond de spa moeten op een regelmatige basis worden gereinigd. Er kan geen reinigingswater in de spa- of spa-watercyclus terecht komen. Het vuil en de schoonmaakmiddelen moeten zorgvuldig worden weggespoeld om de spa-omgeving weer schoon te krijgen.

Reparatie van de spa of het afdekzeil

Gebruik het bijgeleverde reparatievel om een gaatje of lek te repareren:

- Reinig en droog het te repareren deel grondig.
- Verwijder de achterkant en duw het vel stevig op het lek. Zorg ervoor dat er geen luchtbellens onder het vel zitten.

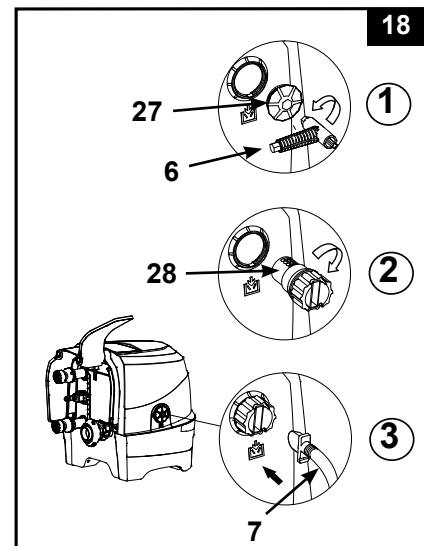
WINTERKLAAR MAKEN

In gebieden waar het kan vriezen, dient u de spa en de onderdelen ervan leeg te laten lopen, te reinigen en correct op te bergen als de temperatuur tot onder 4°C (39°F) daalt.

1. Leeg de spa volgens "leeg maken spa" en "schoonmaken van de spa".
2. Voer de instructies omgekeerd uit om het spa-bad, de regeleenheid en de luchtblaas van het afdekzeil leeg te laten lopen en uit elkaar te halen.
3. Het leeglaten van de Spa en het opblaasbare afdekzeil:
 - a) Open de dop op de uitlaat (27) met behulp van de moersleutel (6) (zie afbeelding 18).
 - b) Plaats de adapter (28) voor de slang in de uitlaat.
 - c) Plaats de slang (7) over de adapter voor de slang (28).
 - d) Plaats het andere einde van de slang in het ventiel van de Spa of van het opblaasbare afdekzeil.
 - e) Druk op de knop voor luchtbellens om leeg te laten.
 - f) Zodra beide leeg zijn herhaal dan de stappen in omgekeerde volgorde en zorg ervoor dat de dop op de uitlaat (27) goed vast gedraaid wordt.

Opgelet: Gebruik alleen zoals aangegeven in deze handleiding. Houd de opblaasslang uit de buurt van water of kleine voorwerpen wanneer de leegloopfunctie geactiveerd is om schade aan de ventilatormotor te voorkomen.

4. Alle componenten en accessoires van de spa dienen helemaal droog te zijn alvorens deze worden opgeslagen. Laat minstens 1 uur aan de lucht drogen, enkel drogen met doeken is niet voldoende en is mogelijk schadelijk voor de Spa.
5. Vouw de Spa losjes op zonder scherpe hoeken om schade of lekkages te voorkomen.
6. Zorg ervoor dat u genoeg schone filters voorradig hebt voor het volgende gebruik.
7. Berg de jacuzzi en toebehoren op in een droge binnenruimte bij een temperatuur tussen 0° – 40°C (32° – 104°F).
8. Gebruik de originele verpakking om de Spa in op te bergen.



PROBLEMEN OPLOSSEN

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
GEEN DISPLAY/ DE SPA CONTROL UNIT WERKT NIET	<ul style="list-style-type: none"> • De stekker zit niet in het stopcontact of het systeem staat uit. • Kabel van het paneel zit los. • Stroomstoring. • RCD geactiveerd. • RCD defect. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de stekker van het spa in het stopcontact zit en het systeem aan staat. • Zorg ervoor dat de kabel van het paneel goed aangesloten is in de controle unit. • Controleer de stroombron. • Stel de RCD opnieuw in. • Neem contact op met Intex Service.
DE STOPPEN ZIJN DOORGESLAGEN	<ul style="list-style-type: none"> • Zekering met te laag Ampère. • Zekering overbelast. • Storing in de bedrading. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik een zekering van 16A. • Sluit de Spa op een aparte groep aan, zorg ervoor dat de Spa het enige aangesloten apparaat is op deze groep. • Neem contact op met een elektricien.
DE POMP VERWARMT NIET GOED	<ul style="list-style-type: none"> • De temperatuur is te laag ingesteld. • Vuil filterpatroon. • De watertemperatuur is gezakt terwijl de heater in stand-by modus stond. • Storing verwarmingselement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verhoog de temperatuur en plaats het afdekzeil over de Spa heen. • Reinig/vervang het filterpatroon op tijd. • Als het verwarmingstoestel zich in STAND-BY bevindt, druk tweemaal op de vlamknop om het water naar de ingestelde temperatuur op te warmen. • Neem contact op met Intex Service.
LUCHTBLAZER WERKT NIET	<ul style="list-style-type: none"> • De pomp is te heet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zet de Spa uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Zodra de unit afgekoeld is kunt u opnieuw starten. • Neem contact op met Intex Service.
FILTERPOMP WERKT NIET	<ul style="list-style-type: none"> • Vuil filterpatroon. • In-of uitlaat is geblokkeerd. • Motor van de filterpomp werkt niet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig/vervang het filterpatroon op tijd. • Controleer en reinig de in-en uitlaat regelmatig. • Neem contact op met Intex Service.
WATERFILTRATIE WERKT NIET	<ul style="list-style-type: none"> • Filterbehuizing is niet correct geïnstalleerd. • Te korte filtratietijd. • Vuil filterpatroon. • Verkeerd onderhoud van het water. • In-en uitlaat geblokkeerd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de installatie van de filterbehuizing. • Zorg voor voldoende filtratietijd. • Reinig of vervang het filterpatroon. • Houd het water in de spa goed schoon. Controleer de waarden van het water en pas deze aan indien nodig. • Controleer en reinig de in-en uitlaat regelmatig.
DE POMPADAPTERS STAAAN NIET OP GELIJKE HOOGTE MET DE SPA- ADAPTERS	<ul style="list-style-type: none"> • Een eigenschap van PVC is dat deze van vorm wijzigt. Dit is normaal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verhoog de pomp met hout of een ander isolerend materiaal om de pompadapters op gelijke hoogte met de spa-adapters te brengen.
HET BAD HEEFT EEN RARE VORM	<ul style="list-style-type: none"> • Extra luchtdruk door felle zonlicht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stel de Spa niet voor een lange tijd aan direct zonlicht bloot. • Controleer de luchtdruk en voer indien nodig lucht af. Controleer tijdens hete temperaturen of het nodig is lucht af te voeren om mogelijke schade te voorkomen.

PROBLEMEN OPLOSSEN (vervolg)

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
BAD VERLIEST LUCHTDRIK	<ul style="list-style-type: none"> Afsluitdop zit los. Binnenste gedeelte van ventiel zit los. Gat of scheur in het spa-bad. 	<ul style="list-style-type: none"> Zorg ervoor dat de dop goed vast gedraaid is. Blaas de Spa wederom helemaal op en zorg dat het binnenste gedeelte van het ventiel goed dichtgedraaid is met de bijgeleverde sleutel. Giet vloeibare zeep en water in een spuitfles en spuit ermee op de naden. Als er een lek aanwezig is, zullen er bellen verschijnen. Als een lek wordt waargenomen, maak de zone rond de lek schoon en droog, breng vervolgens de reparatiepleister die met uw spa is meegeleverd aan.
LEKKAGE TUSSEN DE SPA AANSLUITINGEN EN DE AANSLUITINGEN VOOR DE CONTROLE UNIT	<ul style="list-style-type: none"> De inlaat-/uitlaatverbindingen van de regeleenheid zijn niet juist vastgemaakt. De o-ring voor de inlaat/uitlaat van de regeleenheid ontbreekt. 	<ul style="list-style-type: none"> Maak de inlaat-en uitlaatverbindingen vast. Breng een laagje vaseline op de o-ring aan om deze waterdicht te maken. Verwijder het roostertje aan de binnenzijde van de Spa met behulp van een schroevendraaier en zorg ervoor dat de O-ring van de in-en uitlaat schoon, onbeschadigd en correct geplaatst is.
TIJDENS DE FILTRATIESTAND MAAKT DE SPA OPVALLEND VEEL GELUID	<ul style="list-style-type: none"> De controle unit is niet correct aangesloten op de Spa. De controle unit staat niet stabiel en/of waterpas. Filtermotor van de spa werkt niet. 	<ul style="list-style-type: none"> Zorg ervoor dat alle componenten van de controle unit correct zijn aangesloten. Zorg ervoor dat de ondergrond egaal en waterpas is. Vervang de defecte filtermotor door een nieuwe.
LUCHTDRIK IS ZWAK TIJDENS HET OPBLAZEN	<ul style="list-style-type: none"> O-ring van slangadapter ontbreekt. Opblaasslangadapter is niet goed vastgemaakt. Aansluiting tussen de slangadapter en de opblaasuitlaat van de blazer, en tussen de opblaasslang en het opblaasventiel zitten los. Defecte luchtblazer. 	<ul style="list-style-type: none"> Zorg dat de O-ring juist is aangebracht. Maak de slangadapter vast of breng opnieuw aan. Draai vingervast aan tijdens het opblazen. Neem contact op met Intex Service.
LUCHTBELLEN ZIJN NIET ZO STERK ALS VOORHEEN	<ul style="list-style-type: none"> O-ring ontbreekt tussen de luchtuitlaat van de regeleenheid en de luchtinlaataansluitingen van de jacuzzi. Luchtaansluitingsmoer is niet stevig vastgedraaid. Luchtbellenkanaal binnen de jacuzzi is stuk of lekt. Defecte luchtblazer. 	<ul style="list-style-type: none"> Zorg dat de O-ring juist is aangebracht. Draai alle moeren vingervast aan. Gebruik de reparatiepatch om een scheur te repareren. Neem contact op met Intex Service.

BELANGRIJK

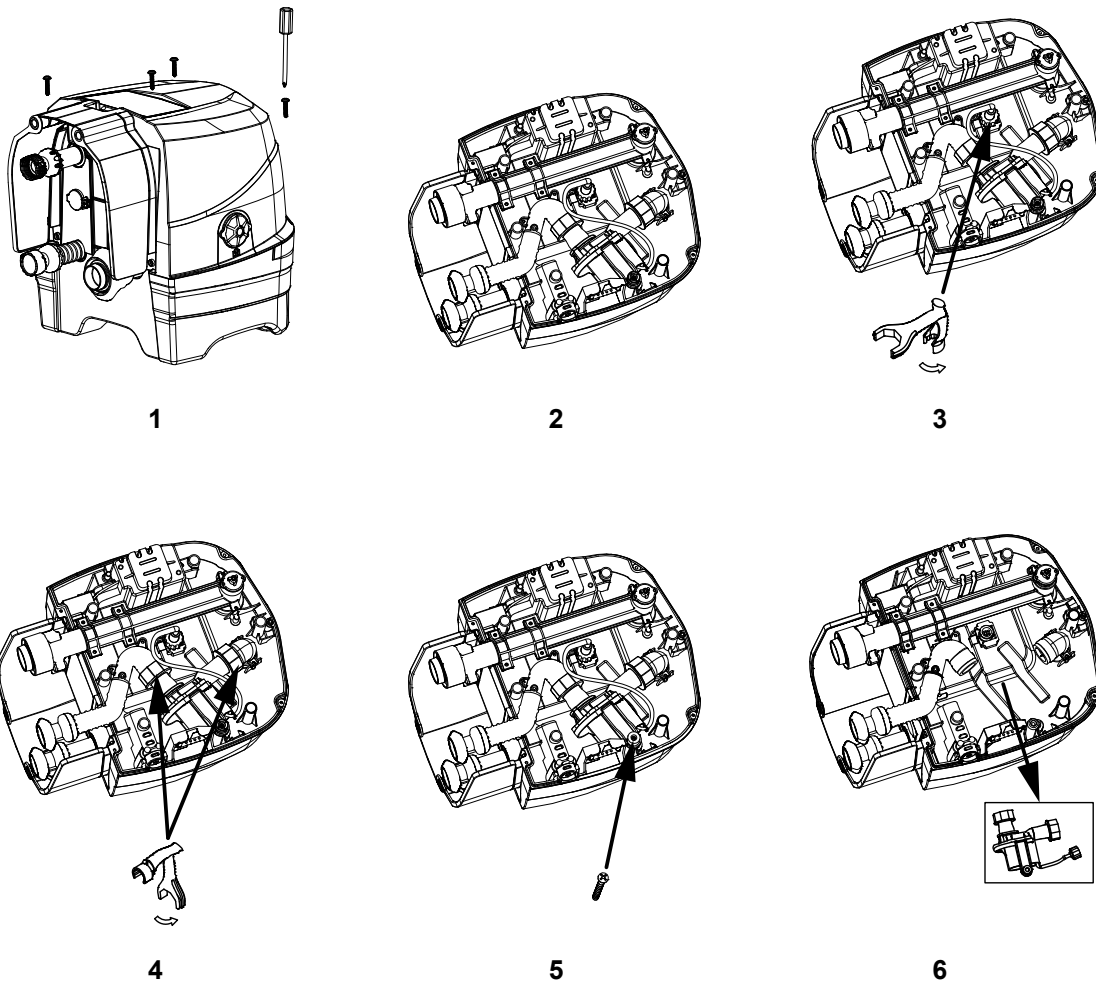
Als de problemen aanhouden, neem dan gerust contact op met onze Service afdeling. Zie de lijst met service centers.

MOTOR VOOR FILTERPOMP UIT ELKAAR HALEN

Als de filtermotor moet worden vervangen (alleen door een gekwalificeerde technicus), dient u de onderstaande stappen te volgen om hem te demonteren:

BELANGRIJK: U moet het resterende water uit de leidingen van de bedieningseenheid af laten lopen voordat u onderdelen vervangt.

Benodigd gereedschap: Eén verstelbare moersleutel & één kruiskop schroevendraaier.



NB: De "speciale moersleutel" is meegeleverd met de nieuwe reservemotor voor de filterpomp en niet met de jacuzzi.

VERKLARING VAN BEPERKTE GARANTIE

Uw PureSpa is geproduceerd met hoge kwaliteit materiaal en vakmanschap. Alle Intex producten zijn gecontroleerd en in orde bevonden vóór het verlaten van de fabriek. Alle Intex producten worden alvorens zij de fabriek verlaten uitvoerig geïnspecteerd op defecten.

Deze beperkte garantie wordt verstrekt als aanvulling op en zonder afbreuk te doen aan uw consumentenrechten. Indien deze garantie niet overeenkomt met een van uw wettelijke rechten, zullen de wettelijke rechten gelden.

De voorwaarden van deze Beperkte Garantie gelden slechts jegens de eerste eigenaar. Deze Beperkte Garantie is niet overdraagbaar en geldt gedurende 1 (één) jaar na aankoopdatum in de winkel. Bewaar uw originele aankoopbon bij deze handleiding, daar het aankoopbewijs dient te worden overlegd ingeval van een klacht. Zonder aankoopbon is deze Beperkte Garantie niet geldig.

Garantie van de spa – 1 jaar

Indien er zich een productiefout binnen bovenstaande periode voordoet kunt u contact opnemen met het juiste service center, te vinden in de lijst met service centers. INTEX SERVICE zal de klacht met u bespreken en u eventueel vragen het artikel op te sturen voor inspectie. Indien er sprake is van garantie zal het product kosteloos gerepareerd worden of vervangen voor hetzelfde of een gelijkwaardig product (Intex bepalende factor).

Andere garanties dan deze en de wettelijk bepaalde rechten in uw land zijn niet van toepassing. Intex, haar agentschappen en/of medewerkers zijn onder geen enkele voorwaarde aansprakelijk jegens de koper of enige andere partij voor indirecte of vervolgschade veroorzaakt door de PureSpa van welke aard dan ook. Het is mogelijk dat sommige landen of rechtsgebieden de uitsluiting of beperking van aansprakelijkheid wegens bijkomende schade of gevolgschade niet toelaten. In dit geval zijn de bovenstaande uitsluitingen mogelijk niet van toepassing op u.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing in onderstaande gevallen:

- Indien de PureSpa is onderworpen aan nalatigheid, abnormaal gebruik of toepassing, een ongeluk, onjuist gebruik, verkeerde spanning of voltage, ander gebruik dan in de handleiding beschreven staat en onjuist onderhoud of opslag;
- Indien de PureSpa onderhevig is aan schade veroorzaakt door omstandigheden buiten de macht van Intex, inclusief maar niet beperkt tot, normale slijtage en beschadiging veroorzaakt door blootstelling aan vuur, overstroming, vrieskou, regen en andere natuurkrachten;
- Als de PureSpa gebruikt wordt voor commerciële doeleinden;
- Op artikelen welke niet van het merk Intex zijn of Intex artikelen welke in combinatie met artikelen/onderdelen van een ander merk gebruikt worden; en/of
- Indien er aanpassingen, reparaties of demontage van de PureSpa zijn uitgevoerd door iemand anders dan een medewerker van Intex service.

Kosten van water, chemicaliën of waterschade worden niet door deze garantie gedekt. Tevens is de garantie niet van toepassing bij schade aan eigendommen of personen.

Lees de handleiding zorgvuldig voordat u het product gebruikt. Volg alle instructies nauwkeurig op voor het correct opzetten, afbreken en onderhouden van uw PureSpa. Inspecteer het product altijd alvorens u het in gebruik neemt. Als u de aanwijzingen niet opvolgt, kan de Beperkte Garantie vervallen.



INTEX

Don't forget to try these other fine Intex products: Pools, Pool Accessories, Inflatable Pools and In-Home Toys, Airbeds and Boats available at fine retailers or visit our website.

N'oubliez pas d'essayer les autres produits de la gamme Intex : piscines hors sol, accessoires de piscine, piscines gonflables, jouets d'intérieur gonflables, airbeds et bateaux. Ces produits sont disponibles chez les différents revendeurs ou sur notre site internet.

No se olvide de probar otros productos Intex: Piscinas, Accesorios para piscinas, Piscinas inflables, Juguetes, Camas de aire y barcas están disponibles en nuestros distribuidores o visitando nuestra página web.

Wenn Sie Lust verspüren noch andere Intex Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote , dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at, einige Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich.

Non dimenticate di acquistare anche gli altri prodotti Intex: Le Piscine fuori terra, gli Accessori per piscine, le Piscine gonfiabili, I Prodotti In-Toyz, i Materassi gonfiabili Airbed e i Canotti sono prodotti Intex disponibili presso i rivenditori oppure visitando il sito Internet.

Probeer ook eens onze andere Intex producten, zoals: zwembad accessoires, opblaasbare zwembaden, speelgoed voor binnenshuis, luchtbedden en boten. Te verkrijgen bij de betere speelgoed- en zwembadwinkels. Of kijk eens op onze website.

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd.
- Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten.

Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

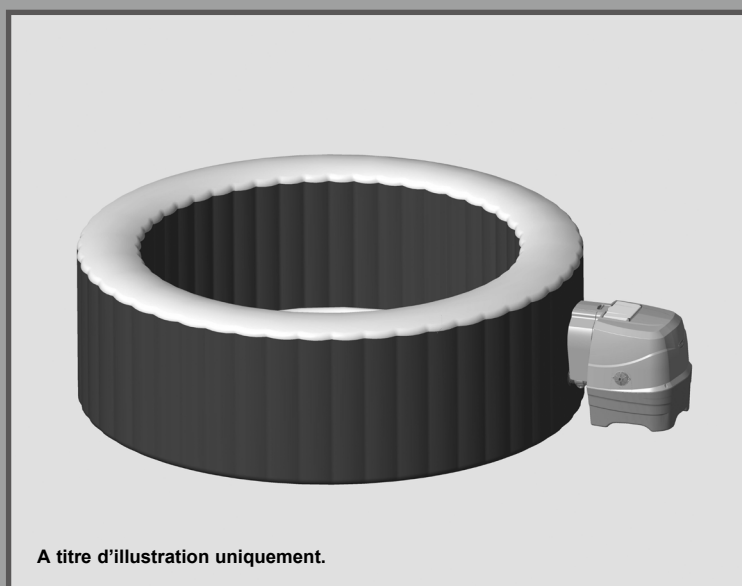
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

INTEX®

IMPORTANT

Lisez et suivez attentivement toutes ces instructions avant d'installer et d'utiliser ce produit. Conserver pour consultation future.

PureSpa™ SB-H20



A titre d'illustration uniquement.

N'oubliez pas d'essayer les autres produits de la gamme Intex : piscines hors sol, accessoires de piscine, piscines gonflables, jouets d'intérieur gonflables, airbeds et bateaux. Ces produits sont disponibles chez les différents revendeurs ou sur notre site internet.

En raison d'une politique d'amélioration continue de ses produits, Intex se réserve le droit de modifier les spécifications et l'apparence, ce qui peut entraîner des mises à jour du manuel d'instruction sans préavis.

INTEX®

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle
Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

TABLES DES MATIERES

Attention.....	3-6
Detail des pieces.....	7-8
Instructions de montage.....	9-14
Instructions d'utilisation.....	15
Codes d'affichage.....	16
Conseils pour minimiser les pertes calorifiques et la consommation d'énergie.....	17
Entretien et produits chimiques.....	18-22
Stockage Hivernal.....	22
Guide en cas de panne.....	23-24
Démontage du moteur de filtration.....	25
Garantie limitée.....	26

IMPORTANT

Toujours respecter les précautions de sécurité de base concernant l'installation et l'utilisation de cet équipement électrique qui comprennent.

LISEZ ATTENTIVEMENT ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS**⚠ DANGER**

- Danger de noyade (notamment pour les enfants de moins de 5 ans). Il faut veiller à prévenir l'accès non autorisé des enfants au spa. Cela peut être réalisé par un surveillant adulte sécurisant les moyens d'accès ou par l'installation d'un système de protection de sécurité du spa. Pour prévenir les accidents pendant l'utilisation du spa, veillez à ce que les enfants soient constamment surveillés.
- Risque de noyade. Inspectez régulièrement la couverture du spa pour détecter d'éventuelles fuites, usures prématurées, détériorations ou signes de détérioration. N'utilisez jamais une couverture usée ou endommagée, car elle ne peut pas fournir le niveau de protection requis pour empêcher l'accès non autorisé d'un enfant au spa.
- Risque de blessure. La taille des raccords d'aspiration de ce spa a été choisie pour correspondre au débit d'eau spécifique généré par la pompe. S'il faut changer la pompe ou les raccords d'aspiration, veillez à ce que les débits soient compatibles. N'utilisez jamais le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord portant l'indication d'un débit inférieur au raccord d'origine.
- Risque de blessure. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé immédiatement. N'enterrez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez pas de rallonge électrique.
- Danger d'électrocution. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun appareil électrique, par exemple une lampe, un téléphone, une radio ou un téléviseur, à moins de 3,5 m du spa ou du jacuzzi.
- Danger d'électrocution. N'utilisez pas le spa quand il pleut, quand il y a du tonnerre ou des éclairs.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le spa doit être pourvu d'un transformateur de séparation ou être alimenté par un dispositif de courant résiduel (RCD) avec un courant résiduel assigné de fonctionnement ne dépassant pas les 30mA.
- La partie électrique du spa comprend un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) dont le courant nominal et résiduel de fonctionnement ne dépasse pas 10 mA. Si un courant de fuite de plus de 10 mA est détecté, le DDR sera activé et coupera l'alimentation électrique, auquel cas, débranchez l'appareil et cessez immédiatement de l'utiliser. Veuillez contacter un centre de réparation local pour obtenir de l'aide et/ou la réparation du produit.
- Les pièces comportant des composants sous tension, à l'exception des pièces alimentées par un courant basse tension de sécurité renforcée ne dépassant pas 12 V, doivent être inaccessibles aux personnes se trouvant dans le spa.
- L'installation électrique doit être conforme aux exigences des normes locales et nationales.
- Les pièces comportant des composants électriques, à l'exception des pièces de contrôle à distance, doivent être positionnées ou fixées en sorte de ne pas pouvoir tomber dans le spa.
- Pour réduire le risque de blessure, n'autorisez pas les enfants à utiliser ce produit sauf s'ils font l'objet d'une surveillance étroite et constante.
- Les enfants ne doivent pas utiliser les spas et les jacuzzis sans la supervision des adultes.
- Pour réduire le risque de noyade d'un enfant, supervisez les enfants en permanence. Attachez et verrouillez la couverture du spa après chaque utilisation.
- Pour réduire les risques de blessure/maladie:
 - a) L'eau d'un spa ne doit jamais dépasser les 40°C. Une température sécuritaire pour un adulte en bonne santé est comprise entre 38°C (100°F) et 40°C (104°F). Une température moindre est recommandée pour les jeunes enfants et lorsque le spa est utilisé pendant plus de dix minutes. Il est recommandé de demander conseil à un médecin avant l'utilisation.
 - b) Comme des températures excessives de l'eau présentent une possibilité élevée de provoquer des dommages fœtaux pendant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou potentiellement enceintes doivent limiter la température de l'eau du spa et leur durée d'utilisation, elles doivent aussi demander conseil à un médecin.

▲ AVERTISSEMENT

- c) L'utilisateur doit contrôler la température de l'eau avant d'entrer dans le spa.
- d) La consommation d'alcool, de drogue ou de médicament avant ou pendant l'utilisation d'un spa peut faire perdre connaissance et engendre donc un risque de noyade.
- e) Toute personne présentant une pathologie doit consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
- f) Les personnes prenant un médicament et/ou ayant des antécédents médicaux défavorables doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent induire de la somnolence et d'autres médicaments peuvent affecter le rythme cardiaque, la tension artérielle et la circulation sanguine.
- g) Évitez de mettre la tête sous l'eau et de boire l'eau du spa.
- Les personnes affectées de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser un spa.
 - Pour éviter les blessures, faites attention lorsque vous entrez ou sortez du spa ou du jacuzzi.
 - Les femmes enceintes et les femmes potentiellement enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa ou un jacuzzi.
 - Une température de l'eau supérieure à 38°C peut être préjudiciable à votre santé.
 - Ne pas utiliser le spa tout de suite après un exercice physique épuisant.
 - L'immersion prolongée dans un spa ou un jacuzzi peut être préjudiciable à votre santé.
 - Si une femme enceinte reste longtemps dans de l'eau chaude, cela peut être nocif pour son fœtus. Mesurez la température de l'eau avant de rentrer dans l'eau. N'entrez pas dans le spa si la température de l'eau est supérieure à 38°C (100°F). Ne restez pas dans le spa plus de 10 minutes.
 - La chaleur, en conjonction avec l'alcool, les drogues ou les médicaments, peut provoquer un évanouissement.
 - Sortez immédiatement en cas d'inconfort, d'endormissement ou de vertiges. La chaleur du spa peut provoquer une hyperthermie et un évanouissement.
 - Les causes, les symptômes et les effets de l'hyperthermie sont décrits ci-dessous : L'hyperthermie se produit quand la température interne du corps devient supérieure de plusieurs degrés à la température corporelle normale de 37°C (98.6°F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent l'augmentation de la température interne du corps, les vertiges, la léthargie, l'engourdissement et l'évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent l'incapacité à ressentir la chaleur, l'incapacité de reconnaître le besoin de sortir du spa ou du jacuzzi, l'inconscience d'un danger imminent, le traumatisme du fœtus des femmes enceintes, l'incapacité physique à sortir du spa ou du jacuzzi et l'évanouissement engendrant un risque de noyade.
 - La consommation d'alcool, de drogue ou de médicament peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie mortelle dans les spas et les jacuzzis.
 - Ajoutez toujours les produits d'entretien dans l'eau et jamais l'inverse. Ajoutez l'eau aux produits d'entretien peut générer des fumées, des réactions violentes et des projections dangereuses de produit.
 - Ne sautez jamais et ne plongez jamais dans un spa ni dans aucun autre plan d'eau peu profond.
 - L'assemblage et le démontage ne doivent être effectués que par les adultes.
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
 - Aucune pièce de l'appareil électrique ne doit être placée près de l'eau pendant l'utilisation.
 - Veillez à ce que la prise d'alimentation de ce spa soit toujours à plus de 4 m du spa et à une hauteur minimale de 1,2 m.
 - Débranchez toujours le produit de la prise secteur avant déplacement, nettoyage, entretien, ou toute autre manipulation, et par temps de pluie.
 - N'enterrez pas le cordon d'alimentation. Positionnez le cordon d'alimentation dans un endroit où ne sera pas endommagé par les tondeuses, les taille-haies et les autres équipements.

⚠ AVERTISSEMENT

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. L'appareil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identiques.
- **Veillez à ce que la fiche soit toujours sèche. Il est formellement interdit de brancher la fiche si elle est mouillée!**
- La fiche du spa doit être directement et exclusivement branchée à une prise électrique mise à la terre appartenant à une installation électrique fixe.
- Pour réduire les risques de choc électrique et feu, n'utilisez pas de rallonge électrique, de minuteurs, d'adaptateur de prise, ni de fiche électrique pour brancher l'appareil dans une prise électrique. Branchez-le dans une prise électrique dont l'emplacement est approprié.
- N'essayez pas de brancher ou de débrancher cet appareil quand vous êtes dans l'eau ou quand vos mains sont mouillées.
- Ne laissez pas le spa vide pendant longtemps. Ne pas exposer le Spa aux rayons directs du soleil pendant une longue période.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps, saison hivernale par exemple, le spa doit être démonté et stocké en intérieur.
- Veillez à ce que l'eau contenue dans le spa ne gèle pas. Ne mettez pas le spa en marche quand l'eau qu'il contient est gelée.
- N'utilisez pas le spa s'il est livré endommagé et/ou s'il présente un dysfonctionnement. Contactez le service consommateur d'Intex pour connaître la démarche à suivre.
- N'utilisez jamais le spa seul et n'autorisez jamais une autre personne à l'utiliser seule.
- Ne versez jamais directement dans le spa de l'eau dont la température est supérieure à 40°C (104°F).
- Veillez à ce que tous les animaux de compagnie restent éloignés du spa pour éviter qu'ils ne le détériorent.
- N'ajoutez pas d'huile de bain ni de sel de bain à l'eau du spa.
- Le spa doit être installé sur un sol de niveau, plat, lisse et suffisamment solide pour supporter la charge maximum du spa rempli avec 4 adultes : 1136 kg (2500 lbs); 6 adultes : 1592 kg (3500 lbs); 8 adultes : 1999 kg (4400 lbs).
- Prévoyez un système de drainage adéquat autour du spa pour évacuer les éclaboussures et l'eau débordant du spa.
- Pour des raisons de sécurité, utilisez exclusivement les accessoires fournis par le fabricant du spa.
- Ne pas utiliser pour un usage public/commercial et/ou dans les installations résidentielles locatives domestiques.
- Pour connaître toutes les instructions d'installation, de nettoyage et d'entretien de l'appareil, consultez les paragraphes ci-après de la notice.

Lisez et suivez attentivement toutes ces instructions avant d'installer et d'utiliser ce produit. Ces avertissements, instructions et consignes de sécurité représentent des risques connus des loisirs d'eau, mais ils ne peuvent en aucun cas couvrir tous les cas. Soyez toujours prudent, utilisez votre bon sens et jugement lors d'activités d'eau. Conserver pour consultation future.

Sécurité des non nageurs

- Une surveillance continue, active et efficace des nageurs débutants et des non nageurs par un adulte compétent est nécessaire en permanence. (rappelez vous que les enfants de moins de 5 ans représentent les plus gros risques de noyade).
- Désigner un adulte compétent pour surveiller le spa à chaque fois qu'il est utilisé.
- Lorsque le spa n'est pas utilisé ou sans surveillance, retirez tous les jouets du spa et de ses environs pour éviter d'attirer les enfants proche du spa.

Dispositifs de sécurité

- Une couverture de sécurité ou un autre dispositif de protection de sécurité doit être utilisé, ou toutes les portes et fenêtres (si applicable) doivent être sécurisées pour empêcher l'accès non autorisé au spa.

⚠ AVERTISSEMENT

- Barrières, volets et bâches, alarmes de piscines ou dispositifs semblables de sécurité sont des aides utiles mais ils ne remplacent en aucun cas la surveillance continue et compétente d'un adulte.

Equipement de sécurité

- Ayez un téléphone en fonctionnement et une liste de numéros d'urgence à proximité de la spa.

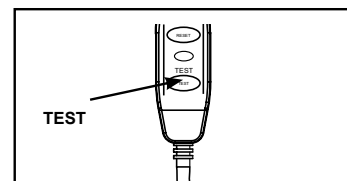
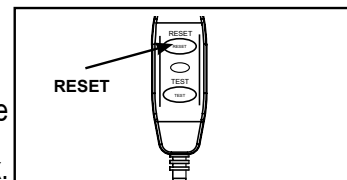
Utilisation sécuritaire de la spa

- Encouragez tous les utilisateurs à apprendre à nager, spécialement les enfants.
- Apprenez les gestes de base de réanimation (réanimation cardio respiratoire) et mettez à jour vos connaissances régulièrement. Ce geste peut permettre de sauver une vie.
- Expliquez à tous les utilisateurs du spa, y compris les enfants, que faire en cas d'urgence.
- Ne jamais plonger en eau peu profonde. Cela pourrait causer des blessures graves ou même la mort.
- Ne pas utiliser le spa sous l'emprise d'alcool ou de médicaments qui peuvent altérer votre capacité à utiliser votre spa en toute sécurité.
- Si vous utilisez des bâches de protection, les retirer complètement de la surface de l'eau avant de rentrer dans la spa.
- Protégez les utilisateurs du spa des maladies liées à l'eau en gardant votre spa traitée et en ayant une bonne hygiène. Consultez le guide de traitement de l'eau dans le manuel d'utilisation.
- Conservez les produits chimiques hors de la portée des enfants.
- Fixez le marquage de sécurité fourni sur le spa ou à moins de 2 m du spa dans une position visible et remarquable.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ce produit est fourni avec un DDR à l'extrémité de son cordon d'alimentation. Le DDR doit être testé avant chaque utilisation. N'utilisez pas le spa si le DDR ne fonctionne pas correctement. Débranchez le cordon d'alimentation et laissez-le débranché tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé. Contactez un électricien qualifié pour corriger le défaut. N'installez pas de dérivation du DDR. Aucune pièce interne du DDR n'est réparable. L'ouverture du DDR annule la garantie.

1. Branchez l'appareil dans une prise électrique de terre.
2. Appuyez sur la touche RESET du DDR.
3. Allumez l'équipement électrique du spa.
4. Appuyez sur la touche TEST du DDR. Le voyant du DDR doit s'éteindre et l'équipement électrique aussi. Si le voyant du DDR et l'équipement électrique ne s'éteignent pas, cela indique que le DDR est défectueux. N'utilisez pas le spa. Contactez un électricien qualifié pour corriger le défaut.
5. Appuyez sur la touche RESET du DDR. Le voyant du DDR doit s'allumer. Si le voyant du DDR ne s'allume pas, cela indique que le DDR est défectueux. N'utilisez pas le spa. Contactez immédiatement un électricien qualifié pour corriger le défaut.

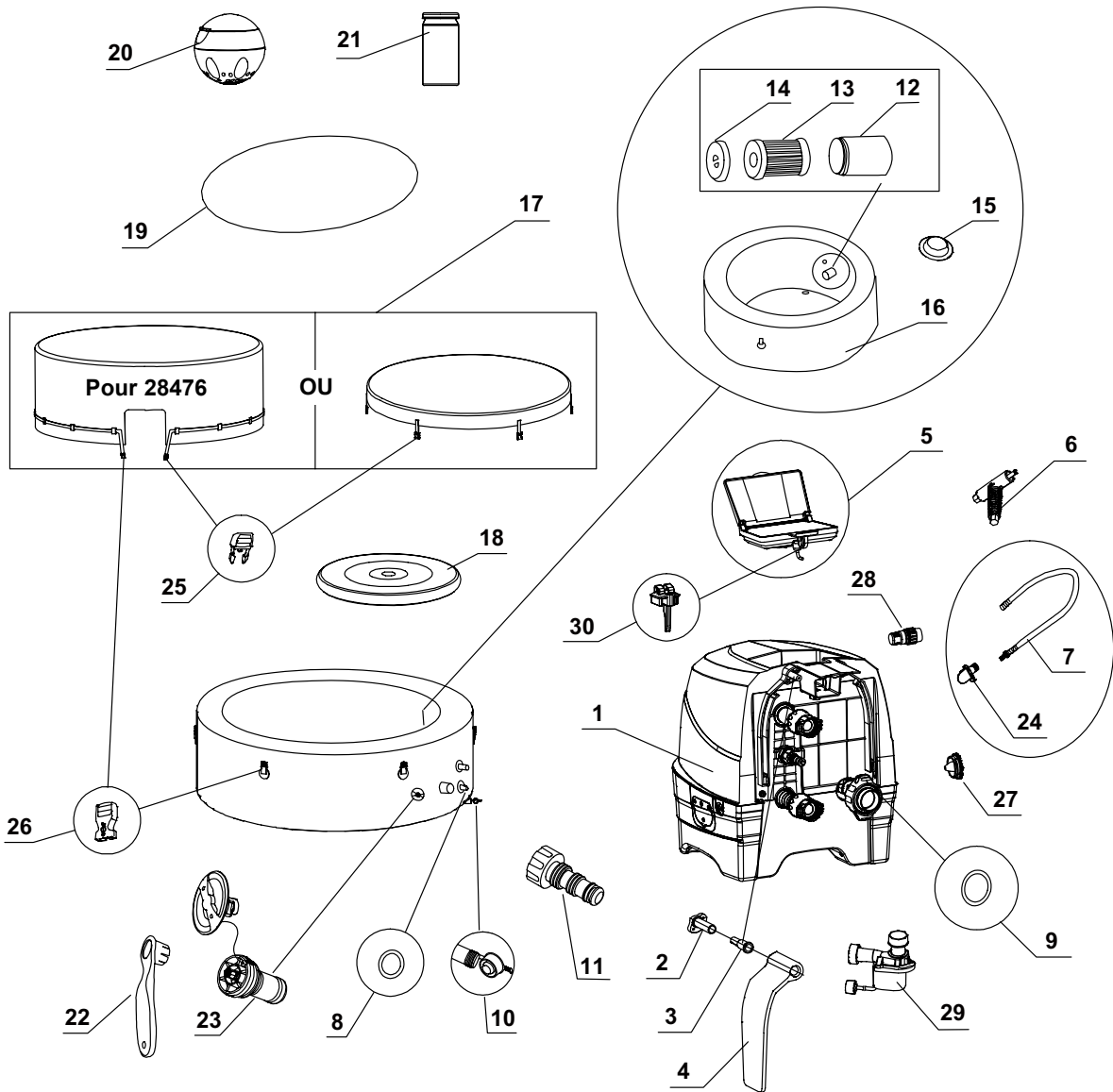


⚠ ATTENTION

- Pour éviter un danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté via un système d'interrupteur externe, par exemple une minuterie, ni être connecté à un circuit régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- Traitez l'eau conformément aux instructions du fabricant.

DETAIL DES PIECES

Avant d'installer votre produit, prenez quelques instants pour vérifier son contenu et vous familiariser avec chaque pièces détachées.



NOTE : Ce croquis est une simple représentation du produit. Il n'est pas à l'échelle réelle.

DETAIL DES PIECES (suite)

Avant d'installer votre produit, prenez quelques instants pour vérifier son contenu et vous familiariser avec chaque pièces détachées.

N°	DÉSIGNATION	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE PIÈCE DÉTACHÉE					
			4 ADULTES			6 ADULTES		8 ADULTES
			28426	28430	28476	28428	28432	28412
1	UNITÉ DE CONTRÔLE	1	12836	12836B	12836	12836	12836B	12836
2	EMBASE DE LA CHARNIÈRE	2	12771D	12771D	12771D	12771D	12771D	12771D
3	GOND DE LA CHARNIER	2	12772D	12772D	12772D	12772D	12772D	12772D
4	CAPOT LATERAL	2	12770W	12770B	12770W	12770W	12770B	12770W
5	PANNEAU DE CONTRÔLE	1	12840	12840B	12840	12840	12840B	12840
6	CLÉ À VIS DU PANNEAU DE CONTRÔLE	1	11053	11053	11053	11053	11053	11053
7	TUYAU DE GONFLAGE DU SPA/COUVERTURE	1	11830	11830	11830	11830	11830	11830
8	JOINT TORIQUE D'ASPIRATION/REFOULEMENT	2	11699	11699	11699	11699	11699	11699
9	JOINT TORIQUE D'ENTRÉE D'AIR	1	11687	11687	11687	11687	11687	11687
10	BOUCHON DE VIDANGE DU SPA	1	11995	11995	11995	11995	11995	11995
11	ADAPTATEUR DE VANNE DE VIDANGE DU SPA	1	13036	13036	13036	13036	13036	13036
12	BOÎTIER DE CARTOUCHE	1	11798	11798	11798	11798	11798	11798
13	CARTOUCHE	2	11692	11692	11692	11692	11692	11692
14	COUVERCLE DU BOÎTIER DE FILTRE	1	11797	11797	11797	11797	11797	11797
15	BOUCHON D'ENTRÉE/SORTIE	3	11739	11739	11739	11739	11739	11739
16	CUVE DU SPA	1	11842	12260	11842	12106	12258	12957
17	COUVERTURE DU SPA	1	11841	12261	12752	12107	12256	12958
18	PARTIE GONFLABLE DE LA COUVERTURE DU SPA (PRÉINSTALLÉE SUR LA COUVERTURE DU SPA)	1	11689	11689	12753	12108	12108	12959
19	TAPIS DE SOL	1	11717	11717	11717	12109	12109	12960
20	DIFFUSEUR FLOTTANT	1	12735	12735	12735	12735	12735	12735
21	LANGUETTES DE TEST	1	11855	11855	11855	11855	11855	11855
22	CLÉ	1	11742	11742	11742	11742	11742	11742
23	VALVE DE SURPRESSION	1	12589	12589B	12589	12589	12589B	12589
24	ADAPTATEUR DE TUYAU (PRÉINSTALLÉ AVEC LA PIÈCE NO 7)	1	12773	12773	12773	12773	12773	12773
25	BOUCLE MALE	6	11698	11698B	-	11698	11698B	11698
		1	-	-	11698	-	-	-
26	BOUCLE FEMELLE	6	11799	11799B	-	11799	11799B	11799
		1	-	-	11799	-	-	-
27	BOUCHON (DEGONFLAGE)	1	12775W	12775B	12775W	12775W	12775B	12775W
28	ADAPTATEUR DE TUYAU (DEGONFLAGE)	1	12774	12774	12774	12774	12774	12774
29	POMPE DE FILTRATION	1	12778	12778	12778	12778	12778	12778
30	SUPPORT DE FIXATION DU PANNEAU	1	10064	10064B	10064	10064	10064B	10064

Pour vos commandes de pièces, indiquer bien le modèle du produit et la référence de la pièce.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Tension / Fréquence / Phase:	220 - 240 V / 50 Hz / 1 PH		
Nombre maximal de places:	4 adultes	6 adultes	8 adultes
Capacité d'eau:	210 Gallons (795 Litres)	290 Gallons (1098 Litres)	354 Gallons (1340 Litres)
Diamètres intérieur/extérieur:	57/77 in (145/196 cm)	65/85 in (165/216 cm)	73/93 in (185/236 cm)
Hauteur:	28 in (71 cm)		
Blower:	800 W		
Débit de la pompe de filtration:	460 Gallons/heure (1,741 Litres/heure)		
Puissance de chauffage:	2,200 W		
Plage de températures:	20°C – 40°C (68°F – 104°F)		
Vitesse de chauffage:	1.5-2.5°C/h (3°F – 4.5°F/h)	1-2°C/h (2°F – 3.5°F/h)	0.8-1.5°C/h (1.5°F – 3°F/h)
Nombre de jets d'air Bubble Jets:	120 (28426 / 28476) 140 (28430)	140 (28428) 170 (28432)	170
Pression d'air recommandée d'utilisation de la cuve du spa:	0.083 bar (1.2 psi)		

Spa hors sol, gonflable, portable et alimenté par câble avec pompe, chaufferie, souffleur, panneau de commandes et traitement des eaux dures intégré.

NOTE : Le spa comporte un système de mise à la terre complet qui est également en contact avec l'eau du spa. Il est possible qu'une personne accumule de l'électricité statique et que celle-ci se décharge au contact de l'eau. Quoi qu'il en soit, en cas de choc électrique, le spa doit impérativement être examiné par un électricien qualifié avant d'être utilisé. Débranchez le spa jusqu'à ce que la cause soit déterminée et qu'une mesure corrective soit mise en œuvre.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie : Cet appareil requiert une puissance de 13 A minimum. La plupart des logements ont un circuit électrique de 13 à 16 A. Si le disjoncteur se déclenche, cela peut être dû au fait que d'autres appareils (notamment des appareils à forte consommation) utilisent le même circuit que le spa. N'utilisez pas de rallonge électrique. Déroulez le cordon d'alimentation avant utilisation. Ne jamais placer la fiche sur des matériaux combustibles.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Exigences et préparation du site

- Le spa peut être installé en intérieur ou en extérieur. Pour une utilisation d'intérieur.
- Vérifiez que la zone sous et autour du spa est résistante à l'eau, horizontale, plane et exempte d'objets coupants.
- Prévoyez une prise électrique de terre correctement positionnée et d'indice de protection IPX4 ou supérieur dans laquelle brancher le spa et veillez à ce qu'elle reste facile d'accès pour pouvoir tester régulièrement le DDR installé sur le câble d'alimentation.
- Prévoyez un espace vide suffisant autour du spa pour permettre l'accès aisé aux équipements du spa et faciliter son entretien et/ou sa réparation.
- La zone doit permettre un bon drainage pendant le stockage prolongé du spa. Consultez les réglementations locales et nationales comportant des exigences relatives au rejet de l'eau des spas.
- Pour réduire les nuisances sonores, n'installez pas le spa à proximité immédiate de murs verticaux.
- La zone doit être à portée d'une alimentation en eau douce conforme aux réglementations locales de l'eau et dont les paramètres doivent être adaptés selon les conditions chimiques du spa et les instructions concernant l'équilibre chimique fournies dans cette notice avant la première utilisation du spa.
- Consultez la législation et les réglementations locales concernant l'installation des spas en intérieur et/ou en extérieur.

Exigences complémentaires pour l'installation en intérieur

- Veillez à ce que le sol puisse supporter le poids total du spa plein avec son nombre maximal d'occupants. Consultez un entrepreneur ou un ingénieur structure qualifié pour vérifier que cette exigence est remplie.
- Veillez à ce que le sol soit résistant à l'eau et antidérapant. N'installez pas le spa sur de la moquette ni aucun autre matériau pouvant être endommagé par l'humidité et la condensation.
- N'installez pas le spa en intérieur au deuxième étage au-dessus d'un espace de vie à cause de la possibilité de dommages dus à l'eau et à l'humidité.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

- De l'humidité est naturellement produite lors de l'utilisation d'un spa installé en intérieur. La pièce doit être correctement ventilée pour permettre à l'humidité de s'échapper. Installez un système de ventilation pour éviter que de l'humidité et de la condensation ne s'accumulent dans la pièce.

Exigences complémentaires pour l'installation en extérieur

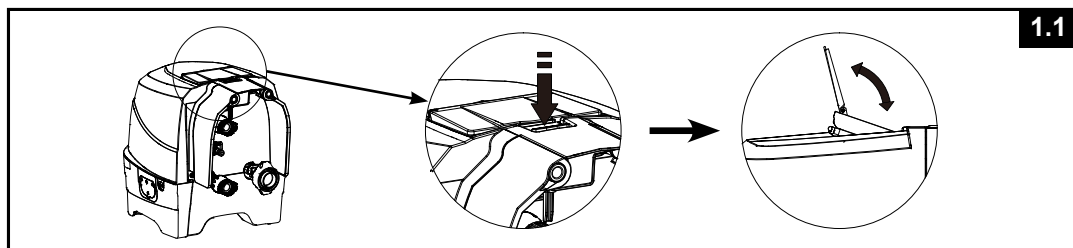
- Les propriétaires de spa doivent respecter les lois locales et fédérales concernant les barrières de sécurité, l'éclairage, les dispositifs empêchant l'accès aux enfants et les autres équipements de sécurité. Pour plus de détails, contactez l'agence locale chargée de l'application du code de la construction.
- Veillez à ce que la surface soit plane, horizontale, lisse et suffisamment solide pour supporter le poids total du spa rempli.
- N'installez pas le spa sur de l'herbe ou de la terre, car cela accroît la quantité de débris rentrant dans le spa et détériore le fond du spa.
- N'exposez pas le système à la lumière directe du soleil pendant longtemps. Installez une protection contre le soleil, par exemple une toile d'ombrage, une tente, un auvent ou une tonnelle.**
- Il est possible d'installer et de laisser le spa à l'extérieur à une température minimale de 4°C (39°F) si la température intérieure du spa est supérieure à 4°C (39°F) et que l'eau présente dans le système de circulation, la pompe et les tuyaux n'est pas gelée. Placez un tapis isolant entre le fond du spa et le sol pour limiter la déperdition de chaleur par le fond du spa et renforcer la conservation de la chaleur. N'utilisez pas le spa si la température ambiante ou si la température de l'eau sont inférieures ou égales à 4°C.

Installez le spa à 2 personnes au minimum

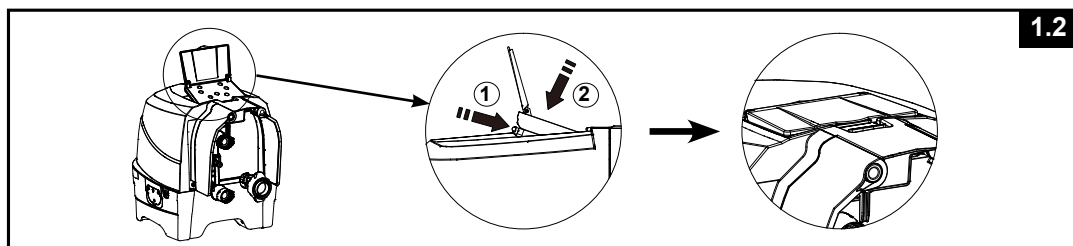
- Transportez toutes les pièces sur l'emplacement d'installation sélectionné. Ne traînez pas la cuve du spa sur le sol, car cela peut la détériorer et provoquer des fuites. Ouvrez le carton d'emballage en veillant à ne pas l'abîmer, car il peut servir pour stocker le spa quand il n'est pas utilisé ou s'il est stocké pendant longtemps.
- Posez toutes les pièces sur le sol et vérifiez qu'il n'en manque aucune. En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez le service consommateur approprié parmi ceux listés sur le document « Services Consommateur agréés » ci-joint.

Réglage du panneau de contrôle du jacuzzi

- Enfoncez le bouton pour incliner le panneau de contrôle et ouvrez son couvercle (voir dessin 1.1).



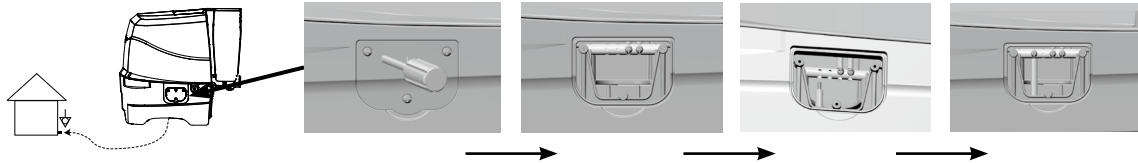
- Pour ranger le panneau de contrôle, enfoncez le bouton situé à l'arrière du panneau tout en repliant ce dernier (voir dessin 1.2).



INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

Option système de liaison équipotentielle

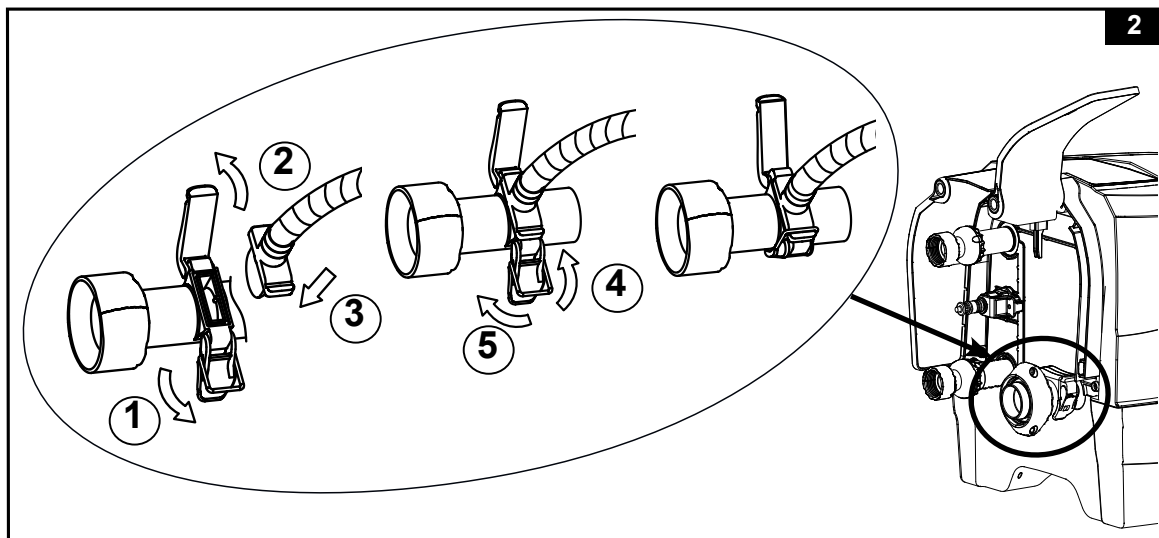
Selon la règle nationale et la réglementation, demandez à un électricien qualifié de connecter la borne équipotentielle du spa avec un conducteur (fil électrique) ayant une surface de section transversale nominale de 2,5mm² à 6mm² à la borne équipotentielle de la maison (Fil électrique non inclus).



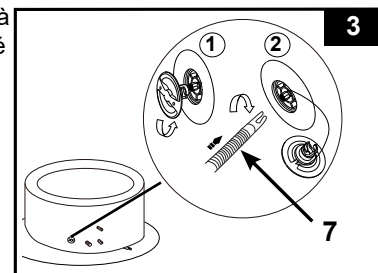
GONFLAGE

Gonfler le spa



- Sortez le tapis de sol (19) et étalez-le sur une zone libre. Puis étalez le liner du spa sur le tapis de sol et positionnez la vanne de vidange vers une zone de vidange appropriée.
REMARQUE : Déplier le tapis de sol sur la zone propre d'installation prévue, les bulles contre le sol.
- Relevez le capot latéral (4) pour accéder à la sortie de gonflage. Poussez le levier vers le bas pour ouvrir le couvercle, insérez l'embout du tuyau (24) relié au tuyau et remettez le levier en place sur l'embout du tuyau pour l'immobiliser (voir dessin 2).




- Dévissez le capuchon de la valve de gonflage du spa pour accéder à la soupape (position haute pour le gonflage). Insérez l'autre extrémité du tuyau de gonflage (7) sur la vanne et tournez-la vers la droite pour la verrouiller (voir dessin 3).

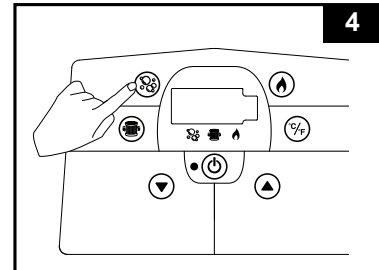


INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

4. Appuyez d'abord sur le bouton  pour activer les commandes de la tablette. Appuyez sur le bouton  pour gonfler les parois du spa pendant 8 à 10 minutes jusqu'à ce qu'elles soient fermes au toucher sans être dures (**voir dessin 4 & 5**).

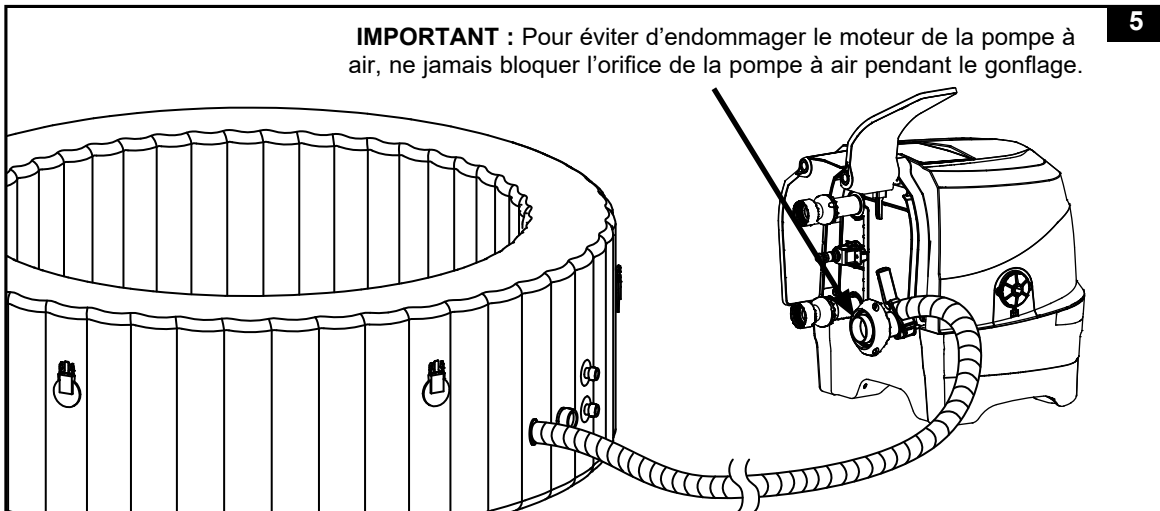
IMPORTANT : Ne surgonflez pas le produit et n'utilisez pas de compresseur haute pression pour le gonfler.

5. Appuyez à nouveau sur la touche  pour l'éteindre.



4

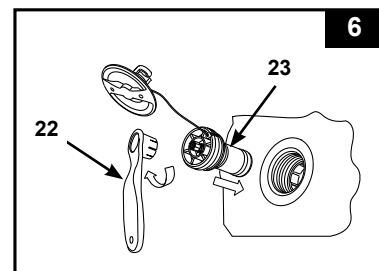
IMPORTANT : Pour éviter d'endommager le moteur de la pompe à air, ne jamais bloquer l'orifice de la pompe à air pendant le gonflage.



5


6. Refermez le bouchon de la valve.
Le bouchon est conçu pour être vissé et dévissé. N'exercez jamais une force excessive, car cela pourrait désolidariser le bloc de gonflage interne de la valve. Reportez-vous au sous-chapitre « Fixation de la vanne d'air de la cuve du spa » pour savoir comment l'entretenir.

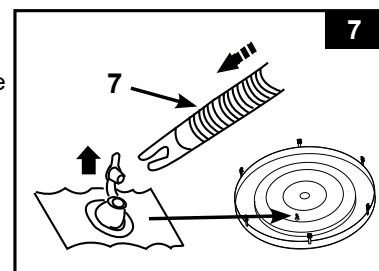
REMARQUE : S'il est nécessaire de remplacer la valve de surpression (23), utilisez la clé incluse (22) pour la dévisser. Insérez le nouvel embout de valve et serrez-le à l'aide de la clé. Assurez-vous que la valve soit bien serrée (**voir dessin 6**).



6

Gonfler la partie gonflable de la couverture du spa

- Ouvrez la vanne de gonflage, puis insérez le tuyau de gonflage (7) dans la vanne. Appuyez sur  pour gonfler la couverture jusqu'à ce qu'elle soit ferme au toucher sans être dure (**voir dessin 7**).
- Défaites le tuyau de gonflage (7) de la sortie de gonflage du blower et de la vanne.
- Remplacez le bouchon de gonflage; fermez et rebouchez la valve de gonflage.



7

REMARQUE : S'il est nécessaire de gonfler davantage le spa ou la couverture du spa après leur installation, reportez-vous aux sous-chapitres « Gonfler le spa » et « Gonfler la couverture du spa ». La partie gonflable du couvercle est préinstallée à l'intérieur du couvercle. Si besoin de la réinstaller, placez la partie dégonflée dans la couverture avant de commencer le gonflage.

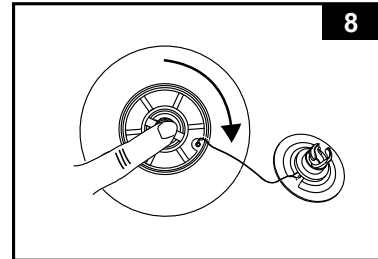
INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

DÉGONFLAGE

Dégonfler le spa :

1. Dévissez le bouchon pour accéder à la tige, puis poussez la tige vers l'intérieur et tournez-la de 90° vers la droite pour la verrouiller en position rentrée. (voir dessin 8).
2. Une fois le spa entièrement dégonflée, appuyez la tige vers l'intérieur et tournez-la de 90° vers la gauche pour la remettre dans la position de gonflage.
3. Refermez le bouchon.

NOTE : Pour dégonfler la structure du spa avant de le ranger, consultez le chapitre « Rangement ».



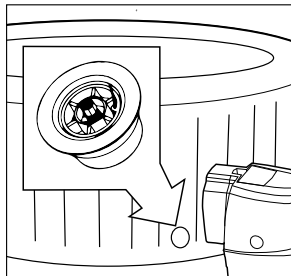
Dégonfler la partie gonflable de la couverture :

1. Retirez le bouchon de la vanne, puis pincez la base de la vanne jusqu'à ce que la couverture soit dégonflée.
2. Refermez et réinsérez la vanne.

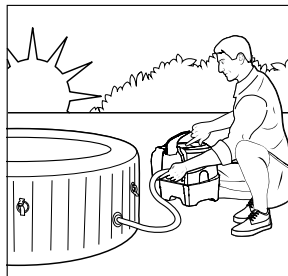


IMPORTANT

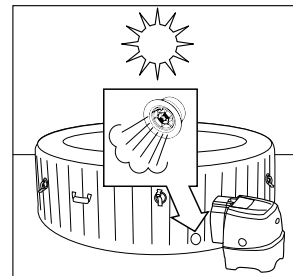
Votre spa est fourni avec la nouvelle « valve de décharge de la pression d'air » qui libère automatiquement l'air en excès quand la pression interne du spa est comprise entre 1,5 et 2,5 psi (0,103 et 0,172 bar) tout en conservant les fonctions de gonflage et dégonflage d'origine.



Valve de surpression.



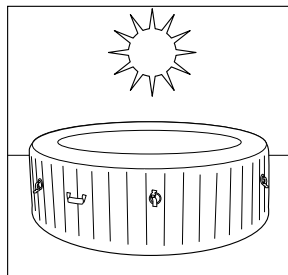
Gonflage du spa dans la matinée.



La pression d'air augmente dans la structure du spa avec la chaleur de mi-journée. La valve de surpression s'enclenche et libère l'excès d'air.

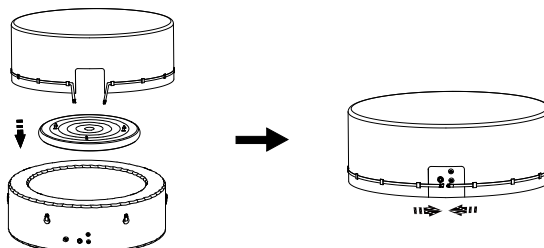


La baisse de température durant la nuit va réduire la pression d'air dans la structure du spa lui donnant un aspect moins gonflée.



L'air se dilate à nouveau à la mi-journée et la pression de référence est alors rétablie.

Pour #28476:



REMARQUE : Si la couverture gonflable du spa ne s'insère pas dans la cuve du spa parce qu'elle est trop gonflée, dégonfliez-la légèrement jusqu'à ce qu'elle puisse être insérée.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE (suite)

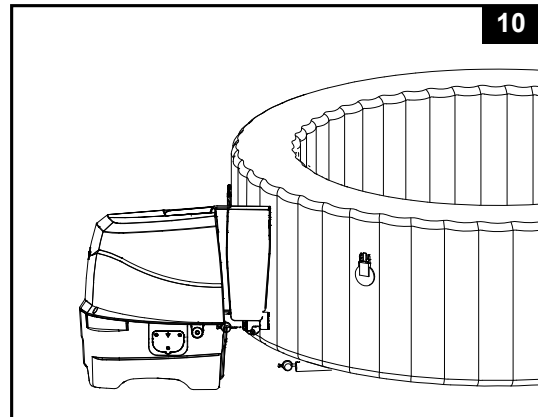
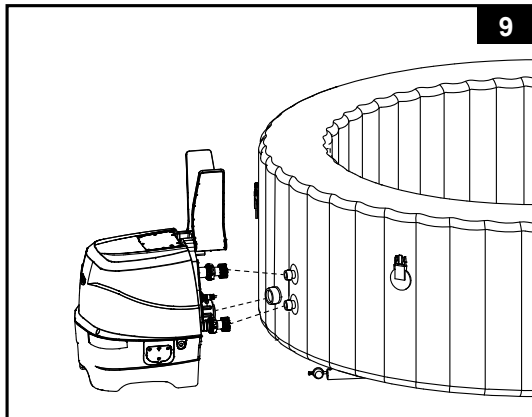
Installer l'unité de contrôle du spa

1. Raccordez l'unité de contrôle du spa (voir dessin 9). Serrez les raccords à la main. N'utilisez pas d'outil pour les serrer.

REMARQUE : N'attachez jamais d'accessoires externes non fournis avec le kit au jacuzzi ou à la pompe, car cela annulera la garantie.

2. Rabaissez les ailerons de la pompe (4) (voir dessin 10).

ATTENTION : Ne vous asseyez pas, ne vous allongez pas et ne placez aucun objet sur l'unité de contrôle du spa.



3. Insérez le boîtier de filtre sur la buse d'aspiration de la cuve du spa (position inférieure) (voir dessin 11). Gonflez le Spa avant d'installer les raccords de la filtration.



4. Avant de remplir le spa avec de l'eau, vérifiez que les bouchons de la vanne de vidange inférieure sont solidement fermés à l'intérieur et à l'extérieur du spa.

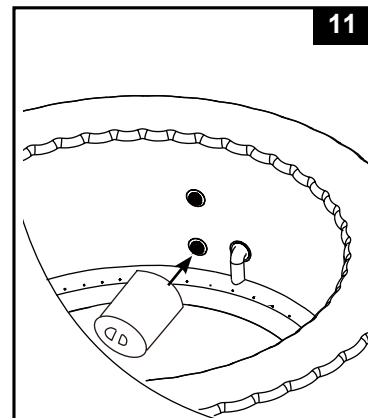
5. Remplissez le spa avec de l'eau douce jusqu'à un niveau compris entre les marques MIN et MAX présentées sur l'intérieur de la paroi de la cuve. Ne remplissez pas excessivement le spa. Ne jamais déplacer le spa avec de l'eau à l'intérieur et/ou avec l'unité de contrôle fixée, vous risqueriez d'endommager la base.

AVERTISSEMENT : Ne versez jamais directement dans le spa de l'eau dont la température est supérieure à 40°C (104°F). Il est recommandé de remplir le spa avec de l'eau tiède pour accélérer le chauffage de l'eau et économiser l'énergie.

6. Placez la couverture et sa partie gonflable (préinstallé dessus) sur le spa. Après avoir serré les sangles des boucles, fixez les boucles de la couverture avec la clé fournie.

IMPORTANT : Inspectez régulièrement la couverture du spa pour détecter d'éventuelles fuites, usures prématurées, détériorations. N'utilisez jamais une couverture de spa endommagée.

7. Assurez-vous que la base du spa est branchée à une prise électrique appropriée et correctement située, puis appuyez sur le bouton  pour allumer le panneau de contrôle. Appuyez sur le bouton  de la tablette pour activer le chauffage, voir la section «Tablette de commande du Spa ».



Couverture du spa

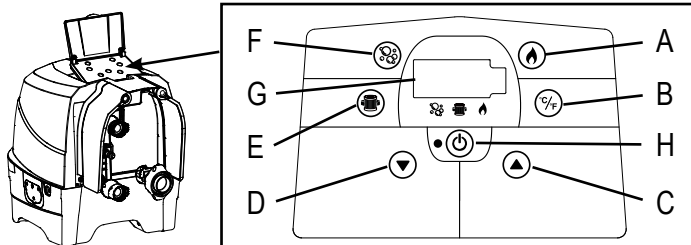
Notez que les boucles de fixation du couvercle sont des boucles qui se verrouillent. Deux clés sont prévues à cet effet dans le sac en plastique avec le manuel et les différents accessoires. Sur chaque boucle on trouve les mots "locked" et "unlocked". Il suffit de mettre la clé dans la fente et de la tourner dans la position adéquate.

Pour assurer la sécurité, il faut toujours mettre le couvercle lorsque le spa n'est pas utilisé et verrouiller les boucles, et toujours garder les clés hors de portée des enfants. Si vous perdez les clés, vous pouvez utiliser n'importe quel tournevis plat de taille similaire pour verrouiller ou déverrouiller les boucles.

Pendant l'utilisation du spa, la couverture doit être placée dans un endroit propre et sec, sinon elle peut être contaminée par des saletés et des bactéries. Les couvertures ne doivent pas être placées sur des tables en bois ou des sols en bois, car cela peut provoquer la décoloration du bois. Il est recommandé d'utiliser un système d'élévation de la couverture, un support dédié ou un dispositif similaire pour garantir que la couverture, notamment son côté faisant face à l'eau, n'entre pas en contact avec le sol ni avec aucune autre surface sale.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

PANNEAU DE CONTRÔLE DU SPA



- A: Touche de chauffage
- B: Commutateur Celsius/Fahrenheit
- C: Touche Monter la température
- D: Touche Baisser la température
- E: Touche de filtration de l'eau
- F: Touche Bulles
- G: Afficheur LED
- H: Touche Marche/Arrêt



Touche Marche/Arrêt : Une fois que l'unité est branchée, utilisez ce bouton pour activer les boutons du panneau de contrôle. Le voyant à côté du bouton devient vert quand l'unité est activée. Appuyez sur ce bouton pour arrêter toutes les fonctions actives.

REMARQUE : Le bouton On/Off peut s'apparenter à un bouton noir au centre du panneau de contrôle.



Touche de chauffage : Utiliser cette touche pour activer le système de chauffage. La pompe chauffe l'eau du spa jusqu'à ce que sa température atteigne la température réglée. Lorsque la température de l'eau du spa baisse de 1 à 2°C (1,8 à 3,6°F) en dessous de la température réglée, le système de chauffage redémarre. Lorsque le témoin au-dessus de la touche de chauffe passe au rouge, le système de chauffe est activé. Lorsque l'icône de la flamme s'allume en vert, l'eau a atteint la température réglée. Le système de chauffage est au repos et le système de filtration continue à fonctionner sans interruption.

REMARQUE : Pour arrêter le système de filtration lorsque le chauffage est en mode repos, appuyez tout d'abord puis sur le bouton de la flamme puis sur le bouton du filtre. Appuyer seulement sur le bouton de la flamme lorsque le chauffage est en mode repos éteindra le système de chauffage seulement et le système de filtration continuera à fonctionner pendant 24 heures avant de s'éteindre automatiquement.

IMPORTANT : Les facteurs suivants ralentissent considérablement le chauffage de l'eau.

- La température ambiante est inférieure à 10°C (50°F).
- La vitesse du vent à l'extérieur est supérieure à 3,5~5,4 m/s (8~12 mph).
- Le système de bulles d'air est allumé pendant le chauffage de l'eau.
- Le spa n'est pas correctement recouvert avec la couverture de spa pendant le chauffage de l'eau.



Commutateur Celsius/Fahrenheit :

La température peut être affichée aussi bien en Fahrenheit qu'en Celsius. Le système par défaut est programmé en Celsius.

REMARQUE : La température programmée par défaut est de 20°C (68°F). Elle peut être réglée de 20°C (68°F) à 40°C (104°F).



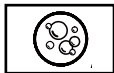
Touches de réglage de la température : Les témoins clignotent lorsque l'on appuie sur la touche d'augmentation ou de diminution de la température. Lorsqu'elles clignotent, vous pouvez saisir la température désirée. Si vous maintenez ces touches enfoncées, les valeurs augmenteront ou diminueront rapidement. La nouvelle température restera affichée pendant 5 secondes avant d'être confirmée.



Touche de filtration de l'eau :

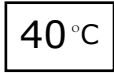
Cette touche permet de démarrer et d'éteindre la filtration. Lorsque le système de chauffe est activé, le système de filtration démarre automatiquement – c'est normal.

Le voyant au-dessus de la touche Filter l'eau s'allume en vert quand cette fonction est activée.



Touche Bulles : Utilisez cette touche pour activer la soufflerie (blower). Ce système s'éteint automatiquement après 30 minutes de fonctionnement. Le voyant au-dessus de la touche Bulles s'allume en vert quand cette fonction est activée.

ATTENTION : N'allumez pas le système de massage à bulles quand la couverture est placée sur le spa, car de l'air risquerait de s'accumuler et de provoquer des dommages matériels irréparables et des blessures corporelles.




Afficheur LED : Une fois allumé, le panneau affiche automatiquement la température en cours de l'eau.

REMARQUE : Le système anti-calcaire intégré fonctionne automatiquement en liaison avec le système de filtration.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS le spa si la température de l'eau indiquée est supérieure à 40°C (104°F).

CODES D’AFFICHAGE

CODE À L’ÉCRAN	VÉRIFICATIONS	SOLUTIONS POSSIBLES
E90	L’eau ne s’écoule pas	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez et débranchez l’unité de contrôle. • Vérifiez que la buse de refoulement est propre et n’est pas bouchée. • Nettoyez ou remplacez le filtre (voir les chapitres sur l’entretien et le stockage). • Vérifiez que les raccords d’aspiration et de refoulement du spa et de la filtration ne sont pas bouchés. • Gardez l’eau du spa correctement filtrée afin d’assurer que la cartouche du filtre à air reste propre et non obstruée. • Contactez le Service Après Vente Intex.
E94	Température de l’eau trop basse	<ul style="list-style-type: none"> • Si la température ambiante est inférieure à 4°C (39°F), nous vous conseillons de ne pas utiliser le spa ou la pompe. • Arrêtez et débranchez l’unité de contrôle, ajoutez un peu d’eau chaude pour augmenter la température de l’eau du spa au-dessus de 5°C (41°F), puis appuyez sur le bouton  pour chauffer l’eau à la température souhaitée. • Contactez le Service Après Vente Intex.
E95	Température de l’eau trop élevée	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez et débranchez l’unité de contrôle. Quand l’eau a refroidi, redémarrez tout. • Éteignez le radiateur, puis appuyez sur les boutons du filtre et des bulles pour baisser la température de l’eau. • Contactez le service client Intex.
E96	Erreur système	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez et débranchez l’unité de contrôle. Branchez le RCD et redémarrez de nouveau. • Contactez le service client Intex.
E97	Protection anti-marche à sec	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez le service client Intex.
E99	Le capteur de température d’eau est cassé	<ul style="list-style-type: none"> • Contactez le service client Intex.
END	Après 72 heures de fonctionnement continu de chauffage, la pompe sera mise en veille prolongée automatiquement. Les fonctions rapides de chauffage et de filtration de l’eau seront désactivées.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur la touche Filtrer l’eau pour réactiver la pompe de filtrage.

CONSEILS POUR MINIMISER LES PERTES CALORIFIQUES ET LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE

- 1) Laissez toujours la couverture du spa installée pour minimiser la déperdition de chaleur pendant la chauffe du spa entre les utilisations (mais pas pendant les utilisations). Vérifiez que la couverture est soigneusement installée conformément aux instructions du fabricant pour maximiser l'isolation. Il est recommandé que la couverture soit maintenue hors du sol quand elle n'est pas utilisée pour préserver sa propreté (notamment si la surface est proche de la surface d'eau du spa). La couverture doit être rangée dans un endroit approprié où elle ne risque pas d'être endommagée ou de provoquer des détériorations.
- 2) Vérifiez le réglage de la température de l'eau et pensez à l'abaisser pour les périodes où le spa ne sera généralement pas utilisé.
- 3) Selon les conditions externes, pensez à éteindre complètement le système de chauffage avant les périodes d'inutilisation prolongées du spa (si le spa offre cette option, mais maintient une désinfection résiduelle/valeurs de pH).
- 4) Prenez en compte le fait que la plage de température de confort pendant l'utilisation peut être inférieure à la température de sécurité maximale.
- 5) Utilisez le tapis de sol isolant sous le spa pour minimiser la déperdition calorifique par le fond du spa.
- 6) Veillez à maintenir les filtres propres pour préserver des conditions de fonctionnement appropriées pour la pompe et éviter des chauffes supplémentaires et des changements d'eau inutiles.

ENTRETIEN ET PRODUITS CHIMIQUES

⚠ ATTENTION

Débranchez toujours cet appareil de la prise électrique avant de l'enlever, de le nettoyer, de le réparer ou de le régler.

Assainissement de l'eau

Le propriétaire du spa doit régulièrement contrôler et maintenir l'hygiène de l'eau du spa (entretien régulier, quotidien si nécessaire). Ajouter du désinfectant et d'autres produits d'entretien permet de limiter la prolifération des bactéries et des virus présents dans l'eau du spa. Maintenir l'équilibre correct du spa en utilisant correctement des désinfectants est le facteur le plus important pour maximiser la durée de vie et l'aspect de la cuve, ainsi que pour garantir que l'eau est sûre, propre et saine. Il est important d'utiliser une technique appropriée pour tester et traiter l'eau du spa. Contactez une boutique spécialisée sur les piscines et les spas pour obtenir des conseils sur les procédures de test, les kits de test, les désinfectants et les autres produits d'entretien.

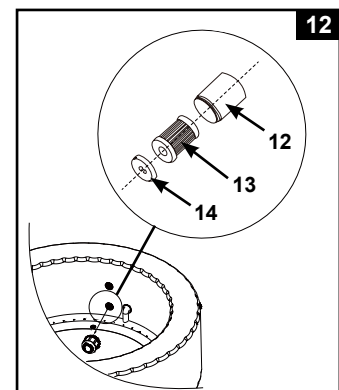
ATTENTION : SUIVEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS DES FABRICANTS DE PRODUITS CHIMIQUES AINSI QUE LES AVERTISSEMENTS SUR LA SANTE ET SUR LES RISQUES LIES A L'UTILISATION DE TELS PRODUITS.

Ne versez pas de produits chimiques dans votre spa lorsqu'il est utilisé afin d'éviter tout risque d'irritation de la peau et des yeux. Les solutions chlorées concentrées peuvent détériorer le spa. En aucun cas, Intex Recreation Corp., Intex Development Co. Ltd., leurs sociétés liées, centres de service consommateur et agents agréés, distributeurs ou employés ne sauraient être responsables envers l'acheteur ou toute autre partie des coûts associés à la perte de l'eau du spa, aux détériorations dues à l'eau ou aux produits d'entretien.

Entretien de l'eau du spa et du filtre

Protégez tous les occupants du spa des maladies potentielles liées à l'eau en veillant à ce que l'eau du spa reste propre et saine. Ayez toujours une bonne hygiène. Pour garantir la bonne qualité de l'eau du spa, respectez les procédures suivantes :

1. Inspectez et nettoyez la cartouche chaque jour, et changez le filtre tous les 3 jours.
 - a. Dévissez le boîtier du filtre de la paroi de la cuve du spa et sortez le filtre (voir dessin 12).
 - b. Rincez la cartouche avec un tuyau d'arrosage. Si la cartouche reste sale et décoloré, elle doit être remplacée. Veillez à toujours avoir des cartouches de rechange à disposition.
 - c. Réinstallez la cartouche propre dans le boîtier, puis réinsérez le boîtier de cartouche dans la paroi de la cuve du spa.
2. Dans l'idéal, changez l'eau du spa toutes les 2 semaines. Reportez-vous aux sous-chapitres « Vidange du spa » et « Nettoyage du spa » pour plus de détails.
3. Utilisez des produits d'entretien pour que les propriétés physico-chimiques de l'eau restent appropriées. La détérioration du spa due à l'utilisation incorrecte de produits d'entretien et à la mauvaise gestion de l'eau du spa n'est pas couverte par la garantie.
4. Tous les occupants doivent se laver avant d'entrer dans le spa.



Équilibre chimique de l'eau

Veillez à maintenir le pH de l'eau du spa entre 6.8 et 7.6, l'alcalinité totale entre 60 et 120 ppm et le niveau de chlore libre entre 2 et 4 ppm. Utilisez les languettes de test fournies pour tester l'eau du spa avant chaque utilisation du spa et tester l'eau au minimum une fois par semaine.


Les bandes de test peuvent tester en même temps le chlore libre, le pH, l'alcalinité totale et la dureté de l'eau :

1. Trempez entièrement la languette dans l'eau et retirez-la immédiatement.
2. Maintenez la languette sans bouger pendant 15 secondes (ne la secouez pas pour enlever l'excès d'eau).
3. Comparez les indications du chlore pur, du pH et de l'alcalinité totale de la languette test avec le détail des couleurs qui se trouve sur l'emballage. Adaptez les paramètres chimiques de l'eau si nécessaire.

REMARQUE : Vérifiez la date d'expiration des kits de test, car les résultats d'un test peuvent être inexacts si le kit utilisé est périmé. Un pH faible provoquera la détérioration de la cuve et de la pompe. Les détériorations dues à un déséquilibre chimique ne sont pas couvertes par la garantie.

Utilisez le diffuseur flottant fourni pour diffuser le chlore [taille des pastilles de produit d'entretien : moins de 2,5 cm de diamètre] dans l'eau du spa. Ajoutez 1 tablette dans le diffuseur. Respectez toujours les instructions des fabricants des produits d'entretien. Retirez le diffuseur flottant de produit d'entretien avant d'utiliser le spa. Veillez à ce que du chlore non complètement dissous n'entre jamais en contact avec le spa.

Rincez toutes les conduites avec de l'eau traitée en activant la fonction bouillonnements pendant une heure par jour.

IMPORTANT : Appuyez sur la touche  du panneau de contrôle du spa pour allumer le blower et accélérer la dissolution des produits d'entretien dans l'eau.

Ne mélangez jamais plusieurs produits d'entretien. Ajoutez séparément les produits d'entretien dans l'eau du spa. Faites en sorte que chaque produit d'entretien se dissolve complètement avant d'en ajouter un autre à l'eau.

CHIMIE ET ÉQUILIBRE DE L'EAU DU SPA

Paramètre	Valeur ^a
Clarté de l'eau	Vision claire du fond
Alcalinité totale (TA) en mg/l	60 - 120
Dureté en calcaire (CaCO ₃) en mg/l	150 - 250
Couleur de l'eau	Aucune couleur ne doit être observée. ^{b, c}
Turbidité en NFU/NTU	max. 1.5 (De préférence inférieure à 0,5.)
Concentration en nitrates supérieure à celle de l'eau de remplissage en mg/l	Différence maximale de 20 par rapport à la concentration d'eau de remplissage.
Carbone organique total (COT) en mg/l ^d	max. 4.0
Potentiel d'oxydoréduction sur Ag/AgCl 3,5 m KCl en mV	min. 650
pH ^{e, f}	6.8 - 7.6
Chlore actif libre (sans acide cyanurique) en mg/l	0.3 - 1.5 ^g
Brome en mg/l	2.0 - 4.0 ^h

Lors de l'utilisation de désinfectants alternatifs, d'autres paramètres appropriés peuvent être considérés.

- a Consultez les réglementations et conseils nationaux pour les déviations.
 b Les sources d'eau naturelles peuvent introduire une coloration de l'eau.
 c Il est interdit de colorer intentionnellement l'eau.
 d Lors de l'utilisation de composés organiques, cette valeur peut être supérieure.
 e En fonction du(des) flocculant(s) utilisés (si utilisé).
 f Quand le pH est supérieur à 7,5, le chlore actif libre est inférieur à 50 %.
 g La concentration de chlore libre généralement recommandée dans les installations aquatiques est de 0,3 à 1,5 mg/l. Néanmoins, pour garantir l'hygiène de l'eau des spas dans lesquels l'eau est chauffée et le rapport entre le volume d'eau et les usagers est faible, il est acceptable d'excéder temporairement cette concentration par un dosage manuel, à la condition que la santé des utilisateurs ne soit pas compromise. C'est pourquoi une plage de 2,0 à 4,0 mg/l est admise et recommandée par l'Agence de protection de l'environnement et le Centre de contrôle et de prévention des maladies des États-Unis. N'utilisez pas d'acide cyanurique.
 h Les dépassements temporaires dus à un dosage manuel et à un faible rapport entre le volume d'eau et les utilisateurs sont acceptables à la condition que la santé des utilisateurs ne soit pas compromise.

Une attention particulière doit être apportée aux traitements chimiques de l'eau, notamment en ce qui concerne les limites de désinfectant et le contrôle des valeurs du pH. L'utilisation d'ozone ou d'UV, si applicable, doit toujours être accompagnée par la désinfection résiduelle avec un biocide oxydant (par exemple du chlore, du brome ou d'autres produits biocides compatibles avec les recommandations du fabricant).

L'usage impropre de produits chimiques peut entraîner la dégradation, la détérioration et d'autres imperfections de la surface du spa et de ses autres composants (décoloration caractéristique des matières, corrosion des pièces métalliques).

Chlore libre : est le chlore résiduel présent dans l'eau du spa.

Effets si trop bas – niveau insuffisant de désinfection.

Effets si trop haut – Cause des problèmes d'odeur, irritations des yeux et de la peau, corrosion du métal et autres matériaux.

pH : Valeur indiquant si l'eau du spa est basique ou acide.

Effets si trop bas – Corrosion des métaux, irritations des yeux et de la peau, destruction de l'alcalinité totale.

Effets si trop haut – Formation de calcaire, eau trouble, filtration/chauffage plus courts, irritation des yeux et de la peau, efficacité réduite du chlore.

Alcalinité totale (TA) : Indique le degré de résistance de l'eau aux modifications de pH. Elle détermine la rapidité et la facilité des modifications de pH, par conséquent, vous devez toujours réviser le niveau de l'alcalinité totale avant celui du pH.

Effets si trop bas – Corrosion des métaux, irritations des yeux et de la peau. Un niveau bas d'alcalinité a comme effet un pH instable.

Effets si trop haut – Formation de calcaire, eau trouble, filtration/chauffage plus courts, irritation des yeux et de la peau, forte demande en chlore.

CHIMIE ET ÉQUILIBRE DE L'EAU DU SPA (suite)

Dureté en calcaire (CaCO₃) : Indique la quantité de calcaire et de magnésium dissous dans l'eau.
Effets si trop bas – Difficulté à équilibrer l'eau, corrosion des composants métalliques, irritation des yeux et de la peau, eau moussante.
Effets si trop haut – Formation de calcaire, eau trouble, irritation des yeux et de la peau, difficulté à équilibrer l'eau, efficacité réduite de la filtration et du chauffage de l'eau.

Indice de saturation (SI) : la température, la teneur en calcaire, l'alcalinité totale, et le pH sont les facteurs principaux de la formation du calcaire. La tendance de l'eau à favoriser soit la formation de calcaire, soit la corrosion est indiquée par l'index de saturation (SI) :

$$SI = pH + TF + CF + AF - 12.1$$

*Avec : TF = Facteur de température; CF = Facteur de dureté de l'eau; AF = Facteur alcalinité totale

Température de l'eau		TF	Dureté en calcaire (ppm)	CF	Alcalinité totale (ppm)	AF
(°C)	(°F)					
8	46	0.2	75	1.5	50	1.7
12	54	0.3	100	1.6	75	1.9
16	61	0.4	150	1.8	100	2.0
19	66	0.5	200	1.9	150	2.2
24	75	0.6	250	2.0	200	2.3
29	84	0.7	300	2.1	300	2.5
34	93	0.8	400	2.2	400	2.6
40	104	0.9	500	2.3	--	--

Testez le pH de l'eau, la température, la dureté de l'eau, et le niveau d'alcalinité. Utilisez les facteurs d'équivalence dans l'équation SI.

SI = 0, Equilibre

Si SI > 0, eau trouble et/ou tendant à précipiter des dépôts calcaire.

Si SI < 0, corrosif pour les métaux, condition irritante pour les yeux et la peau.

Le SI est considéré comme satisfaisant si la valeur se trouve entre -0.3 et 0.3.

Ajustement de l'eau du Spa

Comment ajuster la composition chimique de l'eau du Spa lorsque les valeurs sont en dehors de la plage.

ATTENTION : Suivez toujours les instructions du fabricant de produits chimiques, les mises en garde et les dangers.

Ajustement de l'alcalinité totale (TA)

Retirez le couvercle du spa pour aérer l'eau et utilisez les bandelettes de test incluses pour vérifier les propriétés de l'eau. Assurez-vous d'abord que le niveau de chlore dans l'eau est entre 2 et 4 ppm puisque le chlore aura une incidence sur le résultat du test TA.

Si le taux TAC (et non le pH) est supérieur à 120 ppm, ajoutez du produit chimique approprié pour abaisser le taux TAC.

Si le taux TAC (et non le pH) est inférieur à 60 ppm, ajoutez du produit chimique approprié pour accroître le taux TAC.

Note : Après ajustement, retestez l'eau après 24 heures et ajustez à nouveau si nécessaire.

Ajustement du pH

Une fois le taux d'alcalinité complet abaissé à 120 ppm ou augmenté à 80 ppm, si le pH est toujours trop haut ou trop bas, ajoutez du produit chimique approprié pour ajuster le pH entre 6,8 et 7,6.

Réglage de la dureté de l'eau


Utilisez les bandelettes de test incluses pour tester la dureté de l'eau et ajustez-la avec le produit chimique approprié.

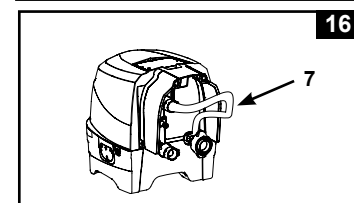
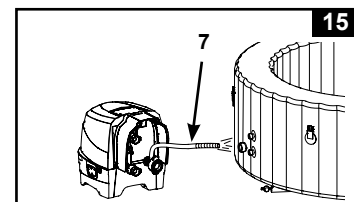
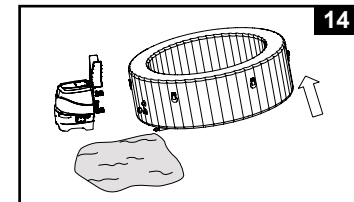
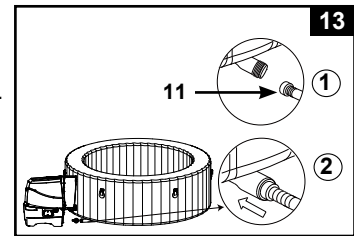
⚠ AVERTISSEMENT

Manipulez tous les produits chimiques avec précaution et portez des protections telles que des gants ou des lunettes. Il est primordial de ne pas éclabousser l'acide sur la peau, les vêtements ou les yeux.

ENTRETIEN

Vidange de la cuve du spa

1. Eteignez l'unité de contrôle du Spa.
2. Raccordez l'adaptateur de la vanne de drainage sur un tuyau d'arrosage et dirigez l'autre extrémité du tuyau sur une zone d'évacuation appropriée.
3. Retirez le bouchon de la vanne de vidange sur l'extérieur du spa, puis raccordez l'adaptateur de la vanne de drainage sur la vanne de drainage (voir dessin 13).
4. À l'intérieur du spa, retirez le bouchon de la vanne de vidange, l'eau commence à s'écouler par le tuyau d'arrosage.
5. Une fois que l'eau ne s'écoule plus, retirez l'unité de contrôle de la paroi de la cuve du spa. Soulevez la paroi de la cuve du spa du côté opposé à la vanne de vidange pour évacuer l'eau restante vers la vanne de vidange et vider complètement le spa (voir dessin 14).
6. Attachez le tuyau de gonflage (7) à la sortie du système de bulles à air de l'unité de contrôle.
7. Allumez le spa et appuyez sur le bouton , viser le tuyau de gonflage à l'entrée/sortie sur le spa et sur l'unité de contrôle pour sécher le restant d'eau dans les canalisations (voir dessins 15 & 16).
8. Avec un chiffon propre, essuyez l'eau restant dans le spa et sur l'unité de contrôle.
9. Vérifiez que le spa et l'unité de contrôle sont entièrement sèches.
REMARQUE : Les bouchons (15) fournis permettent de fermer les buses de refoulement et d'aspiration à l'intérieur du spa pour éviter que l'eau n'en sorte.



Nettoyage du spa

Si des saletés sont visibles dans l'eau ou si l'eau commence à devenir trouble et que son traitement correct ne permet pas de la rendre limpide, changez l'eau et nettoyez le spa. Reportez-vous au sous-chapitre « Vidange du spa » pour savoir comment la vider.

Quand le spa est vide, retirez le boîtier de cartouche de l'intérieur de la paroi du spa, puis nettoyez et/ou changez la cartouche. Avec une éponge et un savon doux, essuyez l'intérieur du spa pour en éliminer les salissures et les taches. Rincez soigneusement le spa avant de la remplir à nouveau avec de l'eau propre.

IMPORTANT : N'utilisez pas de laine d'acier, de brosse dure, ni de produit nettoyant abrasif.

Retrait du biofilm

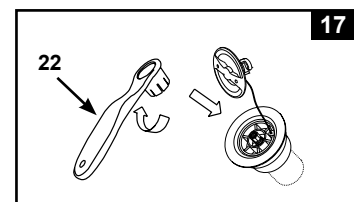
Contactez un professionnel local spécialiste des spas pour obtenir des conseils et des produits de retrait du biofilm.

Fixation de la valve du spa

Vérifiez que la vanne d'air du spa ne fuit pas et est correctement serrée avant d'utiliser le spa. Si de l'air fuit de la valve, serrez la valve avec la clé fournie (22) en procédant comme suit :

1. Vérifiez que le spa soit dégonflé, puis retirez le bouchon de la valve et insérez la clé (22) (voir dessin 17).
2. De l'autre main, saisissez l'arrière de la base de la vanne d'air par l'intérieur de la paroi du spa et tournez la clé (22) dans le sens des aiguilles d'une montre.

IMPORTANT : Ne réglez jamais la base de la vanne d'air quand le spa est en cours d'utilisation ni quand il contient de l'eau. N'utilisez que la clé si la valve est endommagée ou si il y a une fuite autour de la base de la valve. Ne pas trop serrer la valve d'air : un serrage excessif peut endommager la valve. Assurez-vous juste que la valve d'air est bien ajusté et ne fuit pas.



Couverture du spa

Inspectez régulièrement la couverture du spa pour détecter d'éventuelles fuites, usures prématurées, détériorations ou signes de détérioration. N'utilisez jamais une couverture usée ou endommagée, car elle ne peut pas fournir le niveau de protection requis pour empêcher l'accès non autorisé d'un enfant au spa. Nettoyez régulièrement l'intérieur et l'extérieur de la couverture avec une éponge et une solution appropriée incluant une désinfection appropriée (10 mg de chlore libre par litre). N'utilisez pas de laine d'acier, de brosse dure, ni de produit nettoyant abrasif.

ENTRETIEN (suite)

Environnement du spa

Les zones utilisées pieds nus et les zones de relaxation autour du spa doivent être nettoyées régulièrement. L'eau de nettoyage ne doit pas pénétrer dans le spa ni dans le circuit d'eau du spa. Les saletés et agents de nettoyage doivent être rincés soigneusement dans un drain à proximité du spa.


Réparation des parties gonflables de la cuve et de la couverture

Utilisez le patch de réparation fourni pour boucher les trous :

- Nettoyez et séchez soigneusement la zone à réparer.
- Retirez le papier au dos du patch, puis plaquez fermement le patch sur le trou. Lissez la surface pour retirer les bulles sous le patch.

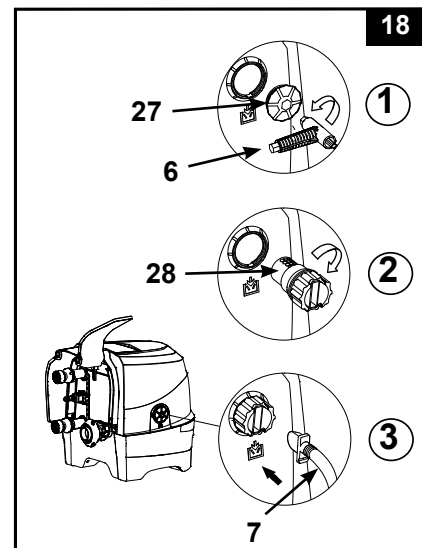
STOCKAGE LONGUE DURÉE

Dans les régions où les températures sont glaciales, videz, nettoyez, démontez et rangez correctement le spa et les composants concernés en intérieur quand la température descend sous 4 °C (39 °F).

1. Videz et nettoyez le spa en procédant comme indiqué dans les sous-chapitres « Vidange du spa » et « Nettoyage du spa ».
2. Dégonflez et démontez le spa, l'unité de contrôle et la partie gonflable de la couverture en procédant en sens inverse de leur procédure de montage.
3. Pour dégonfler le Spa et la partie gonflable de la couverture du Spa :
 - a) Ouvrez le bouchon (dégonflage) (27) avec la clé incluse (6) (voir dessin 18).
 - b) Insérez l'adaptateur de tuyau (dégonflage) (28) dans la sortie dégonflage.
 - c) Insérez le tuyau de gonflage (7) sur l'adaptateur de tuyau (dégonflage).
 - d) Insérez l'autre extrémité du tuyau de gonflage dans la valve du Spa ou dans la valve de la partie gonflable de la couverture.
 - e) Appuyez sur la touche bulles  pour dégonfler.
 - f) Lorsque le dégonflage est terminé, inversez les étapes ci-dessous et assurez-vous que le bouchon (dégonflage) (27) est fixé solidement.

Attention : Utilisez ce produit uniquement aux fins décrites dans ce manuel. Maintenez le tuyau de gonflage éloigné de l'eau ou de petits objets lorsque la fonction de dégonflage est activée pour éviter d'endommager le moteur du ventilateur.

4. Vérifiez que toutes les pièces et tous les accessoires du spa sont parfaitement nettoyés et secs avant de les ranger. Faites sécher le spa à l'air libre au soleil pendant une heure avant de le replier.
5. Repliez le spa sans l'écraser et en évitant les angles trop marqués pour éviter de l'endommager et de percer le liner.
6. Préparez des filtres neufs de rechange pour la prochaine utilisation.
7. Conservez le jacuzzi et les accessoires à l'intérieur dans un endroit à l'abri de l'humidité et dont la température se situe entre 0 et 40 °C.
8. Le carton d'origine peut être utilisé pour l'hivernage.



GUIDE EN CAS DE PANNE

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
AUCUN AFFICHAGE/ L'UNITE DE CONTROLE DU SPA NE FONCTIONNE PAS	<ul style="list-style-type: none"> Le spa est débranché ou éteint. Le cordon électrique du panneau de contrôle est détaché. Panne de courant. Le DDR s'est déclenché. Le DDR est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le spa est branché et allumé. Assurez-vous que le câble de l'unité de contrôle est bien attaché à la base. Vérifier la source d'alimentation. Réinitialisez le DDR. Contactez le service client Intex.
LA PROTECTION DANS LE TABLEAU ELECTRIQUE SE DECLENCHE	<ul style="list-style-type: none"> Disjoncteur sous-dimensionné. Le disjoncteur est surchargé. Défaut électrique sur la ligne. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'ampérage du disjoncteur. Assurez-vous que la prise d'alimentation du spa est raccordée à un disjoncteur qui lui est exclusivement dédié. Contactez un électricien qualifié pour corriger le problème électrique.
LA POMPE NE CHAUFFE PAS CORRECTEMENT	<ul style="list-style-type: none"> Température réglée trop basse. Cartouche du filtre sale. La température de l'eau baisse pendant la mise en veille du système de chauffage. Panne de l'élément de réchauffement. 	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez la température et installez la couverture du spa. Nettoyer/changer la cartouche du filtre. Si le radiateur est en mode de VEILLE, appuyez deux fois sur le bouton de la flamme pour chauffer l'eau à la température réglée. Contactez le service client Intex.
LE BLOWER NE FONCTIONNE PAS	<ul style="list-style-type: none"> La pompe est trop chaude. 	<ul style="list-style-type: none"> Eteignez et débranchez le spa. Laissez-le refroidir et redémarrez-le. Si le problème persiste, contactez le service client Intex.
LE SYSTEME DE FILTRATION NE FONCTIONNE PAS	<ul style="list-style-type: none"> Cartouche du filtre sale. Aspiration et/ou refoulement de filtration obstrué. Le moteur de la filtration ne fonctionne plus. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer/changer la cartouche du filtre. Vérifiez et nettoyez l'aspiration et le refoulement de la filtration régulièrement. Contactez le service client Intex.
L'EAU N'EST PAS PROPRE	<ul style="list-style-type: none"> Le boîtier de la cartouche de filtration n'est pas correctement raccordé. Temps de filtration insuffisant Cartouche du filtre sale. Mauvais entretien de l'eau. L'entrée et la sortie de la filtration sont bouchées. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le boîtier de la cartouche est bien attaché. Augmenter le temps de filtration. Nettoyer/changer la cartouche du filtre à temps. Gardez l'eau du spa correctement filtrée. Reportez-vous aux instructions du fabricant du produit chimique. Vérifiez et nettoyez régulièrement l'entrée et sortie de filtration.
LES ADAPTEURS DE LA POMPE NE SONT PAS À NIVEAU AVEC CEUX DU SPA	<ul style="list-style-type: none"> L'une des caractéristiques normales du PVC est de changer de forme. 	<ul style="list-style-type: none"> Relevez la pompe avec un morceau de bois ou un autre type de matériau isolant pour positionner les adaptateurs de la pompe au même niveau que ceux du spa.
LE SPA EST DÉFORMÉE	<ul style="list-style-type: none"> La pression d'air a augmenté, car le spa est exposé à une forte luminosité solaire. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas exposer le Spa aux rayons directs du soleil pendant une longue période. Contrôlez la pression d'air et libérez de l'air si nécessaire. Par temps caniculaire, vous devez contrôler la pression d'air, car il peut être nécessaire de libérer un peu d'air pour éviter que le spa ne soit endommagé.

GUIDE EN CAS DE PANNE (suite)

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
LA PRESSION D'AIR DU SPA BAISSÉ.	<ul style="list-style-type: none"> Le bouchon de la valve/soupape de gonflage fuit. La base de la valve de gonflage fuit. Le spa est percée ou fendue. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le bouchon de la valve de gonflage soit correctement fermé. Gonflez le spa puis assurez-vous que la base de la valve de gonflage soit bien serrée, reportez-vous à la section "Serrage de la base de la valve de gonflage". Mettez du savon liquide et de l'eau dans une bouteille percée et pulvérisez cette solution sur les jointures. S'il y a une fuite, des bulles se forment. Après avoir identifié une fuite, nettoyez et séchez le pourtour de la fuite, puis appliquez le patch de réparation fourni avec votre spa.
FUITE ENTRE LES CONNECTEURS DU SPA ET LES CONNECTEURS DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE	<ul style="list-style-type: none"> Les raccords d'aspiration et de refoulement de l'unité de contrôle du spa ne sont pas étanches. Un joint torique d'aspiration ou de refoulement de l'unité de contrôle est manquant. 	<ul style="list-style-type: none"> Resserrez les raccords d'aspiration et de refoulement. Enduisez les joints toriques avec de la vaseline pour étanchéifier les raccordements. Retirez la grille de l'intérieur du spa avec un tournevis, assurez-vous que le joint de l'aspiration/refoulement soit propre et non endommagé.
LE SPA EST TROP BRUYANT EN MODE FILTRATION UNIQUEMENT	<ul style="list-style-type: none"> Les composants de l'unité de contrôle ne sont pas correctement installés. Le sol sous l'unité de contrôle n'est pas dur et de niveau. Le moteur de filtrage du spa ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le panneau de contrôle, le couvercle arrière et tous les raccords de connexion sont correctement serrés. Assurez-vous que le sol est de niveau, ferme et lisse. Remplacez le moteur de filtrage du spa défectueux par un nouveau moteur.
LA PRESSION ATMOSPHÉRIQUE EST FAIBLE PENDANT LE GONFLAGE	<ul style="list-style-type: none"> Joint torique de l'adaptateur de tuyau manquant. L'adaptateur de tuyau de gonflage n'est pas bien serré. Les connexions entre l'adaptateur de tuyau et la sortie de gonflage ou entre le tuyau de gonflage et le spa sont desserrées. Défaillance au niveau du blower. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le joint torique est en place. Serrer / réinstaller l'adaptateur de tuyau. Serrer à la main pendant le gonflage. Si le problème persiste, contactez le service client Intex.
LES BULLES D'AIR NE SONT PAS AUSSI PUISSANTES QU'AUPARAVANT	<ul style="list-style-type: none"> Joint torique manquant entre la sortie d'air de l'unité de contrôle et les raccords d'entrée d'air du spa. L'écrou de raccordement n'est pas bien serré. Le circuit d'air interne dans le spa est cassé ou présente une fuite. Défaillance au niveau du blower. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le joint torique est en place. Serrez tous les écrous à la main. Utilisez un patch de réparation pour réparer toute crevaison. Si le problème persiste, contactez le service client Intex.

IMPORTANT

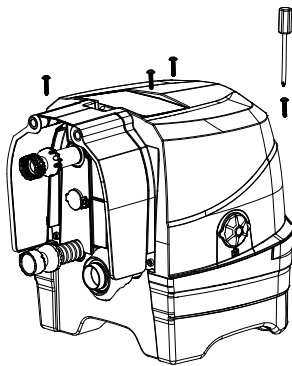
Pour tout complément d'information, contactez votre service consommateur. Voir document « Services Consommateurs agréés » ci-joint.

DÉMONTAGE DU MOTEUR DE FILTRATION

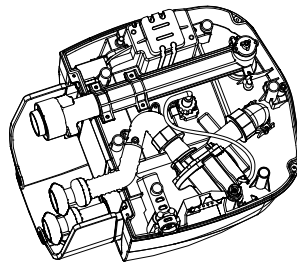
Si le moteur de filtration doit être remplacé (par un technicien qualifié uniquement), suivez les étapes ci-dessous pour le démonter :

IMPORTANT : Vous devez évacuer toute l'eau restante présente à l'intérieur du bloc technique avant de remplacer une pièce.

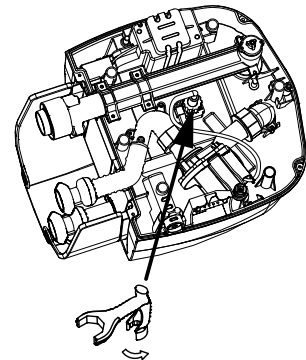
Outils nécessaires : Une clé à molette & une tournevis cruciforme.



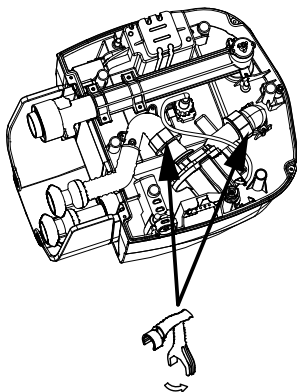
1



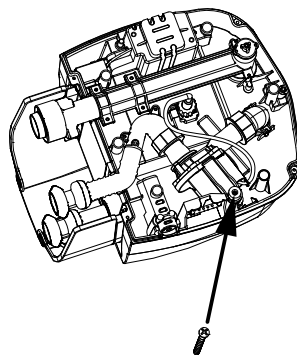
2



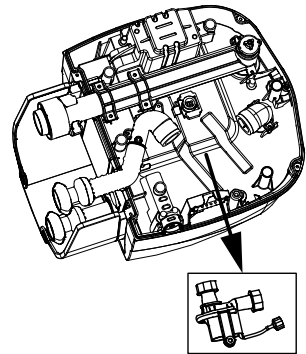
3



4



5



6

NOTE: La clé spéciale est fournie avec le moteur neuf de rechange de la pompe de filtration et non avec le kit spa.

GARANTIE LIMITÉE

Votre PureSpa a été fabriqué avec des matériaux de la meilleure qualité et un savoir-faire de haut niveau. Tous les produits Intex ont été inspectés et sont exempts de vices de fabrication. Cette garantie limitée ne s'applique qu'au PureSpa listé ci-dessous.

Cette garantie limitée est en complément, et non en remplacement, de la garantie légale. Dans les cas où cette garantie serait en contradiction avec vos droits locaux, ces derniers restent prioritaires. Par exemple, les lois européennes apportent des droits statutaires complémentaires à ceux offerts par la garantie limitée. Pour plus d'informations, consultez le site Internet européen : http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Les dispositions de cette garantie limitée s'appliquent seulement au premier acheteur. Cette garantie limitée n'est pas transférable. Cette garantie limitée est valable pour une durée d'un an à partir de la date initiale d'acquisition. Conservez l'original du ticket de caisse avec ce manuel, car une preuve d'achat sera exigée et devra accompagner les réclamations; dans le cas contraire, la garantie limitée n'est pas valide.

Garantie PureSpa – 1 an

Si un défaut de fabrication apparaît dans la période ci-dessous, merci de contacter le Service Consommateur Intex approprié listé dans le document « Services Consommateurs agréés » ci-joint. Si vous retournez l'article défectueux comme le bureau SAV vous l'aura indiqué, le Service après-vente inspectera l'article et vérifiera la validité de la réclamation. Si l'article est couvert par les termes de la garantie, le produit sera réparé ou échangé avec un produit similaire (de notre choix) sans frais de votre part.

Aucune garantie complémentaire (autre que légale) ne sera appliquée. En aucun cas INTEX, ses agents et/ou employés ne sauront être tenus responsables des dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation du PureSpa (y compris la fabrication du produit). Certains pays ou certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages impliqués ou accessoires, les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent donc peut-être pas à vous.

Cette garantie limitée ne s'applique pas dans les circonstances suivantes :

- Si le PureSpa est l'objet de négligences, d'une utilisation anormale, d'un accident, d'un mauvais fonctionnement, d'une tension incorrecte ou contraire aux consignes d'utilisation, d'entretien ou d'entreposage;
- Si le PureSpa est soumis à des dégâts par des circonstances indépendantes de la volonté d'INTEX, y compris mais sans s'y limiter, l'usure normale et les dommages causées par exposition au feu, au gel, à la pluie, à une inondation ou à tout autre facteur environnemental externe;
- Si le PureSpa est utilisé à des fins commerciales;
- Pour les pièces et composants non vendus par INTEX; et/ou
- Les modifications non autorisées, les réparations ou le démontage du PureSpa par une personne autre que le personnel des centres SAV INTEX.

Les coûts résultant de la perte d'eau du spa, les dégâts causés par les produits de traitement chimique ou l'eau ne sont pas couverts par cette garantie. Les blessures ou les dégâts matériels ne sont en aucun cas couverts par cette garantie.

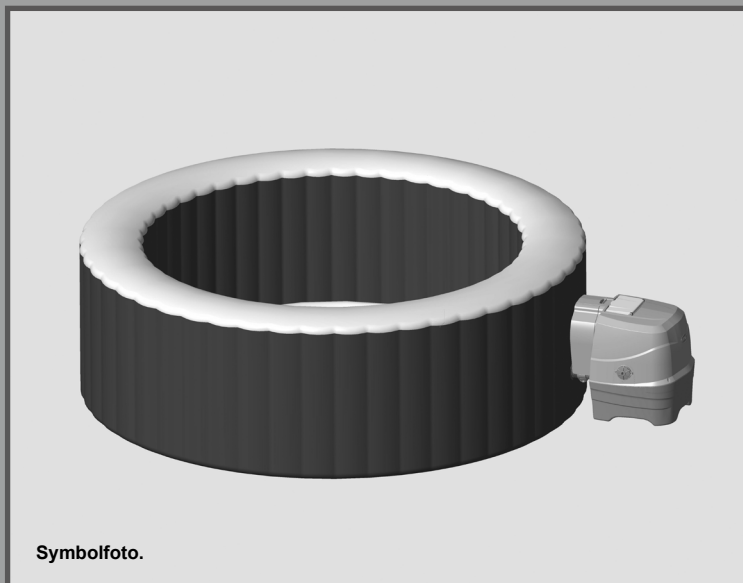
Les blessures ou les dégâts matériels ne sont en aucun cas couverts par cette garantie. Lisez le manuel avec attention et suivez les instructions concernant le fonctionnement et l'entretien de votre PureSpa. Inspectez toujours votre produit avant de l'utiliser. La garantie peut être annulée si les instructions ne sont pas suivies.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen genau, bevor Sie das Produkt installieren und benutzen. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

PureSpa™ SB-H20



Symbolfoto.

Vergessen Sie nicht, diese anderen ausgezeichneten Intex-Produkte auszuprobieren: Pools, Pool-Zubehör, aufblasbare Pools und In-Home Spielwaren, Luftbetten und Boote, erhältlich im Fachhandel oder Sie besuchen uns auf unserer Homepage.

Wegen der Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

INTEX®

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

INHALTSVERZEICHNIS

Warnung.....	3-6
Teilerferenz.....	7-8
Aufbauanleitung.....	9-14
Bedienung.....	15
LED-Code-Tabelle.....	16
Minimierung von Wärmeverlusten und Ratschlag zum Energieverbrauch.....	17
Instandhaltung und Chemikalien.....	18-22
Lagerung.....	22
Anleitung zur Fehlerbehebung.....	23-24
Ausbau des Filterpumpenmotors.....	25
Garantie.....	26

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Bei der Installation und der Benutzung von elektrischen Geräten müssen die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen einschließlich der folgenden immer beachtet werden:

ALLE INSTRUKTIONEN LESEN UND BEFOLGEN

⚠ ACHTUNG

- Gefahr eines Badeunfalls (besonders Kinder unter 5 Jahren). Es ist darauf zu achten, dass Kindern der unbefugte Spa-Zugang untersagt wird. Dies lässt sich erreichen, indem der Zugang zu dem Badebereich durch eine erwachsene Aufsichtsperson überwacht oder indem eine Schutzvorrichtung für die Badesicherheit installiert wird. Um Unfälle während der Spa-Nutzung zu vermeiden, müssen Kinder ununterbrochen beaufsichtigt werden.
- Ertrinkungsgefahr. Überprüfen Sie regelmäßig die Abdeckung des Whirlpools auf Undichtigkeiten, vorzeitigen Verschleiß, Schäden oder Anzeichen für Alterung. Verwenden Sie niemals eine abgenutzte oder beschädigte Abdeckung, denn diese bietet Ihnen nicht das Ausmaß an Schutz, das erforderlich ist, damit nicht etwa Kinder den Whirlpool unbeaufsichtigt benutzen können.
- Verletzungsgefahr. Die Sauganschlüsse dieses Spa sind größentechnisch exakt auf die vorgesehene Wassermenge der Pumpe abgestimmt. Falls die Sauganschlüsse oder die Pumpe einmal ausgewechselt werden müssen, ist darauf zu achten, dass die Angaben zur Fördermenge übereinstimmen. Bei defekten oder fehlenden Anschlüssen darf der Spa nicht in Betrieb gesetzt werden. Ein Sauganschluss darf nie durch ein Ersatzteil ausgewechselt werden, dessen Werte niedriger als die Angaben auf der Original-Saugarmatur sind.
- Verletzungsgefahr. Ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort. Graben Sie die Kabel nicht ein. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Stromschlaggefahr. Verwenden Sie keine elektronischen Geräte, wie Licht, Telefon, Radio oder Fernseher innerhalb eines Umkreises von 3,5 m vom Whirlpool.
- Stromschlaggefahr. Gefahr eines elektrischen Schlags. Bitte benutzen Sie den Whirlpool nicht wenn es regnet, donnert oder blitzt.

⚠ WARNUNG

- Der Whirlpool muss durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI) abgesichert sein. Der Auslösefehler-Nennstrom darf 30mA nicht übersteigen.
- Das Whirlpool-Elektrogerät enthält einen transportablen Fehlerstromschutzschalter (FI) mit einem Auslösefehler-Nennstrom von maximal 10 mA. Wenn ein Leckstrom von über 10 mA erkannt wird, schaltet sich der FI ein und unterbricht die Stromversorgung. Ziehen Sie in so einem Fall den Netzstecker des Whirlpools und stellen Sie sofort die Benutzung ein. Sie müssen sich an den Kundendienst vor Ort wenden, um Hilfe zu erhalten und/oder das Produkt reparieren zu lassen.
- Personen im Whirlpool dürfen nicht an spannungsführende Teile, ausgenommen Teile mit Niederspannung mit nicht mehr als 12 V, gelangen.
- Die Elektroinstallation soll die Anforderungen der nationalen Normen erfüllen.
- Teile mit elektrischen Komponenten, außer Fernbedienungen, müssen entfernt oder fixiert werden, so dass sie nicht in den Whirlpool fallen können.
- Um das Risiko von Verletzungen zu verringern, erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt ohne ständige Beaufsichtigung zu benutzen.
- Kinder sollten den Spa oder Whirlpool nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Um das Risiko zu verringern, dass Kinder darin ertrinken, beaufsichtigen Sie die Kinder ständig bei der Benutzung. Sichern und verschließen Sie den Whirlpool nach jeder Benutzung immer durch die Abdeckung.
- ZUR REDUZIERUNG DER VERLETZUNGSGEFAHR/KRANKHEIT:
 - a) Das Wasser im Whirlpool sollte 40°C (104°F) nie übersteigen. Wassertemperaturen zwischen 38°C (100°F) und 40°C (104°F) werden für einen gesunden Erwachsenen als sicher angesehen. Für Kleinkinder und falls der Whirlpool länger als 10 Minuten benutzt wird, werden niedrigere Wassertemperaturen empfohlen. Vor dem Gebrauch sollte ärztlicher Rat eingeholt werden.

⚠️ WARNUNG

- b) Da zu hohe Wassertemperaturen während der ersten Schwangerschaftsmonate eine starke Bedrohung für Ungeborene darstellen, sollten Schwangere oder möglicherweise Schwangere die Wassertemperatur im Spa nicht zu hoch wählen, die Nutzungsdauer einschränken und sich zuvor ärztlich beraten lassen.
- c) Vor dem Betreten des Spa sollte die Wassertemperatur kontrolliert werden.
- d) Die Einnahme von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln vor oder während der Benutzung des Whirlpools kann zu Bewusstlosigkeit und Ertrinkungsgefahr führen.
- e) Vor der Nutzung eines Spa sollten erkrankte Personen eine medizinische Beratung einholen.
- f) Personen, die unter Medikamenteneinfluss stehen und/oder die in der Vergangenheit erkrankt waren, sollten vor der Nutzung eines Spa medizinischen Rat einholen, denn bestimmte Medikamente können zu Benommenheit führen, während sich andere auf die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Kreislauf auswirken.
- g) Tauchen Sie nicht mit dem Kopf unter Wasser und verschlucken Sie kein Spa-Wasser.
- Menschen mit ansteckenden Krankheiten sollten den Whirlpool nicht benutzen.
 - Um Verletzungen zu vermeiden, passen Sie beim Ein- und Aussteigen gut auf.
 - Schwangere und möglich schwangere Frauen sollten einen Arzt aufsuchen, bevor sie einen Spa oder Whirlpool benutzen.
 - Eine Wassertemperatur von mehr als 38°C kann für Ihre Gesundheit schädlich sein.
 - Benutzen Sie den Whirlpool nicht direkt nach körperlichen Anstrengungen.
 - Ein längerer Aufenthalt in einem Spa oder Whirlpool kann für Ihre Gesundheit schädlich sein.
 - Wenn Sie schwanger sind kann ein längerer Aufenthalt im Whirlpool Ihrem Fötus schaden. Messen Sie die Temperatur des Wassers vor der Benutzung. Benutzen Sie den Whirlpool nicht, wenn das Wasser heißer als 38°C ist. Bleiben Sie nicht länger als 10 Minuten im Whirlpool.
 - Whirlpool Wärme in Verbindung mit Alkohol, Drogen oder Medikamente kann zu Bewusstlosigkeit führen.
 - Verlassen Sie sofort den Whirlpool, wenn Ihnen unwohl, schwindelig oder wenn Sie schläfrig sind. Die Wärme des Wassers im Whirlpool kann zu Hyperthermie und Bewusstlosigkeit führen.
 - Die Ursachen, Symptome und Auswirkungen der Hyperthermie können wie folgt beschrieben werden: Hyperthermie tritt auf, wenn die Innentemperatur des Körpers einen Wert erreicht, der einige Grade über der normalen Körpertemperatur von 37°C liegt. Die Symptome der Hyperthermie sind eine Erhöhung der Innentemperatur des Körpers, Schwindel, Lethargie, Benommenheit und Ohnmacht. Die Auswirkungen der Hyperthermie sind fehlende Wahrnehmung von Wärme; die Notwendigkeit nicht zu erkennen, den Spa oder Whirlpool zu verlassen; fehlendes Erkennen der drohenden Gefahr, fetale Schäden bei Schwangeren; körperliche Unfähigkeit, den Spa oder Whirlpool zu verlassen; und Bewusstlosigkeit woraus die Gefahr des Ertrinkens resultieren kann.
 - Der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten kann erheblich das Risiko einer tödlichen Hyperthermie in einem Spa oder Whirlpool erhöhen.
 - Fügen Sie immer Chemikalien ins Wasser, nie Wasser zu den Chemikalien. Die Zugabe von Wasser in die Chemikalien kann starke Dämpfe oder heftige Reaktionen auslösen.
 - Springen Sie niemals in ein Whirlpool. Tauchen Sie niemals in einem Whirlpool oder anderen seichten Gewässer.
 - Montage und Demontage nur von Erwachsenen.
 - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
 - Während der Nutzung des Spa's sind keine elektrischen Geräte ober bzw. in unmittelbarer Nähe des Spa's erlaubt.
 - Halten Sie den Stecker des Anschlusskabels dieses Produktes mehr als 4 m vom Whirlpool entfernt bzw. positionieren Sie diesen in einer Höhe von mind. 1,2 m.
 - Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Produkt reinigen, entfernen, warten, andere Anpassung vornehmen und an regnerischen Tagen.
 - Das Stromkabel darf nicht eingegraben werden. Platzieren Sie das Kabel so, dass es nicht durch Rasenmäher, Heckenscheren oder andere Geräte beschädigt werden kann.

⚠️ WARNUNG

- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie vom Hersteller, dem Kundendienst oder anderen qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden. Verwenden Sie bei der Wartung lediglich Ersatzteile, die mit den Originalteilen identisch sind.
- **Netzstecker stets trocken halten. Ein nasser Stecker darf unter keinen Umständen mit einer Steckdose verbunden werden!**
- Der Netzstecker des Whirlpools darf nur direkt mit einer geerdeten Steckdose von einer ortsfesten elektrischen Installation verbunden werden.
- Um das Risiko eines Stromschlags und Feuer zu reduzieren, verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Zeitschaltuhren, Adapter oder Konverter-Stecker um den Whirlpool an die Stromversorgung anzuschließen. Verwenden Sie eine richtig positionierte Steckdose.
- Versuchen Sie nicht den Netzstecker an- oder abzustecken, während Sie sich im Wasser befinden oder nasse Hände haben.
- Lassen Sie den Whirlpool nicht für längere Zeit ohne Wasser stehen. Setzen Sie das Spa nicht für einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aus.
- Wenn das Produkt für längere Zeit nicht in Betrieb ist, z.B. im Winter, bauen Sie das Produkt ab und verwahren Sie es im Innenraum.
- Lassen Sie das Wasser im Whirlpool nicht gefrieren. Schalten Sie den Whirlpool nicht ein, wenn das Wasser gefroren ist.
- Verwenden Sie den Whirlpool nicht, wenn er bei der Lieferung beschädigt wurde und/oder in irgendeiner Weise Fehlfunktionen aufweist. Kontaktieren Sie dann sofort das Servicecenter von Intex. Dort wird man Ihnen sagen, was Sie tun müssen.
- Verwenden Sie niemals den Whirlpool alleine. Erlauben Sie auch anderen Personen nicht, den Whirlpool alleine zu benutzen.
- Geben Sie niemals Wasser mit einer Temperatur höher als 40°C direkt in den Whirlpool.
- Halten Sie Tiere vom Whirlpool entfernt um Schäden zu vermeiden.
- Fügen Sie kein Badeöl oder Badesalz in das Whirlpool-Wasser.
- Der Whirlpool muss auf einer ebenen, flachen und glatten Oberfläche aufgestellt werden, die in der Lage ist, die maximale Belastung des mit Wasser gefüllten Pools mit vier erwachsenen Benutzern zu tragen; das Gewicht liegt bei 1136 kg (2500 lbs), 6 Erwachsene: 1592 kg (3500 lbs), 8 Erwachsene: 1999 kg (4400 lbs).
- Damit überlaufendes Wasser kein Problem darstellt, sollte rund um den Whirlpool für eine ausreichende Entwässerung gesorgt werden.
- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Zubehör, das vom Spa-Hersteller stammt.
- Nicht für den öffentlichen/gewerblichen Gebrauch und/oder als privat vermietbares Objekt vorgesehen.
- Die nachfolgenden Absätze in dem Handbuch enthalten sämtliche Informationen zur Installation, Reinigung und Wartung.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen! Diese Warnungen, Anleitungen und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige allgemeine Gefahren bei der Erholung im Wasser, aber sie können nicht alle Gefahren und Risiken in allen Fällen abdecken. Seien Sie vorsichtig, der gesunde Menschenverstand und richtiges Einschätzungsvermögen während des Badens sind wichtig.

Sicherheit der Nichtschwimmer

- Die ununterbrochene, aktive und aufmerksame Beaufsichtigung von ungeübten Schwimmern und Nichtschwimmern durch einen kompetenten Erwachsenen ist ständig erforderlich (bedenkend, dass bei Kindern unter fünf Jahren die Ertrinkungsgefahr am größten ist).
- Bestimmen Sie einen kompetenten Erwachsenen, der den spa bei jeder Benutzung beaufsichtigt.
- Wenn der spa nicht benutzt wird oder unbeaufsichtigt ist, entfernen Sie alle Spielzeuge aus dem spa und seiner Umgebung, um die Aufmerksamkeit der Kinder nicht auf den spa zu lenken.

Sicherheitsvorrichtungen

- Um einen unbefugten Zugang zum Spa zu verhindern, sollte eine Schutzabdeckung oder eine andere Schutzvorrichtung eingesetzt werden. Alternativ müssen alle Türen und Fenster (soweit zutreffend) geschlossen und gesichert werden.

⚠️ WARNUNG

- Absperrungen, Pool-Abdeckungen, Pool-Alarm oder ähnliche Sicherheitseinrichtungen sind gute Hilfsmittel, aber sie sind kein Ersatz für ununterbrochene und kompetente Beaufsichtigung durch Erwachsene.

Sicherheitsausrüstung

- Halten Sie ein funktionierendes Telefon und eine Liste mit Notrufnummern in der Nähe des spa bereit.

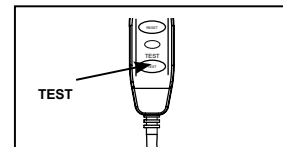
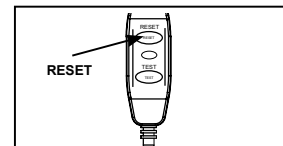
Sichere Benutzung des spa

- Ermutigen Sie alle Benutzer – insbesondere Kinder – schwimmen zu lernen.
- Lernen Sie die lebensrettenden Sofortmaßnahmen (Wiederbelebung) und frischen Sie diese Kenntnisse regelmäßig auf. Das kann im Notfall den lebensrettenden Unterschied machen.
- Instruieren Sie alle spa-benutzer, einschließlich der Kinder, was im Notfall zu tun ist.
- Stürzen Sie sich nie in seichte Gewässer. Dies kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Benutzen Sie den spa nicht, wenn Sie Alkohol oder Medikamente einnehmen; dies kann Ihre Fähigkeit zur sicheren Benutzung des spa beeinträchtigen.
- Wenn spaabdeckungen verwendet werden, entfernen Sie diese vollständig von der Wasseroberfläche, bevor Sie in den spa steigen.
- Schützen Sie die spa-benutzer vor wasserbedingten Krankheiten, indem Sie das spawasser behandeln und auf gute Hygiene achten.
- Lagern Sie Chemikalien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Bringen Sie die mitgelieferte Sicherheitsbeschilderung direkt am Spa oder an einer gut sichtbaren Stelle 2 m vom Spa entfernt an.

⚠️ WARNUNG

- Dieses Produkt ist mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung bzw. FI-Schutzschalter am Ende des Stromkabels ausgestattet. Der FI-Schutzschalter muss vor jedem Gebrauch geprüft werden. Verwenden Sie den Whirlpool nicht, wenn der FI-Schutzschalter nicht richtig funktioniert. Ziehen Sie den Netzstecker bis der Fehler gefunden und behoben wurde. Kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker um den Fehler zu korrigieren. Überbrücken Sie den FI-Schutzschalter nicht. Es gibt keine zu wartenden Teile im Inneren des FI-Schutzschalters. Wenn Sie den FI-Schutzschalter öffnen, erlischt die Garantie.

1. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an.
2. Drücken Sie **RESET** am Fehlerstromschutzschalter.
3. Schalten Sie die elektronische Einheit ein.
4. Drücken Sie den **TEST**-Knopf am FI-Schutzschalter. Der FI-Schutzschalter sollte sich abschalten, und die elektrische Ausrüstung sollte sich abschalten. Wenn der FI-Schutzschalter nicht ausgeschaltet ist, und die elektrische Ausrüstung nicht abgeschaltet ist, ist der FI-Schutzschalter defekt. Verwenden Sie den Whirlpool nicht. Kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker, um den Fehler zu korrigieren.
5. Drücken Sie die **RESET**-Taste auf dem FI-Schutzschalter. Die Anzeige auf dem FI-Schutzschalter sollte eingeschaltet sein. Wenn der FI-Schutzschalter nicht leuchtet, ist der FI-Schutzschalter defekt. Verwenden Sie den Whirlpool nicht. Kontaktieren Sie sofort einen qualifizierten Elektriker, um den Fehler zu korrigieren.

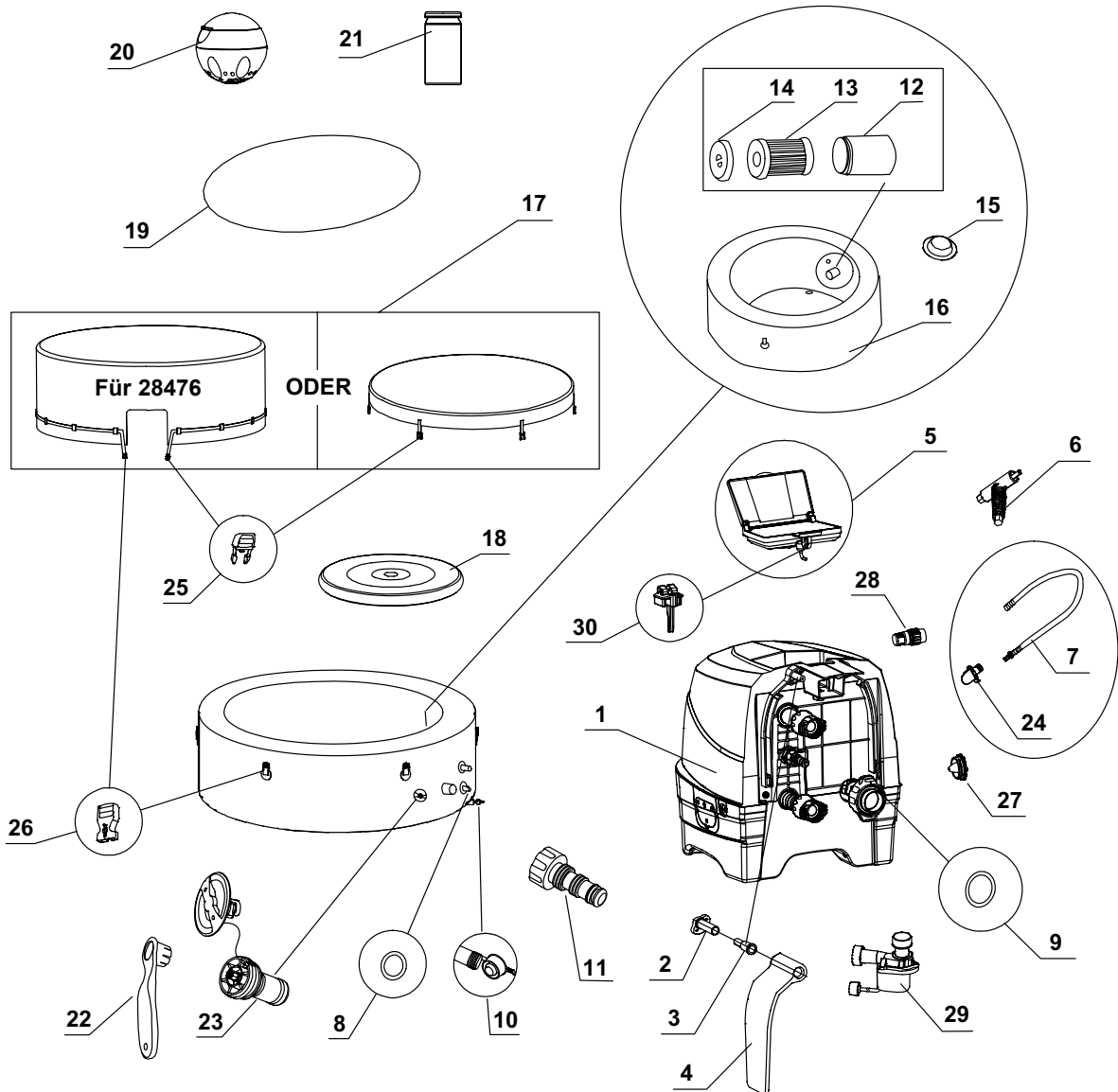


⚠️ ACHTUNG

- Um Gefahren aufgrund des versehentlichen Zurücksetzens der Thermosicherung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung, wie etwa einen Timer, versorgt werden oder an einen Schaltkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Elektrizitätswerk ein- und ausgeschaltet wird.
- Verwenden Sie Wasserpflegemittel gemäß den Herstellerangaben.

TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbauen Ihres Produktes beginnen, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit um sich mit den verschiedenen Einzelteilen vertraut zu machen und den Zusammenhang zu verstehen.



HINWEIS: Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich.
Nicht maßstabgetreu.

TEILEREFERENZ (Fortsetzung)

Bevor Sie mit dem Zusammenbauen Ihres Produktes beginnen, nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit sich mit den verschiedenen Einzelteilen vertraut zu machen und den Zusammenhang zu verstehen.

TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER					
			4 ERWACHSENE			6 ERWACHSENE		8 ERWACHSENE
			28426	28430	28476	28428	28432	28412
1	WHIRLPOOL STEUEREINHEIT	1	12836	12836B	12836	12836	12836B	12836
2	SEITENABDECKUNG DER SCHARNIERBASIS	2	12771D	12771D	12771D	12771D	12771D	12771D
3	SEITENABDECKUNG DER SCHARNIERBEFESTIGUNG	2	12772D	12772D	12772D	12772D	12772D	12772D
4	SEITENABDECKUNG DER STEUEREINHEIT	2	12770W	12770B	12770W	12770W	12770B	12770W
5	BEDIENFELD	1	12840	12840B	12840	12840	12840B	12840
6	SCHRAUBENSCHLÜSSEL FÜR DAS BEDIENFELD	1	11053	11053	11053	11053	11053	11053
7	FÜLLSCHLAUCH FÜR WHIRLPOOL/ABDECKUNG	1	11830	11830	11830	11830	11830	11830
8	SPA STEUERUNG O-RING WASSEREIN-/AUSLASS	2	11699	11699	11699	11699	11699	11699
9	SPA STEUERUNG - O-RING LUFTZUFUHR	1	11687	11687	11687	11687	11687	11687
10	WHIRLPOOL ABLASSSCHRAUBE	1	11995	11995	11995	11995	11995	11995
11	ABLASSVENTIL ADAPTER	1	13036	13036	13036	13036	13036	13036
12	FILTERKARTUSCHEN-GEHÄUSE	1	11798	11798	11798	11798	11798	11798
13	FILTERKARTUSCHE	2	11692	11692	11692	11692	11692	11692
14	DECKEL DES FILTERKARTUSCHEN-GEHÄUSES	1	11797	11797	11797	11797	11797	11797
15	VERSCHLUSSKAPPE WASSEREIN-/AUSLASS	3	11739	11739	11739	11739	11739	11739
16	WHIRLPOOL	1	11842	12260	11842	12106	12258	12957
17	WHIRLPOOL ABDECKUNG	1	11841	12261	12752	12107	12256	12958
18	AUFBLASBARE WHIRLPOOL ABDECKUNG (IN WHIRLPOOL ABDECKUNG VORINSTALLIERT)	1	11689	11689	12753	12108	12108	12959
19	BODENSCHUTZPLANE	1	11717	11717	11717	12109	12109	12960
20	DOSIERSCHWIMMER	1	12735	12735	12735	12735	12735	12735
21	TESTSTREIFEN	1	11855	11855	11855	11855	11855	11855
22	SCHRAUBENSCHLÜSSEL	1	11742	11742	11742	11742	11742	11742
23	LUFTDRUCKENTLASTUNGSVENTIL	1	12589	12589B	12589	12589	12589B	12589
24	SCHLAUCHADAPTER (VORINSTALLIERT MIT NR. 7)	1	12773	12773	12773	12773	12773	12773
25	MÄNNLICHE SCHNALLE	6	11698	11698B	-	11698	11698B	11698
		1	-	-	11698	-	-	-
26	WEIBLICHE SCHNALLE	6	11799	11799B	-	11799	11799B	11799
		1	-	-	11799	-	-	-
27	ENLEERUNGSSCHRAUBE	1	12775W	12775B	12775W	12775W	12775B	12775W
28	ENTLEERUNGSADAPTER	1	12774	12774	12774	12774	12774	12774
29	SPA FILTERPUMPE	1	12778	12778	12778	12778	12778	12778
30	BEDIENFELD -BEFESTIGUNG	1	10064	10064B	10064	10064	10064B	10064

Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Spannung / Frequenz / Phase	220 - 240 V / 50 Hz / 1 PH		
Maximale Sitzplatzkapazität:	4 Erwachsene	6 Erwachsene	8 Erwachsene
Wasserkapazität:	210 Gallonen (795 Liter)	290 Gallonen (1098 Liter)	354 Gallonen (1340 Liter)
Innen/Außen Durchmesser:	57/77 in (145/196 cm)	65/85 in (165/216 cm)	73/93 in (185/236 cm)
Höhe:	28 in (71 cm)		
Luftgebläse:	800 W		
Filterpumpe Durchflussrate:	460 Gallonen/Stunde (1741 Liter/Stunde)		
Heizleistung:	2200 W		
Temperaturbereich:	20°C – 40°C (68°F – 104°F)		
Temperaturanstieg:	1,5-2,5°C/Stunde	1-2°C/Stunde	0,8-1,5°C/Stunde (1,5°F – 3°F/Stunde)
Anzahl der Luftdüsen:	120 (28426 / 28476) 140 (28430)	140 (28428) 170 (28432)	170
Empfohlener Luftdruck:	0,083 bar (1,2 psi)		

Aufblasbarer, tragbarer, kabelgebundener Whirlpool zum Aufstellen mit Pumpe, Heizung, Gebläse, eingebauter Wasserenthärtungsvorrichtung und Bedienfeld.

Hinweis: Die Whirlpoolanlage verfügt über ein komplettes Erdungssystem, das auch mit dem Whirlpoolwasser in Kontakt kommt. Es ist möglich, dass eine Person elektrostatische Ladung aufbaut, die sich entlädt, wenn die Person das Wasser berührt. Trotzdem sollte jeder elektrische Schlag vor der Benutzung des Whirlpools von einem qualifizierten Elektriker untersucht werden. Trennen Sie den Whirlpool von der Stromquelle, bis die Ursache ermittelt und das Problem behoben wurde.

⚠️ WARNUNG

Feueregefahr: Dieses Produkt benötigt mindestens 13 Ampere. Die meisten Haushaltsstromkreise haben eine Stromstärke von 13 bis 16 Ampere. Wenn der Schutzschalter ausgelöst wird, vergewissern Sie sich bitte, dass keine anderen Geräte oder andere große Ladungen am selben Stromkreis wie der Whirlpool angeschlossen sind. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Vor dem Gebrauch das Netzkabel auseinanderwickeln. Den Stecker niemals auf brennbare Materialien legen.

AUFBAUANLEITUNG

Standortvorbereitungen und Anforderungen

- Der Whirlpool kann im Innen- und Außenbereich aufgestellt werden. Nur für den Hausgebrauch.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich wasserunempfindlich, ebenerdig und flach ist und sich unter oder um den Aufstellbereich des Spa herum keine scharfkantigen Gegenstände befinden.
- Stellen Sie eine geerdete Steckdose mit einem Mindestschutz von IPX4 oder höher für den Spa-Anschluss vor Ort zur Verfügung. Der Anschluss muss zur regelmäßigen Überprüfung des kabelmontierten Überlastschutzschalters leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie sicher, dass es genug Freiraum um den Whirlpool gibt, um einen vollen Zugriff auf die Whirlpool-Einrichtung zur Wartung bzw. Service zu gewährleisten.
- In dem Bereich sollte es einen Abfluss geben, um den Whirlpool bei einer längeren Lagerung ausleeren zu können. Beachten Sie in Bezug auf die Wasser-Entsorgungsvorschriften die regionalen sowie nationalen Bestimmungen.
- Zur Verringerung der Lärmbelästigung sollte der Spa nicht in unmittelbarer Nähe zu vertikalen Wänden aufgestellt werden.
- Der Bereich sollte für die Frischwasserzufuhr gut erreichbar sein und den örtlichen Wasserversorgungsbestimmungen genügen. Die Kennwerte der Wasserzufuhr müssen entsprechend den Angaben im Handbuchkapitel über die Spa-Wasserchemie und das chemische Gleichgewicht vor dem ersten Gebrauch des Spa reguliert werden.
- Bei Spa-Installationen im Freien und/oder in Gebäuden sind die örtlichen Gesetze und Vorschriften zu beachten.

Zusätzliche Anforderungen für die Installation im Innenbereich

- Stellen Sie sicher, dass der Untergrund das volle Gewicht des gefüllten Whirlpools mit der max. Anzahl der Insassen aushält. Überprüfen Sie dies mit einem qualifizierten Unternehmer oder einem Statiker um den Anforderungen gerecht zu werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Boden wasserdicht ist und eine rutschfeste Oberfläche besitzt. Installieren Sie den Whirlpool nicht auf einem Teppich oder anderen Materialien, die durch Feuchtigkeit/Kondenswasser beschädigt werden können.
- Installieren Sie den Whirlpool nicht in Innenräumen im zweiten Stock oberhalb von Wohnräumen, da es zu Wasser- oder Feuchtigkeitsschäden kommen kann.

AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

- Feuchtigkeit ist ein natürlicher Nebeneffekt bei einer Whirlpool-Inneninstallation. Der Raum muss gut belüftet sein, damit Feuchtigkeit entweichen kann. Installieren Sie ein Belüftungssystem, um überschüssiges Kondenswasser/Feuchtigkeit im Raum zu verhindern.

Zusätzliche Anforderungen für die Außenaufstellung

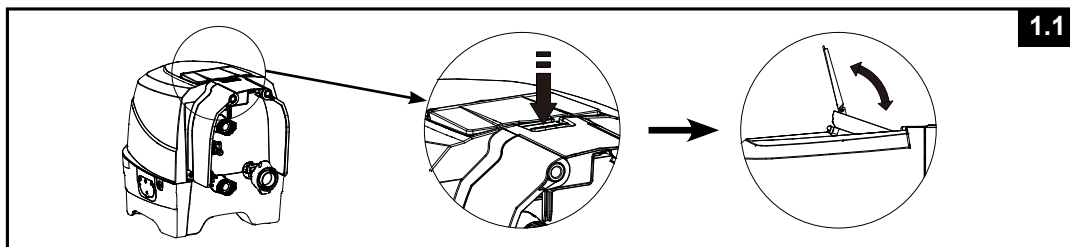
- Whirlpool-Besitzer müssen die lokalen und staatlichen Gesetze in Bezug auf die Kindersicherheit, Sicherheitsbarrieren, Beleuchtung und andere Sicherheitsanforderungen einhalten. Bitte kontaktieren Sie hierzu das lokale Bauamt für weitere Details.
- Achten Sie darauf, dass die Oberfläche eben, flach, glatt und stark genug ist, um das volle Gewicht des gefüllten Whirlpools tragen zu können.
- Bauen Sie den Whirlpool nicht auf Gras oder Schmutz auf, da dies die Verschmutzung im Wellnessbereich erhöhen kann.
- **Setzen Sie den Whirlpool nicht für längere Zeit direktem Sonnenlicht aus. Sorgen Sie für einen Sonnenschutz, z.B. durch eine Beschattung wie einem Zelt, einem Sonnensegel/Plane oder einem Pavillon.**
- Der Whirlpool kann bei einer Außentemperatur von mind. 4°C (39°F) verwendet werden. Voraussetzung dafür ist, dass die Wassertemperatur im Whirlpool höher als 4°C (39°F) ist und das Wasser innerhalb des Systems, Pumpe, Schläuche, etc. nicht gefroren sind. Legen Sie eine Isoliermatte zwischen Boden und Whirlpool um den Wärmeverlust zu reduzieren bzw. ein besseres Wärmerückhaltungsvermögen zu erhalten. Benutzen Sie den Whirlpool nicht, wenn die Umgebungs- oder Wassertemperatur bei 4°C (39°F) oder darunter liegt.

Stellen Sie den Whirlpool mit mind. 2 Personen auf.

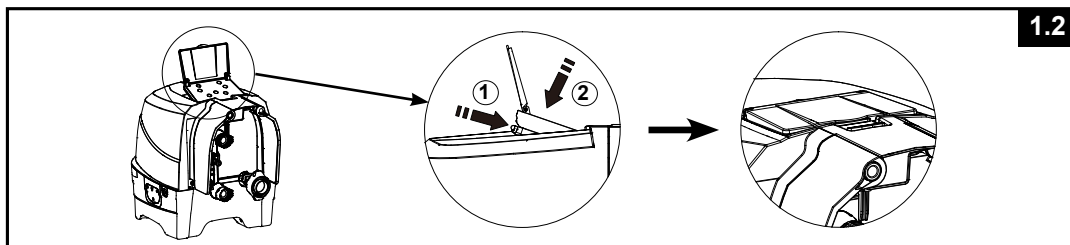
1. Geben Sie das komplette Paket an den ausgewählten Standort. Ziehen Sie den Whirlpool nicht über den Boden, da dadurch Schäden und Löcher/Undichtigkeiten entstehen können. Öffnen Sie den Karton vorsichtig, da der Karton wieder verwendet werden kann, wenn Sie den Whirlpool für längere Zeit einlagern möchten.
2. Legen Sie alle Teile auf den Boden und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden sind. Wegen fehlender oder beschädigter Teile wenden Sie sich bitte an das zuständige INTEX Service Center in der separaten "Autorisierten Service-Center" Liste.

Einstellen des Whirlpool-Bedienfeldes

1. Drücken Sie den Hebel nach unten, um das Bedienfeld nach oben zu neigen und klappen Sie die Bedienfeldabdeckung nach oben. **Siehe Abb. 1.1.**



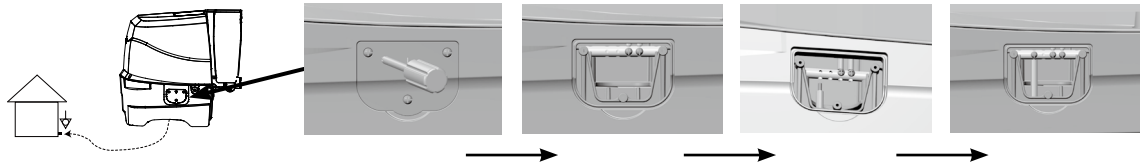
2. Um das Bedienfeld wieder nach unten zu stellen, drücken Sie den Knopf an der Rückseite nach innen, während Sie gleichzeitig das Bedienfeld nach unten schieben. **Siehe Abb. 1.2.**



AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

Optionales Potentialausgleichssystem (Erdung)

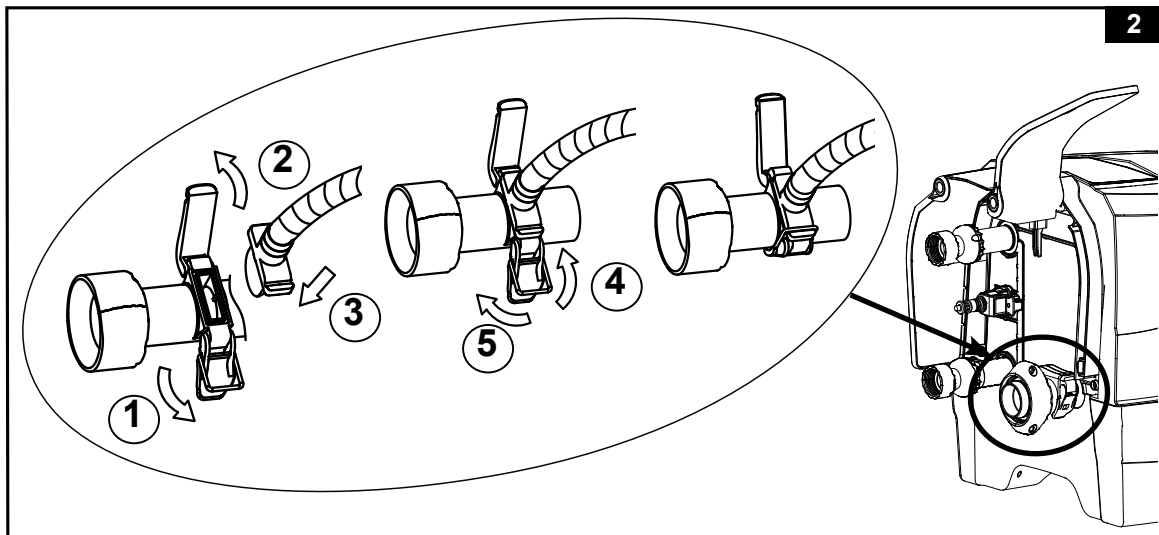
Abhängig von nationalen Regeln und Vorschriften, holen Sie einen qualifizierten Elektriker um den Whirlpool mit einem Kabel (2,5 mm² - 6 mm² Querschnitt) an Ihr Erdungssystem anzuschließen. (Kabel nicht enthalten).



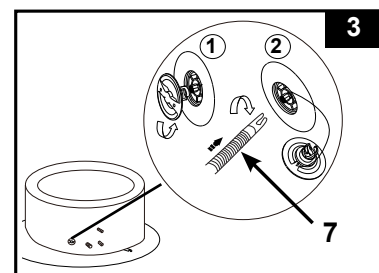
Aufblasen

Aufpumpen der Whirlpool-Wand




1. Nehmen Sie die Bodenschutzplane (19) heraus und breiten Sie sie auf der freien Fläche aus. Breiten Sie dann die Poolfolie über die Bodenschutzplane und drehen Sie dabei das Ablassventil in Richtung eines geeigneten Abflusses.
Hinweis: Breiten Sie die Unterlagsplane dort aus, wo Sie Ihren Pool aufstellen möchten, mit den Noppen nach unten.
2. Klappen Sie die Seitenabdeckung der Steuereinheit (4) nach oben, um auf den Ausgang des Gebläses zum Aufblasen zuzugreifen. Ziehen Sie die Verriegelung heraus, um die Abdeckung zu öffnen, stecken Sie den Schlauchadapter (24) mit dem Schlauch ein und befestigen Sie die Verriegelung wieder am Schlauchadapter, um ihn zu fixieren. **Siehe Abb. 2.**

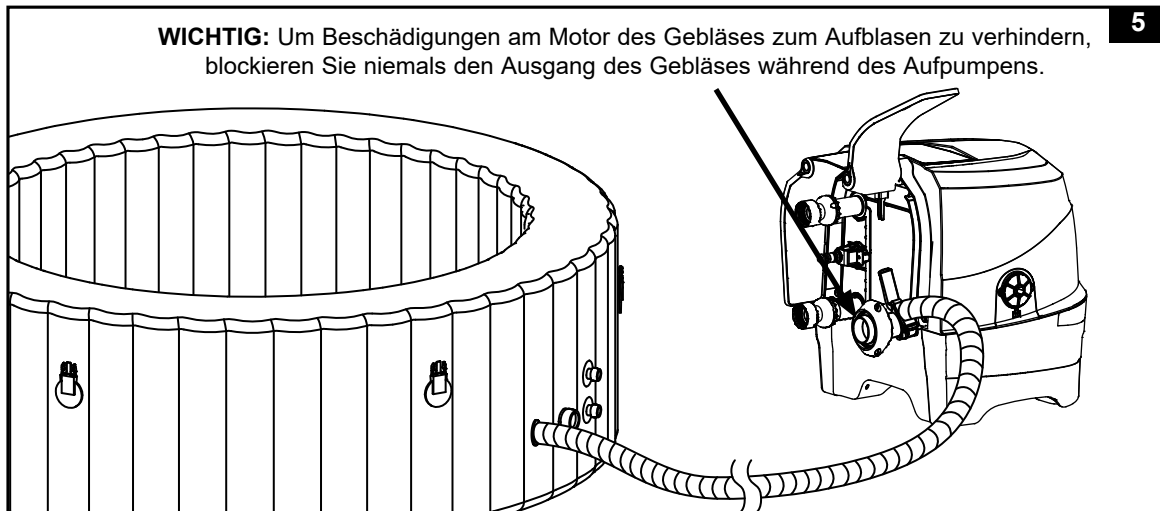
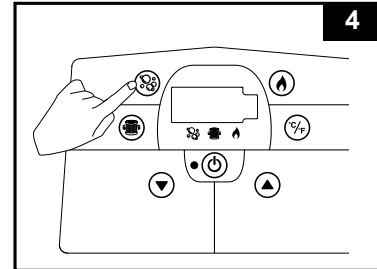


3. Schrauben Sie die Luftventilkappe am Whirlpool ab, um auf den aufrecht stehenden Ventilschaft zum Aufpumpen zuzugreifen. Schieben Sie das andere Ende des Füllschlauchs (7) in das Ventil und drehen Sie es nach rechts, um es in dieser Position zu verriegeln. **Siehe Abb. 3.**



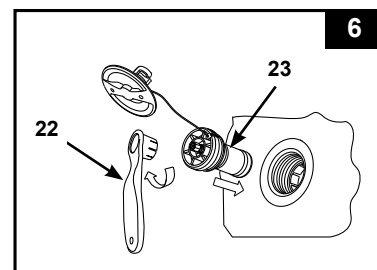
AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

- Drücken Sie die  Taste, um zunächst die Tasten des Bedienfeldes zu aktivieren. Drücken Sie die  Taste, um die Wand des Whirlpools 8 bis 10 Minuten lang aufzupumpen, bis sie sich beim Anfassen fest, aber nicht hart anfühlt. **Siehe Abb. 4 & 5.** **Wichtig:** Blasen Sie den Whirlpool nicht zu viel auf und verwenden Sie keinen Kompressor zum Befüllen.
- Drücken Sie die  Taste erneut, um das Aufblasen zu beenden.




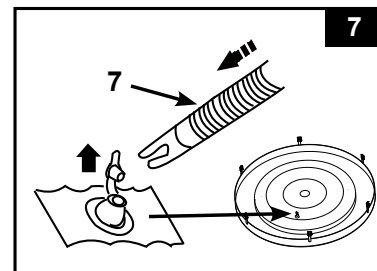
- Bringen Sie die Kappe des Luftventils wieder an. Diese Kappe ist dafür gedacht, um an- und abgeschraubt zu werden. Üben Sie dabei niemals Kraft aus, da sonst das gesamte innere Aufblas-System des Ventils sich lockern könnte. Informationen über die Wartung des Luftventils finden Sie unter "Befestigung des Luftventils des Whirlpools".

HINWEIS: Wenn das Innenteil des neuen Überdruckventils (23) wegen Verschleißes ausgetauscht werden muss, verwenden Sie den mitgelieferten Schraubenschlüssel (22), um das Innenteil vom Ventilfuß abzuschrauben. Setzen Sie den neuen Ventileinsatz ein und ziehen Sie ihn mit dem Schlüssel fest. Stellen Sie sicher, dass das Innenteil fest angezogen ist. **Siehe Abb. 6.**



Aufpumpen der aufblasbaren Whirlpoolabdeckung

- Öffnen Sie das Füllventil und schieben Sie den Füllschlauch (7) in das Ventil. Drücken Sie die  Taste, bis sich die Abdeckung bei Berührung fest, aber nicht hart anfühlt. **Siehe Abb. 7.**
- Trennen Sie den Füllschlauch (7) vom Ausgang für das Gebläse zum Aufblasen und vom Ventil.
- Bringen Sie die Absperrkappe der Steuereinheit wieder an; Schließen Sie diese und setzen Sie das Aufblasventil in die Aussparung.

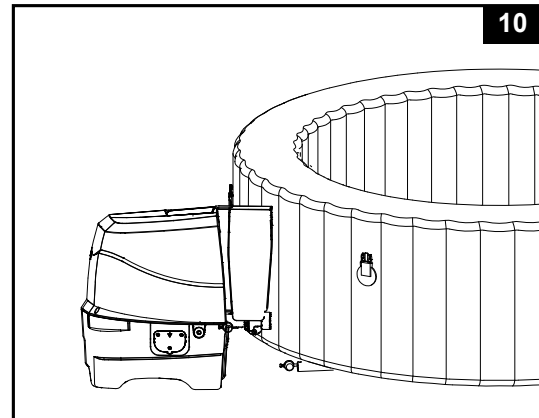
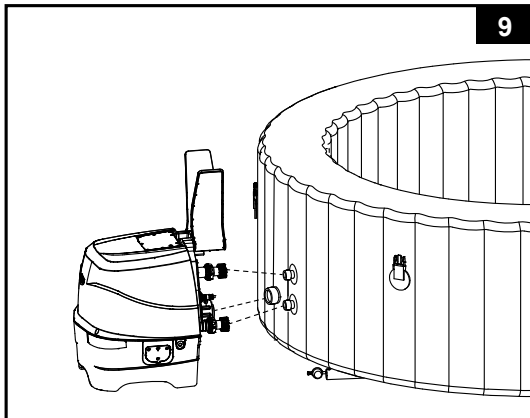


Hinweis: Wenn Sie nach dem Aufbau des Whirlpools Luft in die Wände der Whirlpool-Wanne oder die Abdeckung nachfüllen müssen, schauen Sie bitte in den Abschnitten "Aufpumpen der Whirlpool-Wand" und "Aufpumpen der aufblasbaren Whirlpoolabdeckung" nach. Die Isolierabdeckung ist bzw. wurde bereits in der Abdeckplane vorinstalliert. Sollte es notwendig sein dies neu zu installieren, geben Sie die das aufgeblasene Teil in die Abdeckplane und blasen Sie dieses vorsichtig auf.

AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)



Whirlpool Steuereinheit Installation

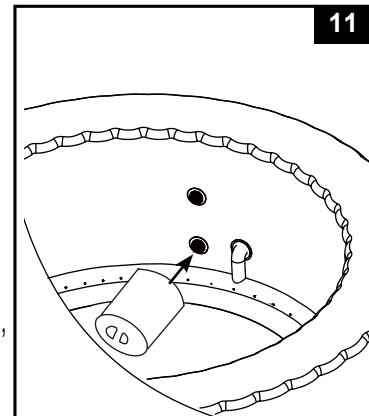
1. Verbinden Sie die Steuereinheit des Whirlpools mit dem Whirlpool. **Siehe Abb. 9.** Ziehen Sie die Verbindungen mit der Hand sicher fest. Verwenden Sie keine Werkzeuge für das Festziehen.
Hinweis: Befestigen Sie niemals externes Zubehör, das nicht mit dem Set geliefert wurde, am Whirlpool oder der Steuereinheit, da dies zum Erlöschen der Garantie führen würde.
2. Klappen Sie Seitenabdeckungen der Steuereinheit (4) wieder nach unten. **Siehe Abb. 10.**
Vorsicht: Legen Sie keine Gegenstände auf die Whirlpool-Steuereinheit, bedecken Sie sie nicht und lehnen Sie nichts dagegen.



3. Bringen Sie das montierte Gehäuse für die Filterkartusche am Auslassgitter auf der Innenseite der Whirlpool-Wanne an (in der niedrigeren) **Siehe Abb. 11.** Pumpen Sie den Whirlpool auf bevor Sie die Filterpumpe installieren.
4. Bevor Sie den Whirlpool mit Wasser füllen, stellen Sie sicher, dass das Bodenablaufventil innen und außen geschlossen ist.
5. Füllen Sie die Spawanne mit Süßwasser bis zu einem Pegel zwischen der MIN- und MAX-Markierung an der Innenseite der Spa-Wannenwand. Überfüllen Sie die Wanne nicht. Bewegen Sie den Whirlpool niemals, solange sich Wasser darin befindet, da dieser oder die Kontrollstation beschädigt werden könnten.

WARNUNG: Geben Sie niemals Wasser mit einer Temperatur höher als 40°C direkt in den Whirlpool. Um ein schnelles Aufheizen zu ermöglichen und Energie zu sparen, wird empfohlen, den Whirlpool mit lauwarmem Wasser zu füllen.

6. Legen Sie die Whirlpoolabdeckung und die aufblasbare Abdeckung (in der Whirlpoolabdeckung vorinstalliert) über den Whirlpool, und stellen Sie sicher, dass die Verschlüsse fest verschlossen sind, indem Sie den mitgelieferten Schlüssel benutzen, nachdem Sie die Verschlussgurte fest angezogen haben.
WICHTIG: Überprüfen Sie regelmäßig die Abdeckung des Whirlpools auf Undichtigkeiten, vorzeitigen Verschleiß oder Anzeichen für Alterung. Verwenden Sie niemals eine beschädigte Abdeckung.
7. Vergewissern Sie sich, dass das Spa-Unterteil in eine ordnungsgemäß gelegene Steckdose mit der richtigen Spannung eingesteckt ist und drücken Sie die Taste , um das Bedienfeld einzuschalten. Drücken Sie die  Taste auf dem Bedienfeld, um die Heizung einzuschalten; siehe Abschnitt „Whirlpool-Bedienfeld“.



Whirlpool-Abdeckung

Beachten Sie bitte, dass die Befestigungsschnallen der Abdeckung Schnallen zur Verriegelung sind. Zwei Schlüssel werden im Plastikbeutel mit dem Handbuch und anderem Zubehör mitgeliefert. Jede Schnalle ist mit "gesperrt" und "entsperrt" Symbolen für die einfache Bedienung markiert. Stecken Sie den Schlüssel einfach in den Schlitz der Schnalle und drehen Sie ihn in die entsprechende Position um die Schnalle zu sperren oder zu entsperren. Um die Sicherheit vor unbefugtem Zugriff zu garantieren, geben Sie immer die Abdeckung auf den Whirlpool, wenn sich dieser nicht in Gebrauch befindet und verriegeln Sie alle Schnallen. Halten Sie die Schlüssel für Kinder immer unerreichbar. Falls Sie die Schlüssel verlegen, können Sie jede ähnliche Größe von Schraubenzieher verwenden um die Schnallen zu sperren oder entsperren.

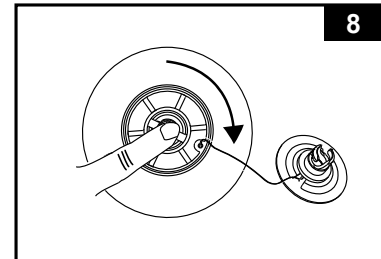
Beim Gebrauch des Spa sollte die Abdeckung an einem sauberen und trockenen Ort abgelegt werden. Andernfalls können sich Schmutz und Bakterien darauf ablagern. Die Abdeckungen sollten nicht auf Holztischen oder Holzterrassenböden abgelegt werden, denn es besteht die Gefahr, dass das Holz ausbleicht. Eine Hebevorrichtung, spezielle Halterung oder eine ähnliche Vorrichtung ist zu empfehlen, damit die Abdeckung, hauptsächlich die Wasser zugewandte Seite, keinen Kontakt zum Boden oder zu anderen verschmutzten Flächen bekommt.

AUFBAUANLEITUNG (Fortsetzung)

ABLASSEN

Für die Whirlpool Wand:

1. Lösen Sie die Kappe, drücken Sie den Schaft hinunter und drehen Sie ihn um 90 Grad nach rechts um ihn in dieser unteren Position zu sichern. **Siehe Abb. 8.**
2. Sobald die Entleerung beendet ist, schieben Sie den Schaft wieder um 90 Grad nach links (Stellung aufblasen).
3. Setzen Sie die Ventilkappe wieder zurück bzw. auf.
Hinweis: Beachten Sie das Kapitel "LAGERUNG" zum Entlüften und Verstauen des Spa.



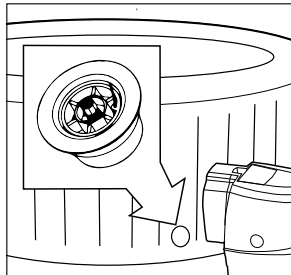
Für die aufblasbare Whirlpoolabdeckung:

1. Ziehen Sie Ventilkappe auf und drücken Sie das Ventil unten zusammen, bis die Luft entleert ist.
2. Schließen Sie das Ventil und drücken Sie es wieder zurück in seine ursprüngliche Position.

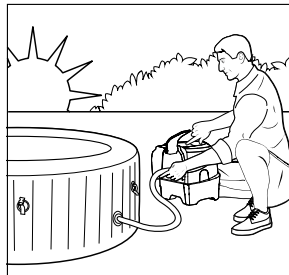


WICHTIG

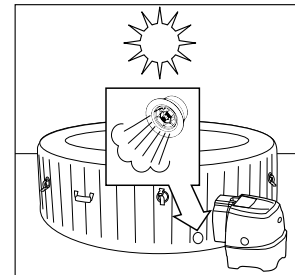
Ihr Whirlpool ist mit dem neuen „Luftdruckentlastungsventil“ versehen, das automatisch Luft ablässt, wenn der Innendruck des Whirlpools zwischen 0,103 und 0,172 bar (1,5 – 2,5 psi) beträgt, und gleichzeitig die ursprünglichen Funktionen zum Aufpumpen und Luftablassen erfüllt.



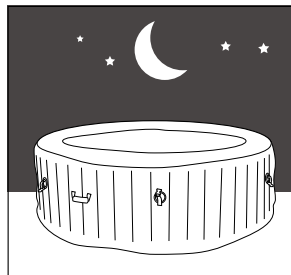
Überdruckventil.



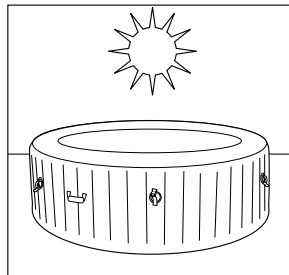
Aufpumpen des Spas am Morgen.



Die Luft dehnt sich in der Mittagshitze aus. Das Überdruckventil gibt überschüssige Luft frei.

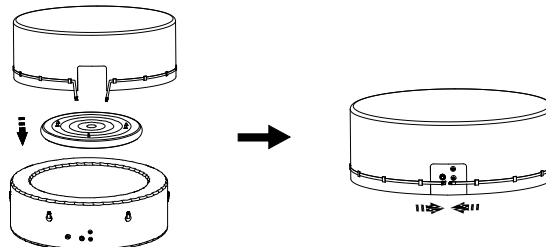


Kältere Temperaturen in der Nacht führen dazu, dass das Spa weniger aufgeblasen wirkt.



Die Luft dehnt sich in der Mittagshitze aus und der korrekte Luftdruck ist wiederhergestellt.

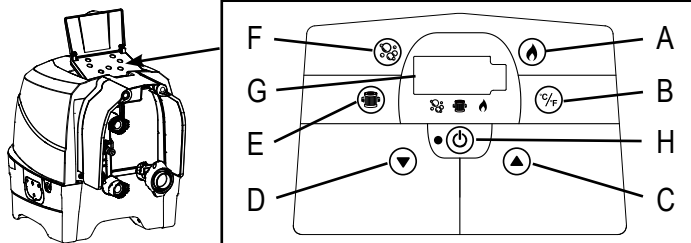
Für #28476:



HINWEIS: Wenn die Luftkammer der Whirlpool-Abdeckung nicht in den Whirlpool passt, weil sie zu stark aufgepumpt ist, lassen Sie etwas Luft aus der Luftkammer, bis sie passt.

BEDIENUNG

WHIRLPOOL BEDIENFELD (STEUEREINHEIT-OBERTEIL)



- A: Taste Heizen
- B: Celsius/Fahrenheit-Umschalter
- C: Taste Temperatur erhöhen
- D: Taste Temperatur senken
- E: Wasserfilter-Taste
- F: Bubble-Taste
- G: LED Display
- H: Taste Aus/Ein



Taste Aus/Ein: Sobald das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist, verwenden Sie diese Taste um alle Anwendungen durchzuführen. Das Lämpchen neben der Taste leuchtet grün sobald dieses aktiviert ist. Drücken Sie diesen Knopf um alle momentan aktivierten Funktionen wieder auszuschalten.

HINWEIS: Der schwarze Aus/Ein-Knopf kann ein schwarzer Knopf in der Mitte des Bedienpanels sein.



Taste Heizen: Verwenden Sie diesen Schalter, um das Heizungssystem zu aktivieren. Die Pumpe erwärmt das Wasser im Whirlpool, bis die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur erreicht hat. Wenn die Wassertemperatur des Whirlpools um 1 bis 2°C (1,8 bis 3,6°F) unter die voreingestellte Temperatur fällt, wird das Erheizungssystem wieder aktiviert. Wenn die Kontrollleuchte über der Taste Heizen rot aufleuchtet, ist das Heizsystem eingeschaltet. Wenn das Flammensymbol grün leuchtet, hat das Wasser die voreingestellte Temperatur erreicht. Das Erheizungssystem ist im Stand-by-Modus und das Filtersystem wird kontinuierlich laufen.

HINWEIS: Um das Filtersystem auszuschalten, während der Erhitzer im Stand-by-Modus ist, drücken Sie zuerst die Flammen-Taste und dann die Filter-Taste. Wenn Sie nur die Flammen-Taste drücken, wenn der Erhitzer im Stand-by-Modus ist, wird nur das Erheizungssystem ausgeschaltet. Das Filtersystem wird weitere 24 Stunden laufen, bevor es sich automatisch ausschaltet.

WICHTIG: Folgende Bedingungen führen zu einer langsameren Wassererwärmung:

Die Umgebungstemperatur liegt unter 10°C.

Die Windstärke liegt über 3,5-5,4 m/s

Die Bubble-Funktion ist aktiviert, während das Wasser erhitzt wird.

Der Whirlpool ist nicht richtig mit der Abdeckung bedeckt, während das Wasser erhitzt wird.



Celsius/Fahrenheit-Umschalter:

Die Temperatur kann in Fahrenheit oder Celsius angezeigt werden. Drücken Sie zum Umschalten einfach diese Taste. Die Standardeinstellung ist Celsius.

HINWEIS: Die voreingestellte Temperatur beträgt 20°C (68°F). Der Temperatureinstellbereich reicht von 20°C (68°F) bis 40°C (104°F).



Tasten Temperatureinstellung: Beim Drücken der Tasten Temperatur Anheben oder Temperatur Absenken blinkt die LED auf. Während sie aufblinkt, können Sie die gewünschte Temperatur einstellen. Wenn Sie diese Tasten gedrückt halten, werden die Werte schnell ansteigen oder abnehmen. Die neue gewünschte Temperatureinstellung wird für 5 Sekunden zur Bestätigung des neuen Werts auf der LED angezeigt.



Wasserfilter-Taste:

Diese Taste dient zum Ein- und Ausschalten der Filterpumpe. Wenn das Heizsystem eingeschaltet ist, startet das Filtersystem automatisch – dies ist normal.

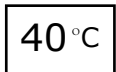
Das Licht über dem Wasserfilter-Knopf leuchtet grün, wenn die Funktion aktiviert ist.



Bubble-Taste: Verwenden Sie diese Taste, um die Massage-Funktion zu aktivieren.

Die automatische Abschaltung erfolgt nach 30 Minuten. Das Licht über dem Sprudel-Knopf leuchtet grün, wenn die Funktion aktiviert ist.

ACHTUNG: Verwenden Sie die Bubble-Funktion nicht, wenn die Abdeckung am Whirlpool angebracht ist. Es kann sich die Luft im Inneren des Whirlpools ansammeln und zu irreparablen Schäden und Körperverletzung führen.




LED- Display: Nach dem Einschalten zeigt die LED automatisch die Wassertemperatur an.

HINWEIS: Das integrierte Kalkschutzsystem arbeitet automatisch zusammen mit dem Filtersystem.

⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie den Whirlpool NIEMALS, wenn die angezeigte Wassertemperatur bei über 40°C (104°F) liegt!

LED-CODE-TABELLE

LED-Anzeige	URSACHE	LÖSUNG
E90	Kein Wasserdurchfluss	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie ab und ziehen Sie den Netzstecker der Steuereinheit. • Stellen Sie sicher, dass das Abdeckgitter der Filterkartuscheneinheit sauber und frei von Hindernissen ist. • Reinigen oder ersetzen Sie die Filterkartusche, siehe Abschnitt Wartung und Lagerung. • Stellen Sie sicher, dass die Einlass- und Auslassanschlüsse an Whirlpool und Filterpumpe nicht blockiert sind. • Achten Sie darauf, dass das Wasser des Whirlpools richtig desinfiziert wird, damit der Filtereinsatz sauber bleibt und nicht verstopft. • Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie das Intex-Service-Center.
E94	Zu niedrige Wassertemperatur	<ul style="list-style-type: none"> • Liegt die Umgebungstemperatur unter 4°C, empfehlen wir, den Whirlpool nicht zu benutzen. • Schalten Sie ab und ziehen Sie den Netzstecker der Steuereinheit. Fügen Sie etwas warmes Wasser hinzu, um die Wassertemperatur des Whirlpools auf über 5°C (41°F) zu erhöhen, drücken Sie dann die  Taste, um das Wasser auf die gewünschte Temperatur aufzuwärmen. • Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie das Intex-Service-Center.
E95	Zu hohe Wassertemperatur	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie ab und ziehen Sie den Netzstecker der Steuereinheit. Wenn das Wasser abgekühlt ist, schalten Sie den FI ein und starten Sie alles wieder neu. • Schalten Sie die Heizung aus; drücken Sie dann die Filter- und Bubble-Tasten, um die Wassertemperatur zu senken. • Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie das Intex-Service-Center.
E96	System Fehler	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie ab und ziehen Sie den Netzstecker der Steuereinheit. Schalten Sie den FI ein und wieder und starten Sie alles wieder neu. • Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie das Intex-Service-Center.
E97	Trocken-Brandschutz	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
E99	Defekter Wassertempersensor	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
END	Nach 72 Stunden ununterbrochenem Heizbetrieb wechselt die Pumpe automatisch in den Ruhezustand. Die Schnellaufheiz- und Wasserfiltrierungs-Funktionen sind deaktiviert.	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste für den Wasserfilter, um die Filterpumpe erneut zu aktivieren.

MINIMIERUNG VON WÄRMEVERLUSTEN UND RATSCHLAG ZUM ENERGIEVERBRAUCH

- 1) Lassen Sie immer die Abdeckung auf dem Becken, um Wärmeverluste beim Erwärmen des Spa nach jedem Gebrauch zu vermeiden (aber nicht während der Nutzung). Sorgen Sie zur Maximierung der Wärmedämmung dafür, dass die Abdeckung gemäß Herstelleranweisungen fest aufliegt. Es empfiehlt sich, die Abdeckung vom Boden fern zu halten, wenn sie nicht benötigt wird, um die Verschmutzungsgefahr auszuschalten (besonders die Fläche, die der Oberfläche des Spa-Wassers zugewandt ist). Die Abdeckung sollte an einer geeigneten Stelle aufbewahrt werden, an der sie weder Schaden nehmen noch Schäden hervorrufen kann.
- 2) Überprüfen Sie die eingestellte Wassertemperatur und planen Sie für die Zeiten, zu denen der Spa normalerweise nicht in Gebrauch ist, eine Absenkung der Temperatur.
- 3) Je nach Umgebungsbedingungen sollten Sie die Heizung eventuell komplett abstellen, wenn der Spa längere Zeit nicht gebraucht wird (sofern der Spa diese Option anbietet, wobei aber die Rest-Desinfektion bzw. pH-Werte gehalten werden).
- 4) Denken Sie daran, dass der angenehme Temperaturbereich niedriger ist als die sichere Maximaltemperatur.
- 5) Verwenden Sie den mitgelieferten Bodendämmstoff unter dem Spa, um Wärmeverluste am Spa-Boden vorzubeugen.
- 6) Halten Sie die Filter sauber, damit die Pumpe in einem optimalen Betriebszustand bleibt und damit ein unnötiges Austauschen und Aufheizen des Wassers vermieden wird.

INSTANDHALTUNG UND CHEMIKALIEN

⚠️ WARNUNG

Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen, ersetzen, warten, etc.

Wasserpflege

Der Whirlpool Besitzer muss den Wasserhaushalt regelmäßig kontrollieren und einstellen (wenn nötig, täglich). Durch Zugabe von Desinfektionsmittel werden Viren und Bakterien abgetötet. Die Aufrechterhaltung eines ordnungsgemäßen Wasserhaushaltes durch Verwendung von geeigneten Desinfektionsmitteln ist der wichtigste Faktor zur Sicherstellung von sauberem, gesundem und unschädlichem Wasser. Sie verlängert auch die Lebensdauer Ihres Whirlpools. Richtiges Testen des Wassers bzw. die richtige Behandlung des Poolwassers sind wichtig. Mit Fragen zu Chemikalien, Test-Sets und Testverfahren wenden Sie sich an Ihren Schwimmbad- und Whirlpool Spezialisten.

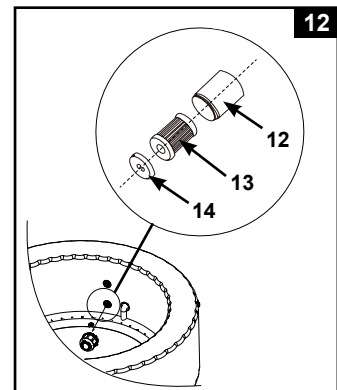
ACHTUNG: Befolgen Sie immer die Anweisungen des Chemikalien-Herstellers und die Warnhinweise.

Während der Pool benutzt wird, dürfen keine Chemikalien beigesetzt werden, Haut- und Augenreizungen können auftreten. Eine konzentrierte Chlorlösung kann Schäden am Whirlpool verursachen. In keinem Fall können die Firma Intex sowie alle Tochterfirmen und Servicecenter, Einzelhändler oder Angestellte zur Verantwortung gezogen werden bezüglich anfallender Kosten auf Grund von Wasserverlust, schlechter Wasserqualität oder falscher Verwendung von Chemie.

Pflege des Whirlpool-Wassers und der Filterkartusche

Schützen Sie alle Pool Benutzer vor möglichen wasserbezogenen Krankheiten, indem Sie das Wasser im Whirlpool sauber halten und desinfizieren. Sorgen Sie für eine regelmäßige Pflege! Um eine saubere Wasserqualität zu gewährleisten, folgen Sie diesem Prozedere:

1. Kontrollieren und reinigen Sie die Filterkartusche jeden Tag und wechseln Sie die Filterkartusche alle 3 Tage.
 - a. Schrauben Sie das Filterkartuschengehäuse von der Whirlpool-Wand und entnehmen Sie die Kartusche. **Siehe Abb. 12.**
 - b. Verwenden Sie den Gartenschlauch um die Filterkartusche zu reinigen. Wenn die Filterkartusche verschmutzt bleibt und sich verfärbt, muss diese ersetzt werden. Halten Sie Ersatz-Filterkartuschen bereit.
 - c. Setzen Sie die saubere Filterkartusche wieder in das Filterkartuschengehäuse und bauen Sie das Gehäuse mit der gereinigten Kartusche wieder in die Whirlpool-Wand ein.
2. Wechseln Sie das Whirlpool-Wasser alle zwei Wochen. Für Details siehe Abschnitt "Whirlpool Entleerung" und "Whirlpool Reinigung".
3. Verwenden Sie Pool-Chemie um eine saubere Wasserqualität zu erhalten. Hieraus resultierende Schäden durch Chemikalien und falsche bzw. nicht richtig eingestellte Wasserwerte werden nicht von der Garantie abgedeckt.
4. Benutzer müssen sich, bevor Sie den Whirlpool benutzen, duschen.



Wasser-Chemie-Balance

Halten Sie den pH-Wert des Whirlpoolwassers zwischen 6,8 und 7,6, die Gesamtalkalität zwischen 60 und 120 ppm und den Chlorgehalt zwischen 2 und 4 ppm. Verwenden Sie die mitgelieferten Teststreifen um das Whirlpoolwasser vor jeder Verwendung zu testen. Diese Tests sollten unabhängig davon mindestens einmal pro Woche durchgeführt werden.

Mit den Teststreifen können Sie das freie Chlor, den pH-Wert, Härte des Wassers sowie die Gesamtalkalität gleichzeitig messen:


1. Den Streifen vollkommen in Wasser tauchen und sofort herausnehmen.
2. Halten Sie den Streifen für 15 Sekunden (überflüssiges Wasser nicht vom Streifen schütteln).
3. Vergleichen Sie das Streifenfeld für freies Chlor, pH und Gesamtalkali mit den Farben der Tabelle auf der Verpackungsmarkierung.

Hinweis: Überprüfen Sie das Verfallsdatum der Teststreifen, da die Testergebnisse möglicherweise ungenau sein können, wenn diese nach dem Verfallsdatum verwendet werden.

Ein niedriger pH Wert kann den Whirlpool und die Pumpe beschädigen. Schäden, die durch falsche eingestellte Wasserwerte entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

Verwenden Sie den mitgelieferten Chlordosierschwimmer (Chlortabletten-Durchmesser: kleiner als 2,5 cm) im Whirlpoolwasser. Geben Sie eine Tablette in den Spender. Beachten Sie immer die Hinweise des Chemieherstellers. Entfernen Sie den Chlordosierschwimmer, wenn Sie den Whirlpool benutzen.

Lassen Sie niemals Chlor mit dem Whirlpool in Kontakt kommen, wenn das Chlor nicht vollständig aufgelöst ist. Spülen Sie alle Leitungen mit vorbehandeltem Wasser jeden Tag eine Stunde lang, indem Sie die Bläsfunktion einschalten.

Wichtig: Drücken Sie die Taste  auf der Bedienungseinheit um das Luftgebläse einzuschalten. Dies hilft, die Wasserpflegemittel im Whirlpool besser aufzulösen.

Mischen Sie niemals verschiedene Chemikalien. Geben Sie die Chemie immer einzeln in das Whirlpoolwasser. Achten Sie immer darauf, dass die Chemikalie vollständig aufgelöst ist, bevor Sie die nächste ins Wasser geben.

CHEMIE UND AUSGEWOGENHEIT DES WHIRLPOOL-WASSERS (Fortsetzung)

Kalziumhärte (CaCO₃): Bezieht sich auf die Kalzium- und Magnesiummenge, die im Wasser aufgelöst ist. Folge, wenn zu niedrig – Probleme mit dem Wassergleichgewicht, Korrosion der Metallteile, Augen- und Hautreizungen sowie aufschäumendes Wasser.

Folge, wenn zu hoch – Kesselsteinbildung, trübes Wasser, Haut- und Augenreizungen, Probleme mit dem Wassergleichgewicht und Ineffizienz des Filters/Heizelements.

Sättigungsindex (SI): Temperatur, Kalziumhärte/-konzentration, Gesamtalkalität und der pH-Wert sind die Hauptfaktoren, die die Kesselsteinbildung beeinflussen. Ob das Wasser dazu neigt, eher Kesselstein zu bilden oder Korrosion zu verursachen, wird durch den Sättigungsindex angegeben (SI):

$$SI = pH + TF + CF + AF - 12.1$$

*Wo TF = Temperaturfaktor; CF = Kalziumhärtefaktor; AF = Gesamtalkalitätsfaktor

Wassertemperatur		TF	Kalziumhärte (ppm)	CF	Gesamtalkaligehalt (ppm)	AF
(°C)	(°F)					
8	46	0.2	75	1.5	50	1.7
12	54	0.3	100	1.6	75	1.9
16	61	0.4	150	1.8	100	2.0
19	66	0.5	200	1.9	150	2.2
24	75	0.6	250	2.0	200	2.3
29	84	0.7	300	2.1	300	2.5
34	93	0.8	400	2.2	400	2.6
40	104	0.9	500	2.3	--	--

Prüfen Sie den pH-Wert, die Temperatur, die Kalziumhärte und die Gesamtalkalität des Wassers. Verwenden Sie die entsprechenden Faktoren in der SI-Gleichung.

SI = 0, im Gleichgewicht

Falls SI > 0, Kesselstein oder trübes Wasser.

Falls SI < 0, Korrosion der Metalle oder Haut- und Augenreizungen.

Der SI gilt als zufriedenstellend, wenn der Wert sich in dem Bereich von -0,3 bis +0,3 befindet. Null ist perfekt.

Anpassung des Whirlpoolwassers

So stellen Sie die chemische Balance des Whirlpoolwassers wieder her, wenn die Werte außerhalb des Bereichs liegen.

VORSICHT: Folgen Sie stets den Anleitungen des Chemikalienherstellers und den Gesundheits- und Risikowarnungen.

Anpassen der Gesamtalkalität (TA)

Nehmen Sie die Whirlpool-Abdeckung ab, um das Wasser zu lüften, und prüfen Sie mit den beiliegenden Teststreifen die chemischen Werte. Stellen Sie zunächst sicher, dass der Chlorgehalt zwischen 2 bis 4 ppm liegt, da Chlor das TA-Testergebnis beeinträchtigen wird.

Ist der TA-Wert (und nicht der pH) höher als 120 ppm, muss zur Senkung des TA-Werts die entsprechende Chemikalie zugesetzt werden.

Ist der TA-Wert niedriger als 60 ppm, muss zur Erhöhung des TA-Werts die entsprechende Chemikalie zugesetzt werden.

ANMERKUNG: Prüfen Sie nach der Anpassung das Wasser nach 24 Stunden erneut und passen Sie die chemischen Werte gegebenenfalls weiter an.

pH-Anpassung

Wenn die Gesamtalkalität entweder auf 120 ppm gesenkt oder auf 80 ppm erhöht wurde und der pH-Wert immer noch hoch oder niedrig ist, geben Sie die entsprechende Chemikalie hinzu, um den pH-Wert auf 6,8 bis 7,6 zu regulieren.

Anpassung der Kalziumhärte

Prüfen Sie mit den beiliegenden Teststreifen die Wasserhärte und regulieren Sie diese mit einer geeigneten Chemikalie.

WARNUNG

Handhaben Sie alle Chemikalien mit Vorsicht und tragen Sie eine zusätzliche persönliche Schutzausrüstung, unter anderem Schutzbrille und Handschuhe. Es ist äußerst wichtig, dass keine Säure auf Ihre Haut oder Kleidung oder in Ihre Augen spritzt.

CHEMIE UND AUSGEWOGENHEIT DES WHIRLPOOL-WASSERS

Parameter	Werte ^a
Klarheit des Wassers	Klarer Sicht bis auf den Beckenboden
Gesamtalkaligehalt (TA) in mg/l	60 - 120
Kalziumhärte (CaCO ₃) in mg/l	150 - 250
Farbe des Wassers	Es sollte keine Färbung zu sehen sein ^{b, c}
Trübheit in FNU/NTU	max. 1.5 (vorzugsweise unter 0,5)
Nitratkonzentration über dem des Füllwassers in mg/l	max. Differenz von 20 verglichen mit der Füllwasserkonzentration
Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC) in mg/l ^d	max. 4.0
Redoxpotenzial in Abhängigkeit von Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH Wert ^{e, f}	6.8 - 7.6
Freies aktives Chlor (ohne Cyanursäure) in mg/l	0.3 - 1.5 ^g
Brom in mg/l	2.0 - 4.0 ^h

Bei der Verwendung von alternativen Desinfektionsmitteln gelten eventuell andere angemessene Parameter.

- a In Bezug auf Abweichungen sind die nationalen Vorschriften und Richtlinien zu beachten.
b Natürliche Wasserquellen können eine Wasserfärbung auslösen.
c Eine absichtliche Wasserfärbung wird ausgeschlossen.
d Wenn organische Verbindungen verwendet werden, ist dieser Wert möglicherweise höher.
e Abhängig von dem (den) verwendeten Flockungsmittel(n) (sofern zutreffend).
f Ist der pH-Wert höher als 7,5, beträgt der freie aktive Chlorgehalt unter 50 %.
g Die allgemein empfohlene Konzentration von freiem Chlor im Wasser beträgt 0,3 bis 1,5 mg/l. Um die Hygiene bei Spa-Wasser zu wahren, bei dem das Wasser erwärmt wird und das Verhältnis von Wasservolumen zur Anzahl der Benutzer niedrig ist, ist ein vorübergehendes Überschreiten dieser Konzentration durch manuelles Dosieren zulässig, sofern die Gesundheit der Benutzer dadurch nicht gefährdet wird. Deshalb ist eine Konzentration zwischen 2,0 und 4,0 mg/l akzeptabel. Dies wird auch von der US-amerikanischen Umweltschutzbehörde (EPA) und dem am. Ministerium für Gesundheitspflege und soziale Dienste (CDC) empfohlen. Verwenden Sie keine Cyanursäure.
h Eine vorübergehende Überschreitung durch manuelle Dosierung und einem geringen Verhältnis aus Wasservolumen und Anzahl der Benutzer ist zulässig, sofern für die Gesundheit der Benutzer keine Gefahr besteht.

Besondere Sorgfalt ist bei der chemischen Behandlung des Wassers geboten, insbesondere die Beachtung der Desinfektionsmittelgrenzen und die Kontrolle der pH-Werte. Die Verwendung von Ozon oder UV sollte, soweit zutreffend, immer von einer Restdesinfektion mit einem oxidierenden Biozid (wie z. B. Chlor oder Brom oder anderen Biozid-Produkten gemäß Herstellerempfehlungen) begleitet werden. Ein fehlerhafter Gebrauch von Chemikalien kann zu einer Verschlechterung, Schädigung oder zu sonstigen Fehlstellen an den Spa-Oberflächen und anderen Spa-Komponenten führen (in der Regel zur Verfärbung von Materialien oder zur Korrosion von Metallteilen).

Freies Chlor: ist der im Whirlpoolwasser vorhandene Restchlorgehalt.

Folge, wenn zu niedrig – Desinfektion ist nicht ausreichend.

Folge, wenn zu hoch – verursacht Gerüche, Haut- und Augenreizungen, Korrosion der Metallteile und anderer Materialien.

pH: ein Wert, der angibt, wie sauer oder basisch das Whirlpoolwasser ist.

Folge, wenn zu niedrig – Verrostete Metallteile, Augen- und Hautreizung, Zerstörung des Gesamtalkaligehaltes.

Folge, wenn zu hoch – Kesselsteinbildung, trübes Wasser, kürzere Filter-/Heizzyklen, Haut- und Augenreizungen, schlechte Chlorwirkung.


Gesamtalkaligehalt (TA): Zeigt das Niveau des Wasserwiderstandes an, den pH-Wert zu ändern. Er bestimmt die Geschwindigkeit und Leichtigkeit der pH-Änderung, deshalb immer Gesamtalkaligehalt angleichen, bevor das pH-Niveau angeglichen wird.

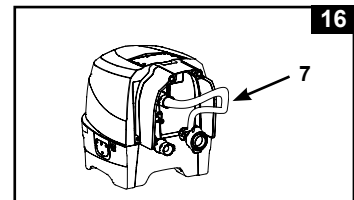
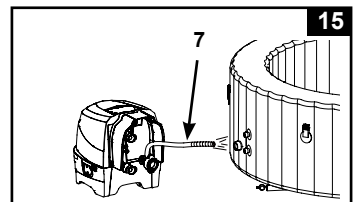
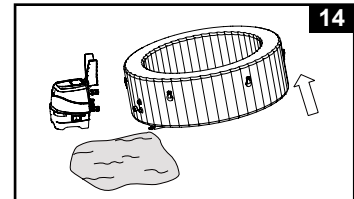
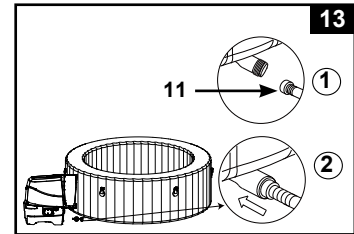
Folge, wenn zu niedrig – Verrostete Metallteile, Augen- und Hautreizungen. Niedriger Alkaligehalt führt zu unstabilem pH-Wert.

Ergebnis zu hoch – Kesselsteinbildung, trübes Wasser, kürzere Filter-/Heizzyklen, Haut- und Augenreizungen, Folge, wennhoher Chlorbedarf.

INSTANDHALTUNG

Entleeren des Whirlpools

- Schalten Sie die Spa Steuereinheit ab.
- Schließen Sie den Ablassventil Adapter an einen Gartenschlauch an. Das andere Ende des Gartenschlauches geben Sie an eine für die Wasserentsorgung geeignete Stelle.
- Entfernen Sie die Abdeckkappe des äußeren Ablassventils und befestigen Sie den Ablassventil Adapter an das Ablassventil. **Siehe Abb. 13.**
- Öffnen Sie im Inneren der Whirlpool-Wanne die Abdeckung für das Ablassventil. Das Wasser beginnt, über den Gartenschlauch abzufließen.
- Wenn das Wasser herausgelaufen ist, trennen Sie die Whirlpool Steuerung von der Wand der Whirlpool-Wanne. Heben Sie die Whirlpool-Wand auf der dem Abfluss entgegengesetzten Seite an, damit etwa verbleibendes Wasser in den Abfluss geführt wird und Sie den Whirlpool komplett entleeren können. **Siehe Abb. 14.**
- Bringen Sie den Füllschlauch (7) am Luftgebläseventil an der Steuereinheit an.
- Schalten Sie den Whirlpool ein und drücken Sie den  Knopf, richten Sie den Füllschlauch an Ein/Auslass des Spa-Beckens und der Spa-Steuereinheit aus, damit das Wasser in den Rohrleitungen austrocknet. **Siehe die Zeichnungen 15 & 16.**
- Verwenden Sie ein sauberes Handtuch um das restliche Wasser und die Feuchtigkeit vom Whirlpool und vom Steuergerät aufzusaugen.
- Stellen Sie sicher, dass die Steuereinheit und die Wanne des Whirlpools gründlich getrocknet sind.
HINWEIS: Die im Lieferumfang enthaltenen Verschlusskappen (15) können verwendet werden, um innen im Whirlpool die Verbindungsstücke für den Wasserzugang und -abfluss zu bedecken. Dies verhindert, dass Wasser ausfließt.



Whirlpool Reinigung

Wenn Schmutz sichtbar im Wasser ist oder das Wasser trüb wird und die Chemie den Schmutz nicht lösen kann, wechseln Sie das Wasser und reinigen Sie den Whirlpool. Siehe auch "Entleeren des Whirlpools", hier können Sie sehen, wie man das Wasser aus dem Whirlpool auslässt.

Wenn der Whirlpool leer ist, entfernen Sie das Filtergehäuse aus dem Inneren des Whirlpools und reinigen oder ersetzen Sie die Filterkartusche. Verwenden Sie einen Schwamm mit einer milden Seifenlösung um Schmutz und Flecken im inneren des Whirlpools zu entfernen. Spülen Sie den Whirlpool gut aus, bevor Sie ihn mit neuem Wasser befüllen.

Wichtig: Verwenden Sie keine Stahlwolle, harte Bürsten oder Scheuermittel.

Biofilm-Beseitigung

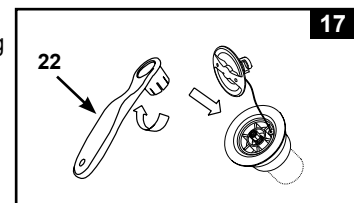
Produkte und Ratschläge zur Beseitigung des Biofilms erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Spa-Fachhandlung.

Befestigung des Luftventils des Whirlpools

Überprüfen Sie vor der Benutzung das Luftventil des Whirlpools auf Undichtigkeiten und Festigkeit. Falls Luft aus dem Luftventil austritt, verwenden Sie den im Lieferumfang enthaltenen Schraubenschlüssel (22), um das Luftventil wie folgt anzuziehen:

- Stellen Sie sicher, dass alle Luft aus dem Whirlpool herausgelassen wurde, öffnen Sie die Abdeckung des Luftventils und legen Sie den Schraubenschlüssel (22) um den Körper des Luftventils. **Siehe Abb. 17.**
- Halten Sie die Rückseite der Basis des Luftventils mit einer Hand von der Innenseite der Wand des Whirlpools entfernt und drehen Sie den Schraubenschlüssel (22) im Uhrzeigersinn.

WICHTIG: Verstellen Sie die Basis des Luftventils niemals, wenn der Whirlpool gerade benutzt wird oder mit Wasser gefüllt ist. Verwenden Sie den Luftventilschlüssel nur, wenn das Luftventil undicht ist. Überspannen Sie das Luftventil nicht (eine Überspannung kann das Ventil beschädigen). Stellen Sie sicher, dass dieses ordentlich geschlossen und dicht ist.



Whirlpool-Abdeckung

Überprüfen Sie regelmäßig die Abdeckung des Whirlpools auf Undichtigkeiten, vorzeitigen Verschleiß, Schäden oder Anzeichen für Alterung. Verwenden Sie niemals eine abgenutzte oder beschädigte Abdeckung, denn diese bietet Ihnen nicht das Ausmaß an Schutz, das erforderlich ist, damit nicht etwa Kinder den Whirlpool unbeaufsichtigt benutzen können. Reinigen Sie Abdeckung regelmäßig von innen und außen mit einem Schwamm und einer geeigneten Lösung, die für eine adäquate Desinfektion sorgt (10 mg pro Liter freies Chlor). Verwenden Sie keine Stahlwolle, harte Bürsten oder Scheuermittel.

INSTANDHALTUNG (Fortsetzung)

Spa-Umrandung

Die Barfußbereiche und Relax-Zonen rund um den Spa sollten regelmäßig gereinigt werden. In das Becken oder in den Spa-Wasserkreislauf darf kein Reinigungswasser fließen. Schmutz und Reinigungsmittel müssen ausnahmslos über die Spa-Umrandung abgeleitet werden.


Reparatur des Whirlpools und der aufblasbaren Whirlpool Abdeckung

Benutzen Sie das mitgelieferte Reparaturset um kleine Einstiche oder Löcher zu reparieren:

- Säubern und trocknen Sie den zu reparierenden Bereich gründlich.
- Entfernen Sie das untere Papier des Reparatursets und drücken Sie den Flicker fest auf das Loch. Glätten Sie die Oberfläche um mögliche Luftblasen unter dem Flicker zu entfernen.

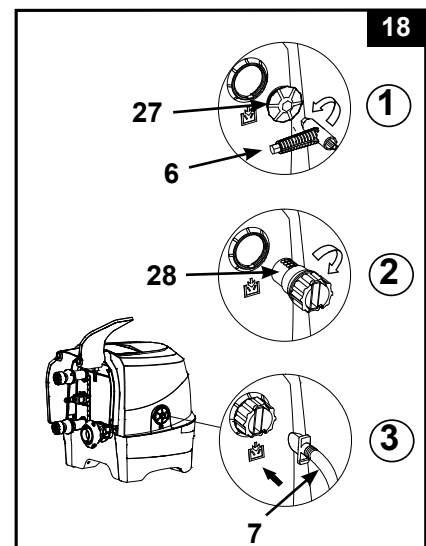
LAGERUNG

In Gebieten mit Frostgefahr sollten der Spa sowie alle zugehörigen Komponenten im geschlossenen Raum abgeleitet, gereinigt, demontiert sowie korrekt eingelagert werden, wenn die Temperatur unter 4°C sinkt.

1. Entleeren und reinigen Sie den Whirlpool nach dem Abschnitt "Entleeren des Whirlpools" und "Whirlpool Reinigung".
2. Kehren Sie die Aufbau-Anweisungen um, um die Luft aus der Whirlpool-Wanne und der aufblasbaren Whirlpoolabdeckung herauszulassen und beides ebenso wie die Steuereinheit des Whirlpools wieder abzubauen.
3. Um die Luft aus der Whirlpool-Wanne und der aufblasbaren Whirlpool-Abdeckung herauszulassen:
 - a) Öffnen Sie den Entleerungsschraube (27) mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel (6) (siehe Zeichnung 18).
 - b) Stecken Sie den Entleerungsadapter (28) in den Luftauslass.
 - c) Stecken Sie den Füllschlauch (7) an den Entleerungsadapter (28).
 - d) Stecken Sie das andere Ende des Füllschlauches in das Luftventil der Whirlpool Wanne oder der Whirlpool Abdeckung.
 - e) Drücken Sie die  Taste, um die Luft herauszulassen.
 - f) Wenn die Luftentleerung laut obiger Schritte erfolgt ist, stellen Sie sicher, dass die Entleerungsschraube (27) sicher befestigt ist.

Vorsicht: Nur zu dem in diesem Handbuch beschriebenen Zweck benutzen. Halten Sie den Füllschlauch von Wasser oder kleinen Objekten fern, wenn die Luftablassfunktion aktiviert ist, um Beschädigungen am Gebläsemotor zu verhindern.

4. Stellen Sie sicher, dass alle Whirlpool Teile und das Zubehör gründlich sauber und getrocknet sind, bevor Sie den Whirlpool einlagern. Trocknen Sie den Whirlpool etwa eine Stunde an der Luft in der Sonne, bevor Sie ihn zusammenfalten.
5. Falten Sie den Whirlpool locker zusammen und vermeiden Sie dabei scharfe Ecken, um eine Beschädigung zu verhindern, ebenso wie ein Auslaufen auf die Bodenschutzplane.
6. Halten Sie neue Filterkartuschen für die nächste Benutzung bereit.
7. Lagern Sie den Whirlpool und das Zubehör im Haus an einem trockenen, temperierten Ort 0° – 40°C (32° – 104°F).
8. Die Originalverpackung kann zur Lagerung verwendet werden.



ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
KEIN DISPLAY/SPA STEUEREINHEIT FUNKTIONIERT NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Spa ist ausgeschaltet. • Bedienfeldstecker ist locker. • Stromausfall. • FI-Schalter wurde ausgelöst. • FI-Schalter ist defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Versichern Sie, dass der SPA angeschlossen und eingeschaltet ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Bedienfeld-Netzstecker fest an der Steuereinheit angebracht ist. • Stromquelle kontrollieren. • Setzen Sie den FI-Schalter zurück. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
HAUSHALTSSCHUTZSCHALTER (FI) WURDE AUSGELÖST	<ul style="list-style-type: none"> • Schutzschalter (FI) unterschätzt. • Überlasteter Schutzschalter. • Elektrischer Defekt in der Leitung. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie die Fehlerstromangaben des FI. • Beschaffen Sie einen eigenen FI, der nur die Steckdose des Whirlpools versorgt. • Kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker um die Störung zu beheben.
PUMPE HEIZT NICHT RICHTIG	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatur zu niedrig eingestellt. • Filterkartusche verschmutzt. • Die Wassertemperatur nimmt während des Standby-Modus der Heizung ab. • Heizelement versagt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Erhöhen Sie die Temperatur und geben Sie die Abdeckung auf den Whirlpool. • Filterkartusche rechtzeitig reinigen oder austauschen. • Wenn der Erhitzer im STAND-BY-Modus ist, drücken Sie die Flammen-Taste zweimal, um das Wasser auf die voreingestellte Temperatur zu erwärmen. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
LUFTGEBLÄSE FUNKTIONIERT NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Pumpe zu heiß. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie den Whirlpool aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie den Whirlpool abkühlen und starten Sie erneut. • Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
FILTERPUMPE FUNKTIONIERT NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Filterkartusche verschmutzt. • Filter-Ein- bzw. Auslass ist verstopft. • Pumpenmotor hat versagt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Filterkartusche zeitgerecht reinigen/austauschen. • Überprüfen und reinigen Sie regelmäßig den Filter-Ein-/Auslass. • Kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
WASSER VERSCHMUTZT	<ul style="list-style-type: none"> • Kartuschengehäuse nicht richtig angebracht. • Filtrierzeit nicht ausreichend. • Filterkartusche verschmutzt. • Schlechte Wasserwartung. • Filter Ein- bzw. Auslass ist verstopft. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass das Kartuschengehäuse ordnungsgemäß befestigt wurde. • Filtrierzeit erhöhen. • Filterkartusche reinigen/austauschen. • Halten Sie das Whirlpoolwasser in einem angemessenen keimfreien Zustand. Die Herstelleranleitungen der chemischen Produkte zu Rate ziehen. • Überprüfen und reinigen Sie regelmäßig den Filter-Ein-/Auslass.
DIE ANSCHLÜSSE DER PUMPE BEFINDEN SICH NICHT AUF EINER EBENE MIT DEN ANSCHLÜSSEN AM WHIRLPOOL	<ul style="list-style-type: none"> • Eine Eigenschaft des Materials PVC ist es, dass es seine Form verändert. Dies ist völlig normal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Erhöhen Sie die Pumpe mit einem Stück Holz oder einer anderen Art isoliertem Material, um die Anschlüsse der Pumpe auf eine Ebene mit den Anschlüssen am Whirlpool zu bringen.
DIE WANNE HAT EINE SELTSAME/ MERKWÜRDIGE FORM	<ul style="list-style-type: none"> • Erhöhter Innen-Luftdruck durch starke Sonneneinstrahlung. 	<ul style="list-style-type: none"> • Setzen Sie das Spa nicht für einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht aus. • Bitte überprüfen Sie den Luftdruck und lassen Sie, wenn notwendig etwas Luft ab. Dieser Vorgang ist gerade bei heißem Wetter sehr wichtig um Beschädigungen zu vermeiden!

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG (Fortsetzung)

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
WANNE VERLIERT LUFTDRUCK	<ul style="list-style-type: none"> • Luftventilkappe ist locker. • Luftventilbasis ist locker. • Loch, Schnitt oder Riss im Whirlpool. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass die Luftventilkappe gut verschlossen ist. • Füllen Sie das Spa Becken mit Luft, anschließend stellen Sie sicher, dass die Luftventilbasis gut angezogen ist, sehen Sie dazu bitte unter Kapitel "Spa Luftventil Befestigung" nach. • Sprühen Sie etwas Seifenwasser auf die verdächtige Stelle, falls ein Riss oder Loch vorhanden ist, bilden sich an dieser Stelle Bläschen. Nachdem Sie das Leck lokalisieren konnten, reinigen und trocknen Sie die Stelle sorgfältig und reparieren Sie diese mit dem mitgelieferten Reparaturset.
WHIRLPOOL IST UNDICHT ZWISCHEN DEN BECKENANSCHLÜSSEN UND DEN ANSCHLÜSSEN DER STEUEREINHEIT	<ul style="list-style-type: none"> • Spa Steuereinheit-Anschlüsse (Eingang/Ausgang) sitzen nicht fest. • Spa Steuereinheits-Ein-/Ausgang O-Ring fehlt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie die Ein- und Auslassverbindungen fest. • Bedecken Sie den O-Ring mit Vaseline um ihn wasserdicht zu halten bzw. machen. • Entfernen Sie das Gitter im Inneren des Spa mit einem Schraubenzieher, stellen Sie sicher dass der Ein/ Auslass O-Ring am richtigen Platz, gereinigt und nicht beschädigt ist.
SPA ARBEITET IM FILTERMODUS ZU LAUT	<ul style="list-style-type: none"> • Komponenten der Basisstation nicht ordnungsgemäß angebracht. • Untergrund der Basisstation nicht eben und fest. • Motor des Whirlpool-Filters funktioniert nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Bedienfeld, hintere Abdeckung und alle Ein- und Auslässe gut und fest angeschlossen sind. • Vergewissern Sie sich, dass der Untergrund eben, fest und gleichmäßig ist. • Ersetzen Sie den defekten Filterpumpenmotor durch einen neuen.
DER LUFTDRUCK IST SCHWACH WÄHREND DES AUFPUMPENS	<ul style="list-style-type: none"> • Der O-Ring des Schlauchadapters fehlt. • Der Adapter des Füllschlauches ist nicht richtig befestigt. • Die Verbindung zwischen dem Schlauchadapter und dem Ausgang des Gebläses und zwischen dem Füllschlauch und dem Füllventil ist locker. • Ausfall des Luftgebläses. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob der O-Ring an seinem Platz ist. • Schlauchadapter fest anziehen/neu befestigen. • Während des Aufpumpens handfest anziehen. • Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie das Intex Service-Center.
DIE LUFTBLASEN SIND SCHWÄCHER ALS ZUVOR	<ul style="list-style-type: none"> • Der O-Ring fehlt zwischen dem Luftauslass der Steuereinheit und den Whirlpool-Luftzufuhrverbindungen. • Die Luftanschlussmutter ist nicht fest angezogen. • Der Luftblasen-Kanal im Pool ist defekt oder undicht. • Ausfall des Luftgebläses. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen, ob der O-Ring an seinem Platz ist. • Alle Muttern handfest anziehen. • Mit dem Flicker etwaige Löcher reparieren. • Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie das Intex Service-Center.

WICHTIG

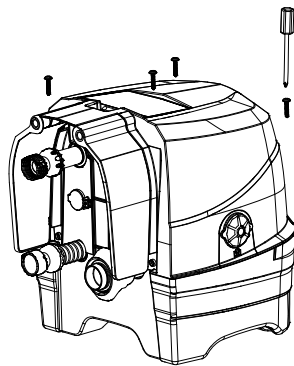
Sollten Sie fortwährend auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie unsere Kundenservice Abteilung. Siehe die separate „Autorisierte Service Center“ Liste.

AUSBAU DES FILTERPUMPENMOTORS

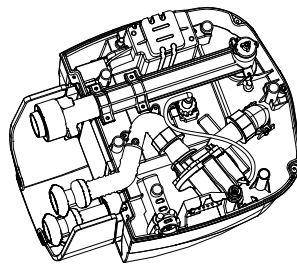
Wenn der Filtermotor ausgetauscht werden muss (nur von einem qualifizierten Techniker), müssen die nachfolgenden Schritte zur Demontage befolgt werden:

WICHTIG: Sie müssen das restliche Wasser im Rohrsystem der Bedieneinheit entleeren, bevor Sie Teile austauschen.

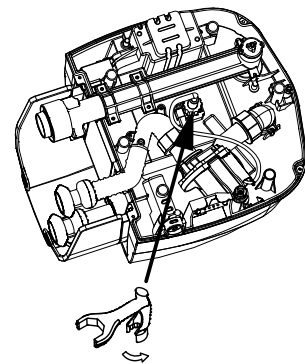
Benötigte Werkzeuge: Ein verstellbarer Schraubenschlüssel & ein Kreuzschlitzschraubenzieher.



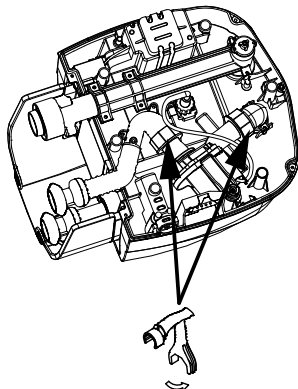
1



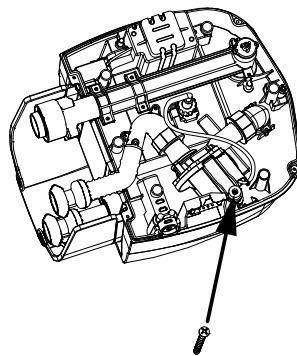
2



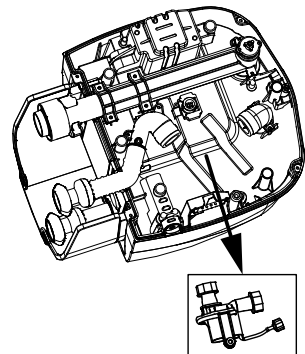
3



4



5



6

HINWEIS: Das "Spezialschlüssel-Werkzeug" ist im Lieferumfang des neuen Ersatz-Filterpumpenmotors enthalten und nicht beim Spa-Set inbegriffen.

GARANTIE

Ihr PureSpa wurde aus hochwertigen Materialien sowie hochwertiger Verarbeitungsqualität hergestellt. Alle Intex-Produkte wurden vor Verlassen des Werks kontrolliert und als mangelfrei befunden. Diese Garantie gilt nur für den PureSpa.

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht anstatt, sondern zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen und Rechtsmitteln. Soweit diese Garantie unvereinbar mit jeglichen Ihrer Rechtsansprüche ist, haben diese Vorrang. Ein Beispiel: Verbraucherschutzgesetze in der gesamten Europäischen Union sorgen für gesetzliche Gewährleistungsrechte zusätzlich zu dem Bereich, der durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckt ist. Für Informationen zu den EU-weiten Verbraucherschutzgesetzen besuchen Sie bitte das Europäische Verbraucherzentrum unter http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantie ist gültig für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab Datum des ursprünglichen Kaufes. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

PureSpa Garantie – 1 Jahr

Wenn ein Fabrikationsfehler innerhalb des Garantie-Zeitraumes auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEX Service Center, das in der separaten "autorisierte Service Center"- Liste aufgeführt wird. Wenn der Artikel zurückgeschickt wurde wie vom Intex Service Center angewiesen, kontrolliert das Service Center den Artikel und stellt die Gültigkeit Ihres Anspruches fest. Wenn der Artikel unter die Garantiebestimmungen fällt, wird er kostenlos repariert oder kostenlos durch einen gleichen oder einen vergleichbaren Artikel (Entscheidung von Intex) ersetzt.

Außer dieser Garantie und anderen Rechtsansprüchen in Ihrem Land sind keine weiteren Garantien impliziert. In dem Ausmaß, das in Ihrem Land möglich ist, haftet Intex unter keinen Umständen gegenüber Ihnen oder einem Dritten für unmittelbare oder daraus folgende Schäden, die sich aus dem Gebrauch Ihres PureSpa ergeben, oder für Handlungen von Intex oder seinen zugelassenen Vertretern und Mitarbeitern (einschließlich der Herstellung des Produkts). Einige Länder oder Rechtsprechungen erlauben keine Ausschließung oder Einschränkung von vorsätzlichen Schäden oder Folgeschäden. Die o.g. Ausschließung oder Einschränkung ist für diese Länder nicht zutreffend.

Folgendes führt zum Ausschluss der eingeschränkten Garantie für den PureSpa bzw. unterliegt nicht der eingeschränkten Garantie:

- Wenn der PureSpa Fahrlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder Anwendung, Unfall, missbräuchlicher Verwendung, falscher Spannung oder anderer Stromstärke als in der Bedienungsanleitung angegeben, unsachgemäßer Wartung oder Lagerung ausgesetzt ist;
- Wenn der PureSpa Schäden, die außerhalb des Einflussbereiches von Intex liegen, u.a. gewöhnlicher Verschleiß und Abrieb und Schaden, der durch Brandeinwirkung verursacht wurde, Überschwemmung, Gefrieren, Regen oder anderen äußeren Umwelteinflüssen ausgesetzt ist;
- Wenn der PureSpa gewerblich genutzt wird;
- Teile und Komponenten, die nicht von Intex verkauft wurden und/oder
- nicht genehmigte Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch jemanden anderen als das Intex-Service-Center-Personal.

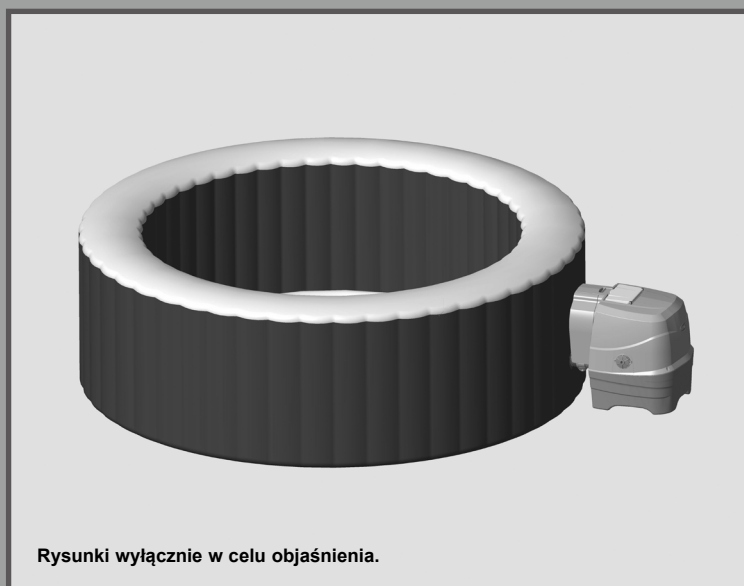
Diese Garantie umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen von Pool-Wasser, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach-oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung äußerst sorgfältig und beachten Sie alle Anweisungen in Bezug auf den ordnungsgemäßen Betrieb und die Wartung Ihres PureSpa. Kontrollieren Sie das Produkt immer, bevor Sie dieses in Betrieb nehmen. Die Garantie erlischt, wenn die Bedienungsanleitung nicht befolgt wird.

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie i ze zrozumieniem wszystkie instrukcje oraz zastosuj się do nich przed zainstalowaniem i użyciem tego produktu. Przechowaj na przyszłość.

PureSpa™ SB-H20



Rysunki wyłącznie w celu objaśnienia.

Firma INTEX ma w swojej ofercie także: nadmuchiwane zabawki, artykuły plażowe, materace do spania, pontony, o które możesz pytać w marketach i sklepach zabawkowych.

Ze względu na ciągłe doskonalenie swoich produktów, Intex zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji i wyglądu, które mogą spowodować aktualizacje w instrukcjach bez uprzedzenia.

INTEX®

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle
Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

SPIS TREŚCI

OSTRZEŻENIA.....	3-6
OPIS CZĘŚCI.....	7-8
MONTAŻ.....	9-14
OBSŁUGA.....	15
WYŚWIETLACZ LED.....	16
MINIMALIZOWANIE UTRATY CIEPŁA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZUŻYCIA ENERGII.....	17
KONSERWACJA I CHEMIA BASENOWA.....	18-22
PRZECHOWYWANIE.....	22
MOŻLIWE PROBLEMY.....	23-24
DEMONTAŻ SILNIKA POMPY.....	25
GWARANCJA.....	26

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Ryzyko przypadkowego utonięcia (zwłaszcza dzieci do lat 5). Aby nie dopuścić do niekontrolowanego dostępu dzieci do basenu spa, należy zachować ostrożność. Można to osiągnąć przez wyznaczenie osoby dorosłej nadzorowania dostępu do basenu spa lub przez zainstalowanie w nim urządzenia zabezpieczającego. Aby nie dopuścić do wypadków podczas używania spa, dzieci muszą być przez cały czas nadzorowane.
- Ryzyko utonięcia. Kontroluj regularnie pokrywę basenu spa pod kątem przecieków, przedwczesnego zużycia, uszkodzeń lub oznak zużycia produktu. Nigdy nie używaj zużytej lub uszkodzonej pokrywy. Uszkodzenia nie zapewniają odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa, który ma zapobiec dostępowi do basenu spa dziecku, znajdującemu się bez nadzoru.
- RYZYKO OBRAZEN CIAŁA. Elementy instalacji zasysającej w basenie spa zostały wymiarowane tak, aby pasowały do przepływu wody wytwarzanego przez pompę. Jeśli zachodzi potrzeba wymiany elementów instalacji zasysającej lub pompy, należy koniecznie dobrać elementy dostosowane do przepływu. Nigdy nie wolno używać basenu spa, jeśli elementy instalacji zasysającej są uszkodzone lub ich brakuje. Nigdy nie należy wymieniać elementu instalacji zasysającej na inny o parametrach niższych niż przepływ zaznaczony na oryginalnym elemencie.
- RYZYKO OBRAZEN CIAŁA. Zniszczony przewód należy wymienić. Nie zakupuj przewodu. Nie używaj przedłużaczy.
- RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. Nie ustawiaj sprzętu elektrycznego takiego jak oświetlenie, telefon, radio czy telewizor w odległości mniejszej niż 3.5 m od basenu spa.
- RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. Nie używaj basenu spa podczas deszczu i burzy.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie musi być podłączone przez wyłącznik różnicowoprądowy (RCD), w którym znamionowy prąd roboczy nie przekracza 30 mA.
 - Urządzenie elektryczne spa jest wyposażone w przenośny wyłącznik różnicowoprądowy (PRCD) o znamionowym prądzie wyłączenia nie większym niż 10 mA. W przypadku wykrycia prądu powyżej 10 mA PRCD odcina zasilanie; w takiej sytuacji należy wyjąć wtyczkę z kontaktu i natychmiast zaprzestać używania spa. Użytkownik musi się wówczas skontaktować z lokalnym punktem serwisowym, aby uzyskać pomoc i/lub dokonać naprawy produktu.
 - Elementy przewodzące prąd, poza częściami, z niskim napięciem (poniżej 12 V) i zabezpieczone muszą być niedostępne dla osób w basenie spa.
 - Elektryczna instalacja powinna spełniać wymogi lokalnych standardów.
 - Części zawierające elementy elektryczne, oprócz sprzętu sterującego, muszą być tak położone, aby nie wpadły do basenu spa.
 - Aby zmniejszyć ryzyko urazu ciała, nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z urządzenia bez stałego nadzoru.
 - Dzieci nie powinny używać basenu spa bez nadzoru osób dorosłych.
 - Aby zredukować ryzyko utonięcia, nadzoruj dzieci cały czas. Nakładaj pokrywę na basen spa po każdym użyciu.
 - **ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO OBRAŻEN CIAŁA:**
- a) Temperatura wody w basenie nie powinna nigdy przekraczać 40°C. Temperatura wody między 38°C a 40°C uważana jest za bezpieczną dla osoby dorosłej. Niższe temperatury wody zalecane są dla dzieci oraz w sytuacjach, gdy czas korzystania z kąpieli przekracza 10 minut. Przed użyciem zaleca się najpierw zasięgnąć porady lekarza.
 - b) Ponieważ we wczesnych miesiącach ciąży zbyt wysoka temperatura wody może potencjalnie spowodować uszkodzenie płodu, kobiety będące lub mogące być w ciąży powinny ograniczyć temperaturę wody w basenie spa i czas użytkowania; w przypadku ciąży należy też zasięgnąć porady lekarza.

▲ OSTRZEŻENIE

- c) Przed wejściem do basenu spa użytkownik powinien skontrolować temperaturę wody.
- d) Stosowanie alkoholu, narkotyków lub leków przed lub w trakcie korzystania z basenu może spowodować utratę przytomności i zagraża utonięciem.
- e) Przed użyciem basenu spa, osoby cierpiące na jakiegokolwiek choroby powinny skonsultować się z lekarzem.
- f) Ponieważ niektóre leki mogą powodować senność, a inne mogą wpływać na częstość akcji serca, ciśnienie krwi i krążenie, przed użyciem basenu spa, osoby przyjmujące leki i/lub które w przeszłości miały jakiegokolwiek problemy zdrowotne w związku z korzystaniem z basenu spa powinny skonsultować się z lekarzem.
- g) Należy unikać zanurzania głowy pod wodę i połykania wody ze basenu spa.
 - Osoby z chorobami zakaźnymi nie powinny korzystać z basenu.
 - Aby uniknąć obrażeń ciała zachowaj ostrożność wchodząc i przebywając w basenie spa.
 - Kobiety w ciąży powinny skonsultować się z lekarzem zanim skorzystają z basenu spa.
 - Temperatura wody powyżej 38°C może być niebezpieczna dla twojego zdrowia.
 - Nie korzystaj z basenu bezpośrednio po wyczerpującym wysiłku fizycznym.
 - Przedłużony pobyt w basenie spa może być niebezpieczny dla zdrowia.
 - Jeżeli jesteś w ciąży, przebywanie w gorącej wodzie może zaszkodzić płodowi. Zmierz temperaturę wody przed wejściem do basenu. Nie korzystaj z basenu spa, jeżeli temperatura wody przekracza 38°C. Nie przebywaj w basenie spa dłużej niż 10 minut.
 - Ciepło w basenie spa połączone z działaniem narkotyków, alkoholu lub leków może wywołać utratę przytomności.
 - Wyjdź ze basenu spa, jeżeli poczujesz się źle, słabo lub sennie. Ciepło w basenie spa może doprowadzić do utraty przytomności.
 - Przyczyny, symptomy i efekty hipertermii można opisać następująco: Hipertermia występuje, gdy temperatura ciała osiąga poziom kilka stopni powyżej normalnej temperatury ciała (37°C). Objawy hipertermii obejmują wzrost temperatury wewnętrznej ciała, zawroty głowy, ospałość, senność i omdlenia. Wpływ hipertermii m.in. brak postrzegania ciepła; nierozpoznanie potrzeby wyjścia z basenu spa lub jacuzzi; nieświadomość o zbliżającym się niebezpieczeństwie; uszkodzenia płodu u kobiet w ciąży, fizyczna niemożność opuszczenia basenu spa oraz utrata przytomności mogąca prowadzić do utonięcia.
 - Alkohol, narkotyki lub leki zwiększają ryzyko hipertermii w basenie spa.
 - Zawsze dodawaj chemikalia basenowe do wody a nie wodę do chemikaliów. Dodanie wody do chemikaliów może wywołać silne i niebezpieczne reakcje chemiczne.
 - Nigdy nie skacz i nie nurkuj w basenie spa.
 - Montaż i demontaż mogą przeprowadzać tylko osoby dorosłe.
 - To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej lub z brakiem wiedzy i doświadczenia, jeżeli są one pod nadzorem lub otrzymają instrukcję obsługi urządzenia w sposób bezpieczny i zrozumieją możliwe zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i użytkowanie nie powinno być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
 - Nie wolno kłaść na basen żadnych sprzętów elektrycznych podczas korzystania z basenu spa.
 - Trzymaj wtyczkę do tego produktu dalej niż 4 m od basenu spa i na wysokości 1.2 m.
 - Przed usunięciem, czyszczeniem, serwisowaniem produktu lub w czasie deszczu zawsze odłącz go od źródła prądu.
 - Nie zakopuj przewodu. Połóż przewód tak, aby nie został zniszczony przez kosiarkę lub inne sprzęty ogrodowe.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeżeli przewód zasilający jest zniszczony to musi być wymieniony przez producenta, pracownika serwisu lub wykwalifikowaną osobę aby uniknąć ryzyka. Podczas serwisowania należy używać tylko oryginalnych części zamiennych.
- **Wtyczka musi być zawsze sucha, zabrania się wkładania do kontaktu mokrej wtyczki!**
- Wtyczkę basenu spa należy podłączać wyłącznie bezpośrednio do kontaktu z uziemieniem i tylko do instalacji elektrycznej zamontowanej na stałe.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, zapewnij osobne gniazdko elektryczne, nie obciążone przedłużaczami i licznikami czasu.
- Nie próbuj podłączać lub odłączać basenu spa stojąc w wodzie lub gdy masz mokre ręce.
- Nie pozostawiaj basenu spa pustego przez dłuższy okres czasu. Nie wystawiać basenu spa na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy okres czasu.
- Podczas gdy sprzęt nie jest używany przez długi okres czasu np. zimą, basen spa powinien zostać zdémontowany i przechowywany w pomieszczeniu zamkniętym.
- Nie pozwól na zamarznięcie wody w basenie spa. Nie włączaj basenu spa, gdy woda jest zamarznięta.
- Nie korzystaj z basenu spa, gdy sprzęt elektryczny jest zepsuty lub źle działa. Natychmiast skontaktuj się z producentem, serwisem lub elektrykiem.
- Nigdy nie korzystaj z basenu spa sam i nie pozwalaj na to innym.
- Nigdy nie wlewaj wody w temperaturze wyższej niż 40°C bezpośrednio do basenu spa.
- Trzymaj zwierzęta z daleka od basenu spa, aby uniknąć zniszczeń.
- Nie dodawaj do wody w basenie olejków czy soli kąpielowych.
- Basen spa musi być ustawiony na poziomej, płaskiej i gładkiej powierzchni, która jest w stanie utrzymać maksymalne obciążenie napełnionego basenu spa z czterema dorosłymi osobami, waga 2500 funtów (1136 kg). 6 osoby: waga 3500 funtów (1592 kg). 8 o osoby: waga 4400 funtów (1999 kg).
- Zapewnij odpowiedni system drenażowy dookoła basenu aby poradzić sobie z nadmiarem wody.
- Ze względów bezpieczeństwa, należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych przez producenta basenu spa.
- Nie do użytku publicznego/komercyjnego i/lub nie do użytku w domach przeznaczonych na wynajem.
- Wszystkie informacje na temat instalacji, czyszczenia i konserwacji podano poniżej w dalszej części niniejszej instrukcji.

Przeczytaj i postępuj zawsze zgodnie ze wszystkimi zasadami zawartymi w instrukcji zanim zaczniesz montaż produktu. Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa obejmują pewne ryzyka dotyczące rekreacji wodnej, ale nie mogą one obejmować wszystkich rodzajów ryzyka i zagrożeń i wszystkich przypadków. Zawsze bądź ostrożny, rozważny i czujny podczas obcowania z wodą. Przechowaj na przyszłość.

Bezpieczeństwo nie pływających

- Ciągły, aktywny i czujny nadzór słabych pływaków i osób nie umiejących pływać przez kompetentne osoby jest wymagany w każdej chwili (pamiętając, że dzieci poniżej piątego roku życia mają największe ryzyko utonięcia).
- Wyznacz kompetentną osobę aby nadzorowała basen podczas korzystania z niego.
- Gdy basen nie jest używany lub bez nadzoru usuń z niego i okolic wszystkie zabawki aby uniknąć zwabienia dzieci.

Urządzenia zabezpieczające

- Aby nie dopuścić do dostępu do basenu bez pozwolenia, zaleca się używanie pokrowca zabezpieczającego lub innych urządzeń zabezpieczających oraz (w stosownych przypadkach) zabezpieczenie wszystkich drzwi i okien.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Barierki, pokrywy, alarmy lub podobne sprzęty są pożyteczne ale nie są substytutem ciągłego i kompetentnego nadzoru osoby dorosłej.

Sprzęt bezpieczeństwa

- Trzymaj awaryjny telefon i listę telefonów ratunkowych blisko basenu spa.

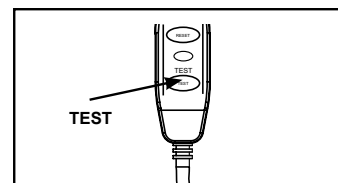
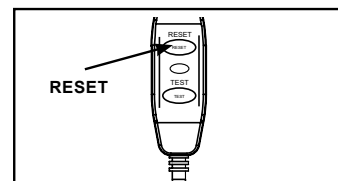
Bezpieczne korzystanie z basenu spa.

- Zachęć wszystkich użytkowników szczególnie dzieci aby nauczyli się pływać.
- Naucz się podstawowych zasad udzielania pierwszej pomocy i odświeżaj tą wiedzę regularnie. To może zrobić ogromną różnicę dla życia w razie nagłego wypadku.
- Pouch użytkowników, zwłaszcza dzieci co robić w razie nagłego wypadku.
- Nigdy nie nurkuj w płytkiej wodzie. To może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
- Nie korzystaj z basenu spa pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą upośledzić zdolność do bezpiecznego korzystania z basenu spa.
- Jeżeli nałożona jest pokrywa usuń ją całkowicie przed wejściem do basenu spa.
- Przechowuj chemikalia z dala od dzieci.
- Dostarczone oznakowanie bezpieczeństwa należy zamocować w dobrze widocznym miejscu na lub w odległości 2 m od basenu spa.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Ten produkt posiada wyłącznik różnicowoprądowy na końcu przewodu. Musi on być sprawdzany przed każdym użyciem. Odłącz kabel dopóki błąd zostanie rozpoznany i naprawiony. Skontaktuj się z elektrykiem aby naprawił uszkodzenie. Nie omijaj wyłącznika różnicowoprądowego. Nie ma części serwisowych do wyłącznika różnicowoprądowego. Otworzenie go spowoduje utratę gwarancji.

1. Podłączyć urządzenie do uziemionego kontaktu elektrycznego.
2. Naciśnij przycisk **RESET** na wyłączniku różnicowoprądowym.
3. Włącz sprzęt elektryczny basenu spa.
4. Naciśnij przycisk **TEST** na wyłączniku różnicowoprądowym. Wskaźnik wyłącznika powinien się wyłączyć wraz z całym sprzętem elektrycznym. Jeżeli wskaźnik się nie wyłączy i sprzęt elektryczny również to znaczy, że nastąpiło uszkodzenie. Nie używaj basenu spa. Skontaktuj się z elektrykiem, który naprawi uszkodzenie.
5. Naciśnij przycisk **RESET** na wyłączniku różnicowoprądowym. Wskaźnik powinien się włączyć. Jeżeli wskaźnik się nie włączy wyłącznik jest uszkodzony. Nie korzystaj z basenu spa. Skontaktuj się z elektrykiem który naprawi uszkodzenie.

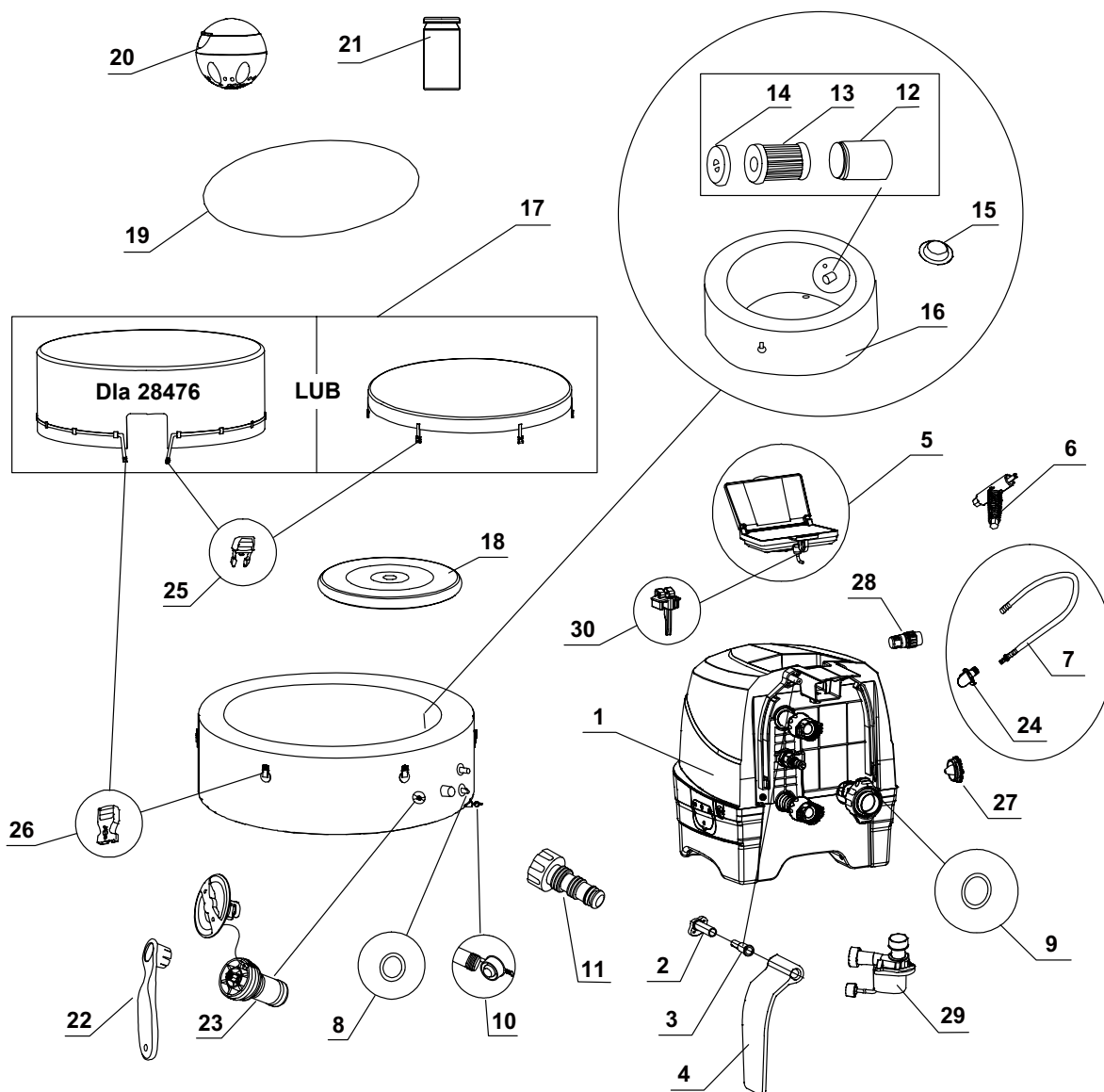


⚠ UWAGA

- Aby uniknąć zagrożeń spowodowanych nieumyślnym zresetowaniem zabezpieczenia termicznego, urządzenie nie powinno być zasilane za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia przełączającego takiego jak np. minutnik, ani nie powinno być podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany.
- Uzupełniaj chemię basenową zgodnie z instrukcją producenta chemikaliów.

OPIS CZĘŚCI

Poświęć kilka minut na sprawdzenie zawartości zestawu zanim rozpoczniesz montaż.



UWAGA: Rysunki mają charakter poglądowy, mogą się różnić od aktualnej wersji produktu. Nie zachowano skali.

OPIS CZĘŚCI (ciąg dalszy)

Poświęć kilka minut na sprawdzenie zawartości zestawu zanim rozpoczniesz montaż.

NUMER	OPIS	ILOŚĆ	NUMER CZĘŚCI					
			4 OSÓB			6 OSÓB		8 OSÓB
			28426	28430	28476	28428	28432	28412
1	PODSTAWA MODUŁU STEROWANIA	1	12836	12836B	12836	12836	12836B	12836
2	STOPA ZAWIASU POKRYWY BOCZNEJ	2	12771D	12771D	12771D	12771D	12771D	12771D
3	UTRWALACZ ZAWIASU POKRYWY BOCZNEJ	2	12772D	12772D	12772D	12772D	12772D	12772D
4	POKRYWA BOCZNA BASY STEROWANIA	2	12770W	12770B	12770W	12770W	12770B	12770W
5	PANEL STEROWANIA	1	12840	12840B	12840	12840	12840B	12840
6	KLUCZ DO ŚRUBY PANELU STEROWANIA	1	11053	11053	11053	11053	11053	11053
7	WĄŻ DO POMPOWANIA SPA/OSŁONY	1	11830	11830	11830	11830	11830	11830
8	O-RING STEROWANIA WLOTU/WYLOTU SPA	2	11699	11699	11699	11699	11699	11699
9	O-RING STEROWANIA WLOTU POWIETRZA SPA	1	11687	11687	11687	11687	11687	11687
10	ZATYCZKA ODPLYWU SPA	1	11995	11995	11995	11995	11995	11995
11	ADAPTER ZAWORU SPUSTOWEGO SPA	1	13036	13036	13036	13036	13036	13036
12	OBUDOWA WKŁADU FILTRACYJNEGO	1	11798	11798	11798	11798	11798	11798
13	FILTR SPA	2	11692	11692	11692	11692	11692	11692
14	POKRYWA OBUDOWY WKŁADU FILTRACYJNEGO	1	11797	11797	11797	11797	11797	11797
15	ZATYCZKA WLOT/WYLOT	3	11739	11739	11739	11739	11739	11739
16	NIECKA BASENU SPA	1	11842	12260	11842	12106	12258	12957
17	POKRYWA SPA	1	11841	12261	12752	12107	12256	12958
18	NADMUCHIWANA POKRYWA KOMORY SPA (ZAINSTALOWANA NA POKRYWIE SPA)	1	11689	11689	12753	12108	12108	12959
19	MATA POD BASEN	1	11717	11717	11717	12109	12109	12960
20	PŁYWKACHEMICALNY	1	12735	12735	12735	12735	12735	12735
21	PASKI TESTOWE	1	11855	11855	11855	11855	11855	11855
22	KLUCZ NASADOWY	1	11742	11742	11742	11742	11742	11742
23	ZAWÓR REDUKCYJNY CIŚNIENIA POWIETRZA	1	12589	12589B	12589	12589	12589B	12589
24	ADAPTER DO WĘŻA (WSTĘPNIE ZAINSTALOWANY RAZEM Z #7)	1	12773	12773	12773	12773	12773	12773
25	ZAPIĘCIE MĘSKIE	6	11698	11698B	-	11698	11698B	11698
		1	-	-	11698	-	-	-
26	ZAPIECIE DAMSKIE	6	11799	11799B	-	11799	11799B	11799
		1	-	-	11799	-	-	-
27	NASADKA WYLOTU SPUSTOWEGO	1	12775W	12775B	12775W	12775W	12775B	12775W
28	ADAPTER WĘŻA	1	12774	12774	12774	12774	12774	12774
29	SILNIK FILTRA SPA	1	12778	12778	12778	12778	12778	12778
30	MOCOWANIU PANELU	1	10064	10064B	10064	10064	10064B	10064

Zamawiając części upewnij się, że podałeś numer modelu i numer części.

WŁAŚCIWOŚCI PRODUKTU

Napięcie / Częstotliwość / Faza	220 - 240 V / 50 Hz / 1 PH		
Maksymalna ilość miejsc w basenie Spa:	4 osób	6 osób	8 osób
Pojemność:	795 L (210 gal)	1098 L (290 gal)	1340 L (354 gal)
Wewnętrzna/zewnętrzna średnica:	145/196 cm (57/77 in)	165/216 cm (65/85 in)	185/236 cm (73/93 in)
Wysokość:	71 cm (28 in)		
Dmuchawa bąbelków:	800 W		
Wydajność pompy:	1,741 L/godz (460 gal/godz)		
Moc podgrzewacza:	2,200 W		
Zakres temperatury:	20°C – 40°C (68°F – 104°F)		
Wzrost temperatury:	1.5-2.5°C/godzina (3°F – 4.5°F/godzina)	1-2°C/godzina (2°F – 3.5°F/godzina)	0.8-1.5°C/godzina (1.5°F – 3°F/godzina)
Ilość otworów Bubble Jets:	120 (28426 / 28476) 140 (28430)	140 (28428) 170 (28432)	170
Zalecane ciśnienie robocze powietrza:	0.083 bar (1.2 psi)		

Dmuchany, przenośny naziemny basen spa z podłączonym przewodem, pompą, grzejnikiem, dmuchawą, wbudowanym systemem uzdatniania twardej wody i panelem sterującym.

UWAGA: Wyposażenie basenu spa obejmuje m.in. pełen system uziemienia, który styka się również z wodą w basenie spa. Człowiek może zebrać pewną ilość ładunków elektrostatycznych, które wyładowują się przy dotknięciu wody. Niezależnie od wszystkiego, przed użyciem basenu spa, każdy przypadek doznanego wyładowania elektrycznego powinien zostać zbadany przez wykwalifikowanego elektryka. Do czasu ustalenia przyczyny i usunięcia problemu basen spa należy odłączyć od zasilania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko pożaru: Ten produkt wymaga zasilania prądem o natężeniu co najmniej 13 amperów. W większości instalacji domowych natężenie prądu wynosi od 13 do 16 amperów. Jeżeli zadziała bezpiecznik, prosimy sprawdzić, czy do tego samego. Przed użyciem należy rozwinąć przewód zasilający. Nigdy nie należy umieszczać wtyczki na materiałach łatwopalnych.

MONTAŻ**Przygotowanie i wymagania miejsca**

- Basen spa może być rozłożony wewnątrz i na zewnątrz domu.
- Upewnij się, że miejsce jest odporne na wodę, poziome, płaskie i że pod basenem ani wokół niego nie ma żadnych ostrych przedmiotów.
- Aby podłączyć basen spa, przygotować odpowiednio usytuowany uziemiony kontakt elektryczny o stopniu ochrony IPX4 lub wyższym. Zapewnić łatwy dostęp na potrzeby okresowego testowania i mocowanego na przewodzie urządzenia RCD.
- Upewnij się, że jest wystarczająco miejsca dookoła basenu spa na sprzęt do konserwacji i serwisu.
- Jeśli zamierzasz korzystać dłużej z basenu spa, zapewnij odpowiedni system drenażowy wokół basenu. Sprawdź miejscowe i krajowe przepisy w sprawie wymagań dotyczących utylizacji wody z basenu.
- Aby ograniczyć uciążliwy hałas, basenu spa nie należy instalować w bezpośrednim sąsiedztwie pionowych ścian.
- W miejscu użytkowania musi być zapewnione doprowadzenie słodkiej wody zgodnie z miejscowymi przepisami. Przed pierwszym użyciem, parametry basenu należy dostosować zgodnie z częścią „Chemia i równowaga wody w basenie spa w niniejszej instrukcji.
- Instalacja basenu spa w pomieszczeniu i/lub na dworze – prosimy sprawdzić przepisy i rozporządzenia lokalne.

Dodatkowe wymogi dla instalacji wewnątrz pomieszczeń

- Upewnij się, że podłoga może udźwignąć ciężar napełnionego basenu spa wraz z maksymalną liczbą osób. Poprosz wykwalifikowanego inżyniera o sprawdzenie tych wymogów.
- Upewnij się, że podłoga jest wodoodporna i antypoślizgowa. Nie rozkładaj basenu spa na dywanie lub innym podłożu podatnym na wilgoć i skraplanie.
- Nie rozkładaj basenu spa na piętrze nad przestrzenią zamieszkałą z powodu możliwych zniszczeń przez wodę.

MONTAŻ (ciąg dalszy)

- Wilgoć jest naturalnym efektem ubocznym rozłożenia basenu wewnątrz. Pomieszczenie musi mieć odpowiednią wentylację, aby wilgoć mogła mieć ujście. Zainstaluj odpowiedni system wentylacyjny, aby zapobiec tworzeniu się wilgoci w pomieszczeniu.

Dodatkowe wymogi dla montażu zewnętrznego

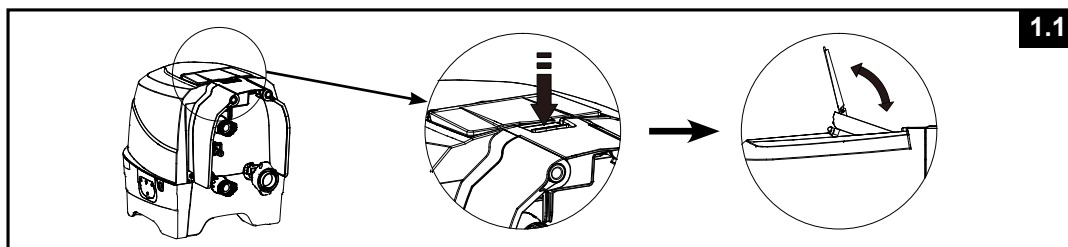
- Właściciele basenu spa mogą skontaktować się z lokalnymi władzami odnośnie wymaganych zabezpieczeń, oświetlenia i barierek ochronnych. Skontaktuj się z odpowiednim biurem nadzoru budowlanego dla dalszych informacji.
- Upewnij się, że powierzchnia jest równa, płaska, gładka i wystarczająco mocna aby utrzymać ciężar napełnionego basenu spa.
- Nie rozkładaj basenu spa na trawie lub na nieoczyszczonej powierzchni, ponieważ może to zwiększyć dostanie się nieczystości do basenu i zniszczyć dno basenu.
- **Nie wystawiaj basenu na słońce przez dłuższy okres czasu. Należy zapewnić ochronę przed słońcem np. osłonę przeciwsłoneczną, namiot, markizę lub altanę.**
- Można rozłożyć i zostawić basen na zewnątrz w temperaturze niższej niż 4°C pod warunkiem, że temperatura wody w basenie jest wyższa niż 4°C i woda w systemie cyrkulacyjnym, pompie i rurach nie jest zamrznięta. Połóż matę pomiędzy ziemią a dnem basenu spa aby zapobiec utracie ciepła. Basenu spa nie należy używać, jeżeli temperatura otoczenia lub wody wynosi nie więcej niż 4°C (39°F).

Do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.

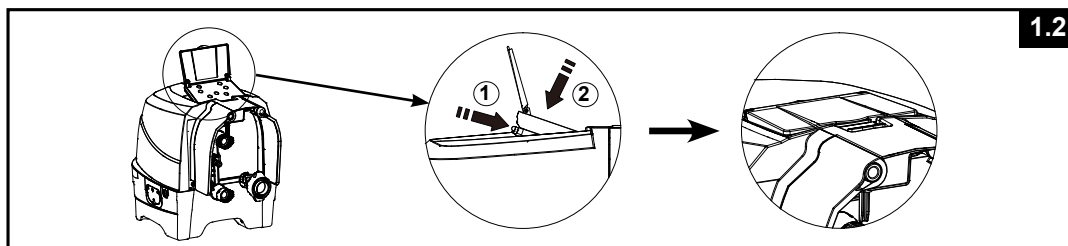
1. Przenieś opakowanie w wybrane miejsce. Nie ciągnij basenu po ziemi gdyż może to spowodować uszkodzenia i przedziurawienia. Otwórz karton tak aby go nie zniszczyć, ponieważ możesz go użyć do przechowania basenu gdy nie jest używany.
2. Wyłóż części na ziemię i upewnij się, że są wszystkie. Jeżeli brakuje części lub są uszkodzone skontaktuj się z punktem serwisowym.

Regulacja panelu sterowania basenu spa

1. Popchnij dźwignię w dół, aby nachylić do góry panel sterowania i odchyl do góry pokrywę panelu (**patrz rys. 1.1**).



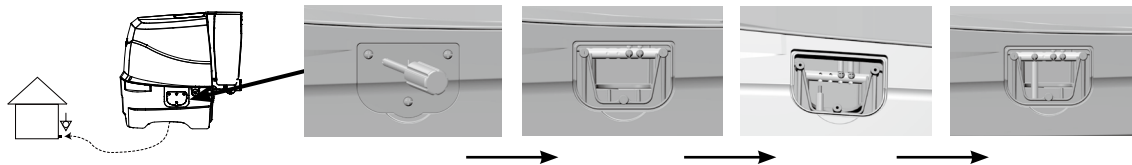
2. Aby złożyć panel sterowania z powrotem, wystarczy wcisnąć przycisk znajdujący się z tyłu po stronie wewnętrznej i jednocześnie popychać panel sterowania w dół (**patrz rys. 1.2**).



MONTAŻ (ciąg dalszy)

Opcjonalny system podłączania uziemienia ochronnego

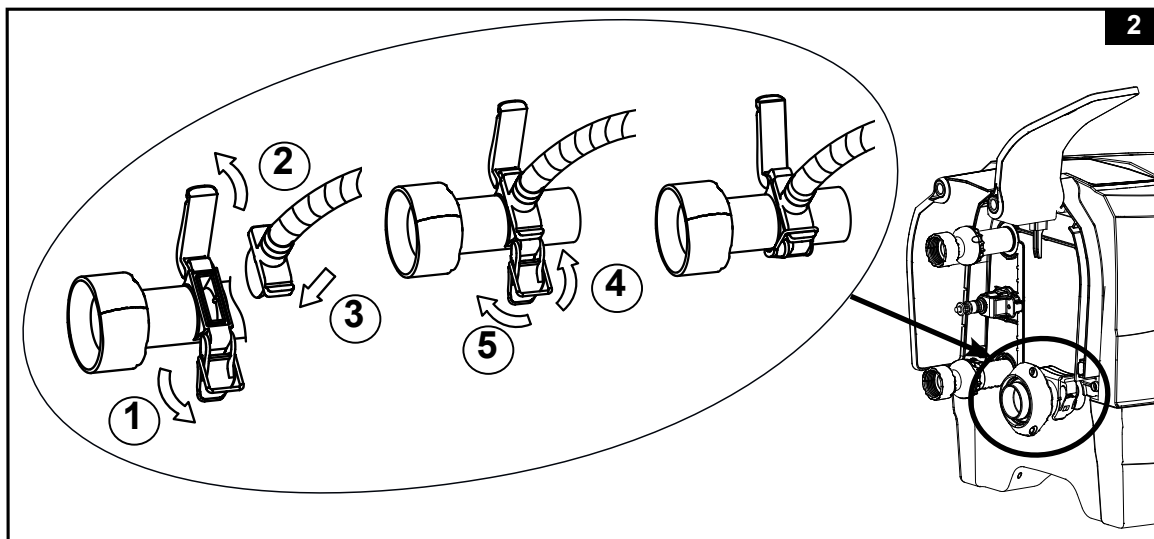
W zależności od praw i regulacji, poproś wykwalifikowanego elektryka by podłączył uziemienie basenu spa przewodem o przekroju między 2.5 mm² a 6mm² do uziemienia ochronnego w domu. (Nie zawiera przewodu).



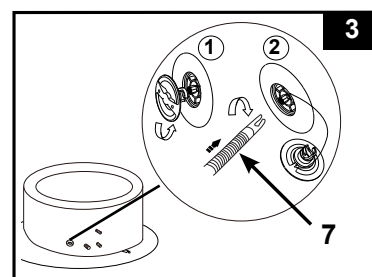
NAPEŁNIANIE POWIETRZEM

Napompuj ściany basenu spa




1. Wymij matę gruntową (19) i rozłóż ją na wolnej przestrzeni. Następnie rozłóż powłokę basenu spa nad matą gruntową.
UWAGA: Pamiętaj, aby w oczyszczonym miejscu rozłożyć matę w taki sposób, by powierzchnia z bąbelkami była skierowana ku dołowi.
2. Podnieś przykrywkę boczną bazy sterowania (4), by odsłonić wylot do pompowania dmuchawy. Wyciągnij zatrzask, aby otworzyć pokrywę, włóż adapter węża (24) z wężem i zamocuj ponownie zatrzask na adapterze węża, aby zabezpieczyć go na miejscu (patrz rys. 2).

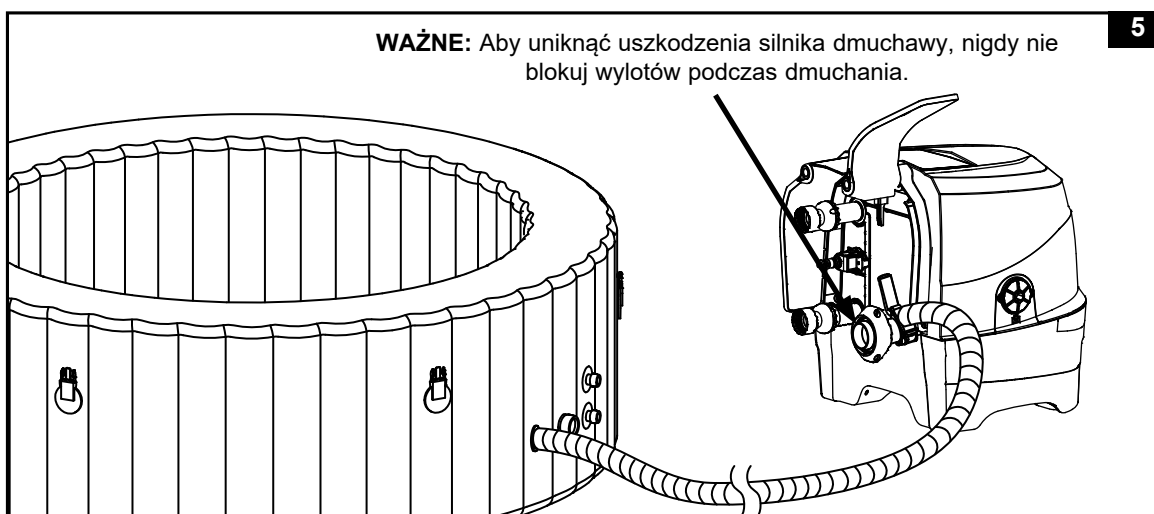
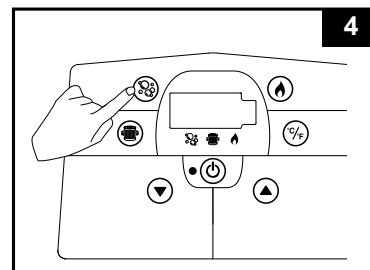


3. Odkręć nakrętkę zaworu powietrznego na wannie, by odsłonić trzonek do pompowania. Włóż drugi koniec węża (7) do zaworu i przekręć w prawo, aby go zablokować (patrz rys. 3).

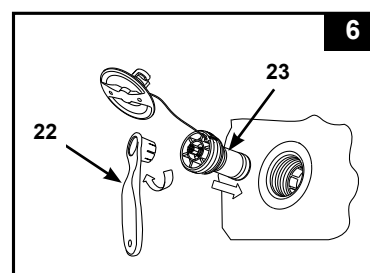


MONTAŻ (ciąg dalszy)


4. Wciśnij przycisk , by włączyć najpierw przyciski panelu sterowania. Naciśnij przycisk  by napompować ścianę niecki basenu od 8 do 10 minut, aż będzie twarda. Nie należy jej napompować za mocno (**patrz rys. 4 & 5**).
WAŻNE: Nie pompuj zbyt mocno i nie używaj sprężarek powietrza.
5. Naciśnij przycisk  ponownie, aby wyłączyć.

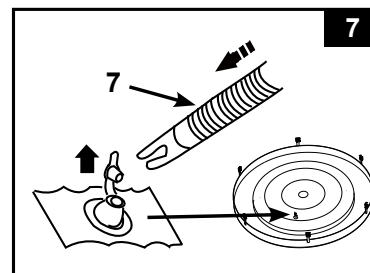


6. Wymień zawór powietrza z powrotem na zakrętkę. Zakrętka jest przystosowana do przykręcania i odkręcania. Nigdy nie wywieraj siły, gdyż może to spowodować całkowite obluźnienie wewnętrznego systemu napełnienia od zaworu. W celu konserwacji zaworu patrz "Mocowanie zaworu powietrza basenu spa".
UWAGA: Jeśli istnieje potrzeba, aby wymienić na nowy trzon zaworu spustowego ciśnienia powietrza (23) ze względu na zużycie, za pomocą dołączonego klucza (22) odkręć trzon z podstawy zaworu. Włożyć rdzeń na wymianę i dokręcić kluczem. Upewnij się, że trzon jest dobrze dokręcony (**patrz rys. 6**).



Napompuj dmuchany wkład pokrywy basenu spa

1. Otwórz zawór i włóż wąż (7) do wylotu dmuchawy, naciśnij przycisk , aby napompować, aż komora będzie sprężysta w dotyku, ale nie twarda (**patrz rys. 7**).
2. Odłącz wąż (7) z wylotu dmuchawy powietrza.
3. Umieść z powrotem nakrętkę wlotu powietrza; zamknij zawór powietrza.



UWAGA: Jeśli istnieje potrzeba uzupełnienia powietrza w ścianie basenu spa lub jego pokrywie po ich instalacji, patrz powyżej na punkt "Napompuj ściany basenu spa" i "Napompuj dmuchany wkład pokrywy basenu spa". Nadmuchiwane wewnątrz pokrywy jest instalowane wewnątrz pokrywy. Jeżeli musi być odinstalowane umieść je wewnątrz pokrywy przed napompowaniem.

MONTAŻ (ciąg dalszy)

SPUSZCZANIE POWIETRZA

Dla ścian basenu spa:

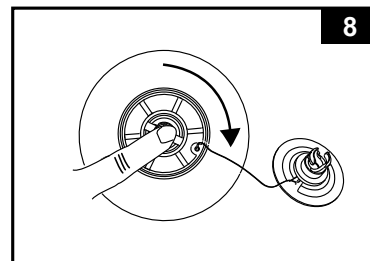
1. Odkręć korek, aby odstąpić rdzeń, wciśnij trzpień kciukiem i obróć o 90 stopni w prawo, aby go zabezpieczyć w pozycji dolnej (**patrz rys.8**).
2. Gdy wypompowanie powietrza jest zakończone, wciśnij trzpień i obróć o 90 stopni w lewo, aby powrócić do poprzedniej pozycji.
3. Nałóż zakrętkę.

UWAGA: Spuszczanie powietrza z basenu na czas przechowywania

– patrz część „PRZECHOWYWANIE”.

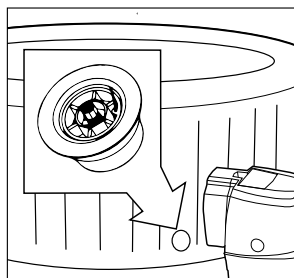
Dmuchany wkład pokrywy:

1. Ściągnij nakrętkę zaworu i ściśnij zawór u podstawy aż zejdzie powietrze.
2. Zamknij i wciśnij zawór.

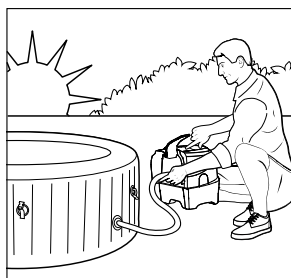


⚠ WAŻNE

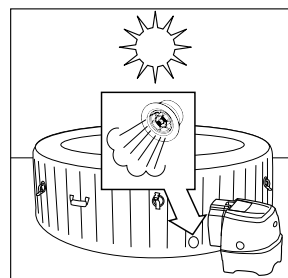
Basen spa jest wyposażony w nowy „zawór redukcyjny ciśnienia powietrza”, który automatycznie wypuszcza nadmiar powietrza, gdy ciśnienie wewnątrz basenu spa jest w przedziale 0,103 – 0,172 bara (1,5 – 2,5 PSI), jednocześnie zawór nadal spełnia pierwotne funkcje pompowania i spuszczenia powietrza.



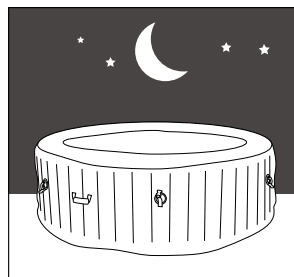
Zawór spustowy ciśnienia powietrza.



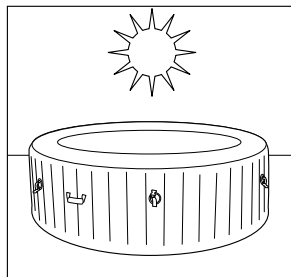
Nadmuchiwanie basenu o poranku.



Powietrze rozszerza się południowym upale. Zawór spustowy ciśnienia powietrza wypuszcza nadmiar powietrza.

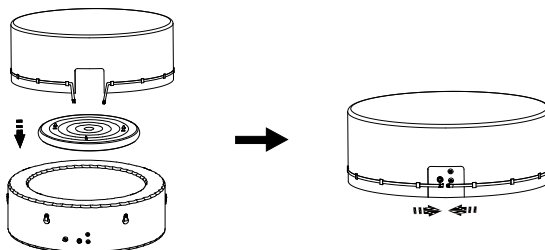


Niskie temperatury powietrza w nocy sprawiają, że basen wydaje się mniej nadmuchiwane.



Powietrze rozszerza się południowym upale i prawidłowe ciśnienie powietrza zostaje przywrócone.

Dla #28476:

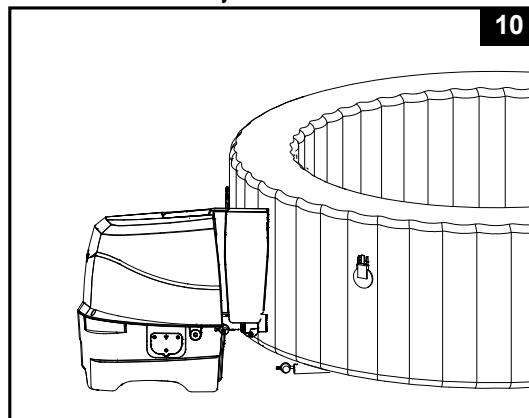
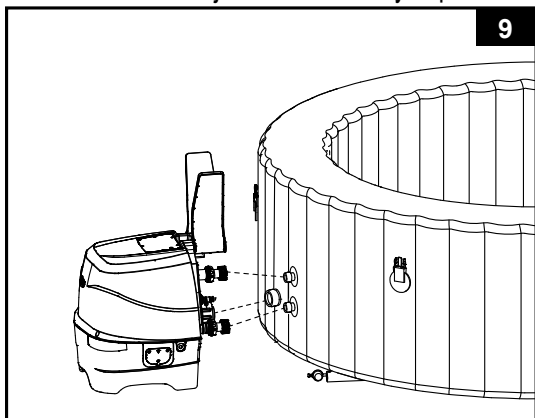


UWAGA: Jeśli pęcherz pływający pokrywy nie pasuje z powodu zbyt mocnego napompowania, należy spuścić z niego odpowiednią ilość powietrza, tak aby dopasować go do basenu.

MONTAŻ (ciąg dalszy)

Montaż modułu kontrolnego basenu spa

1. Podłącz moduł sterowania do basenu spa (**patrz rys. 9**). Ręcznie dokręć złącza zabezpieczające. Podczas dokręcania nie używaj narzędzi.
UWAGA: W basenie spa lub na module sterującym nigdy nie należy mocować zewnętrznych akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z zawartością opakowania, ponieważ spowodowałyby utratę gwarancji.
2. Załóż z powrotem pokrywę boczne podstawy sterującej (**4**) (**patrz rys. 10**).
UWAGA: Nie siadaj i nie kładź żadnych przedmiotów na module kontrolnym basenu.





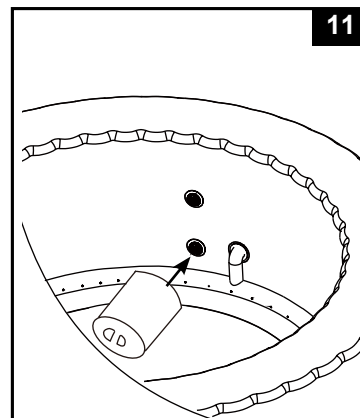
3. Zamontuj zespół obudowy wkładu filtracyjnego do wnętrza siatki wylotowej basenu spa (niższa pozycja) (**patrz rys. 11**). Zanim zainstalujesz mocowania pompy filtrującej napompuj basen spa.
4. Przed napełnieniem wodą upewnij się, że zawory są dobrze zamknięte zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz.
5. Napełnij basen spa słodką wodą do poziomu między MIN a MAX oznaczonego na wewnętrznej ścianie basenu. Nie nalewaj za dużo wody. Nigdy nie przemieszczaj basenu spa z wodą w środku lub z dołączonym panelem kontrolnym, ponieważ może ulec uszkodzeniu.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie napełniaj basenu spa wodą o temperaturze powyżej 40°C. Zaleca się wypełnienie basenu spa letnią wodą, w celu szybszego ogrzania i obniżenia kosztów energii.

6. Umieść pokrywę i dmuchany wkład (zainstalowany fabrycznie w obudowie basenu spa) nad basenem spa i upewnij się, że klamry pokryw basenu spa są zablokowane za pomocą dostarczonego klucza po ciasnym zapięciu pasów.

WAŻNE: Kontroluj regularnie pokrywę pod kątem przecieków, przedwczesnego zużycia, lub oznak starzenia. Nigdy nie używaj uszkodzonej pokryw.

7. Należy dopilnować, aby podstawa basenu spa była podłączona do prawidłowo umieszczonego i zymiarowanego kontaktu elektrycznego. Nacisnąć przycisk  by włączyć panel sterowania. Wciśnij przycisk  panelu sterowania, by włączyć grzejnik, zapoznaj się z działem „Panel sterowania”.



Pokrywa

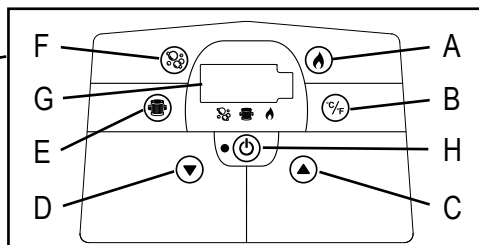
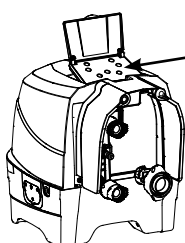
Zwróć uwagę, że klamry spinające służą jako zabezpieczenie. W plastikowej torebce dostarczane są dwa klucze, podręcznik i inne akcesoria. Każda klamra ma oznaczenia „zamknięte” i „otwarte” ułatwiające obsługę: umieść klucz w otworze klamry i przekręć go do odpowiedniej pozycji, żeby otworzyć lub zamknąć klamrę.

Żeby uniemożliwić dostęp osobom nieupoważnionym, zawsze zakładaj na basen spa pokrywę, kiedy nie jest on używany i zamykaj wszystkie klamry. Zawsze przechowuj klucze w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli zgubisz klucze, w celu zamknięcia lub otwarcia klamer możesz użyć dowolnego płaskiego śrubokrętu o podobnym rozmiarze.

Gdy basen jest używany, pokrowiec należy odłożyć w miejscu czystym i suchym, inaczej może się zabrudzić lub zostać skażony bakteriami. Pokrowców nie należy odkładać na drewnianych stołach lub blatach – grozi to wyblaknięciem drewna. Aby pokrowiec, a zwłaszcza jego strona wewnętrzna (zwrócona do wody) nie dotknął ziemi lub innych brudnych powierzchni, zaleca się stosować podnośnik do pokrowca lub inne podobne urządzenie.

OBSŁUGA

PANEL MODUŁU KONTROLNEGO BASENU SPA



- A: Przycisk podgrzewania
- B: Przycisk zmiany jednostek temperatury Celsius/Fahrenheit
- C: Przycisk zwiększania temperatury
- D: Przycisk zmniejszania temperatury
- E: Przycisk filtra wody
- F: Przycisk bąbelki
- G: Wyświetlacz diodowy
- H: Przycisk Włącz/Wyłącz



Przycisk Włącz/Wyłącz: Gdy basen spa jest podłączony, użyj tego przycisku by uruchomić inne przyciski na panelu kontrolnym. Przycisk jest aktywny, gdy pali się zielone światło. Ponowne wciśnięcie spowoduje wyłączenie wszystkich funkcji basenu.

UWAGA: Przycisk on/off może pojawić się jako czarny przycisk na środku panelu kontrolnego.



Przycisk podgrzewania: Użyj, gdy chcesz zmienić temperaturę wody w basenie. Pompa będzie podgrzewać wodę w basenie spa, aż temperatura osiągnie zadaną wartość. Gdy temperatura wody w basenie spa spadnie o 1-2°C (1,8-3,6°F) poniżej nastawionej temperatury, układ podgrzewania włącza się automatycznie. Gdy ikona płomienia na wyświetlaczu świeci się na czerwono, oznacza to, że układ podgrzewania jest włączony. Gdy ikona płomienia zmieni kolor na zielony, oznacza to, że woda ma odpowiednią temperaturę. Układ podgrzewania nie pracuje, natomiast układ filtrowania kontynuuje swoją pracę.

UWAGA: Aby wyłączyć układ filtrowania w czasie, gdy podgrzewacz znajduje się w trybie spoczynku, należy najpierw nacisnąć przycisk płomienia, a potem przycisk filtra. Naciśnięcie samego przycisku płomienia w czasie, gdy podgrzewacz znajduje się w trybie spoczynku wyłącza tylko układ podgrzewania wody; układ filtrowania będzie jeszcze działał przez kolejne 24 godziny, aż wyłączy się automatycznie.

WAŻNE: Warunki, które powodują powolne podgrzewanie wody:

- Temperatura otoczenia jest niższa niż 50°F (10°C).
- Prędkość wiatru wynosi powyżej 8-12 mph (3,5-5,4 m/s).
- Funkcja pęcherzyków powietrza jest aktywna podczas podgrzewania wody w basenie spa.
- Basen spa jest nieprawidłowo przykryty pokrywą podczas podgrzewania wody.



Przycisk zmiany jednostek temperatury Celsius/Fahrenheit:

Temperatura może być pokazywana w skali Celsjusza lub Fahrenheita. Układ jest ustawiony domyślnie w skali Celsjusza.

UWAGA: Przy pierwszym podłączeniu temperatura jest ustawiona domyślnie na 20°C. Zakres regulacji temperatur to 20-40°C.

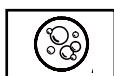


Przyciski ustawienia temperatury: Przyciśnięcie przycisków zmniejszenia lub zwiększenia temperatury spowoduje mruganie wyświetlacza. Gdy wyświetlacz mruga, możesz wprowadzić żądane ustawienie temperatury. Jeżeli przytrzymasz jeden z przycisków, wartość temperatury będzie zmieniać się skokowo. Nowe żądane ustawienie temperatury pozostanie na wyświetlaczu przez 5 sekund w celu potwierdzenia nowej wartości.



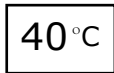
Przycisk filtra wody:

Przycisk ten włącza i wyłącza pompę filtra. Jeżeli system podgrzewania wody jest włączony, uruchamia się automatycznie filtrowanie; jest to zjawisko normalne. Światło nad przyciskiem filtra wody świeci po aktywacji na zielono.



Przycisk bąbelki: Użyj tego przycisku aby uruchomić system masażu, który sam wyłączy się po 30 minutach. Światło nad przyciskiem wytwarzania pęcherzyków powietrza świeci po aktywacji na zielono.

UWAGA: Nie włączaj bąbelków, gdy nałożona jest pokrywa, ponieważ nagromadzone powietrze może zniszczyć basen spa.




Wyświetlacz diodowy: Po włączeniu wyświetlacz automatycznie pokaże bieżącą temperaturę wody.

UWAGA: funkcja wbudowanego zmiękczacza wody działa automatycznie wraz z systemem filtracyjnym.

⚠ OSTRZEŻENIE

NIGDY nie używaj basenu Spa, gdy temperatura wody jest wyższa niż 40 stopni Celsjusza.

WYŚWIETLACZ LED

Odczyt wyświetlacza	PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
E90	Brak przepływu wody	<ul style="list-style-type: none"> Wyłącz i odłącz sprzęt kontrolny. Upewnij się, że sitko obudowy jest wolne od zanieczyszczeń. Oczyść lub wymień wkład, zobacz rozdział konserwacja i przechowanie. Upewnij się, czy połączenia wlotowe/wylotowe przy basenie spa i filtr pompy nie są zablokowane. Aby wkład filtra był czysty i nie zatykał się, wodę w basenie spa należy odpowiednio dezynfekować. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
E94	Temperatura wody jest za niska.	<ul style="list-style-type: none"> Jeśli temperatura otoczenia jest poniżej 4°C zaleca się nie używać basenu z hydromasażem i pompy. Wyłącz i odłącz sprzęt kontrolny, aby podnieść temperaturę wody w spa powyżej 5°C (41°F), należy dodać trochę ciepłej wody. Następnie nacisnąć przycisk , aby podgrzać wodę do żądanej temperatury. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
E95	Temperatura wody jest za wysoka	<ul style="list-style-type: none"> Wyłącz i odłącz sprzęt kontrolny. Kiedy temperatura wody spada włącz przycisk RCD i włącz jeszcze raz. Wyłączyć podgrzewacz i nacisnąć przyciski filtra i bąbelków, aby obniżyć temperaturę wody. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
E96	Błąd systemu	<ul style="list-style-type: none"> Wyłącz i odłącz sprzęt kontrolny. Podłączyć wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) i jeszcze raz włączyć system. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
E97	System ochrony przed brakiem wody	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
E99	Uszkodzony czujnik temperatury wody	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
END	Po 72 godzinach ciągłej pracy w trybie ogrzewania, pompa ulega hibernacji automatycznie. Funkcja szybkiego ogrzewania i filtracji wody są wyłączone.	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk filtra wody w celu reaktywacji pompy filtrującej.

MINIMALIZOWANIE UTRATY CIEPŁA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZUŻYCIA ENERGII

- 1) Aby zminimalizować utratę ciepła w basenie między kolejnymi użyciami, należy zawsze przechowywać basen spa zakryte pokrowcem (na czas użytkowania pokrowiec należy zdjąć). Aby uzyskać maksymalną izolację, pokrowiec musi być założony szczelnie, zgodnie z instrukcjami producenta. Zaleca się, aby pokrowiec, gdy basen nie jest używany, był przechowywany nie na ziemi, tak aby się nie zabrudził (zwłaszcza jego powierzchnia zwrócona w stronę wody w basenie). Pokrowiec należy przechowywać w odpowiednim miejscu, w którym nie będzie narażony na uszkodzenie ani nie będzie groził spowodowaniem szkód.
- 2) Sprawdzić nastawioną temperaturę wody i rozważyć możliwość obniżenia jej na czas, gdy basen nie jest używany.
- 3) Jeżeli basen nie będzie używany, należy zastanowić się, w zależności od warunków zewnętrznych, nad całkowitym wyłączeniem grzejnika na dłuższy czas (basen spa daje taką możliwość, ale nadal utrzymuje małą odporność na infekcje/wartości pH).
- 4) Należy pamiętać, że zakres temperatur komfortu w czasie użytkowania może być niższy niż maksymalna temperatura bezpieczna.
- 5) Aby ograniczyć utratę ciepła przez dno basenu, należy stosować podkładkę izolacyjną znajdującą się w zestawie.
- 6) Należy dbać o to, aby filtry były czyste, tak aby pompa miała odpowiednie warunki do pracy i aby nie trzeba było niepotrzebnie wymieniać wody.

OCHRONA BASENU I STOSOWANIE CHEMII

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze odłączaj produkt od prądu przed przemieszczaniem, czyszczeniem, serwisowaniem lub wprowadzaniem jakichkolwiek zmian.

Dbanie o higienę wody

Właściciel basenu musi regularnie (najlepiej codziennie) sprawdzać i utrzymywać czystość wody w basenie spa. Specjalistyczna chemia basenowa pozwoli na likwidację bakterii i wirusów obecnych w wodzie. Utrzymanie prawidłowego bilansu wodnego poprzez odpowiednie wykorzystanie środków odkażających jest najważniejszym czynnikiem w żywotności i basenu spa. Ważna jest właściwa technika testowania i dbania o wodę. Jeśli chcesz dowiedzieć się o metodach i sposobach dbania o czystość wody, skontaktuj się z profesjonalistą.

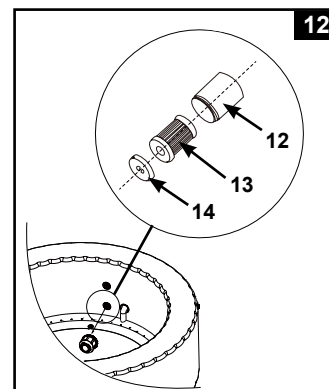
UWAGA: ZAWSZE PRZESTRZEGAJ ZALECEŃ PRODUCENTA CHEMII BASENOWEJ I OSTRZEŻEŃ DOTYCZĄCYCH ZDROWIA.

Nie dodawaj substancji chemicznych, jeśli basen spa jest użytkowany. Może to spowodować podrażnienie skóry i oczu. Stężony roztwór chloru może zniszczyć basen spa. W żadnym wypadku firma Intex, ich spółki powiązane, upoważnieni przedstawiciele i centra usługowe, sprzedawcy lub pracownicy nie są odpowiedzialni za jakiegokolwiek koszty związane z używaniem nieodpowiednich preparatów chemicznych.

Konserwacja wody i wkładu filtra

Chroń wszystkich użytkowników basenu spa przed chorobami poprzez dbanie o czystość i higienę wody. Zawsze dbaj o higienę. Aby zadbać o prawidłową higienę wody w basenie spa przestrzegaj następujących procedur:

1. Sprawdzaj i czyść wkład filtra każdego dnia i zmieniaj wkład co 3 dni.
 - a. Odkręć obudowę filtra od ściany basenu spa i wyjmij wkład filtra (patrz rys. 12).
 - b. Użyj węża ogrodowego, aby opłukać wkład. Jeżeli wkład pozostaje brudny należy go wymienić. Zawsze miej pod ręką wkłady na wymianę.
 - c. Zainstaluj czysty wkład z powrotem do obudowy i przymocuj ją do ściany basenu spa.
2. Zmieniaj wodę w spa co dwa tygodnie. Zobacz "drenaż basenu spa" i "czyszczenie basenu spa" w instrukcji.
3. Używaj chemikaliów, aby zachować czystość wody. Gwarancja basenu Spa nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieodpowiedniego używania chemikaliów lub konserwacji.
4. Pamiętaj, aby przed wejściem do basenu spa dokładnie umyć ciało.



Balans chemiczny wody

Utrzymuj poziom pH wody w basenie spa pomiędzy 6.8 a 7.6, całkowity poziom alkaiczny pomiędzy 60 i 120 ppm i poziom wolnego chloru pomiędzy 2 do 4 ppm. Użyj zawartych pasków testowych do badania wody przed każdym użyciem basenu spa i nie rzadziej niż raz w tygodniu.


Paski testowe badają poziom "wolnego chloru", "totalną alkaiczność" i "twardość wapna" w tym samym czasie:

1. Włóż cały pasek do wody i natychmiast wyjmij.
2. Trzymaj pasek przez 15 sekund (nie strząśaj nadwyżki wody z paska).
3. Porównaj poziom chloru, pH oraz zasadowość paska do zestawienia kolorów na opakowaniu. Dostosuj odczyn wody basenowej jeśli to konieczne.

UWAGA: Sprawdź datę ważności na paskach testowych, ponieważ wynik może być zafałszowany jeżeli termin przydatności już minął. Niski poziom pH zniszczy basen spa i pompę. Zniszczenia powstałe ze złego balansu chemikaliów nie podlegają gwarancji.

Używaj dołączonego pływającego dozownika do chloru (rozmiar tabletki: mniej niż 2.5 cm) w wodzie basenu spa. Włóż 1 tabletkę do dozownika. Zawsze przestrzegaj zaleceń producenta chemikaliów.

Nigdy nie pozwalaj na bezpośredni kontakt chloru z basenem spa jeżeli nie jest całkowicie rozpuszczony. Wszystkie rury należy płukać uzdatnioną wodą przez włączenie funkcji bąbelków na godzinę dziennie.

WAŻNE: Naciśnij przycisk  na panelu kontrolnym, aby uruchomić bąbelki i pomóc w zmieszaniu się chemii z wodą.

Nigdy nie mieszaj chemikaliów. Dodawaj chemię do basenu osobno. Dokładnie wymieszaj chemię z wodą przed dodaniem następnej.

CHEMIA I RÓWNOWAGA WODY W SPA

Parametry	W spa
Klarowność wody	Wyraźna widoczność
Zasadowość (TA) w mg/l	60 - 120
Twardość wapnia (CaCO ₃) w mg/l	150 - 250
Kolor wody	nie powinno być widać jakiegokolwiek koloru. ^{b, c}
Mętność w FNU/NTU	Maks. 1.5 (najlepiej, aby wynosiła na poniżej 0,5)
Stężenie azotanów powyżej ich stężenia w wodzie nalewanej w mg/l	maks. różnica 20 w porównaniu do stężenia wody do napełniania
Całkowity węgiel organiczny (TOC) w mg/l ^d	Maks. 4.0
Potencjał redoks wobec Ag/AgCl 3,5 m KCl w mV	Min. 650
Wartość pH ^{e, f}	6.8 - 7.6
Wolny chlor aktywny (bez kwasu cyjanurowego) w mg/l	0.3 - 1.5 ^g
Brom w mg/l	2.0 - 4.0 ^h

Podczas stosowania alternatywnych substancji dezynfekujących można rozważyć inne stosowne parametry.

- a W przypadku jakichkolwiek odchyień należy zapoznać się z przepisami krajowymi i wytycznymi.
- b Naturalne źródła wody mogą powodować zabarwienie wody.
- c Nie dopuszcza się celowego barwienia wody.
- d Podczas stosowania związków organicznych wartość ta może być wyższa.
- e Zależy od stosowanych flokulantów (o ile są używane).
- f Gdy pH jest większe niż 7,5, stężenie wolnego aktywnego chloru wynosi poniżej 50%.
- g Powszechnie zalecane stężenie wolnego aktywnego chloru w instalacjach wodnych wynosi od 0,3 do 1,5 mg/l. Jednakże, aby zagwarantować higieniczność wody w basenie spa, w którym woda jest podgrzewana, a ilaraz objętości wody do liczby użytkowników jest niski, dopuszczalne jest czasowe przekroczenie tego stężenia przez dawkowanie ręczne, pod warunkiem, że nie spowoduje to pogorszenia się stanu zdrowia użytkownika. Dlatego też akceptowalny jest także przedział od 2,0 do 4,0 mg/l jako zalecany przez amerykańską Agencję ds. ochrony środowiska i Centrum kontroli chorób. Nie należy używać kwasu cyjanurowego.
- h Czasowe przekroczenie spowodowane ręcznym zwiększeniem dawki i niskim stosunkiem objętości wody do liczby użytkowników jest akceptowalne, pod warunkiem, że nie spowoduje to pogorszenia się stanu zdrowia użytkownika.

Szczególną uwagę należy przykładać do chemicznego uzdatniania wody, a zwłaszcza do ograniczeń stosowania środków dezynfekujących i kontroli wartości pH. W stosownych przypadkach, używaniu ozonu lub promieniowania UV powinno towarzyszyć stosowanie środka dezynfekującego z biocydem utleniającym (np. chlor lub brom lub inne biocydy, zgodnie z zaleceniami producenta).

Niewłaściwe używanie substancji chemicznych może doprowadzić do pogorszenia jakości, uszkodzenia lub innych niedoskonałości powierzchni i innych części basenu spa (na ogół spotyka się odbarwienie materiału i korozję części metalowych).

Wolny chlor: chlor znajdujący się w wodzie basenu spa.

Wynik jest zbyt niski – Niewłaściwy poziom dezynfekcji.

Wynik jest zbyt wysoki – Powoduje brzydki zapach, podrażnienie skóry i oczu, skorodowanie metalu i innych materiałów.

pH: wartość, która wskazuje poziom kwasowości lub zasadowości wody.

Wynik jest zbyt niski – Korozja metalu, podrażnienie oczu i skóry.

Wynik jest zbyt wysoki – Osadzanie się kamienia, mętna woda, krótsze działanie filtra/podgrzewacza, podrażnienie skóry i oczu, mała wydajność chloru.

Zasadowość (TA): wskazuje stopień oporu wody do zmiany odczynu pH. Decyduje o szybkości zmiany odczynu pH, tak więc zawsze dostosuj alkaliczność zanim zaczniesz regulować odczyn pH.

Wynik jest zbyt niski – Korozja metalu, podrażnienie oczu i skóry, niestabilny poziom pH.

Wynik jest zbyt wysoki – Osadzanie się kamienia, mętna woda, krótsze działanie filtra/podgrzewacza, podrażnienie skóry i oczu, duże zapotrzebowanie na chlor.

CHEMIA I RÓWNOWAGA WODY

Twardość wapnia (CaCO₃): odnosi się do ilości wapnia i magnezu rozpuszczonego w wodzie. Wynik jest zbyt niski – Trudność w dobraniu odpowiedniego pH wody, korozja metalowych elementów, podrażnienie skóry i oczu oraz powstawaniu piany na powierzchni wody. Wynik jest zbyt wysoki – Osadzanie się kamienia, podrażnienie skóry i oczu, trudność w dopasowaniu do optymalnego pH wody, słaba wydajność filtra/podgrzewacza.

Wskaźnik nasycenia (SI): temperatura, stężenie twardości wapnia, całkowita zasadowość i pH to główne wskaźniki wpływające na osadzanie się kamienia. Tendencja wody do osadzania się kamienia lub skorodowania jest wyznaczana przez wskaźnik nasycenia (SI):

$$SI = pH + TF + CF + AF - 12.1$$

*Gdzie: TF = Wskaźnik Temperatury; CF = Wskaźnik twardości wody; AF = Wskaźnik całkowitej zasadowości

Temperatura Wody		TF	Twardość Wapnia (ppm)	CF	Zasadowość (ppm)	AF
(°C)	(°F)					
8	46	0.2	75	1.5	50	1.7
12	54	0.3	100	1.6	75	1.9
16	61	0.4	150	1.8	100	2.0
19	66	0.5	200	1.9	150	2.2
24	75	0.6	250	2.0	200	2.3
29	84	0.7	300	2.1	300	2.5
34	93	0.8	400	2.2	400	2.6
40	104	0.9	500	2.3	--	--

Zmierz pH wody, temperaturę, twardość wapnia i całkowity poziom zasadowości. Użyj równoważnych czynników w równaniu SI.

SI = 0, Równowaga

Jeżeli SI > 0, Kamień lub mętna woda.

Jeżeli SI < 0, Korozja metalu lub podrażnienie oczu i skóry.

Poziom SI jest zadowalający jeżeli wartość mieści się w przedziale -0,3 do +0,3. Zero to wartość idealna.

Dostosowanie wody w basenie spa

Jak dostosować chemię basenową, gdy poziomy są dopuszczalnymi normami. **UWAGA:** Zawsze przestrzegaj zaleceń producenta chemikaliów, i ostrzeżeń dotyczących zdrowia i ryzyka.

Dostosowanie całkowitej zasadowości (TA)

Zdejmij pokrywę, aby napowietrzyć wodę i użyj dołączonych pasków testowych do sprawdzenia poziomu chemii basenowej. Upewnij się najpierw, że poziom chloru w wodzie wynosi 2-4 ppm, ponieważ chlor ma wpływ na wyniki TA.

Jeżeli poziom TA (nie pH) jest wyższy niż 120 ppm, należy dodać odpowiedni produkt chemiczny obniżający poziom TA.

Jeżeli poziom TA (nie pH) jest niższy niż 60 ppm, należy dodać odpowiedni produkt chemiczny podwyższający poziom TA.

UWAGA: Po skorygowaniu TA przetestuj wodę po 24 godzinach i dostosuj ponownie, jeśli to konieczne.

Dopasowanie pH

Po obniżeniu całkowitej zasadowości do 120 ppm lub podniesieniu jej do 80 ppm, jeżeli pH jest nadal wysokie lub niskie, należy dodać odpowiedniego produktu chemicznego w celu wyregulowania poziomu pH w granicach od 6,8 do 7,6.

Dopasowanie twardościwapnia


Do sprawdzania twardości wody należy używać znajdujących się w zestawie paseczków tekstowych, należy też kontrolować poziom twardości wody i regulować go odpowiednim produktem chemicznym.

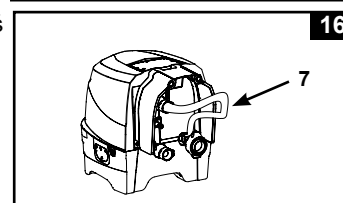
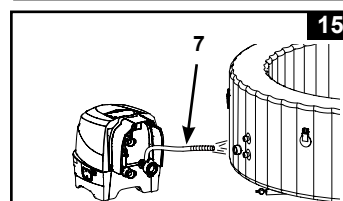
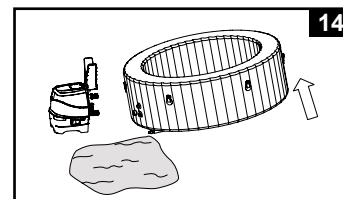
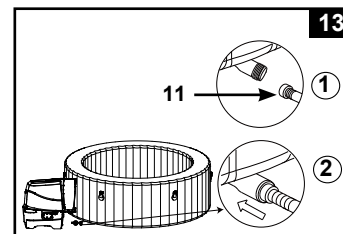
⚠ OSTRZEŻENIE

Używaj wszystkich chemikaliów przy użyciu dodatkowych środków ochrony osobistej, w tym osłony oczu i rękawic. Używaj chemikaliów w taki sposób, by nie wylać kwasu na oczy, skórę lub odzież.

KONSERWACJA

Drenaż basenu spa

1. Wyłącz sprzęt kontrolny.
2. Podłącz adapter zaworu spustowego do węża ogrodowego i skieruj drugi koniec węża w kierunku obszaru gdzie ujdzie woda.
3. Usuń nakrętkę zaworu spustowego z środka basenu i przymocuj adapter do zaworu spustowego (**patrz rys. 13**).
4. Z wnętrza basenu usuń zakrętkę zaworu spustowego, woda zacznie
5. Odłącz moduł sterowania od ściany basenu spa. Podnieś ścianę basenu spa po przeciwnej stronie drenażu, usuwając pozostałą wodę do drenażu i całkowicie opróżniając basen (**patrz rys. 14**).
6. Przyłącz wąż wlotu powietrza (7) do dyszy powietrznej na panelu kontrolnym.
7. Włącz basen spa i naciśnij przycisk  nakieruj wąż wlotu powietrza w kierunku wlotu/wylotu basenu spa i panelu kontrolnym aby pozbyć się całej wody z rur (**patrz rys. 15 & 16**).
8. Użyj ręcznika, aby usunąć wodę i wilgoć pozostałą w basenie i na module kontrolnym.
9. Upewnij się, że basen spa i moduł kontrolny są dokładnie osuszone.
UWAGA: Załączone zatyczki (15) mogą być używane do zamykania wlotu oraz wylotu połączeń z wewnątrz basenu spa, aby zapobiec wyciekowi wody.



Czyszczenie basenu spa

Jeżeli w wodzie widoczny jest brud lub woda mętnieje nawet gdy zastosowałeś odpowiednią chemię wymień wodę i wyczyść basen spa. Zobacz w rozdziale "drenaż basenu" jak usunąć wodę z basenu spa.

Jeśli jest pusty, zdejmij obudowę wkładu ze środka ściany basenu spa, wyczyść/wymień wkład filtra. Użyj gąbki i łagodnego roztworu mydła do starcia kamienia lub plam z wewnętrznej ściany basenu. Przemyj dokładnie przed ponownym napełnieniem go czystą wodą.

WAŻNE: Nie używaj stali, ostrych szczotek i materiałów ściernych.

Usuwanie biofilmu

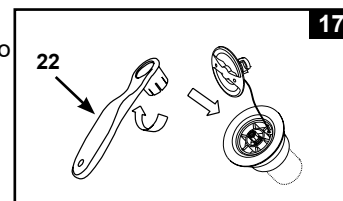
W kwestii produktów do usuwania biofilmu oraz aby uzyskać poradę, należy skontaktować się z miejscowym specjalistą od basenów spa.

Mocowanie zaworu powietrza w basenie spa

Sprawdź przed użyciem zawór powietrza basenu spa pod kątem wycieku i nieszczelności. Jeśli powietrze uchodzi z zaworu powietrza, użyj dostarczonego klucza (22), aby dokręcić zawór powietrza w następujący sposób:

1. Upewnij się, że basen spa wypuszcza powietrze, otwórz pokrywę zaworu powietrza i włóż klucz (22) w korpus zaworu powietrza (**patrz rys. 17**).
2. Przytrzymaj tylną stronę zaworu z wnętrza ściany basenu spa i przekręć klucz (22) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

WAŻNE: Nigdy nie reguluj podstawy zaworu powietrza, gdy basen spa jest użytkowany lub wypełniony wodą. Użyj klucza zaworu powietrza tylko, jeżeli zawór powietrza jest poluzowany lub jest wyciek dookoła podstawy zaworu. Nie dokręcaj za mocno zaworu, gdyż może się uszkodzić. Upewnij się, że zawór jest szczelny i nie przecieka.



Pokrywa basenu spa

Kontroluj regularnie pokrywę basenu spa pod kątem przecieków, przedwczesnego zużycia, uszkodzeń lub oznak starzenia. Nigdy nie używaj zużytej lub uszkodzonej pokrywy: Uszkodzenia nie zapewniają odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa, który ma zapobiec dostępowi do basenu spa dziecku znajdującemu się bez nadzoru. Pokrowiec należy okresowo czyścić od środka i od zewnątrz gąbką i odpowiednim roztworem ze środkiem dezynfekującym (10 mg na litr czystego chloru). Nie używać stalowych druciaków, szorstkich szczotek lub żrących środków czyszczących.

KONSERWACJA (ciąg dalszy)

Otoczenie basenu spa

Należy regularnie sprzątać miejsca wokół basenu spa przeznaczone do chodzenia na boso oraz strefy wypoczynkowej. Woda używana do czyszczenia nie może się dostać do do lub obiegu wody w basenie spa. Zanieczyszczenia i środki czyszczące należy starannie spłukać do odpływów w otoczeniu basenu spa.


Naprawa niecki i pokrywy basenu spa

Użyj dołączonej łatki naprawczej aby naprawić uszkodzenie.

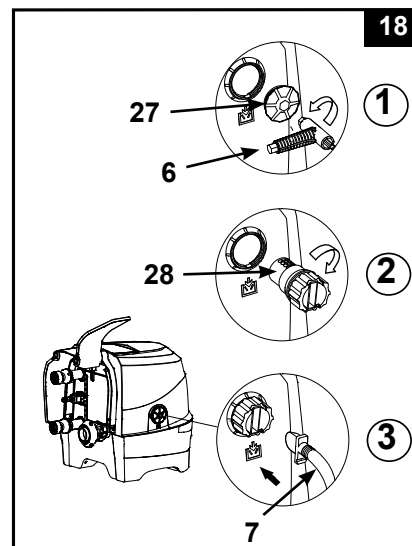
- Obszar przecieku musi być czysty i suchy.
- Odklej papier ochronny od łatki i naklej łatkę mocno na dziurawą powierzchnię. Wyrównaj powierzchnię tak, aby nie było pęcherzyków powietrza.

PRZECHOWYWANIE

W regionach, w których występują temperatury ujemne, gdy temperatura spadnie poniżej 4°C (39°F), należy spuścić wodę z basenu spa, wyczyścić basen spa, zdemontować i prawidłowo schować wszystkie elementy zestawu.

1. Wysusz i oczyść basen spa zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi.
2. W celu wypuszczenia powietrza i demontażu basenu spa, modułu sterującego i dmuchanej pokrywy basenu spa, wykonaj czynności w odwrotnej kolejności.
3. Nadmuchiwanie niecki basenu spa i pokrywy:
 - a) Zdejmij nasadkę wylotu spustowego (27) za pomocą klucza (6) (patrz rys. 18).
 - b) Włóż adapter węża (28) wylotu spustowego.
 - c) Włóż wąż (7) na adapter węża (28).
 - d) Włóż drugi koniec węża do zaworu powietrza niecki lub zaworu pokrywy.
 - e) Naciśnij przycisk bąbelki  spuścić powietrze.
 - f) Gdy spuszczenie powietrza zakończy się odwróć powyższe kroki i upewnij się, że nasadka wylotu (27) jest dokręcona.

Uwaga: Urządzenia należy używać wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Aby nie dopuścić do uszkodzenia silnika dmuchawy, po włączeniu funkcji spuszczenia powietrza wąż do pompowania należy trzymać z dala od wody i małych przedmiotów.
4. Upewnij się, że wszystkie elementy i akcesoria basenu spa są czyste i suche przed przechowywaniem. Wysusz basen spa w słońcu na godzinę przed złożeniem.
5. Złóż luźno basen spa, unikając ostrych załamień, aby zapobiec uszkodzeniu lub wyciekowi na wykładzinę basenu.
6. Przygotuj wkłady na wymianę dla kolejnego użycia.
7. Basen spa i akcesoria należy przechowywać w suchym pomieszczeniu o temperaturze kontrolowanej w przedziale 0° – 40°C (32° – 104°F).
8. Do przechowywania użyj oryginalnego opakowania.



MOŻLIWE PROBLEMY

PROBLEM	PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
NIE WYŚWIETLA SIĘ/PANEL KONTROLNY NIE DZIAŁA	<ul style="list-style-type: none"> Basen spa jest odłączony lub wyłączony. Poluzowana wtyczka panelu kontrolnego. Awaria zasilania. Wyłącznik ochronny prądowy RCD jest wyłączony. Wyłącznik ochronny prądowy RCD 	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że basen spa jest podłączony do prądu i włączony. Upewnij się, że wtyczka panelu kontrolnego jest dobrze włożona. Sprawdź źródło zasilania. Wyłącznik ochronny prądowy RCD należy zresetować. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
ZEPSUTY BEZPIECZNIK	<ul style="list-style-type: none"> Niesprawny bezpiecznik. Przeładowany bezpiecznik. Problem z elektryką. 	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że bezpiecznik ma prawidłowy wskaźnik. Zapewnij bezpiecznik, który działa wyłącznie dla basenu spa. Skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem aby naprawił bezpiecznik.
POMPA NIE GRZEJE PRAWIDŁOWO	<ul style="list-style-type: none"> Ustawiona temperatura jest zbyt niska. Zabrudzony wkład filtra. Temperatura wody spada podczas trybu STANDBY podgrzewacza. Uszkodzony element grzewczy. 	<ul style="list-style-type: none"> Zwiększ temperaturę i dołącz pokrywę basenu spa. Wyczyść/wymień wkład filtra na czas. Jeżeli podgrzewacz znajduje się w trybie gotowości (STANDBY), aby podgrzać wodę do nastawionej temperatury, przycisk płomienia należy nacisnąć dwa razy. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
DMUCHAWA BĄBELKÓW NIE DZIAŁA	<ul style="list-style-type: none"> Pompa jest zbyt gorąca. 	<ul style="list-style-type: none"> Wyłącz i odłącz basen spa. Poczekać, aż temperatura pompy spadnie, a następnie uruchom ponownie. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
POMPA FILTRUJĄCA NIE DZIAŁA	<ul style="list-style-type: none"> Zabrudzony wkład filtra. Wlot i/lub wylot filtracyjny jest zapchany. Silnik pompy jest uszkodzony. 	<ul style="list-style-type: none"> Wyczyść/wymień wkład filtra na czas. Sprawdź i czyść wlot i wylot filtracyjny regularnie. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
ZABRUDZONA WODA	<ul style="list-style-type: none"> Nieprawidłowo zainstalowany wkład pompy filtrującej. Nieodpowiedni czas filtrowania. Zabrudzony wkład filtra. Niewłaściwa gospodarka wodna. Wlot i wylot filtracyjny jest przepełniony. 	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że wkład pompy filtrującej jest prawidłowo zainstalowany. Zwiększ czas filtrowania. Wyczyść/wymień wkład filtra. Wodę w spa należy odpowiednio dezynfekować. Patrz instrukcje producenta środka chemicznego. Sprawdź i czyść wlot i wylot filtracyjny regularnie.
ZŁĄCZKI POMPY NIE PASUJĄ DO ZŁĄCZEK URZĄDZENIA	<ul style="list-style-type: none"> Jedną z cech PCW jest to, że zmienia on kształt, co jest normalne. 	<ul style="list-style-type: none"> Przy pomocy drewna lub innego materiału izolacyjnego podnieś pompę do poziomu złączy urządzenia.
BASEN MA DZIWNY KSZTAŁT	<ul style="list-style-type: none"> Wzrost ciśnienia przy silnym promieniowaniu słonecznym. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie wystawiać basenu spa na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy okres czasu. Proszę sprawdzić ciśnienie powietrza i upuścić, jeżeli to konieczne. Podczas upałów, należy sprawdzić, czy konieczne jest upuszczenie niewielkiej ilości powietrza. Pozwoli to uniknąć ewentualnego uszkodzenia basenu.

MOŻLIWE PROBLEMY (ciąg dalszy)

PROBLEM	PRZYCZYNA	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
CIŚNIENIE POWIETRZA W BASENIE OBNIŻA SIĘ	<ul style="list-style-type: none"> Nakrętka zaworu jest poluzowana. Podstawa zaworu jest poluzowana. Dziura lub rozcięcie w basenie spa. 	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że nakrętka zaworu jest dobrze zamknięta. Wypełnij basen spa powietrzem i upewnij się, że podstawa zaworu jest zaciśnięta, zobacz sekcję "Mocowanie zaworu wanny spa". Zmieszaj mydło z wodą w butelce i rozpyl je na szwach. Jeżeli powietrze uchodzi, tworzą się pęcherzyki powietrza. Po znalezieniu przecieku, oczyść i osusz obszar przecieku, a następnie zastosuj łatkę naprawcze dołączone do basenu spa.
PRZECIEK POMIĘDZY POŁĄCZENIAMI WANNY SPA I PANELU KONTROLNEGO	<ul style="list-style-type: none"> Połączenia wlotowe/wylotowe modułu sterującego basenu spa nie są dokręcone. Brak o-ringa na wlocie/wylocie modułu sterowania. 	<ul style="list-style-type: none"> Dokręć połączenia wlotu i wylotu. Nałóż warstwę uszczelniającą wazeliny na o-ring. Usuń siatkę z wewnątrz basenu spa śrubokrętem, upewnij się, że uszczelka wlotu/wylotu jest na miejscu, wyczyść nie uszkadzając.
BASEN SPA JEST ZA GŁOŚNY W TRYBIE FILTRACYJNYM	<ul style="list-style-type: none"> Części panelu kontrolnego nie są dobrze zamocowane. Podstawa panelu kontrolnego nie stoi równo i stabilnie. Usterka silnika filtra basenu spa. 	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że tylna pokrywa panelu kontrolnego i wszystkie wloty/wyloty powietrza są dobrze połączone. Upewnij się, że podłoże jest równe twarde i gładkie. Uszkodzony silnik filtra należy wymienić na nowy.
CIŚNIENIE POWIETRZA JEST SŁABE PODCZAS DMUCHANIA	<ul style="list-style-type: none"> Brak pierścienia o-ring adaptera do węża. Adapter do węża do pompowania nie jest poprawnie przykręcony. Połączenie między adapterem do węża a wylotem do pompowania dmuchawy oraz między wężem do pompowania a zaworem do pompowania jest poluzowane. Awaria dmuchawy. 	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że pierścień o-ring znajduje się na swoim miejscu. Dokręć / ponownie załóż adapter do węża. Podczas pompowania dokręć palcami. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.
BĄBELKI POWIETRZA NIE SĄ TAK SILNE JAK WCZEŚNIEJ	<ul style="list-style-type: none"> Między połączeniami wylotu powietrza bazy sterowania a wlotu powietrza wanny brakuje pierścienia o-ring. Nakrętka połączenia powietrza nie jest całkowicie dokręcona. Przejście na bąbelki powietrza wewnątrz wanny jest uszkodzone lub przecieka. Awaria dmuchawy. 	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że pierścień o-ring znajduje się na swoim miejscu. Dokręć palcami wszystkie nakrętki. Napraw przebicia za pomocą łatki. Skontaktuj się z serwisem firmy Intex.

WAŻNE

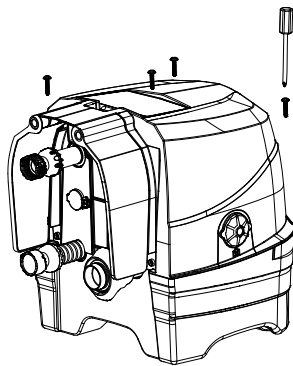
Jeżeli nadal będziesz miał problemy ze sprzętem skontaktuj się z działem serwisu. Zobacz oddzielną listę „Autoryzowane centra serwisowe”.

DEMONTAŻ SILNIKA POMPY

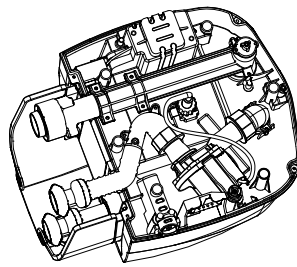
Jeśli silnik filtra wymaga wymiany (czynność wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowanych techników), w celu wymontowania go należy wykonać następujące kroki:

WAŻNE: Przed wymianą części trzeba całkowicie wypompować wodę z instalacji rurowej podstawy sterującej.

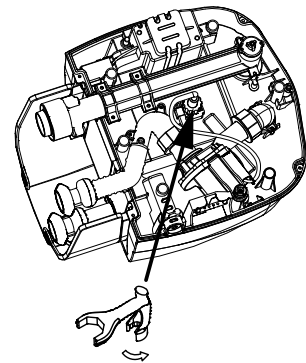
Wymagane narzędzia: Jeden regulowany klucz oraz śrubokręt.



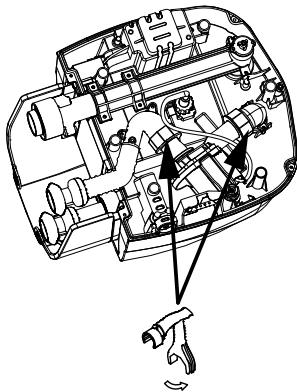
1



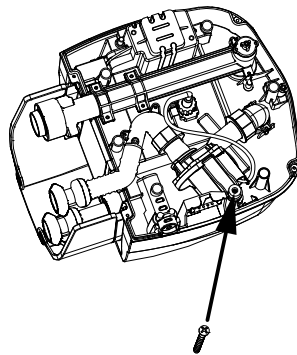
2



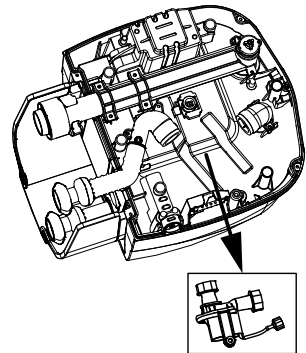
3



4



5



6

UWAGA: "Specjalny klucz" jest dołączony do silnika pompy filtrującej a nie do zestawu basenu spa.

GWARANCJA

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie produkty firmy Intex zostały sprawdzone. Basen spa został wyprodukowany przy użyciu najwyższej jakości materiałów. Ta gwarancja dotyczy tylko tego basenu spa.

Niniejsza gwarancja jest dodatkiem, a nie substytutem Twoich praw i środków prawnych. Do tego stopnia, że jeżeli gwarancja jest niezgodna z jakimikolwiek prawami, to biorą one priorytet. Na przykład, prawa konsumentów w całej Unii Europejskiej mogą zapewnić ustawowe prawa gwarancyjne poza zasięgiem ograniczonej gwarancji. Aby uzyskać informacje na temat praw konsumentów całej UE, prosimy odwiedzić stronę internetową Europejskie Centrum Konsumenckie w http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Warunki tej gwarancji dotyczą wyłącznie pierwszego nabywcy. Praw gwarancyjnych nie można przekazywać innym osobom. Gwarancja jest ważna przez (3) lata od daty zakupu. Zatrzymaj dowód zakupu urządzenia wraz z instrukcją jako, że bez niego gwarancja jest nieważna.

Gwarancja basenu spa – 3 lata

Jeżeli znajdziesz wadę fabryczną przed datą podaną powyżej skontaktuj się z centrum serwisowym z listy "Autoryzowane centra serwisowe". Jeżeli produkt jest zwrócony do punktu serwisowego, pracownicy centrum serwisowego sprawdzą produkt i stwierdzą zasadność reklamacji. Jeżeli produkt jest objęty gwarancją zostanie naprawiony lub wymieniony na taki sam lub podobny produkt (decyzja firmy Intex) bez dodatkowych opłat.

Inne niż w niniejszej gwarancji, a inne prawa w swoim kraju, żadne dalsze gwarancje nie są regulowane. Do tego stopnia, że w Twoim kraju, w żadnym wypadku firma Intex nie bierze odpowiedzialności wobec Państwa za bezpośrednie lub pośrednie szkody wynikające z użytkowania basenu spa ani firma Intex lub jej agentów i pracowników (w tym wytwarzania produktu). Niektóre kraje lub jurysdykcje nie dopuszczają wyłączenia lub ograniczenia szkód przypadkowych lub wynikowych, więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

Musisz wziąć pod uwagę, że ta gwarancja nie jest zasadna w określonych przypadkach:

- Jeśli basen spa podlega zaniedbaniu, nieprawidłowemu użyciu lub zastosowaniu, wypadkowi, niewłaściwej obsłudze, niewłaściwemu podłączeniu do prądu w niezgodzie z instrukcją obsługi, niewłaściwej konserwacji lub przechowywaniu;
- Jeśli basen spa ulegnie uszkodzeniu przez okoliczności niezależne od firmy Intex, w tym, ale nie ograniczając się do innych zewnętrznych sił środowiskowych, zużycia i uszkodzeń spowodowanych przez ekspozycję na ogień, powódź, zamrażanie, deszcz;
- Jeżeli basen spa jest używany do celów komercyjnych;
- Części i komponentów nie sprzedawanych przez firmę Intex; i/lub.
- Nieautoryzowane modyfikacje, naprawy lub demontaż basen spa przez osoby inne niż personel serwisowy firmy Intex.

Wszystkie koszty związane z utratą wody basenowej, substancji chemicznych lub zniszczeniami przez wodę nie są objęte gwarancją. Uszkodzenia ciała lub obiektów nie są objęte tą gwarancją.

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i przestrzegaj zaleceń dotyczących właściwej eksploatacji twojego basen spa. Zawsze należy sprawdzić produkt przed użyciem. Twoja gwarancja może być nieważna jeżeli instrukcje nie są przestrzegane.

READ BEFORE YOU START!

NOTE: This quick start guide provides important and useful tips before you start the setup of your spa. However, it does not address all aspects of spa installation and use, and you are still required to read, understand, and follow the owner's manual for proper installation, maintenance, and safe use of your spa.

- **Power:** This product draws a minimum of 13 AMPS. Most household circuits are 13 to 16 AMPS. If the circuit breaker trips, please check that no other appliances or other large loads are on the same circuit as the spa. Never use an extension cord. Unfold the line cord prior to use. Never place the plug on combustible materials.
- **Water Heating:** This heater when properly set up and running will raise the water temperature by 2°C per hour PROVIDED the spa cover is properly in place. Depending on the starting temperature of the Spa water and external air temperature, it will take some time to heat up. If the starting temperature of your tap water is 22°C and you wanted to raise it by 16° C to 38°C, the heating time would be 16°C/2°C per hour = 8 hours. For subsequent use the heating time can be shortened by maintaining an idle temperature in the spa (see HEATING AND WATER TEMPERATURE section). Be sure to keep the cover on the Spa when not in use.
- **RCD:** This product is provided with a RCD located at the end of the power cord. The RCD must be tested before each use. Do NOT use the Spa if the RCD does not function properly. (See owner's manual for proper testing of RCD instructions).
- **Filter Cartridge:** Keep the spa water properly sanitized to extend the life of the cartridge. Refer to the owner's manual for detailed information on spa water chemistry and balance.

UNFOLDING AND INFLATING YOUR SPA:

- When you unfold the inflatable spa tub you may notice the smell of the material that is normal for a new product out of the box. It is therefore recommended to inflate the product and leave it outdoors for a day to air and allow the new product smell to dissipate somewhat before filling the spa with water.
- Spread the ground cloth with the bubbles facing down over the cleared area where you intend to setup your spa.
- For spa inflation, familiarize yourself with the spring loaded valve on the spa tub and the inflation outlet on the control box unit to assure fast and proper inflation.

Inflation outlet tips:

- The larger end of the inflation hose attaches to the air outlet at the back of the control base unit (see owner's manual for drawings and further details).
- To attach the inflation hose to the air outlet, flip up the control base side cover to reveal the air blower inflation outlet. Pull out the latch to open the cover, insert the hose adaptor with hose and reattach the latch to the hose adaptor to secure it in place.
- When inflation is complete, release the latch, pull out the inflation hose, and secure the latch back onto the outlet.

NOTE: To avoid over-inflation, some air will escape through the bottom air-bubble outlet of the control base during inflation. This is normal.

Spring loaded valve tips:

- Upon removing the valve cap, note the spring loaded pin in the center of the valve. For inflation, the spring loaded pin should be in the up/raised position (closed position of the valve) as the air pressure of the pump will push the air through the valve during inflation. Check the valve pin and assure it is in the up/raised position before starting inflation.
- The pin can be pressed down and locked in the recessed position by pressing and turning it 90° clockwise with your finger – this is the open position of the valve that allows the air to flow out freely and that is used for deflation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- To properly attach the inflation nozzle of the hose (the smaller end of the hose), push it into the valve and twist it clockwise until it locks with the valve (you may hear a click). To remove the nozzle upon inflation, twist it counterclockwise and pull it out of the valve.
- Once the spa tub is properly inflated, make sure to close the valve cap for the proper airtight seal.

HEATING AND WATER TEMPERATURE:

- **Filling with heated water:** You may use heated water to fill the spa, which will shorten the initial heat-up time. However, make sure not to use water exceeding the normal spa operating temperatures which are not to exceed 40°C. Water over 40°C will turn off the heating unit and is not considered safe. Always check the water temperature in your spa before use and refer to the owner's manual for detailed information on safe use.
- **Maintaining idle water temperature:** Your PureSpa is like any household appliance or a fixed spa, and for continuous use you may choose to set a certain idle temperature to be maintained in the spa when not in use. This will allow shorter heat-up time for when you decide to use it. For example, maintaining the spa water temperature at 30°C will allow reaching 38°C in approximately 4 hours. Remember, the water temperature increase is approximately 2°C per hour of heating (may vary depending on outside temperature and conditions), so plan your spa use accordingly.
NOTE: The Spa has a safety shut-off feature which will turn off the heating unit after 72 hours of continuous heating if the set temperature is not reached within that period. This may occur in cold external conditions that may prevent the set temperature from being reached. In that case your spa heating unit will shut off and display code "END", requiring pushing the temperature setting button and re-setting the temperature to re-start the heating unit. Try a lower more reachable temperature for the given conditions, which will not require re-starting the heating unit after 72 hours.
- **Water temperature during use:** When you are using the spa, the water temperature will naturally decrease slightly over time. The expected temperature decrease can be anywhere between 1°C and 2°C per hour depending on external conditions. As long as the heating unit is turned on with a set temperature, it will start heating the water automatically when water temperature drops by 1-2°C from the set temperature.
Example: If your set temperature is 39°C, the heater will not come on until the temperature drops to 37°C. If you should wish to heat it back up sooner, you can simply re-set the heater by turning it off and back on to start heating to your preferred temperature.

SPA COVER:

- The cover is an important part of your spa as it is crucial for heating up the water and maintaining the temperature when spa is not in use. Furthermore, it is a crucial safety element for prevention of unauthorized access to the spa especially by children.
- Note that the attachment buckles of the cover are locking buckles. Two keys are provided in the plastic bag with the manual and other accessories. Each buckle is marked with "locked" and "unlocked" symbols for easy operation: put the key into the slot on the buckle and turn it to the appropriate position to lock or unlock the buckle respectively.
- To assure safety from unauthorized access, always put the cover on when spa is not in use and lock all buckles. Always keep the keys out of reach of children.
- In case you misplace the keys, you can use any similar size flat screwdriver to lock or unlock the buckles.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

A LIRE AVANT DE COMMENCER !

REMARQUE: Ce guide de démarrage fournit des conseils importants et utiles avant de démarrer l'installation de votre spa. Cependant il n'aborde pas tous les aspects de l'installation du spa et de son utilisation, il est fortement conseillé de lire, comprendre et suivre ce manuel pour l'installation, pour la maintenance ainsi que pour une utilisation appropriée de votre spa.

- Alimentation : Cet appareil requiert une puissance de 13 A minimum. La plupart des logements ont un circuit électrique de 13 à 16 A. Si le disjoncteur se déclenche, cela peut être dû au fait que d'autres appareils (notamment des appareils à forte consommation) utilisent le même circuit que le spa. N'utilisez pas de rallonge électrique. Déroulez le cordon d'alimentation avant utilisation. Ne jamais placer la fiche sur des matériaux combustibles.
- Chauffage de l'eau : Une fois correctement installé et en marche, le chauffe-eau permet d'élever la température de l'eau de 2°C par heure À CONDITION que le couvercle du spa soit bien en place. Selon la température ambiante et la température initiale de l'eau, le chauffage peut prendre plus ou moins de temps. Si la température initiale de l'eau du robinet est de 22°C et si vous souhaitez la monter à 38°C (soit 16°C de plus), la durée du chauffage sera donc de 16°C/2°C par heure, soit environ 8 heures. Pour les utilisations ultérieures, la durée du chauffage peut être réduite en maintenant une température de base dans le spa (voir section CHAUFFAGE ET TEMPÉRATURE DE L'EAU). N'oubliez pas de laisser le couvercle sur le spa quand vous ne l'utilisez pas.
- DDR : Cet appareil est équipé d'un DDR (disjoncteur différentiel à courant résiduel) situé au bout du câble. Le DDR doit être testé avant chaque utilisation. N'utilisez EN AUCUN CAS le spa si le DDR ne fonctionne pas correctement. (Voir le mode d'emploi pour savoir comment tester correctement le disjoncteur différentiel).
- Cartouche de filtre : La cartouche de filtre dure plus longtemps si l'eau reste correctement aseptisée en permanence. Veuillez vous référer au mode d'emploi pour plus de détails sur la chimie de l'eau et sur son équilibre.

DEPLIEZ ET GONFLEZ VOTRE SPA :

- Lorsque vous déployez le spa gonflable vous pouvez sentir l'odeur de la matière, ce qui est normal pour un produit neuf qui vient d'être sorti de sa boîte. Il est donc recommandé de gonfler le produit et de le laisser s'aérer dehors durant une journée avant de mettre le spa en eau.
- Déplier le tapis de sol sur la zone propre d'installation prévue, les bulles contre le sol.
- Pour le gonflage du spa, familiarisez-vous avec la valve à baïonnette du spa ainsi que le boîtier de contrôle pour un gonflage rapide et efficace

Embout de gonflage:

- La plus grande extrémité du tuyau de gonflage se fixe à la sortie d'air à l'arrière de l'unité de contrôle (voir le manuel d'utilisation pour les schémas et détails).
- Pour attacher le tuyau de gonflage à la valve, relevez le cache pour révéler la valve de gonflage. Tirez sur le loquet pour ouvrir le cache, insérez l'embout du tuyau et rattachez le loquet sur l'embout du tuyau pour le fixer.
- Une fois le gonflage terminé, ouvrez le loquet, retirez le tuyau de gonflage et refixez le loquet sur la valve.

REMARQUE : Pendant le gonflage, vous remarquerez que de l'air s'échappe par l'orifice de sortie situé au fond. Ce phénomène est normal et a pour but d'éviter les risques de gonflage excessif.

Ressort pour embouts de valve:

- Lors du retrait du capuchon, notez la présence d'une soupape au centre de la valve. Pendant le gonflage la soupape doit être en position haute de sorte que la pression d'air exercée par la pompe pousse la valve durant le gonflage. Contrôlez la valve et assurez vous que la soupape soit en position haute avant de commencer le gonflage.
- La soupape peut être enfoncée et verrouillée d'1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. La valve est en position ouverte, ce qui permet à l'air de sortir. Cette position sert au dégonflage.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- Pour attacher correctement l'embout du tuyau (la petite sortie du tuyau), poussez-le dans la valve et tournez le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la valve se verrouille (vous devriez entendre un "click"). Pour enlever l'embout de gonflage, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et sortez-le de la valve.
- Une fois que le spa est gonflé, assurez-vous que la valve soit fermée afin que le joint soit étanche à l'air.

CHAUFFAGE ET TEMPERATURE DE L'EAU:

- Remplissage avec de l'eau chaude. Il se peut que vous utilisiez de l'eau chaude pour remplir le spa, ce qui va réduire le temps initial de chauffe. Cependant assurez-vous de ne pas utiliser de l'eau dépassant les températures normales de fonctionnement du Spa qui ne dépassent pas 40°C. Une eau au dessus de 40°C mettra hors tension le système de chauffage et n'est pas considérée sans danger.
- Maintenir une température d'eau idéale : Votre spa est semblable à un appareil ménager ou à un spa fixe et pour continuer à l'utiliser vous devez le maintenir à une température idéale lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela va permettre de raccourcir le temps de chauffe lorsque vous voudrez l'utiliser. Par exemple, si vous maintenez la température à 30°C cela va permettre d'atteindre 38°C en environ 4 heures. Rappelez-vous que la température de l'eau augmente d'approximativement 2°C par heure (cela dépend des conditions météo et de la température extérieure). Utilisez donc votre Spa en fonction.

NOTE: Le spa possède une fonction d'arrêt automatique/sécurité qui arrête le système de chauffe après 72 heures lorsque la température n'est pas atteinte dans cette période. Cela peut se produire lorsque la température extérieure est basse. Par conséquent, la température programmée ne pourra pas être atteinte. Dans ce cas le système de chauffage de votre spa s'arrêtera et affichera le mot "end", nécessitant d'appuyer sur le bouton de température et de re-programmer le système de chauffage. Essayez une température plus facilement atteignable, en adéquation avec les conditions extérieures, qui n'entraînera pas un redémarrage du système après 72 heures.

- Température de l'eau pendant l'utilisation: Lorsque vous utilisez le spa, la température de l'eau va naturellement légèrement diminuer au fil du temps. Les baisses de températures prévues peuvent être entre 1°C et 2°C par heure, tout cela dépend bien entendu des conditions extérieures. Tant que le système de chauffage est en marche avec une température en mémoire, il chauffera automatiquement dès que l'eau descendra 1-2°C en dessous de la température programmée.

Exemple: Si votre température programmée est de 39°C, le chauffage ne se mettra pas en route avant que la température descende à 37°C. Si vous souhaitez faire re-chauffer l'eau plus tôt, vous pouvez reprogrammer simplement la température en arrêtant l'appareil et en programmant votre nouvelle température.

COUVERTURE DU SPA:

- Le couvercle est une partie importante de votre spa, il est crucial pour chauffer et pour maintenir la température lorsque votre spa n'est pas utilisé. Par ailleurs, il est un élément crucial de sécurité pour prévenir tout risque de noyade en particulier chez les enfants.
- Notez que les boucles de fixation du couvercle sont des boucles qui se verrouillent. Deux clefs sont prévues à cet effet dans le sac en plastique avec le manuel et les différents accessoires. Sur chaque boucle on trouve les mots "locked" et "unlocked". Il suffit de mettre la clef dans la fente et de la tourner dans la position adéquate.
- Pour assurer la sécurité, il faut toujours mettre le couvercle lorsque le spa n'est pas utilisé et verrouiller les boucles, et toujours garder les clefs hors de portée des enfants.
- Si vous perdez les clés, vous pouvez utiliser n'importe quel tournevis plat de taille similaire pour verrouiller ou déverrouiller les boucles.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ESTE PRODUCTO

NOTA: Esta guía rápida proporciona consejos útiles e importantes antes de que proceda a la utilización de su spa. Entretanto, este documento no cubre todos los aspectos de la instalación y utilización del producto, por lo que Usted deberá leer, entender y seguir todas las instrucciones del manual del propietario para una adecuada instalación, mantenimiento y utilización segura de su spa.

- Alimentación: Este producto necesita como mínimo 13 amperios. La mayoría de los circuitos eléctricos domésticos son de entre 13 y 16 amperios. Si se activa el disyuntor, compruebe que no haya otros aparatos o grandes cargas conectados al mismo circuito que el spa. No use cables alargadores. Desenrolle el cable antes de usarlo. Nunca coloque el enchufe sobre materiales combustibles.
- Calentamiento del agua: Si está correctamente configurado y en funcionamiento, este dispositivo de calentamiento calentará el agua a 2 °C por hora, SIEMPRE QUE la tapa del spa esté bien colocada. En función de la temperatura de partida del agua del spa y de la temperatura del aire exterior, el agua tardará más o menos en calentarse. Si la temperatura de partida del agua de su grifo es de 22 °C y desea aumentarla en desde 16 °C hasta 38 °C, el tiempo de calentamiento sería de 16 °C / 2 °C por hora = 8 horas. Para las siguientes utilizations del spa, se puede acortar el tiempo de calentamiento manteniendo una temperatura en estado de reposo en el spa (consulte la sección CALENTAMIENTO Y TEMPERATURA DEL AGUA). Asegúrese de mantener la tapa colocada sobre el spa mientras no lo esté utilizando.
- RCD: Este producto está equipado con un RCD (interruptor de circuito de accionamiento rápido/dispositivo de corriente residual) ubicado en el extremo del cable de alimentación. Deberá revisarse el RCD antes de cada uso. NO use el Spa si el RCD no funciona correctamente (Consulte el manual del usuario para probar de forma adecuada las instrucciones del RCD (Dispositivo de corriente residual)).
- Cartucho del filtro: Mantenga el agua del spa en un correcto estado sanitario para ampliar la vida útil del cartucho. Consulte el manual de instrucciones del fabricante para obtener información detallada sobre la química y el equilibrio del agua del spa.

DESPLEGAR Y HICHAR SU SPA:

- Al desplegar el spa hinchable, este desprenderá un olor característico de productos nuevos. Es recomendable hinchar el producto y dejarlo ventilar durante un día para permitir que el olor se disipe antes de llenar de agua el spa.
- Extienda el tapiz de suelo con las burbujas para bajo sobre un área limpia donde Usted desee montar su spa.
- Antes de hinchar el producto, procure conocer el funcionamiento la válvula de conexión del spa y de la salida del aire en el cuadro de control para asegurar un rápido y correcto hinchado.

Consejos para salida de aire :

- La parte más larga de la manguera de hinchado se conecta a la salida de aire en la parte posterior de la unidad de control (Vea el manual del propietario para esquemas y detalles).
- Para conectar la manguera de inflado a la salida de aire, gire hacia arriba la cubierta lateral de la base de control para descubrir el soplador de aire Salida de inflado. Tire del cierre para abrir la cubierta, inserte el adaptador de la manguera con la manguera y vuelva a enganchar el cierre al adaptador de la manguera para fijarlo en su lugar.
- Cuando finalice el inflado, libere el cierre, saque la manguera de inflado y fije el cierre de nuevo en la salida.

NOTA: Para evitar un inflado excesivo, parte del aire escapará por la toma de burbujas de aire situada en la parte inferior de la base de control durante el inflado, lo cual es normal.

Consejos sobre la válvula de resorte:

- Al quitar la tapa de la válvula, habrá un botón en el centro de la válvula. Para el hinchado, este botón tiene que estar levantado (posición cerrada de la válvula) porque la presión de aire de la bomba empujará el aire por la válvula durante el hinchado. Verifique el botón y asegúrese de que está levantado antes de empezar el proceso de hinchado.
- Para bajar el botón y bloquearlo, debe presionarlo y girarlo 90° en sentido horario – esta es la posición abierta que permite que el aire salga libremente y es utilizada para el vaciado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- Para conectar correctamente la manguera (la parte más pequeña de la manguera), colóquela en el interior de la válvula y gírela en sentido horario hasta que se bloquee (se oirá un click). Para retirar la manguera, gírela en sentido anti horario.
- Una vez que el spa esté totalmente lleno, asegúrese de cerrar la tapa de la válvula para evitar escape de aire.

CALENTAMIENTO Y TEMPERATURA DEL AGUA:

- Llenado con agua caliente: Se puede utilizar agua caliente para llenar el spa, lo que acortará el tiempo de calentamiento. Entretanto, asegúrese de no ultrapasar la temperatura normal del spa que es de 40°C, máximo. Si la temperatura está por encima de los 40°C, el calentador se apagará y, además, no se puede considerar un procedimiento seguro. Siempre verifique la temperatura del agua antes del uso y lea el manual de instrucciones para informaciones detalladas de seguridad.
- Mantener la temperatura del agua: El PureSpa funciona como cualquier otro aparato o spa y se puede fijar una temperatura que se mantenga mientras el spa no está siendo utilizado. Esto disminuirá el tiempo de calentamiento cuando se decida usar el spa. Por ejemplo, mantener la temperatura a 30°C, permitirá alcanzar los 38°C en, aproximadamente, 4 horas. Recuerde que la temperatura sube, aproximadamente 2°C por hora (dependiendo de la temperatura y condiciones exteriores), por eso hay que programar el spa correctamente.
NOTA: El Spa tiene un dispositivo de seguridad que apaga el calentador después de 72 horas de calentamiento continuo si no se alcanza la temperatura programada en este periodo de tiempo. Esto puede ocurrir cuando la temperatura exterior es muy baja e impide que el agua alcance la temperatura deseada. En estos casos, el calentador se apagará y un mensaje "END" aparecerá en la pantalla, lo que requiere que se vuelva a programar la temperatura y se reinicie el calentador. Se aconseja bajar la temperatura deseada en el caso de que las temperaturas externas sean bajas para evitar que se tenga que reiniciar el aparato después de las 72 horas.
- Temperatura del agua durante el uso: Cuando se utiliza el spa, la temperatura del agua tiende a bajar natural y gradualmente después de un cierto tiempo. Esto puede significar una bajada de 1°C a 2°C por hora dependiendo de las condiciones climáticas exteriores. Si el calentador está encendido con una temperatura programada, este empezará a calentar el agua tan pronto baje 1-2°C la temperatura programada.
Ejemplo: Si se programa 39°C, el calentador no empezará a funcionar hasta que temperatura no llegue a los 37°C. Si se desea que el agua se empiece a calentar antes de que baje los 2 °C , solamente hay que apagar el calentador y volver a encenderlo.

COBERTOR DEL SPA:

- El cobertor es una parte importante del spa y es esencial para calentar y mantener la temperatura del agua cuando el spa no está en uso. Además, es imprescindible para evitar el acceso no autorizado al spa, principalmente por niños.
- Las hebillas del cobertor son cerradas con llave. Se incluye dos llaves en la bolsa de plástico del manual donde se encuentran también, otros accesorios. Cada hebilla está marcada con símbolos "cerrado" e "abierto": coloque la llave en el lugar apropiado gírela hasta la posición adecuada.
- Para asegurar que no se podrá acceder al spa sin autorización, siempre cúbralo con el cobertor cuando no esté en uso. Siempre mantenga las llaves fuera del alcance de los niños.
- E caso de que se pierdan las llaves, se puede usar un destornillador del tamaño similar para abrir y cerrar las hebillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

VOR BEGINN BITTE DURCHLESEN!

BEACHTEN SIE: Diese Kurzanleitung liefert Ihnen, bevor Sie mit der Installation Ihres Whirlpools beginnen, wichtige und nützliche Tipps. Allerdings befasst sich die Anleitung nicht mit allen Aspekten der Spa Installation und dessen Nutzung. Deshalb ist es für Sie erforderlich, dass Sie die Bedienungsanleitung für die ordnungsgemäße Installation, Wartung und sichere Nutzung Ihres Whirlpools sorgfältig durchlesen, verstehen und auch befolgen.

- **Netzstrom:** Dieses Produkt benötigt mindestens 13 Ampere. Die meisten Haushaltsstromkreise haben eine Stromstärke von 13 bis 16 Ampere. Wenn der Schutzschalter ausgelöst wird, vergewissern Sie sich bitte, dass keine anderen Geräte oder andere große Ladungen am selben Stromkreis wie der Whirlpool angeschlossen sind. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Vor dem Gebrauch das Netzkabel auseinanderwickeln. Den Stecker niemals auf brennbare Materialien legen.
- **Erwärmen des Wassers:** Dieses Heizelement, sofern korrekt installiert und funktionsfähig, erwärmt die Wassertemperatur um 2°C pro Stunde, VORAUSGESETZT die Abdeckung des Whirlpools liegt an ihrem Platz. Je nach Anfangstemperatur des Whirlpool-Wassers und der externen Temperatur dauert es eine Weile, bis sich das Wasser erwärmt. Wenn die Anfangstemperatur Ihres Leitungswassers bei 22°C liegt und Sie möchten die Temperatur um 16° C bis 38°C erhöhen, würde die Erwärmungszeit 16°C/2°C pro Stunde = 8 Stunden betragen. Für den anschließenden Gebrauch kann die Erwärmungszeit verkürzt werden, indem Sie eine Stand-by-Temperatur im Whirlpools aufrechterhalten (siehe Abschnitt ERWÄRMEN UND WASSERTEMPERATUR). Achten Sie darauf, dass die Abdeckung auf dem Whirlpool liegt, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- **FI:** Dieses Produkt ist mit einem FI am Ende des Netzkabels versehen. Der FI muss vor jedem Gebrauch getestet werden. Benutzen Sie den Whirlpool NICHT, wenn der FI nicht ordnungsgemäß funktioniert. (Siehe Handbuch für Anleitungen zur korrekten RCD-Prüfung).
- **Filtereinsatz:** Achten Sie darauf, dass das Whirlpool-Wasser stets richtig desinfiziert ist, um die Lebensdauer des Einsatzes zu verlängern. Ausführliche Informationen über die chemische Balance des Whirlpool-Wassers finden Sie im Handbuch.

ENTFALTEN UND AUFBLASEN IHRES SPA:

- Wenn Sie den aufblasbaren Whirlpool entfalten, könnten Sie feststellen, dass das Material einen außergewöhnlichen Geruch aufweist. Dies ist bei einem neu ausgepackten Artikel normal. Es wird daher empfohlen, das Produkt aufzublasen und es für einen Tag an der frischen Luft stehen zu lassen, damit sich der Geruch vor dem Befüllen des Whirlpools mit Wasser etwas verflüchtigt.
- Breiten Sie die Unterlagsplane an jener Stelle aus, wo Sie Ihr Pool errichten möchten, so dass die Blasen nach unten zu der dem freien Gelände zugewandten Seite liegen.
- Für das Aufblasen des Spas, machen Sie sich mit dem federbelasteten Ventil am Whirlpool und dem Luftauslass an der Kontrollstation vertraut, damit ein schnelles und ordnungsgemäßes Aufblasen möglich ist versichern können.

Aufblasventil Tipps:

- Das größere Ende des Füllschlauchs wird an der Luftauslassöffnung an der Rückseite der Kontrollstation angebracht (für Zeichnungen und weitere Details siehe Bedienungsanleitung).
- Zum Anbringen des Füllschlauchs am Luftauslass, die Seitenabdeckung der Kontrollbasis hochklappen, um die Aufblasöffnung des Luftgebläses freizulegen. Lasche herausziehen, um die Abdeckung zu öffnen, Schlauchadapter mit Schlauch in die Öffnung stecken und die Lasche wieder am Schlauchadapter befestigen, um ihn zu fixieren.
- Wenn das Produkt komplett aufgepumpt ist, Lasche lösen, Füllschlauch herausziehen und die Lasche wieder an der Auslassöffnung befestigen.
HINWEIS: Um ein übermäßiges Aufpumpen zu vermeiden, wird etwas Luft durch den unteren Luftauslass der Kontrollbasis während des Aufpumpens entweichen. Dies ist völlig normal.

Federbelastetes Ventil - Tipps:

- Nach Entfernen der Ventilkappe, beachten Sie den gefederten Stift in der Mitte des Ventils. Zum Befüllen sollte sich der federbelastete Stift in der nach up/erhöhten Stellung (Schließstellung des Ventils) befinden, weil der Luftdruck der Pumpe während dem Aufblasen die Luft durch das Ventil drücken wird. Überprüfen Sie den Ventilstift und versichern Sie sich, dass er sich in der up/erhöhten Position befindet, bevor die Inflation beginnt.
- Der Stift kann nach unten gedrückt und in der versenkten Position, durch Drücken und Drehen mit den Fingern um 90° im Uhrzeigersinn, verriegelt werden. Dies ist die offene Position des Ventils, das die Luft frei ausströmen lässt und für das Ablassen verwendet wird.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

- Um die Aufblasdüse des Schlauches richtig zu befestigen (das kleinere Ende des Schlauches), schieben Sie dieses in das Ventil und drehen es im Uhrzeigersinn, bis es am Ventil einrastet (Sie können ein Klicken hören). Um die Aufblasdüse danach wieder zu entfernen, drehen Sie diese gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie sie aus dem Ventil.
- Sobald der Whirlpool richtig und vollständig aufgeblasen ist, stellen Sie ein ordnungsgemäßes, luftdichtes Schließen der Ventilkappe sicher.

HEIZEN UND WASSERTEMPERATUR:

- Befüllung mit beheiztem Wasser: Sie können erwärmtes Wasser verwenden um das Spa zu füllen, welches die anfängliche Aufheizzeit verkürzen wird. Stellen Sie jedoch sicher, dass kein Wasser verwendet wird, das über den normalen Spa Betriebstemperaturen liegt, das heißt, die 40°C nicht überschreitet. Wasser über 40°C schaltet die Heizung aus und wird als nicht sicher angesehen. Überprüfen Sie immer vor Gebrauch die Wassertemperatur im Whirlpool und beziehen Sie sich für detaillierte Informationen über die sichere Verwendung gegebenenfalls auf die Bedienungsanleitung.
- Aufrechterhalten einer Temperatur, wenn nicht in Betrieb: Ihr PureSpa ist wie jedes Haushaltsgerät oder ein fixer Whirlpool und für den Dauereinsatz können Sie eine bestimmte Temperatur wählen, die auch gehalten wird, wenn der Spa nicht in Gebrauch ist. Dies ermöglicht eine kürzere Aufheizzeit, wenn Sie den Pool wieder in Gebrauch nehmen. Zum Beispiel, die Aufrechterhaltung der Spa Wassertemperatur bei 30°C wird es Ihnen ermöglichen, 38°C in ca. 4 Stunden zu erreichen. Denken Sie daran, es ist nur eine Erhöhung der Wassertemperatur von ca. 2°C pro Stunde möglich (je nach Außentemperatur und Bedingungen), deshalb planen Sie Ihre Spa-Nutzung entsprechend.
HINWEIS: Das Spa verfügt über eine Sicherheitsabschaltfunktion, welche die Heizung nach 72 Stunden kontinuierlichen Heizens ausschaltet, wenn die eingestellte Temperatur nicht innerhalb dieser Frist erreicht wird. Kalte äußere Bedingungen können verhindern, dass die eingestellte Temperatur nicht erreicht wird. In diesem Fall wird sich Ihre Whirlpool Heizung abschalten und den Code "END" am Display anzeigen. Danach drücken Sie einfach die Taste Temperatureinstellungen, stellen die Temperatur zurück um die Heizung neu zu starten. Versuchen Sie eine niedrigere leicht erreichbare Temperatur für die gegebenen Bedingungen einzustellen, welche ein Neustarten der Heizung nach 72 Stunden nicht erfordert.
- Wassertemperatur während der Nutzung: Wenn Sie das Spa benutzen, wird die Wassertemperatur im Laufe der Zeit natürlich leicht sinken. Der erwartete Rückgang der Temperatur liegt bei ca. 1°C - 2°C pro Stunde, natürlich abhängig von den äußeren Bedingungen. Solange die Heizung mit einer eingestellten Temperatur eingeschaltet ist, beginnt die Erwärmung des Wassers automatisch, wenn die Temperatur um 1-2°C von der Solltemperatur sinkt.
Zum Beispiel: Wenn Ihre eingestellte Temperatur 39°C beträgt, wird sich die Heizung nicht einschalten, bis die Temperatur auf 37°C herunter fällt. Wenn Sie das Wasser vorher schon wieder erwärmen möchten, können Sie die Heizung einfach erneut Aus- und dann wieder Einschalten um Ihre bevorzugte Temperatur zu starten.

SPA ABDECKUNG:

- Die Abdeckung ist ein wichtiger Bestandteil des Spa, was das Aufheizen des Wassers und Halten der Temperatur, wenn das Whirlpool nicht in Gebrauch ist, betrifft. Darüber hinaus ist sie ein wesentliches Sicherheitselement zur Verhinderung des unberechtigten Zuganges zum Spa, besonders von Kindern.
- Beachten Sie bitte, dass die Befestigungsschnallen der Abdeckung Schnallen zur Verriegelung sind. Zwei Schlüssel werden zusätzlich zum Handbuch und anderem Zubehör in der Verpackung mitgeliefert. Jede Schnalle ist mit "gesperrt" und "entsperrt" Symbolen für die einfache Bedienung markiert. Stecken Sie den Schlüssel einfach in den Schlitz der Schnalle und drehen Sie ihn in die entsprechende Position um diese zu sperren oder zu entsperren.
- Um die Sicherheit vor unbefugtem Zugriff zu garantieren, geben Sie immer die Abdeckung auf den Whirlpool, wenn sich dieser nicht in Gebrauch befindet und verriegeln Sie alle Schnallen. Bewahren Sie die Schlüssel immer unerreichbar für Kinder auf.
- Falls Sie die Schlüssel verlegen, können Sie jede ähnliche Größe von Schraubenzieher verwenden um die Schnallen zu sperren oder entsperren.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO!

Nota: Questa Guida Rapida fornisce suggerimenti importanti e utili prima di iniziare a montare la SPA. Tuttavia, essa non affronta tutti gli aspetti di installazione e d'uso della SPA, ed è comunque necessario leggere, comprendere e seguire il Manuale di Istruzioni per una corretta installazione, una corretta manutenzione e un utilizzo sicuro del vostro prodotto.

- Alimentazione: questo apparecchio necessita di una potenza minima di 13 Amp. La maggior parte dei circuiti domestici vanno da 13 a 16 Amp. In caso di cortocircuiti, controllare che altri apparecchi che impiegano carichi significativi di energia siano collegati allo stesso circuito della spa. Evitare di collegare l'unità alla presa di corrente utilizzando prolunghe. Svolgere il cavo prima dell'uso. Non posizionare la spina su materiali combustibili.
- Riscaldamento dell'acqua: quando in corrette condizioni di installazione e funzionamento, il riscaldatore alzerà la temperatura dell'acqua di 2°C all'ora POSTO CHE la spa sia correttamente posizionata in condizioni idonee. A seconda della temperatura iniziale dell'acqua nella spa e dell'aria esterna, potrebbe essere necessario qualche minuto per il riscaldamento. Se la temperatura iniziale dell'acqua è di 22°C e si desidera alzarla di 16°C fino a 38°C, il tempo di riscaldamento sarà così calcolato: 16°C/2°C all'ora = 8 ore. Per un utilizzo a sessioni ravvicinate il tempo di riscaldamento può essere accorciato mantenendo una temperatura di standby nella spa (fare riferimento alla sezione TEMPERATURA RISCALDAMENTO E ACQUA). Assicurarsi di coprire la spa quando non in uso.
- RCD: questo prodotto è dotato di RCD situato sul terminale del cavo di alimentazione. Il RCD deve essere controllato prima di ogni utilizzo. NON utilizzare la spa se il RCD non funziona correttamente (Consultare il manuale utente per le istruzioni relative al collaudo dell'interruttore differenziale).
- Cartuccia filtro: mantenere l'acqua della spa pulita e igienizzata per allungare la vita della cartuccia filtro. Fare riferimento al manuale di istruzioni per informazioni dettagliate sull'equilibrio dell'acqua e le modalità chimiche di pulizia.

APERTURA E GONFIAGGIO DELLA SPA:

- Quando si apre la SPA per la prima volta, è possibile sentire odore di plastica ma è normale per un prodotto nuovo. Si raccomanda quindi di gonfiare il prodotto e lasciarlo all'aperto per un giorno per favorire l'eliminazione dell'odore prima di procedere a riempire la SPA.
- Stendere il telo a terra con le bolle verso il basso sull'area precedentemente pulita su cui si intende montare la SPA.
- Per gonfiare la SPA, familiarizzare con la valvola a molla presente sulla vasca e la bocchetta di gonfiaggio sull'unità di controllo per assicurare un gonfiaggio corretto e veloce.

Bocchette di gonfiaggio:

- L'estremità più grande del tubo di gonfiaggio si attacca alla bocchetta in uscita dell'aria nella parte posteriore della base (vedere il manuale di istruzioni per i disegni e per ulteriori dettagli).
- Per fissare il tubo di gonfiaggio all'apertura di uscita dell'aria, sollevare il coperchio laterale della base di controllo per accedere all'uscita di gonfiaggio del compressore. Tirare la linguetta per aprire la copertura, inserire l'adattatore per tubo con tubo e chiudere nuovamente la linguetta per bloccare l'adattatore per tubo in posizione.
- Al termine del gonfiaggio, aprire la linguetta, estrarre il tubo di gonfiaggio e fissare nuovamente la linguetta sul compressore.

NOTE: per evitare un gonfiaggio eccessivo, è presente un dispositivo che farà sfiatare l'aria in eccesso dall'uscita posta sulla base della spa. Ciò è normale.

valvola di gonfiaggio con perno a molla:

- Subito dopo la rimozione del tappino della valvola, osservare il perno a molla al centro della valvola. Per il gonfiaggio, il perno a molla deve essere in posizione sollevata (posizione di chiusura della valvola) in modo che la pressione dell'aria della pompa spinga l'aria attraverso la valvola durante il gonfiaggio. Controllare il perno della valvola e assicurarsi che sia in alto o comunque in posizione sollevata prima di iniziare il gonfiaggio.
- Il perno può essere schiacciato e bloccato in posizione rientrata premendo e ruotando di 90 ° in senso orario con il dito - questa è la posizione di apertura della valvola utilizzata per lo sgonfiaggio che permette all'aria di uscire liberamente.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

- Per collegare correttamente il beccuccio di gonfiaggio del tubo (l'estremità più piccola del tubo), spingerlo nella valvola e ruotarlo in senso orario finché non si blocca con la valvola (si può sentire uno scatto). Per rimuovere il beccuccio dopo il gonfiaggio, ruotarlo in senso antiorario e estrarlo dalla valvola.
- Una volta che la vasca è stata correttamente gonfiata, assicurarsi di chiudere il tappo della valvola per una corretta chiusura ermetica.

RISCALDATORE E TEMPERATURA DELL'ACQUA:

- Riempire con acqua già calda: è possibile utilizzare l'acqua riscaldata per riempire la SPA, riducendo così il tempo di riscaldamento iniziale. Tuttavia, assicurarsi di non utilizzare acqua superiore alle normali temperature tipiche dei centri termali dove l'acqua non è mai superiore ai 40 ° C. Se la temperatura dell'acqua è oltre i 40 ° C, l'unità di riscaldamento si spegne e non è considerato sicuro usare il prodotto.. Controllare sempre la temperatura dell'acqua nella vasca prima di utilizzare il prodotto e fare riferimento al manuale per informazioni dettagliate sull'uso in sicurezza.
- Mantenere la temperatura dell'acqua al minimo: la SPA è come un qualsiasi elettrodomestico o centro benessere e per un uso continuo nel tempo si può scegliere di impostare una certa temperatura costante quando il prodotto non è in uso. Questo permetterà di riscaldare l'acqua in un tempo minore appena si decide di usare il prodotto. Per esempio, mantenendo la temperatura dell'acqua a 30 ° C, si possono raggiungere i 38 ° C in circa 4 ore. Ricordate, l'aumento della temperatura dell'acqua è di circa 2 ° C all'ora (può variare a seconda della temperatura e delle condizioni esterne), in modo da pianificare l'uso della vostra SPA come meglio credete.
NOTA: La Spa dispone di una funzione di sicurezza di spegnimento che spegne l'impianto di riscaldamento dopo 72 ore di riscaldamento continuo, se la temperatura impostata non viene raggiunta entro tale termine. Ciò può avvenire a causa di condizioni esterne che potrebbero impedire l'innalzamento della temperatura al livello desiderato. In questo caso il vostro impianto di riscaldamento si spegne e visualizza il codice "END"; per riavviare l'unità di riscaldamento premere il pulsante di regolazione della temperatura e regolare di nuovo la temperatura. Fare una prova selezionando una temperatura più bassa, facilmente raggiungibile con le condizioni esterne e che non richiede di riavviare l'unità di riscaldamento dopo 72 ore.
- Temperatura dell'acqua durante l'utilizzo: quando si utilizza la SPA, la temperatura dell'acqua tende a ridursi leggermente nel tempo. La diminuzione di temperatura prevista può essere compresa tra 1 ° C e 2 ° C all'ora a seconda delle condizioni esterne. Finché l'unità di riscaldamento viene accesa con una temperatura impostata, il prodotto riscalderà automaticamente l'acqua quando la temperatura scenderà di 1-2 ° C rispetto ai gradi impostati. Esempio: se la temperatura impostata è di 39 ° C, il riscaldatore non si accende fino a quando la temperatura scende a 37 ° C. Se vi venisse voglia di riscaldare prima, è sufficiente resettare il riscaldatore spegnendolo e re-impostandolo per raggiungere la temperatura desiderata.

COPERTURA SPA:

- La copertura è una parte importante della SPA in quanto è fondamentale per il riscaldamento dell'acqua e per il mantenimento della temperatura quando la SPA non è in uso. Inoltre, è un elemento di sicurezza fondamentale per prevenire l'accesso non autorizzato al prodotto soprattutto dei bambini.
- Si noti che i laccetti di fissaggio della copertura sono laccetti di chiusura. Nel sacchetto di plastica con il manuale e altri accessori ci sono in dotazione due tasti Ogni laccetto è contrassegnato con i simboli "bloccato" e "sbloccato" per un facile utilizzo: mettere la chiave nella fessura sul laccetto e girarla nella posizione appropriata rispettivamente per bloccare o sbloccare il laccetto.
- Per garantire la sicurezza dall'accesso non autorizzato, mettere sempre la copertura quando la SPA non è in uso e bloccare tutte le fibbie. Tenere sempre le chiavi fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di smarrimento delle chiavi, è possibile utilizzare qualsiasi cacciavite piatto di dimensioni simili per bloccare o sbloccare i laccetti.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

LEES ALVORENS U BEGINT!

Let op: Dit informatieblad bevat belangrijke en bruikbare tips betreft het opzetten en in gebruik nemen van uw SPA. Echter bevat het niet alle benodigde informatie betreft het opzetten en gebruiken van uw SPA, u dient nog steeds de handleiding aandachtig te lezen en op te volgen.

- Voeding: Dit product heeft minimum 13 Amp nodig. De meeste stroomkringen in woningen hebben 13 tot 16 Amp. Als de leidingbeveiligingsschakelaar wordt geactiveerd, controleer of er zich geen andere apparaten of een andere grote belasting op dezelfde stroomkring als de spa bevinden. Gebruik geen verlengkabel snoer. Wikkel het snoer af voor gebruik. Leg de stekker nooit op een brandbaar materiaal.
- Water opwarmen: Dit verwarmingstoestel zal, bij een juiste instelling en werking, de watertemperatuur met 2°C per uur verhogen MITS het deksel juist is geplaatst. Afhankelijk van de begintemperatuur van het water in de spa en de luchttemperatuur van de omgeving kan het enige tijd duren voordat het water is opgewarmd. Als de begintemperatuur van uw leidingwater 22°C is en u wilt het met 16° C verhogen tot 38°C, is de opwarmtijd 16°C/2°C per uur = 8 uur. Voor een opeenvolgend gebruik, kan de opwarmtijd worden verkort door een bepaalde temperatuur van het water in de spa te behouden (zie de sectie OPWARMEN EN WATERTEMPERATUUR). Plaats altijd het deksel op de spa wanneer niet in gebruik.
- RCD (stroomonderbreker): Dit product is voorzien van een RCD die zich op het einde van het snoer bevindt. Test de RCD voor elk gebruik. Gebruik de spa NIET als de RCD niet juist werkt. (Raadpleeg de gebruikershandleiding voor de juiste testprocedure van de differentieelschakelaar (RCD)).
- Filterpatroon: Houd het water in de spa goed schoon voor een langere levensduur van de patroon. Zie de gebruiksaanwijzing voor gedetailleerde informatie over de chemische eigenschappen en het evenwicht van het water in de spa.

HET UITVOUWEN EN OPBLAZEN VAN UW SPA:

- Tijdens het de eerste keer uitvouwen van de SPA is de geur van het materiaal waarschijnlijk merkbaar, dit is normaal bij een dergelijk product dat nieuw uit de doos komt. Om die reden is het aan te raden de SPA op te blazen en een nacht zonder water buiten te laten staan zodat het materiaal de kans heeft om de sterke geur te verliezen.
- Het grondzeil dient met de luchtbubbel naar beneden neergelegd te worden.
- Bekijk alvorens het installeren het ventiel op de SPA en de uitlaat van de controle unit aandachtig om ervoor te zorgen dat de installatie soepel verloopt.

Tips bij het opblazen:

- Het grotere uiteinde van de opblaas slang wordt geplaatst op de luchtuitlaat aan de achterzijde van de unit (zie handleiding voor illustratie en details).
- Om de opblaas slang aan de luchtuitlaat te bevestigen, klap de zijkap van de regeleenheid omhoog om de opblaasuitlaat van de luchtblazer te onthullen. Trek de grendel uit om de afdekkap te openen, breng de slangadapter met de slang aan en maak de grendel vast aan de slangadapter om het stevig vast te zetten.
- Wanneer volledig opgeblazen, maak de grendel los, trek de opblaas slang uit en zet de grendel opnieuw op de uitlaat vast.

OPMERKING: Om overspanning te vermijden zal er tijdens het opblazen lucht uit de onderste luchtuitlaat van de regeleenheid worden vrijgegeven. Dit is normaal.

Tips betreft het spring ventiel:

- Denk er bij het verwijderen van de ventieldop aan dat er een springveer in het midden van het ventiel zit. Indien u start met opblazen zou de springveer omhoog moeten staan daar de druk van de pomp zorgt dat de lucht dor het ventiel geblazen wordt. Controleer alvorens het opblazen of de springveer omhoog staat.
- De springveer kan vastgezet worden door deze ingedrukt te houden en 90o met uw vinger met de klok mee te draaien, op deze manier wordt het ventiel open gezet en kan er lucht uit gelaten worden.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED

- Om de luchtslang met opzetstuk (smallere uiteinde van de slang) correct aan te sluiten dient u deze in het ventiel te duwen en met de klok mee te draaien totdat deze vast zit ("klik" geluid is mogelijk). Om het opzetstuk te verwijderen dient u deze tegen de klok in te draaien, hierna kan het opzetstuk uit het ventiel gehaald worden.
- Zodra de SPA correct is opgeblazen dient u ervoor te zorgen dat het ventiel goed gesloten wordt met de afdichtingsdop.

VERWARMEN EN WATERTEMPERATUUR:

- Vullen met warm water: het is mogelijk de SPA met warm water te vullen om de verwarmingstijd in te korten. Houdt er wel rekening mee dat het water dat u gebruikt om te vullen nooit hoger mag zijn dan de maximale temperatuur van 40Co die de SPA verwarmt. Water warmer dan 40Co zorgt ervoor dat vanwege veiligheidsredenen het verwarmingssysteem wordt uitgeschakeld. Controleer altijd alvorens u gebruik gaat maken van de SPA of de watertemperatuur veilig is (zie handleiding voor details).
- Het zorgen voor de ideale watertemperatuur: het is verstandig bij regelmatig gebruik te zorgen voor een constante watertemperatuur om de verwarmingstijd te verkorten. Als u b.v. de watertemperatuur op 30Co heeft staan duurt het ongeveer 4 uur voordat de temperatuur gestegen is tot 38Co. Denk dus altijd aan de verwarmingstijd van 2Co per uur (afhankelijk van de buitentemperatuur) alvorens u de SPA gaat gebruiken.
Let op: de SPA is voorzien van een beveiliging welke ervoor zorgt dat het verwarmingssysteem afslaat indien de ingestelde temperatuur niet bereikt is na 72 uur continue verwarming. Dit kan voorkomen indien de buitentemperatuur dusdanig laag is dat dit het behalen van de ingestelde temperatuur tegengaat. Indien dit zich voordoet zal het verwarmingssysteem uitgaan en ziet u "END" in het display staan. U kunt nu de gewenste temperatuur opnieuw instellen, het is aan te raden een voor lagere watertemperatuur te kiezen.
- De watertemperatuur tijdens gebruik: Het is normaal dat de temperatuur langzaam daalt tijdens het gebruik van de SPA. De temperatuur afhankelijk van de buitentemperatuur zal tussen de 1Co en 2Co per uur dalen. Zolang het verwarmingssysteem in werking is en er een temperatuur ingesteld is, zal deze automatisch gaan verwarmen zodra de watertemperatuur 1-2Co onder de ingestelde temperatuur komt.
Voorbeeld: indien de ingestelde temperatuur 39Co is, zal het verwarmingssysteem niet aanslaan totdat het water een temperatuur van 37C o bereikt. Mocht u willen dat het verwarmingssysteem sneller weer in werking treedt dan kunt u deze resetten en wederom de gewenste temperatuur instellen.

AFDEKZEIL:

- Het afdekzeil is een uiterst belangrijk onderdeel van de SPA. Het afdekzeil is niet alleen belangrijk i.v.m. de watertemperatuur, ook zorgt deze voor de veiligheid tijdens het niet gebruiken van de SPA.
- De gespen aan het afdekzeil zijn bedoelt om het zeil op slot te zetten. Er worden twee sleutels meegeleverd in de plastic zak met de handleiding en andere accessoires. Om het gebruik te vergemakkelijken zijn alle gespen voorzien van "dicht" en "open" symbolen; plaats de sleutel in het slot van de gesp en draai deze de juiste richting in om op of van slot te zetten.
- Om veiligheid te waarborgen dient u er altijd voor te zorgen dat het afdekzeil gebruikt en afgesloten wordt indien de SPA niet in gebruik is. Houdt de sleutels buiten bereik van kinderen.
- Indien u de sleutels kwijt geraakt bent kunt u een platkop schroevendraaier gebruiken om de gespen te openen of te sluiten.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED

LEIA ANTES DE COMEÇAR!

NOTA: Este guia de início rápido fornece dicas importantes e úteis antes de iniciar a instalação do seu Spa. No entanto, não aborda todos os aspectos da instalação e uso do Spa, e você ainda é obrigado a ler, entender e seguir o manual do proprietário para a instalação, manutenção e uso seguro de seu Spa.

- Alimentação elétrica: Este aparelho necessita de um mínimo de 13 Amperes. A maioria dos circuitos domésticos são de 13 a 16 Amperes. Se o disjuntor disparar, verificar que não estejam ligados outros aparelhos de grande consumo no mesmo circuito ao que está ligado o spa. Não use extensões elétricas. Desenrole o fio antes da utilização. Nunca coloque a ficha em materiais combustíveis.
- Aquecimento da água: Este aquecedor, quando corretamente instalado e em funcionamento elevará a temperatura da água em 2 °C por hora desde que a cobertura do spa esteja devidamente colocada. Dependendo da temperatura inicial da água do spa e da temperatura do ar exterior, pode demorar algum tempo a aquecer. Se a temperatura inicial da água da torneira for de 22 °C e se deseja elevá-la em 16 °C para atingir os 38 °C, o tempo de aquecimento será de 16 a dividir por 2 °C por hora = 8 horas. Para as utilizações posteriores o tempo de aquecimento pode ser encurtado mantendo a temperatura da água inerte (consultar a secção AQUECIMENTO E TEMPERATURA DA ÁGUA). Não se esquecer de manter o spa tapado com a cobertura quando não estiver a ser usado.
- Disjuntor diferencial (RCD): Este aparelho está equipado com um disjuntor diferencial localizado na extremidade do cabo elétrico. O disjuntor diferencial tem de ser testado antes de cada utilização. NÃO utilizar o spa se o disjuntor diferencial não funcionar adequadamente. (Consulte o manual do utilizador quanto a instruções do teste adequado do DCR).
- Cartucho do filtro: Conservar a água do spa adequadamente higiénica e desinfectada para aumentar a vida útil do cartucho. Consultar o manual de utilização para obter informações mais detalhadas sobre as características químicas e estabilidade da água no spa.

DESDOBRANDO E INFLANDO SEU SPA:

- Quando desdobrar a lona inflável do Spa você pode perceber o cheiro do material, que é normal para um produto novo quando fora da caixa. Portanto, é recomendável inflar o produto e deixá-lo ao ar livre por um dia para permitir que o cheiro do produto novo seja dissipado antes de encher o Spa com água.
- Abrir a proteção de fundo com as bolhas voltada para baixo sobre a área limpa onde você pretende montar o seu Spa.
- Para a inflação o Spa, familiarize-se com a mola na válvula de ar na lona do Spa e com o bico da mangueira da unidade de controle para assegurar que o produto seja inflado de forma rápida e adequada.

Dicas para o bico da mangueira de inflar:

- A extremidade maior da mangueira de inflar conecta à saída de ar na parte de trás na base da unidade de controle (ver o manual do proprietário para os desenhos e detalhes adicionais).
- Para fixar a mangueira de enchimento na saída do ar, vire a cobertura lateral da base de controlo para encontrar a saída de enchimento do soprador de ar. Puxe o trinco para fora para abrir a cobertura, insira o adaptador da mangueira com a mangueira e volte a fixar o trinco no adaptador da mangueira para o fixar no respetivo lugar.
- Quando o enchimento terminar, liberte o trinco, puxe a mangueira de enchimento para fora e fixe o trinco de novo na saída.

NOTA: Para evitar uma eventual sobreinsuflação durante a insuflação, algum ar escapará através da saída das bolhas de ar na parte inferior da base de controlo. Isto é perfeitamente normal.

Dicas para a mola da válvula:

- Depois de retirar a tampa da válvula, observe o pino com a mola no centro da válvula. Para inflar, a mola do pino deve estar na posição para cima / levantado (posição de fechamento da válvula), de modo que a pressão do ar da bomba empurrará o ar através da válvula durante o enchimento da lona. Verifique o pino de válvula e assegure-se que esteja para cima / posição levantada antes de iniciar o enchimento da lona.
- O pino pode ser pressionado e bloqueado na posição para baixo, pressionando e girando-o em 90 ° no sentido horário com o dedo - esta é a posição aberta da válvula que permite que o ar flua livremente para fora e que é utilizado para desinflar.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

- Para fixar corretamente o bocal da mangueira de inflar (a extremidade menor da mangueira), empurre-o para dentro da válvula e gire no sentido horário até encaixar com a válvula (você irá ouvir um clique). Para remover o bico, gire-o em sentido anti-horário e puxe-o para fora da válvula.
- Uma vez que a lona do Spa esteja está devidamente inflada, certifique-se de fechar a tampa da válvula para uma vedação hermética adequada.

AQUECIMENTO E TEMPERATURA DA ÁGUA:

- Enchendo com água aquecida: Você pode usar água aquecida para preencher o Spa, reduzindo o tempo de aquecimento inicial. No entanto, certifique-se de não usar água superior as temperaturas de funcionamento normais do Spa que não deve ultrapassar os 40 ° C. Água acima de 40 ° C irá desligar a unidade de aquecimento e não é considerado seguro. Verifique sempre a temperatura da água em seu Spa antes de usar e consulte o manual do proprietário para obter informações detalhadas sobre a utilização segura.
- Mantendo a temperatura da água ociosa: Seu Spa é como qualquer eletrodoméstico ou um Spa fixo, e para uso contínuo você pode optar por definir uma determinada temperatura ociosa para ser mantida no Spa quando não estiver em uso. Isso permitirá um mais curto tempo de aquecimento para quando você decidir usá-lo. Por exemplo, mantendo a temperatura da água termal a 30 ° C irá permitir atingir 38 ° C em cerca de 4 horas. Lembre-se, o aumento da temperatura da água é de cerca de 2 ° C por hora de aquecimento (pode variar dependendo da temperatura e condições externas), então planeje o uso do seu Spa.
NOTE: O Spa tem uma característica de desligamento segura que irá desligar a unidade de aquecimento após 72 horas de aquecimento contínuo, se a temperatura do conjunto não for alcançada dentro desse período. Isto pode ocorrer em condições externas de frio que pode impedir que a temperatura do conjunto de ser alcançada. Nesse caso, a unidade de aquecimento do Spa irá desligar e exibir o código "END", exigindo que o botão de ajuste de temperatura seja apertado e que a temperatura seja redefinida para reiniciar a unidade de aquecimento. Tente uma temperatura mais baixa para as condições dadas, na qual não irá exigir o reinício da unidade de aquecimento após 72 horas.
- A temperatura da água durante o uso: Quando você estiver usando o Spa, a temperatura da água irá diminuir de forma natural ao longo do tempo. A diminuição de temperatura esperada pode ser em qualquer lugar entre 1 ° C e 2 ° C por hora, dependendo das condições externas. Enquanto a unidade de aquecimento estiver ligada com uma temperatura definida, o aquecedor irá iniciar o aquecimento da água automaticamente quando a temperatura da água cair 1-2 ° C da temperatura desejada.
Exemplo: Se a temperatura definida é de 39 ° C, o aquecedor não virá até que a temperatura caia para 37 ° C. Caso você deseje elevar a temperatura de volta mais cedo, você pode simplesmente redefinir o aquecedor desligando-o e iniciando o aquecimento de volta para a sua temperatura preferida.

CAPA DO SPA:

- A capa é uma parte importante do seu Spa, uma vez que é crucial para aquecer a água e manter a temperatura quando Spa não está em uso. Além disso, é um elemento de segurança importante para prevenir o acesso não autorizado ao Spa, especialmente pelas crianças.
- Note-se que os fechos de fixação da tampa são fivelas. Duas chaves são fornecidas no saco plástico, com os acessórios e outros manuais. Cada fivela é marcada com símbolos "bloqueado" e "desbloqueado" para uma fácil utilização: coloque a chave na abertura da fivela e gire-a para a posição bloquear ou desbloquear o fecho.
- Para garantir a segurança de acesso não autorizado, sempre colocar a tampa no Spa quando não estiver em uso e tranque todas as fivelas. Sempre mantenha as chaves fora do alcance das crianças.
- No caso de você perder as chaves, você pode usar qualquer chave de fenda de tamanho semelhante para bloquear ou desbloquear as fivelas.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

LÆS DETTE FØR DU BEGYNDER!

BEMÆRK: Denne lynvejledning giver dig vigtige og nyttige tips, før du begynder opsætningen af dit spabad. Den dækker dog ikke alle aspekter af spabadets installering og brug, så du bør stadig læse, forstå og følge betjeningsvejledningen for lære mere om korrekt installering, vedligeholdelse og sikker brug af dit spabad.

- **Strømforsyning:** Dette produkt kræver et minimum af 13 ampere. De fleste husholdningskredsløb er på mellem 13 og 16 ampere. Hvis relæet går, bør du sikre dig, at der ikke er tilsluttet andre apparater eller andre store belastninger til det samme kredsløb som spabadet. Skal du undgå at anvende forlængerledninger. Rul ledningen ud før brug. Stikket må aldrig placeres på brændbare materialer.
- **Vandopvarmning:** Hvis det er korrekt indstillet, vil opvarmningssystemet hæve vandtemperaturen med 2 °C i timen, FORUDSAT at spabadets dæksel sidder rigtigt på plads. Afhængigt af starttemperaturen på vandet i spabadet og den ambiente lufttemperatur, kan det tage nogen tid at varme vandet op. Hvis vandets starttemperatur er 22 °C og du ønsker at hæve den med 16 °C til 38 °C, vil opvarmningstiden være 16 °C / 2 °C per time = 8 timer. Efterfølgende kan opvarmningstiden forkortes ved at opretholde en vente-temperatur i spabadet (se afsnittet om OPVARMNING OG VANDTEMPERATUR). Husk at lægge dækslet på spabadet, når det ikke er i brug.
- **RCD:** Dette produkt er forsynet med et RCD-fejlstrømsrelæ placeret for enden af ledningen. Dette RCD-relæ skal testes før hver brug. Brug ALDRIG spabadet, hvis HFI-relæet ikke fungerer korrekt. (Se brugsanvisning for korrekt test af RCD-instruktioner).
- **Filterpatron:** Filterpatronens levetid kan forlænges ved at holde spavandet ordentligt desinficeret. Der henvises til brugervejledningen for detaljeret information om spavand kemi og balance.

UDFOLDNING OG OPPUMPNING AF DIT SPABAD:

- Når du folder det oppustelige spabad ud, vil du måske bemærke en lugt af plastik. Det er helt normalt for et nyt produkt, der lige er taget ud af pakningen. Det anbefales derfor at puste badet op og lade det stå til afluftning udendørs i en dags tid for give lugten tid til at fordamp, før du fylder spabadet med vand.
- Spred underlaget, med boblerne nedad, over det ryddede område, hvor du vil opsætte dit spabad.
- Før du puster spabadet op, bør du forstå, hvordan spabadets fjederbelastede luftventil og kontrolpanelets oppustningsudgang virker for at sikre hurtig og korrekt oppustning.

Tips vedrørende oppustningsudgangen:

- Den største ende på ventilslangen tilsluttes luftudtaget på bagsiden af kontrolenheden (se betjeningsvejledningen for tegninger og yderligere detaljer).
- For at fastgøre inflatorslangen til luftudtaget skal du dreje siden af betjeningsbasens dæksel op for at vise luftblæserens inflationsudtag. Træk låsen ud for at åbne dækslet, indsæt slangeadapteren med en slange og sæt låsen fast på slangeadapteren for at sætte den sikkert på plads.
- Når inflationen er færdig, skal du løsne låsen, trække inflatorslangen ud og fastgøre låsen på udtaget igen.
BEMÆRK: For at undgå overoppumpning, kan der under oppustningen sive lidt luft ud via kontrolpanelets luftudgang. Dette er helt normalt.

Tips vedrørende den fjederbelastede luftventil:

- Efter at have fjernet ventilhætten, skal du undersøge den fjederbelastede stift i midten af ventilen. Før oppustning, skal stiften være oppe / i en hævet position (ventilen er lukket), da lufttrykket fra pumpen vil presse luft gennem ventilen under oppustningen. Kontrollér ventilstiften for at sørge for, at den er oppe / i en hævet position, før oppustningen begynder.
- Stiften kan presses ned og låses i denne forsænkede position ved at trykke den ned med en finger og dreje den 90 ° med uret - dette position, der åbner ventilen og tillader luft at strømme frit ud, bruges til luftudsugning.

GEM DENNE VEJLEDNING

- For at fastgøre slangens oppustningsdysse (den tyndere af slangen) rigtigt, skal du skubbe den ind i ventilen og dreje den med uret, indtil den låses sammen med ventilen (du vil høre et klik). Efter oppustningen, fjerner du dysen ved at dreje den mod uret og trække den ud af ventilen.
- Når karret er korrekt oppumpet, skal du sørge for at skrue ventilhætten på igen for at sikre en lufttæt forsejling.

OPVARMNING OG VANDTEMPERATUR:

- Påfyldning med opvarmet vand: Du kan bruge opvarmet vand til at fylde spabadet, hvilket vil forkorte den indledende opvarmningsstid. Du må dog ikke bruge vand, der er varmere end spabadets normale driftstemperaturer, der ikke overstiger 40 °C. Vand der er varmere end 40 °C vil slukke for opvarmningssystemet og er ikke betragtet som sikkert. Du skal altid tjekke spabadets vandtemperatur før brug, og vi henviser til betjeningsvejledningen for detaljerede oplysninger om sikker brug.
- Opretholdelse af vandtemperaturen: Dit PureSpa er ligesom enhver andet husholdningsapparat eller et fast spabad. Bruger du det derfor regelmæssigt, kan du vælge at indstille spabadet til at opretholde en bestemt ventetemperatur, når det ikke er i brug. Dette vil give en kortere opvarmningstid, når du beslutter dig for at bruge det. For eksempel, hvis du opretholder en vandtemperatur i spabadet på 30 °C, vil du nå op til de 38 °C på omkring 4 timer. Husk, at vandets temperatur stiger med cirka 2 °C i timen under opvarmning (dette kan dog variere afhængigt af udetemperaturen og andre vilkår), så planlæg dit bad i overensstemmelse hermed. **BEMÆRK:** Dit spabad har en sikkerhedsfunktion, der slukker opvarmningssystemet efter 72 timers uafbrudt opvarmning, hvis den indstillede temperatur ikke er nået inden for denne periode. Dette kan forekomme i kolde eksterne forhold, der kan forhindre den indstillede temperatur i at blive nået. Sulle dette ske, vil opvarmningssystemet slukkes og koden "END" vises på displayet, hvilket nødvendiggør at du skal trykke på temperaturindstillingsknappen og genindstille temperaturen for at genstarte opvarmningssystemet. Forsøg at bruge en lavere, mere tilgængelig, temperatur for de givne betingelser, som ikke vil kræve en genstart af opvarmningssystemet efter 72 timer.
- Vand temperatur under brug: Når du bruger spabadet, falder vandtemperaturen naturligvis lidt efter lidt. Det forventede temperaturfaldet vil være mellem 1 °C og 2 °C i timen afhængig af eksterne forhold. Så længe opvarmningssystemet er tændt med en forudbestemt temperatur, vil det begynde at opvarme vandet automatisk, når vandtemperaturen falder til 1-2 °C under den indstillede temperatur.
Eksempel: Hvis du har sat vandtemperaturen til 39 °C, vil varmesystemet ikke starte før temperaturen er faldet til 37 °C. Ønsker du at varme vandet op igen lidt hurtigere, skal du blot genindstille varmeopvarmningssystemet ved at slukke det og tænde det igen for at opnå din foretrukne temperatur.

SPABADETS DÆKSEL:

- Dækslet er en vigtig del af dit spabad, da det spiller en afgørende rolle i at opvarme vandet og i at opretholde temperaturen, når badet ikke er i brug. Derudover er det en vigtig sikkerhedsforanstaltning til forebyggelse af uautoriseret adgang til spabadet, især børns tilgang dertil.
- Bemærk at dækslets hængsler er låsehængsler. Plastikposen med betjeningsvejledningen og andet tilbehør indeholder også to nøgler. Hvert hængsel er markeret med "låst" og "åben" symboler for lette betjeningen: Sætte nøglen i hængslets nøglehul og drej den til den ønskede position for henholdsvis at låse eller åbne hængslet.
- For øget sikkerhed mod uautoriseret adgang, skal du altid lægge dækslet på, når spabadet ikke er i brug, og låse alle hængsler. Nøglerne bør altid holdes utilgængelige for børn.
- Hvis du forlægger nøglerne, kan du bruge en flad skruetrækker af lignende størrelse til at åbne eller låse hængslerne.

GEM DENNE VEJLEDNING

PRZECZYTAJ ZANIM ROZPOCZNIESZ UŻYTKOWANIE PRODUKTU!

UWAGA: Niniejsza podręczna instrukcja uruchamiania zawiera ważne i przydatne wskazówki przed przystąpieniem do instalacji basenu spa. Nie obejmuje jednak wszystkich aspektów związanych z instalacją i użytkowaniem basenu spa co oznacza, że użytkownik nadal zobowiązany jest przeczytać ze zrozumieniem instrukcję obsługi w celu zapewnienia poprawnej instalacji, konserwacji i bezpiecznego użytkowania basenu spa.

- Zasilanie: Ten produkt wymaga zasilania prądem o natężeniu co najmniej 13 amperów. W większości instalacji domowych natężenie prądu wynosi od 13 do 16 amperów. Przed użyciem należy rozwinąć przewód zasilający. Nigdy nie należy umieszczać wtyczki na materiałach łatwopalnych.
- Podgrzewanie wody: POD WARUNKIEM poprawnego umieszczenia pokrywy basenu spa oraz właściwego skonfigurowania i umieszczenia urządzenia, pracujący grzejnik podnosi temperaturę wody o 2°C na godzinę. W zależności od temperatury początkowej wody w basenie spa oraz temperatury powietrza na zewnątrz, nagrzewanie może zająć trochę czasu. Jeżeli temperatura początkowa wody wynosi 22°C, a użytkownik chce ją podnieść o 16°C do 38°C, wówczas czas podgrzewania wyniesie 16°C/2°C czyli = 8 godzin. Dalsze używanie funkcji grzania: czas grzania można skrócić przez utrzymywanie temperatury spoczynkowej spa (patrz część GRZANIE I TEMPERATURA WODY). Na czas nieużywania na basen spa należy położyć pokrywę.
- Wyłącznik różnicowoprądowy (RCD): Produkt jest wyposażony w wyłącznik różnicowoprądowy, który znajduje się z tyłu przewodu zasilającego. Przed użyciem wyłącznik różnicowoprądowy należy przetestować. Jeżeli wyłącznik nie działa właściwie, nie należy używać basenu spa (Zalecenia dotyczące prawidłowego testowania wyłącznika różnicowoprądowego: patrz instrukcja obsługi).
- Wkład filtrujący: aby wydłużyć czas działania wkładu, wodę w basenie spa należy odpowiednio dezynfekować. Szczegółowe informacje o procesach chemicznych wody w basenie spa znaleźć można w instrukcji obsługi.

ROZŁOŻENIE I NAPOMPOWANIE BASENU SPA:

- Po rozłożeniu nadmuchiwanego basenu spa możesz poczuć zapach, który jest normalny dla nowego produktu wyjętego z opakowania. Dlatego zaleca się przed napełnieniem basenu spa wodą napompowanie produktu i pozostawienie go na zewnątrz na jeden dzień w celu przewietrzenia i stopniowej utraty zapachu charakterystycznego dla nowego produktu.
- W oczyszczonym miejscu, w którym chcesz zainstalować basen spa, rozłóż płachtę spodnią tak, by bąbelki skierowane były ku dołowi.
- W celu napompowania basenu spa zapoznaj się z zaworem sprężynowym na basenie spa oraz z wylotem na skrzynce sterowniczej w celu zapewnienia szybkiego i poprawnego nadmuchania basenu spa.

Wskazówki dotyczące wylotu do pompowania:

- Większy koniec węża inflacyjnego przyłącz do wylotu powietrza z tyłu jednostki kontrolnej (rysunki i więcej szczegółów podano w instrukcji obsługi).
- Aby zamocować wąż do pompowania do wylotu powietrza, należy odchylić boczną osłonę podstawy sterującej tak aby odsłonić wylot do pompowania dmuchawy powietrza. Należy wysunąć zatrzask, aby otworzyć osłonę, włożyć adapter węża i ponownie założyć zatrzask adaptera aby zamocować go na miejscu.
- Po zakończeniu pompowania należy odblokować zatrzask, wyciągnąć wąż do pompowania i zamocować zatrzask z powrotem na wylocie.

UWAGA: Aby nie dopuścić do zbyt mocnego napompowania, podczas pompowania część powietrza ucieka przez dolny wylot pęcherzykowy podstawy sterującej. Jest to normalne.

Wskazówki dotyczące zaworu sprężynowego:

- Po usunięciu nakrętki zaworu zauważysz w środku zaworu kołek sprężynujący. W czasie pompowania kołek powinien znajdować się w pozycji pionowej / uniesionej (zawór w położeniu zamkniętym), ponieważ ciśnienie powietrza z pompy będzie w czasie pompowania wypychać powietrze przez zawór. Przed rozpoczęciem pompowania sprawdź kołek sprężynujący i upewnij się, że znajduje się on w pozycji pionowej / uniesionej.
- Kołek można wcisnąć i zablokować w pozycji zagłębionej poprzez jego naciśnięcie palcem i obrót o 90° zgodnie z ruchem wskazówek zegara – jest to otwarte położenie zaworu, które pozwala na swobodny przepływ powietrza i które jest używane, żeby wypuścić powietrze.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

- W celu prawidłowego zamocowania dyszy węża (węższy koniec węża), wciśnij ją w zawór i przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, dopóki nie zablokuje się w zaworze (możesz usłyszeć kliknięcie). W celu usunięcia wentyla po zakończeniu pompowania przekręć go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij z zaworu.
- Po poprawnym napompowaniu basenu spa upewnij się, że szczelnie zamknąłeś nakrętkę zaworu.

PODGRZEWANIE I TEMPERATURA WODY:

- Napełnienie podgrzaną wodą: do napełnienia basenu spa możesz użyć podgrzanej wody, co skróci czas początkowego nagrzewania. Upewnij się jednak, że temperatura wody nie przekracza standardowej temperatury pracy basenu spa, to znaczy nie wyższej niż 40°C. Woda o temperaturze wyższej niż 40°C spowoduje wyłączenie urządzenia grzewczego, dopóki temperatura nie obniży się do bezpiecznego poziomu. Przed skorzystaniem z basenu spa zawsze sprawdzaj temperaturę wody i zapoznaj się ze szczegółowymi informacjami dotyczącymi bezpiecznego użytkowania podanymi w instrukcji obsługi.
- Utrzymanie stałej temperatury wody: podobnie jak w przypadku innych urządzeń gospodarstwa domowego lub montowanych na stałe basenów spa, w basenie Pure Spa możesz przy stałym użytkowaniu ustawić pewną stałą temperaturę, która będzie utrzymywana w basenie spa, kiedy nie jest on używany. Pozwoli to na skrócenie czasu nagrzewania, kiedy zdecydujesz się skorzystać z basenu spa. Na przykład utrzymanie temperatury wody w basenie spa na poziomie 30°C pozwoli na jej podgrzanie do temperatury 38°C w mniej więcej 4 godziny. Pamiętaj, że temperatura wody podnosi się o około 2°C na godzinę podgrzewania (wartość ta może być różna w zależności od temperatury powietrza na zewnątrz i innych warunków), więc planuj używanie basenu spa uwzględniając powyższe.
UWAGA: Basen spa wyposażony jest w funkcję wyłącznika bezpieczeństwa, który wyłączy urządzenie nagrzewające po 72 godzinach ciągłego nagrzewania, jeśli ustawiona wartość temperatury nie zostanie w tym czasie osiągnięta. Może to nastąpić w chłodnym otoczeniu, które może uniemożliwić osiągnięcie ustawionej temperatury. W takim przypadku urządzenie nagrzewające basenu spa wyłączy się i wyświetli się komunikat "END", który wymaga wciśnięcia przycisku ustawienia temperatury w celu ponownego uruchomienia urządzenia nagrzewającego. Spróbuj ustawić niższą wartość temperatury osiągalną w danych warunkach, która nie będzie wymagała ponownego uruchomienia urządzenia nagrzewającego po 72 godzinach.
- Temperatura wody w czasie używania: w czasie korzystania z basenu spa temperatura wody obniża się w sposób naturalny w miarę upływu czasu. Oczekiwany spadek temperatury wynosić może między 1°C a 2°C na godzinę w zależności od warunków zewnętrznych. Jeśli urządzenie nagrzewające pozostaje włączone przy ustawionej wartości temperatury, będzie ono ogrzewać wodę automatycznie, kiedy jej temperatura spadnie o 1-2°C w stosunku do ustawionej temperatury.
Przykład: Jeśli ustawiona przez Ciebie temperatura wynosi 39°C, grzałka nie włączy się, dopóki temperatura nie spadnie do 37°C. Jeśli chcesz podgrzać ją wcześniej, możesz po prostu zrestartować grzałkę, wyłączając ją i włączając ponownie, żeby rozpocząć nagrzewanie do pożądanej temperatury.

POKRYWA BASENU SPA:

- Pokrywa jest ważną częścią basenu spa, ponieważ odgrywa kluczową rolę w nagrzewaniu wody i utrzymaniu temperatury, kiedy basen spa nie jest używany. Co więcej, jest ona istotnym elementem bezpieczeństwa, uniemożliwiającym nieuprawnionym osobom, a szczególnie dzieciom, dostęp do basenu spa.
- Zwróć uwagę, że klamry spinające służą jako zabezpieczenie. W plastikowej torebce dostarczane są dwa klucze, podręcznik i inne akcesoria. Każda klamra ma oznaczenia „zamknięte” i „otwarte” ułatwiające obsługę: umieść klucz w otworze klamry i przekręć go do odpowiedniej pozycji, żeby otworzyć lub zamknąć klamrę.
- Żeby uniemożliwić dostęp osobom nieupoważnionym, zawsze zakładaj na basen spa pokrywę, kiedy nie jest on używany i zamykaj wszystkie klamry. Zawsze przechowuj klucze w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli zgubisz klucze, w celu zamknięcia lub otwarcia klamer możesz użyć dowolnego płaskiego śrubokrętu o podobnym rozmiarze.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ



ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ!

**244
IO**

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное краткое руководство пользователя содержит важные и полезные советы, с которыми необходимо ознакомиться до начала настройки спа-оборудования. Тем не менее, в руководстве не учтены все аспекты установки и использования спа; однако, в любом случае необходимо прочитать и понять инструкции по эксплуатации и следовать им с целью правильной установки, обслуживания и безопасности при работе с оборудованием.

- Мощность: это устройство потребляет не менее 13 А. Большинство бытовых электросетей имеют мощность 13-16 А. Если сработал автоматический предохранитель цепи, убедитесь, что никакая другая техника или источник высокой нагрузки не подключены к той же цепи, что и гидромассажная ванна. Не используйте удлинители. Размотайте кабель питания перед использованием. Никогда не размещайте вилку на воспламеняющихся материалах.
- Нагревание воды. Этот нагревательный прибор при правильной настройке и использовании будет повышать температуру воды на 2 °С в час при условии, что крышка гидромассажной ванны установлена правильно. В зависимости от начальной температуры воды в гидромассажной ванне и внешней температуры воздуха может потребоваться некоторое время для нагрева воды до нужной температуры. Если начальная температура водопроводной воды 22 °С и вы хотите повысить ее на 16 °С до 38 °С, то время нагрева будет составлять: 16 °С/2 °С в час = 8 часов. При последующем использовании время нагрева можно сократить, поддерживая постоянную температуру в гидромассажной ванне (см. раздел «ПОДОГРЕВ И ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ»). Всегда закрывайте гидромассажную ванну, когда не используете ее.
- УЗО: данный продукт оснащен устройством защитного отключения (УЗО), расположенным на конце сетевого кабеля. УЗО необходимо проверять перед каждым использованием. НЕ используйте гидромассажную ванну, если УЗО не работает надлежащим образом. Инструкции по проверке работоспособности УЗО см. в руководстве по эксплуатации.
- Картридж фильтра: Дезинфицируйте воду в гидромассажной ванне должным образом, чтобы продлить срок службы картриджа. Подробную информацию о химическом составе и балансе воды в гидромассажной ванне см. в руководстве пользователя.

УСТАНОВКА СПА-ОБОРУДОВАНИЯ:

- При установке надувной спа-ванны вы можете заметить запах материала, который является нормальным для нового продукта, извлеченного из упаковки. Поэтому рекомендуется надуть ванну и оставить ее на открытом воздухе в течение дня для проветривания и устранения запаха, перед заполнением ее водой.
- Расстелите входящую в набор подстилку на свободном участке земли пузырьками вниз в месте, где вы хотели бы устроить спа.
- Для надувания ванны найдите пружинный клапан на ванне и спускное отверстие на блоке управления для обеспечения быстрого и правильного наполнения воздухом.

Советы по настройке механизма надувания:

- Широкий конец шланга для надувания вставляется в выходное отверстие сзади на блоке управления (чертежи и дополнительную информацию см. в Руководстве по эксплуатации).
- Чтобы прикрепить шланг для накачки воздуха к воздуховыпускному отверстию, откиньте боковую крышку основного блока управления для доступа к соответствующему отверстию. Вытяните защелку, чтобы открыть крышку, вставьте адаптер шланга со шлангом и снова закройте защелку на адаптере шланга, чтобы закрепить его на месте.
- После завершения накачки откройте защелку, извлеките шланг и снова закрепите защелку на выходном отверстии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы избежать чрезмерного внутреннего давления, во время наполнения воздухом часть его пузырьками выходит через отверстие базы управления на дне. Это нормально.

Советы по настройке пружинного клапана:

- после снятия крышки клапана обратите внимание на пружинный штифт в центре клапана. Для закачки воздуха пружинный штифт должен находиться в верхнем / поднятом положении (закрытое положение клапана), при этом давление воздуха в насосе будет проталкивать воздух через клапан во время накачивания. Перед началом закачки проверьте стержень клапана и убедитесь, что он находится в верхнем / поднятом положении.
- Стержень можно вдавить и зафиксировать в таком положении, нажав на него пальцем и повернув его на 90 ° по часовой стрелке (открытое положение клапана), что позволит воздуху свободно выходить при сдувании.

СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

- Для правильного закрепления впускного сопла шланга (меньший конец шланга) нажмите на него, вдавив его в клапан, и поверните его по часовой стрелке до достижения фиксированного положения (до щелчка). Для снятия сопла после закачки воздуха поверните его против часовой стрелки и вытащите из клапана.
- После правильного заполнения спа-ванны воздухом необходимо закрыть крышку клапана для обеспечения надлежащей герметичности.

ОТОПЛЕНИЕ И ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ:

- Заполнение с функцией подогрева воды: Вы можете подогревать воду одновременно с заполнением ванны, что позволит сократить исходное время разогрева. Однако, убедитесь в том, что не используется вода с температурой, превышающей нормальную рабочую температуру спа (40 ° C). Температура воды выше 40 ° C приводит к отключению нагревательного блока и не считается безопасной. Всегда проверяйте температуру воды в спа перед использованием; для получения подробной информации по безопасному использованию см. руководство пользователя.
- Поддержание температуры воды: Ваше оборудование PureSpa работает, как любой бытовой прибор или устанавливаемый спа-центр; при постоянном использовании вы можете выбрать определенную температуру, поддерживаемую в спа, когда оборудование непосредственно не используется. Это позволит сократить время разогрева, когда вы захотите воспользоваться оборудованием. Например, поддержание температуры воды 30 ° C позволит достичь 38 ° C примерно за 4 часа. Помните, что увеличение температуры воды составляет около 2 ° C за час нагрева (скорость нагрева может меняться в зависимости от температуры наружного воздуха и других условий), поэтому рекомендуется планировать использование спа соответствующим образом.
ПРИМЕЧАНИЕ: У спа есть функция блокировки, которая отключает нагревательный элемент через 72 часа непрерывного нагрева, если заданная температура в течение этого периода не достигается. Это может происходить в условиях низкой температуры, что может мешать достижению заданной температуры. В этом случае нагревательный элемент спа отключится с отображением сообщения "END"; для возобновления работы нагревательного элемента потребуются нажатие кнопки установки температуры и повторная установка температуры. Попробуйте получить более низкую температуру, достижимую в данных условиях, которая не потребует повторного запуска нагревательного элемента через 72 часа.
- Температура воды во время использования: при использовании спа температура воды будет естественным образом понижаться с течением времени. Ожидаемое понижение температуры составляет от 1 ° C до 2 ° C в час в зависимости от внешних условий. Пока нагревательный элемент включается при заданной температуре, он начинает нагревать воду автоматически при снижении температуры воды на 1-2 ° C от заданной температуры. Пример: Если установленная температура 39 ° C, нагреватель не запускается, пока температура не упадет до 37 ° C. Если необходимо нагреть воду более быстро, можно выполнить повторную настройку нагревателя, выключив его и снова включив для начала нагрева воды до нужной температуры.

КРЫШКА ДЛЯ СПА-ВАННЫ:

- Крышка является важным компонентом спа, поскольку имеет решающее значение для нагрева воды и поддержания температуры, когда спа не используется. Кроме того, крышка является одним из важнейших элементов безопасности для предотвращения неразрешенного доступа к спа, особенно детям.
- Обратите внимание, что прилагаемые к крышке пряжки являются фиксирующими элементами. В полиэтиленовый пакет с руководством и другими принадлежностями также вложены 2 ключа. Каждая пряжка маркирована надписями "locked" (заблокировано) и "unlocked" (разблокировано) в целях удобства эксплуатации: вставьте ключ в отверстие на пряжке и поверните его в соответствующее положение блокировки или разблокировки.
- Для обеспечения безопасности от неразрешенного доступа, необходимо всегда ставить на ванну крышку, когда спа не используется, и заблокировать все пряжки. Храните ключи в недоступном для детей месте.
- В случае утери ключей для блокировки или разблокировки пряжек можно использовать плоскую отвертку сходного размера.

Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае



СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

使用前请先阅读本安装指南

注意：快速安装指南手册提供了一些非常重要且有用的信息，但是并没有完全谈及所有安装方面的情况，我们始终建议您阅读理解并按照说明书进行正确的组装，保养及安全使用本产品。

- **电源：**本产品对插座及其支持电网的最低荷载要求为 13 安培。大部分家庭电路荷载是 13 至 16 安培。如果过载保护器或产品 RCD 跳脱，请检查是否有大功率电器设备与 SPA 共用同一线路。请勿使用延长线。使用前，解开电源线。请勿将插头放在易燃物之上。
- **加热：**盖上 SPA 的水池盖子后，请妥善设置好加热器，正常情况下水温每小时能上升两度。SPA 池内的原始水温以及环境温度会影响加热的时间。如果 SPA 池内的原始温度为 22 度，您想将其上升 16 度到 38 度，那么所需的加热时间为 $16^{\circ}\text{C}/2^{\circ}\text{C}$ 每小时 = 8 小时。如果是持续使用 SPA，可以通过设定恒温来缩短加热时间（详见之后的加热功能和水温化段落）。当没有使用 SPA 时，请确保 SPA 的水池盖子是盖上的。
- **漏电保护器：**本产品在电源线末端配有一个漏电保护器。每次使用本产品时需要先测试漏电保护器。当漏电保护器不能工作时请不要使用本产品。（详见产品说明书的漏电保护器测试指南）
- **滤芯：**对 SPA 的池水进行适当消毒可延长滤芯使用寿命。具体详见产品说明书中关于如何恰当使用化学药品的相关信息。

如何展开充气 SPA:

- 首次摊开产品时，您可能会闻到一股塑胶味，对新产品来说，这是正常的。建议您充气灌水前，先将产品搁置在室外一天将气味散发掉。
- 将底垫上带有泡泡孔的面朝下且铺平在您所挑选架设产品的干净整洁场地。
- 产品充气时，您要熟知是将充气管分别连接到 SPA 池外侧底端的充气阀和控制箱的排气口进行快速正确充气。

充气小提示：

- 充气管口较大的一段连接到控制箱后面的排气口（具体参考说明书图示及其他更多细节）。
- 将充气管连接到控制箱之前，先掀开控制箱侧盖露出鼓风机充气出风口。拉出门锁，打开盖子，插入软管接头与软管，然后将门锁重新关合，从而将软管接头固定到位。
- 充饱后，松开门锁，拔出充气管，再将门锁固定回原处。
注意：为了避免过度充气，在充气过程中会有一些空气从 SPA 控制箱中鼓泡口漏出。这是很正常的。

充气阀使用小技巧：

- 旋开 SPA 池底端的充气阀盖，注意阀门中的弹簧销是位于中心位置。充气时，弹簧销应该是处于向上弹起的状态（阀门是处于关闭状态），由于鼓泡机内部的气压会推动气体穿过阀门。充气前，检查阀门中间有弹簧销且向上突起状态。
- 弹簧销突起轴是可以向下按压且可以固定住，您可以用手向下按压且顺时针旋转 90° 。这样做的话是打开阀门便于气体排出，适用于排气。

保存此说明书

- 正确的连接充气管管口较小的一端。将管口插入充气阀门内，按顺时针方向转动中间突起轴直到完全固定住（您可能会听到喀哒声）。反方向逆时针转动可将充气管拔出。
- 一旦产品充饱后，请务必旋紧气嘴盖子，以免漏气。

加热功能和水温变化：

- 往池水内添加热水：您可以使用添加热水的方式缩短加热的时间。但是，请务必确保热水的温度不能超过产品正常允许的水温 40°C。一旦水温超过 40°C，加热功能将自动停止运行同时也是不安全的。产品使用前，请先测量水温且参照说明书了解更多关于安全使用的注意事项。
- 如何保持水温：本产品就好比一件家用电器或者固定的温泉缸，产品不用时，您可以设定一定的温度进行维持水温方便持续使用，同时也可以缩短加热时间。例如，维持水温在加热大约 4 个小时后从 30°C 上升到 38°C。记住一点，水温平均每小时大约上升 2°C（这有可能随着室外温度和环境而变），所以开始您的 SPA 使用计划吧。
注意：本产品带有安全自动保护功能即加热持续 72 小时后水温仍然没变化的话，加热功能会自动停止运行。这可能发生在室外较冷的情况下导致设定的水温无法达到。这种情况下，加热功能会自动停止运行且显示代码“END”，此时您需要重新设定温度进行重新加热。您可以先设定相对较低的水温，这样的话，产品就不需要待机 72 小时后才会加热。
- 水温变化：当您使用 SPA 时，水温经过一段时间将稍微下降。根据外部环境的情况水温大约每小时下降 1°C~2°C，但是只要加热系统有在运行，当水温低于设定温度 1~2°C 时，加热系统会自动启动，进行加热。
例如：如果您设定的水温是 39°C，当水温下降时，加热系统是不会马上开始加热，除非水温已经下降到 37°C。如果您想让它快一点开始加热，您可以简单断开电源并重启后，再次设定理想温度。

充气盖子：

- 产品不用时，充气盖子是加热和维持水温过程中一个非常重要的配件。同时可以有效防止小孩在无人看护的情况下进入池内。
- 注意充气盖子上的扣子是可以和 SPA 扣在一起的。提供的两把锁匙与说明书和其他配件包装在一起。每个扣子都有“加锁”和“解锁”两个图标。插入锁匙转动到相应的图标位置即可进行加锁和解锁。
- 产品不使用时，请您始终盖上充气盖，扣上扣子并锁紧以确保人员安全。同时将钥匙放在小孩接触不到的地方。
- 如果不慎遗失钥匙，您可以使用大小相仿的一字螺丝刀进行加解锁。

保存此说明书

**AUTHORIZED SERVICE CENTERS / SERVICES CONSOMMATEURS AGREES /
CENTROS DE ATENCIÓN AUTORIZADOS / AUTORIZIESTE SERVICE CENTER /
CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI / SERVICE CENTERS / CENTRO DE
SERVIÇOS AUTORIZADOS / GEAUTORISEERDE SERVICECENTRUMS /
AUTORYZOWANE CENTRA SERWISOWE / ОФИЦИАЛЬНЫЕ СЕРВИСНЫЕ
ЦЕНТРЫ / 委任されたサービスセンター / 官方售后服务中心**



200

For service questions or to order replacement parts, please contact the appropriate office listed below or visit www.intexcorp.com for answers to most frequently asked questions.

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexcorp.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexcorp.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

Für Service-Fragen oder um Ersatzteile zu bestellen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder besuchen Sie www.intexcorp.com, dort finden Sie Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen.

Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito www.intexcorp.com per consultare le risposte alle domande più frequenti.

Dit is de adressenlijst van alle Intex afdelingen. Voor vragen over service of het bestellen van onderdelen, gelieve contact op te nemen met het adres in uw regiogebied. U kunt ook de website www.intexcorp.com bezoeken.

Para dúvidas ou pedir peças de reposição, por favor contate o escritório apropriado listado abaixo ou visite o site www.intexcorp.com para resposta de questões comuns.

Hvis der er spørgsmål til produkterne eller man ønsker at bestille reservedele kan man kontakte et af de nedennævnte kontorer, eller besøge www.intexcorp.com hvor man kan finde svar på hyppigt stillede spørgsmål.

W przypadku pytań lub zamówienia części skontaktuj się z odpowiednim biurem serwisowym z poniższej listy lub wejdź na stronę www.intexcorp.com.

При возникновении каких-либо вопросов по обслуживанию продукции, либо вопросов, связанных с приобретением запасных частей и комплектующих, пожалуйста, обращайтесь в Сервисные Центры, указанным ниже. Так же Вы можете обратиться на сайт www.intexcorp.com для получения ответов на часто задаваемые вопросы.

当社の製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品や部品のお問い合わせ、ご質問などは 当社のウェブサイトでお調べください。如有任何问题或要替换零件, 请与下面所列出的相应地址联系或到访 www.intexcorp.com 咨询常见的问题。

• **ALGERIA** SARL NEW TOYS IMPORT & EXPORT
ZEA NO. 15 SETIF, ALGERIA
☎ : +213 36 449042
☎ : +213 36 82 0051
✉ : groupe_beldjarou@yahoo.fr

• **ARGENTINA** JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A.
MANUEL GARCIA 124 (CP1284)
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS
AIRES, ARGENTINA.
☎ : (5411)4308-2606
✉ : info@intexargentina.com.ar
✉ : postventa@intexargentina.com.ar
🌐 : www.intexargentina.com.ar

• **AUSTRIA** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
Aistinger Straße 2
43111 Schwertberg
✉ : helpdesk.steinbach.at
🌐 : helpdesk.steinbach.at

• **AUSTRALIA** IDEAL SOURCES PTY LTD
UNIT 3, 11-13 LAKEWOOD BOULEVARD,
BRAESIDE, VICTORIA, AUSTRALIA 3195
☎ : 1800 359 947
☎ : 03-9587-7766
✉ : enquiries@idealsources.com.au
🌐 : www.idealresources.com.au

• **BELGIUM / LUXEMBURG** NV SIMBA TOYS BENELUX SA
MOESKROENSENSTEENWEG 383C,
8511 AALBEKE, BELGIUM
☎ : 070 24 67 68 (€ 0,15/min)
🌐 : www.intexsupport.be

• **BRASIL** KONESUL BRASIL DISTRIBUIDORA
LTDA - ME
RUA AMARANTINA, 167 - BAIRRO
BETÂNIA - CEP: 30580-280 - BELO
HORIZONTE - MG
☎ : +55 31 3110-8866
☎ : +55 31 3110-8866
✉ : suporte@intexbrasil.com
🌐 : www.intexbrasil.com

• **CHILE /** SILFA S.A.
SAN IGNACIO 901, QUILICURA, SANTIAGO,
CHILE
☎ : 56-2-24971467
☎ : 56-2-23399000
✉ : tiempolibre.st@silfa.cl
🌐 : www.intex-chile.cl

• **CHINA** INTEX INDUSTRIES (XIAMEN) CO., LTD
858# WENGJIAO ROAD, XINYANG
INDUSTRIAL ZONE, HAICANG, XIAMEN,
CHINA 361022
☎ : 400-8800655
☎ : 0592-6893850
✉ : xmchinasales@intexcorp.com.cn

• **COLOMBIA** CENTURY USA, LLC
Calle 98 sur # 48-270 Conjunto San Sebastián
bodega N 20. Km 3 Variante a Caldas. La
Estrella, Antioquia. Colombia
☎ : 18000410200
☎ : (054) 268 71 30
✉ : servcentury@centuryglobal.com.co

• **COSTA RICA / DOMINICAN REPUBLIC / GUATEMALA / VENEZUELA** CENTURY USA, LLC
7175 LAKE WORTH RD. LAKE WORTH, FL.,
USA
☎ : +1 (561) 530-7781
☎ : +1 (561) 469-9005
✉ : sales@centuryusa.com

• **CYPRUS** A.HADJIKYRIACOS SPORTING CO., LTD.
4 RIGENIS STR. 8200 YEROSKIPOS,
PAPHOS, CYPRUS
☎ : 00357-26961237
☎ : 00357-26961539
✉ : hadjico@spidernet.com.cy
✉ : info@bloomcy.com
🌐 : www.bloomcy.com

• **CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE** INTEX TRADING S.R.O.
BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10,
CZECH REPUBLIC
☎ : +420-267 313 188
☎ : +420-267 312 552
✉ : servis@intexcorp.cz

• **DENMARK** AMO TOYS
SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK
☎ : 45-50805002
✉ : danmark@intexservicenordic.com
🌐 : www.intexservicenordic.com

• **ECUADOR / EL SALVADOR / HONDURAS / NICARAGUA / PANAMA / PARAGUAY** SUPRO MUNDIAL S.A./
PRODUCTOS SUPERIORES S.A.
BOULEVARD ANDREWS, ALBROOK,
PANAMA, REP. OF PANAMA
☎ : 507-300-3800
☎ : 507-300-3813
✉ : suproadmin@supropanama.com
🌐 : www.supropanama.com

• **EGYPT** M.R. IMPORT & EXPORT
4 SAUDIE BUILDING, NOZHA STREET,
FLOOR 7 APT 3 EGYPT
☎ : 202-2414-8550/01222303557
☎ : 202-2414-8660
✉ : ramielhousamy@gmail.com
🌐 : www.mrimportandexport.com

• **FINLAND** AMO OY
Ansatie 5, 01740 Vantaa
☎ : 020-163 0530
✉ : kuluttajapalvelu@amo.fi
🌐 : www.intexservicenordic.com

• **FRANCE / GUELOUPE / MARTINIQUE / REUNION / MAYOLTE ISLAND / TAHITI / NEW CALEDONIA** UNITEX / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S
Z.A. DE MILLEURE
BOIS DU BAN - N°4
71480 LE MIROIR
☎ : Conseil avant achat : 0890 71 20 39 (0,25€/min)
Service Après-Vente : 03 85 75 53 98 (coût appel local)
🌐 : www.intex.fr

• **GERMANY** STEINBACH VERTRIEBSGMBH
✉ : intexservice@steinbach.at
🌐 : helpdesk.steinbach.at

• **HUNGARY** RECONTRA LTD./RICKI LTD.
H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3,
HUNGARY
☎ : +36 30 228 7761
✉ : service@recontra.hu
🌐 : www.intexcorp.hu

• **ISRAEL** ALFIT TOYS LTD
HAYARDEN 13, YAVNE ,81101, ISRAEL
☎ : +972-072-2564681
☎ : WT-052-3988515
✉ : sabinaz@chagim.co.il
🌐 : www.intex.co.il

- ITALY** **Unitex Italia S.R.L.**
VIA TINTORRI 15/6 H - 20863
CONCOREZZO (MB), ITALY
☎: (39) 039 2297000
✉: servizioclienti@intexcorp.it
🌐: www.intexitalia.com
- JAPAN** **NOZOMI TRADING CO., LTD**
4-6-25-806 HONMACHI, CHUO-KU, OSAKA,
541-0053 JAPAN
☎: 0797-72-2561
☎: 0797-72-2561
✉: m.makino@nozomitradng.co.jp
- LEBANON** **TOY MARKET TRADING S.A.L.**
1ST FLOOR, RIZKALLAH & BOUTROS BLDG.
FACING HABTOOR HOTEL SIN EL-FIL,
BEIRUT, LEBANON. P.O. BOX : 11-6572
☎: 961-1-500499 (EXT 122)
☎: 961-1-499211 (EXT 104)
✉: info@toymarkettrading.com
🌐: www.toymarkettrading.com
- MEXICO** **KAY INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.**
AV. SAN JERONIMO NO. 550, QUINTO PISO,
INT. 1, COL. JARDINES DEL PEDREGAL,
C.P. 01900 MEXICO D.F.
☎: 800-347-4020 (COLLECT CALL)
/(55) 9172-8035
✉: almacen.intex2@kayinternacional.com
ecom@kayinternacional.com
🌐: www.intex.tienda
- NETHERLAND** **INTEX TRADING B.V.**
Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal
The Netherlands
☎: 31-(0)165-593939
☎: 31-(0)165-593969
✉: service@intexcorp.nl
🌐: www.intexcorp.nl
- NEW ZEALAND** **HAKA NEW ZEALAND LIMITED**
UNIT 4, 11 ORBIT DRIVE, ROSEDALE,
AUCKLAND 0632, NEW ZEALAND
☎: 649-4159213 / 0800 634434
☎: 649-4159212
✉: johnny@hakanz.co.nz
🌐: www.hakanewzealand.com
- NORWAY** **AMO TOYS**
Pindsleveien 1C, 3221 Sandefjord
☎: 47-33459496
✉: norge@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- PAKISTAN** **TOY CENTRE**
1st Floor, Madni Centre, Shah Alam Market,
Lahore, Pakistan
☎: +92 42 37656133 / +92 42 7631933
☎: 92 42 37376004
✉: toycentreh@hotmial.com
- PERU** **CONSORCIO MEGAFOX SAC**
AV. CANADÁ 209, SANTA CATALINA - LA
VICTORIA LIMA
☎: 51- 9-46460345
✉: info@intexstoreperu.com
🌐: www.intexstoreperu.com.pe
- PHILIPPINE** **BAN KEE TRADING, INC. / FUNTIME
SEVICE CENTER**
Unit 1C-1D Ground Floor, Edificio Enriqueta
Bldg., 422 N.S Amoranto St. cor. D. Tuazon St.
Sta.Mesa Hgts., Quezon City, Metro Manila
Philippines 1114.
☎: 632-7403432
☎: 632-3719979
✉: rolando.lucelo@bankee.com.ph
- POLAND** **KATHAY HASTER**
UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN
☎: +48 61 8498 334
☎: +48 61 8474 487
✉: serwis@kathay.com.pl
🌐: www.intexdevelopment.pl
- RUSSIA** **LLC INTEXSERVICERUS**
NASTAVNICHESKIY PER., 17, BUILDING 1,
MOSCOW, RUSSIA
☎: +7 985 443 38 12
☎: +7 495 742 8192
✉: intexservicegood@gmail.com
🌐: www.intexservice.ru
- SAUDI ARABIA** **SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES &
CONTRACTING COMPANY LTD-(SAMACO TOY)**
PRINCE MAJED STREET, AL-SAFA
DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF
SAUDI ARABIA
☎: 966-2-693 8496 - Toll Free 800-7575-750
☎: 966-2-271 4084
✉: Intex@samaco.com.sa
🌐: www.samaco.com.sa
- SINGAPORE** **UNIVON (PRIVATE) LIMITED**
7, TOH GUAN ROAD EAST ALPHA
INDUSTRIAL BUILDING #08-07
SINGAPORE 608599
☎: 65-96196212/ 65693133
☎: 65-68960100
✉: ng.cg@univon.com.sg
- SOUTH AFRICA** **PRIMA TOY AND LEISURE**
30 Gunners Circle, Epping Industrial, Cape
Town, South Africa, 7460
☎: 0861555224
✉: info@intexsa.co.za
🌐: www.intexsa.co.za
- SOUTH KOREA** **HIGHEL INC.**
2F, 69 Seonghyeon-ro 431 beon-gil,
Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do,
South Korea 10258
☎: 82-31-977-1029
☎: 82-31-975-1028
- SPAIN /
PORTUGAL /
CANARY
ISLAND** **MEDIA CELL SOLUTIONS S.L. (M C S)**
CL PINOSES 14 - POL IND ALFAS II
03440 IBI - ALICANTE - SPAIN
☎ Spain: 902 767 010
☎ Spain: 902 767 020
✉ Spain: sac@intexcorp.es
☎ Portugal: 211 104 361
☎ Portugal: 707 506 090
✉ Portugal: sacpt@intexcorp.es
🌐: www.intexserviceiberia.com
- SWEDEN** **AMO TOYS**
Garnisonsgatan 10, 254 66 Helsingborg
☎: 46-701474772
✉: sverige@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- SWITZERLAND** **GWM Agency AG**
GARTEN-U. WOHNMÖBEL,
RÄFFELSTRASSE 25,
CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND
☎: 0900 455 456
✉: gwm@gwm.ch
🌐: Service- + Ersatzteil-Bestellungen:
www.intexfaq.ch
www.intex-schweiz.ch
- THAILAND** **LUCKY WAY CO., LTD**
6 Soi Thakham 5, Samaedam,
Bangkhunthian, Bangkok 10150, Thailand
☎: 0066-2-8481166
☎: 0066-2-8961496
✉: LUCKYWAYTH@GMAIL.COM
- U.A.E. /
BAHRAIN /
KUWAIT /
OMAN** **FIRST GROUP INTERNATIONAL**
33rd Floor, IRISE Tower, Tecom C, Dubai,
United Arab Emirates
☎: 00971-4-800INTEX(46839)
☎: +971-4-4421888
☎: 00971-4-4421999
✉: joseph@firstgroupintl.com
anne@firstgroupintl.com
🌐: www.firstgroupintl.com
- UK** **JOHN ADAMS LEISURE LTD**
HERCULES HOUSE, PIERSON ROAD,
ENTERPRISE CAMPUS, ALCONBURY
WEALD, HUNTINGDON, PE28 4YA
☎: 0333 400 4548
☎: 01480 414761
✉: intex@johnadams.co.uk
🌐: www.intexwetset.co.uk
- URUGUAY** **NEDACORP S.A.**
San Juan 2268 esquina Juan
J. de Amezaga -Aguada
☎: 598-22010448
598-98224590
✉: postventa@intex.uy
🌐: www.intex.com.uy
- UNITED
STATES /
CANADA /
PUERTO RICO** **INTEX RECREATION CORP.**
1665 Hughes Way,
Long Beach, CA 90810
☎: 1-800-234-6839
☎: (310) 549-2900
🌐: www.intexcorp.com (U.S./CANADA ONLY)

**SAVE THESE INSTRUCTIONS / CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS / GARDE ESTAS INSTRUCCIONES /
HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF / CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI /
BEWAAR DEZE HANDLEIDING / GARDE ESTAS INSTRUÇÕES / GEM DENNE VEJLEDNING /
ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ / СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ /
説明書をいつでも見られるところに保管してください / 保存此说明书**

Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.

Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

INTEX®



REPAIR KIT

Due to shipping restrictions, glue is not provided. Use PVC or silicone based glue, which is readily available at most retail stores. Read and follow the warnings and instructions on the glue package before proceeding with the steps following.

REPAIR INSTRUCTIONS:

- Clean area thoroughly where repair is to be made. NOTE: To allow better adhesion on flocced airbed surfaces, apply some glue to the repair area and rub away the flocced texture until a smooth surface is exposed.
- Cut patch material to size.
- Use only enough liquid cement to wet the back to repair area.
- Press tightly to repair area.
- If article is an inflatable, do not inflate for 12 hours.

REPARATUR-SET

Aufgrund von Transportbeschränkungen ist kein Kleber enthalten. Verwenden Sie Kleber auf PVC- oder Silikonbasis, welcher in den meisten Geschäften leicht erhältlich ist. Lesen und befolgen Sie die Warnhinweise und Anweisungen auf der Verpackung des Klebers, bevor Sie mit den folgenden Schritten fortfahren.

REPARATUR-ANLEITUNG:

- Reinigen Sie die beschädigte Stelle gründlich vor der Reparatur.
- ANMERKUNG: Um eine bessere Haftung auf beflockten Luftbett-Oberflächen zu ermöglichen, geben Sie etwas Klebstoff auf die zu reparierende Stelle und reiben Sie die beflockte Textur solange weg, bis eine glatte Oberfläche erscheint.
- Schneiden Sie den Flicker auf die entsprechende Größe zu.
- Verwenden Sie nur soviel flüssigen Kleber, daß der Flicker gut angefeuchtet ist
- Drücken Sie den Flicker fest auf die beschädigt Stelle auf.
- Aufblasbare Artikel erst nach 12 Stunden wieder aufblasen.

KIT REPARO (LÁMINA DE PVC E COLA VINIL)

Devido a restrições de embarque, a cola não é fornecida. Use cola à base de PVC ou silicone, a qual é facilmente encontrada em lojas de varejo. Leia e siga os avisos e instruções na embalagem da cola antes de prosseguir com os passos seguintes.

INSTRUÇÕES PARA O KIT DE REPARO:

- Limpe cuidadosamente a área adjacente ao furo e seque-a.
- NOTE: Para permitir melhor aderência na superfície flocada do colchão, aplique um pouco de cola para reparar a área e esfregue a textura flocada até que superfície lisa fique exposta.
- Corte o remendo ao tamanho necessário
- Utilize a cola suficiente para humedecer a parte de trás do remendo
- Pressione firmemente sobre a área a reparar.
- Guarde 12 Horas, antes de voltar a encher o inflável

РЕМОНТНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ремонтный комплект включает в себя виниловый цемент, который при неосторожном использовании может являться причиной дефектов при деторождаемости и влиять на детскую репродуктивность.

РЕМОНТНЫЙ НАБОР

- Тщательно очистить и просушить ремонтируемую поверхность.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Для достижения большего склеивания сморщенных поверхностей надувного матраца при ремонте используйте небольшое количество клея и протирайте сморщенную текстуру до тех пор, пока она не стане гладкой.
- Вырезать заплатку нужного размера
- Промазать внутреннюю сторону заплатки достаточным количеством клея
- Плотно прижмите заплатку к месту повреждения
- Не надувать надувные изделия в течение 12ч.

KIT DE RÉPARATION

En raison des restrictions de transport, la colle n'est pas fournie. Utilisez de la colle à base de PVC ou de silicone, disponible dans de nombreux magasins. Lisez et suivez les avertissements et les instructions sur l'emballage de la colle avant de procéder aux étapes suivantes.

MODE D'EMPLOI :

- Nettoyer soigneusement la surface à réparer, REMARQUE: Pour permettre une meilleure adhérence sur les surfaces floquées des airbeds, appliquez de la colle sur la zone réparée puis frottez la surface floquée jusqu'à ce que la surface soit exposée.
- Couper la pièce de réparation aux dimensions,
- Poser un léger fil de colle au dos de la pièce,
- Presser fermement et uniformément sur la surface à réparer,
- Ne pas gonfler pendant 12 heures.

**KIT DI RIPARAZIONE**

A causa delle restrizioni nelle spedizioni, la colla non viene fornita. Usare una colla a base PVC o silicone, che trovate disponibile nella maggior parte dei negozi al dettaglio. Leggere e seguire le avvertenze e le istruzioni sulla confezione della colla prima di procedere con i punti successivi.

ISTRUZIONI PER KIT DI RIPARAZIONE:

- Pulire accuratamente la zona in cui si deve effettuare la riparazione.
- NOTE: Per permettere una migliore adesione alle superfici dei lettini ad aria, applicare uno strato di colla sulla superficie da riparare e strofinare fino a che la superficie non diventi liscia.
- Tagliare il materiale per la pezza nelle dimensioni necessarie.
- Usare la quantità di adesivo liquido sufficiente solo ad inumidire il retro della pezza.
- Premere fortemente sulla zona da riparare.
- Se l'articolo riparato è di tipo gonfiabile, non gonfiare per almeno 12 ore.

REPARATIONSSÆT

På grund af forsendelsesrestriktioner medfølger ikke lim. Brug PVC- eller silikonebaseret lim, som kan fås i de fleste udsalg. Læs og følg advarselserne og instruktionerne på pakningen, inden du fortsætter.

REPARATIONSSÆT INSTRUKTION:

- Rengør og aftør omhyggeligt området. OBS: For at tillade bedre adhærens på fløjls luftmadrasser overflader, påsætте lidt lim til reparationsområdet og gnubbe fløjlsstrukturen væk indtil en glat overflade ses.
- Klip lappen til i korrekt størrelse.
- Fugt bagsiden af lappen med lim helt ud til kanten.
- Tryk lappen omhyggeligt fast på hullet.
- Et opustelige produkt må ikke fyldes med luft før 12 timer efter reparation.

修理用キット

接着剤は輸送規制のために提供できませんが、本品の修理にはPVCビニールまたはシリコンの接着剤を使用しますが、それは多くの小売店ですぐに手に入ります。接着剤のパッケージの注意事項と使用説明を必ずよく読んでから指示に従ってご使用ください。

補修手順:

- 補修箇所の汚れを落として、きれいにしてください。
- 注: 表面がフロック式のエアベッド製品等は、補修箇所に油性接着剤を塗布しますと、フロック部分が簡単に取り除くことができ、PVCの底面が平らな状態になります。
- 補修箇所のサイズに合うように補修パッチを切断してください。
- 補修パッチの裏面全体に接着剤をつけてください。
- 補修箇所にしっかりと貼ってください。
- 補修後、12時間は空気を入れないでください。

PARCHE DE REPARACIÓN

Debido a restricciones en el transporte, no se incluye cola de pegado. Utilice una cola de pegado con base de PVC o silicona y que se encuentra disponible en la mayoría de hipermercados. Antes de proceder con los siguientes pasos, lea y siga las instrucciones que aparecen en el manual de la cola de pegado.

INSTRUCCIONES PARA REPARACIÓN:

- Limpie cuidadosamente el área a reparar. ADVERTENCIA: Para lograr una mejor adherencia en las superficies rugosas coloque un poco de pegamento en la zona a ser reparada y frótele hasta que se suavice la textura de la superficie.
- Cortar parche según necesidad.
- Sólo use líquido necesario para humedecer parte posterior del parche.
- Presionar fuertemente en el área a reparar.
- No hinchar durante 12 horas.

REPARATIE SET

Vanwege restricties in verband met vervoer is lijm niet inbegrepen. Wij raden u aan lijm specifiek voor PVC of lijm op basis van silicoon te gebruiken.

AANWIJZINGEN:

- Maak de te repareren plaats goed schoon en droog. OPMERKING: Om betere adhesie op gevlokte luchtbedoppervlakken toe te staan, breng wat lijm aan op het reparatiegebied en veeg de gevlokte textuur weg totdat een glad oppervlak vrijkomt.
- Knip een plakstuk op maat.
- Gebruik net genoeg lijm om de achterkant van het plakstuk nat te maken (randen!)
- Op het lek plakken en goed aandrukken.
- Na reparatie minimaal 12 uur NIET opblazen.

201-***-R0-1904

ZESTAW NAPRAWCZY

Ze względu na ograniczenia transportowe, klej nie jest zawarty w zestawie. Użyj kleju do PCV lub silikonowego, dostępnych w ogólnej sprzedaży. Zapoznaj się z instrukcją stosowania kleju, zanim przejdziesz do kolejnych kroków.

Instrukcja obsługi:

- Dokładnie oczyść miejsce naprawy. UWAGA: W celu zapewnienia lepszej przyczepności do powierzchni materiału, nałóż klej na obszar wymagający naprawy i pocieraj do uzyskania gładkiej powierzchni.
- Wytnij odpowiedni kawałek łatki.
- Nanieś klej na spód łatki.
- Przycisnij dokładnie do naprawianego miejsca.
- Jeśli urządzenie wymaga napompowania, nie pompuj go przez co najmniej 12 godzin.

修理包

受运输条件限制, 此产品不附带胶水。您可以很方便的从很多零售店里购买到适合修补的聚氯乙烯或硅树脂胶水。在进行以下步骤前, 请先认真阅读并遵循附在胶水背卡彩纸上的警告及修补说明。

修补步骤:

- 洗净并烘干修补处。
- 注意, 若使用于植毛空气床, 为使其达到更好的粘附效果请先在需要修补的表面上涂抹一层胶水, 然后再将植毛去除, 直到出现光滑的表面。
- 剪下修补片。
- 先在修补片背部上胶。
- 再与修补处粘合。
- 粘合后, 12小时内请勿充气。



QR Code / Code QR / Código QR /
QR-Code / Codice QR / QR code /
Código QR / QR-kode / Kod QR /
QR-код / QR コード / 二维码

Watch Assembly Video
Visit www.intexdevelopment.com/support/videos
Or scan above QR Code

QR code readers are available from your app store.
A direct QR code link can be found on the pool wall next to the model number printing or on the pump rating label.

Visionnez la vidéo sur l'assemblage.
Consultez : www.intexdevelopment.com/support/videos
Ou scannez le code QR ci-dessus.

Des lecteurs de code QR sont disponibles sur votre marché d'applications.
Un lien de code QR direct est disponible sur la paroi de la piscine à côté du numéro de modèle imprimé ou sur la plaque signalétique de la pompe.

Visualice el vídeo de montaje
Visite www.intexdevelopment.com/support/videos
O escanee el Código QR anterior

Hay lectores de Código QR disponibles en su tienda de aplicaciones.
Puede ver un enlace directo de Código QR en la pared de la piscina junto al número de modelo o en la etiqueta de especificaciones de la bomba.

Sehen Sie sich das Montage-Video an
Besuchen Sie www.intexdevelopment.com/support/videos
Oder scannen Sie den QR-Code

QR-Code-Leser erhalten Sie in Ihrem App-Store.
Einen direkten QR-Code-Link finden Sie auf der Poolwand neben der aufgedruckten Modellnummer oder auf dem Typenschild der Pumpe.

Guarda il video di assemblaggio
Visita www.intexdevelopment.com/support/videos
o scansiona il codice QR qui sopra

I lettori di codici QR sono reperibili nell'app store del proprio smartphone.
Un link diretto al codice QR è riportato sulla parete della piscina di fianco al numero di modello o sulla targa della pompa.

Bekijk de montagevideo
Bezoek www.intexdevelopment.com/support/videos
Of scan de bovenstaande QR code

QR code-lezers zijn verkrijgbaar in uw app-store.
U vindt een directe QR code-link op de wand van het zwembad naast de print van het modelnummer of op het typeplaatje van de pomp.

Veja o vídeo de montagem
Visite www.intexdevelopment.com/support/videos
Ou faça a leitura do código QR

Os leitores de códigos QR estão disponíveis na sua app store.
Pode encontrar um link direto de um código QR na parede da piscina ao lado do número do modelo na placa das especificações da bomba.

Se videoen med samlingsvejledningerne
Gå på www.intexdevelopment.com/support/videos
Eller scan QR-koden ovenfor

QR-kodelæsere kan hentes i din app-store.
Et direkte QR-kodelink kan findes på poolsiden, ved siden af modelnummeret eller på mærkepladen på pumpen.

Obejrzyj film z instrukcją montażu
Wejdź na www.intexdevelopment.com/support/videos
Lub zeskanuj powyższy kod QR

Czytniki kodu QR są dostępne w sklepie z aplikacjami.
Bezpośredni link do kodu QR można znaleźć na ścianie basenu obok nadruku numeru modelu lub na etykiecie znamionowej pompy.

Смотреть видео сборки
Посетите сайт www.intexdevelopment.com/support/videos
Или просканируйте QR-код выше

Сканеры QR-кода доступны в вашем магазине приложений.
Прямую ссылку QR-кода можно найти на стенке бассейна рядом с напечатанным номером модели или на этикетке характеристик насоса.

組み立て方のビデオを見る
www.intexdevelopment.com/support/videos にアクセス
または上の QR コードをスキャン

QR コードリーダーは App ストアで利用可能です。
QR コードへの直接リンクは、モデル番号印字のとなりのプール壁、またはポンプ規格ラベルにあります。

观看组装视频
访问 www.intexdevelopment.com/support/videos
或扫描以上的二维码

手机应用大全可以下载二维码阅读器。
您水池壁外的型号旁边或者过滤器的参数贴签中也印有相同二维码，可供您直接扫码观看。



Κωδικός QR / QR kód / QR kôd /
QR kods / QR kodas / QR kód /
Koda QR / Cod QR / QR kod /
Karekod / QR kod / QR kód

Δείτε το βίντεο συναρμολόγησης
Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.intexdevelopment.com/support/videos
Ή σαρώστε τον ανωτέρω κωδικό QR

Αναγνώστες κωδικών QR είναι διαθέσιμοι στο app store σας.
Μπορείτε να βρείτε έναν απευθείας κωδικό QR στο τοίχωμα πίσω από τις δίδυμες στον τυπωμένο αριθμό μοντέλου ή στην ετικέτα στοιχείων αντλάας.

Podívejte se na montážní video
Navštivte www.intexdevelopment.com/support/videos
Nebo oskenujte výše uvedený QR kód

Čtečky QR kódů jsou k dispozici v obchodě s aplikacemi.
Přímý odkaz s QR kódem se nachází na stěně bazénu vedle vytištěného čísla modelu nebo na údajovém štítku čerpadla.

Pogledajte video zapis o sastavljanju.
Posjetite www.intexdevelopment.com/support/videos
ili skenirajte gore navedeni QR kód.

Čitače QR kodova možete nabaviti putem App Store.
Izravnu poveznicu na QR kód možete pronaći na stjenki bazena pokraj otisnutog broja modela ili na označnoj pločici pumpe.

Noskatieties video, kā salikt ierīci
Apmeklējiet vietni www.intexdevelopment.com/support/videos
Vai arī noskenējiet QR kodu

QR kodu lasītāji pieejami Jūsu lietotņu veikalā.
Tiešo QR koda saiti var atrast uz baseina sienas blakus modeļa numuram vai sūkņa parametru etiķetē.

Žiūrėkite surinkimo vaizdo įrašą
Apsilankykite www.intexdevelopment.com/support/videos
Arba nuskaitykite aukščiau pateiktą QR kodą

QR kodo skaitytuvą galite atsisiųsti iš savo programėlių parduotuvės.
Tiesioginę QR kodo nuorodą galite rasti ant vonelės sienelės, šalia atspausdinto modelio numerio arba siurblio vardinųjų charakteristikų lentelėje.

Pozrite si montážne video
Navštivte www.intexdevelopment.com/support/videos
Alebo oskenujte vyššie uvedený QR kód

Čítačky QR kódov sú k dispozícii v obchode s aplikáciami.
Priamy odkaz s QR kódom sa nachádza na stene bazénu vedľa vytlačeneho čísla modelu alebo na údajovom štítku čerpadla.

Oglejte si video o sestavljanju
Obiščite www.intexdevelopment.com/support/videos
ali skenirajte zgornjo kodo QR

Čitalnike kod QR lahko dobite v svoji trgovini z aplikacijami.
Kodo QR z neposredno povezavo lahko najdete na steni bazena poleg natisnjene številke modela ali na nazivni ploščici črpalke.

Priviți instrucțiunile video de asamblare
Vizitați www.intexdevelopment.com/support/videos
Sau scanați codul QR de mai sus

Cititoare de coduri QR sunt disponibile pe platforma de aplicații.
Un link direct de code QR se găsește pe peretele piscinei, lângă numărul modelului imprimat sau pe eticheta tehnică a pompei.

Гледайте видео за сглобяването
Посетете www.intexdevelopment.com/support/videos
Или сканирайте QR кода по-горе

Можете да намерите четец за QR кодове във вашия магазин за приложения.
Можете да намерите директна връзка чрез QR код на стената на басейна до номера на модела или на информационния етикет на помпата.

Montaj Videosunu İzleyin
www.intexdevelopment.com/support/videos adresini ziyaret edin
Veya yukarıdaki karekodu taratın

Karekod okuyucular uygulamaya mağazanızda mevcuttur.
Havuzun duvarında, model numarası baskısının yanında veya pompa derecelendirme etiketinin üzerinde doğrudan karekod bağlantısı bulunabilir.

Pogledajte video o sklapanju
Posetite www.intexdevelopment.com/support/videos
ili skenirajte QR kod iznad

Čitači QR kodova su dostupni u vašoj prodavnici aplikacija.
Direktna veza QR koda može se naći na zidu bazena pored odštampanog broja modela ili na nalepnici sa specifikacijama pumpe.

Nézzen meg az összeszerelési videót
Látogasson el a www.intexdevelopment.com/support/videos weblapra
vagy szkennelje a fenti QR kódot

A QR kód leolvasható letölthető az App Store-ból.
Közvetlen QR kód link a medence falán található a modell szám mellett vagy a szivattyú típusábláján.



Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Elimination appropriée du produit

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne. Pour éviter tout dommage potentiel pour l'environnement ou la santé humaine résultant d'un dépôt incontrôlé de ce déchet, le recycler afin de favoriser une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rapporter votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous a vendu ce produit.



Deshacerse de los residuos de este producto

Esta etiqueta indica que este producto no podrá ser eliminado en la basura normal. Para prevenir posibles agresiones a la salud y al medio ambiente consulte donde deshacerse del producto según la normativa de su país. Para desechar el artículo utilice sistemas de reciclado o contacte con el minorista donde lo compro.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit infolge unkontrollierter Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie verantwortungsvoll, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Correcte Verwijdering van dit product

Deze markering duidt erop dat dit product niet kan worden verwijderd met andere huishoudelijk afval binnen de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle deze op een verantwoordelijke manier om een houdbare hergebruik van materiële rijkdommen te stimuleren. Om uw gebruikte apparaat terug te brengen, gebruik de terugbreng- en verzamelpunten of neem contact op met de winkelier waar het product is aangekocht. Zij kunnen dit product terugnemen voor milieuveilige recycling.



Eliminação correta deste produto

Esta marca indica que este produto não deveria ser descartado com outros aparelhos domésticos em toda UE. Prevenir possíveis danos ao ambiente ou a saúde humana do descarte do descarte, e recicla para promover responsabilmente o sustentável re-uso das fontes materiais. Devolva seu dispositivo usado, favor usar o sistema de coletas ou contate a loja onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para reciclagem e para segura ambiental.



Korrekt bortscaffelse af dette produkt

Denne markering indikerer, at dette produkt ikke må bortscaffes sammen med anden husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre evt. miljøskader eller personskader fra ukontrolleret affaldsbortscaffelse, genbrug affaldet ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialeresourcer. For at returnere dit brugte apparat, brug venligst returnerings- og samesystemer eller kontakt butikken hvor produktet er købt. De kan tage mod produktet til miljøvenlig genbrug.



Właściwe pozbycie się tego produktu

Ten symbol wskazuje, że ten produkt nie powinien być wyrzucany z innymi odpadami na terenie EU. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska czy ludzkiego zdrowia wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów odzyskuj surowce wtórne odpowiedzialnie by promować zrównoważone ponowne użycie zasobów materialnych. Jeżeli chcesz się pozbyć zużytego sprzętu udaj się do specjalnego punktu zbierania zużytego sprzętu lub skontaktuj się ze sklepem w którym produkt został zakupiony i a on przekaże zużyty sprzęt na bezpieczny recykling.



Правильная утилизация данного изделия

Данная маркировка указывает на то, что изделие не должно утилизироваться вместе с остальными бытовыми отходами по всему ЕС. Для предотвращения возможного причинения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов подвергните его обязательной рециркуляции для поддержания рационального повторного использования материальных ресурсов. Для рециркуляции вашего использованного устройства используйте системы рециркуляции и сбора или обратитесь в розничный магазин, в котором данное изделие было приобретено. Они могут принять данное изделие для проведения безопасной для окружающей среды рециркуляции.



This safety sign must be posted in a prominent visible position within 2m of the spa. Alternatively you may purchase a vinyl base glue (not included) to glue the sign to the spa wall next to the entry and exit point, assuring it is prominently visible to all users when approaching the spa. / Cet avertissement doit être placé à un endroit visible à moins de 2 mètres du Spa. Alternativement, vous pouvez vous procurer une colle à base de vinyle (non incluse) pour coller le panneau sur la paroi du spa à proximité de l'entrée et de la sortie, en vous assurant qu'il soit bien visible par tous les utilisateurs. / Este cartel de advertencia de seguridad debe colocarse en una posición visible a 2 m del spa. Alternativamente, puede comprar un pegamento en base de vinilo (no incluido), para pegar el cartel en la pared del spa, cerca de la zona de entrada y salida del spa, asegurándose que sea visible claramente para todos los usuarios al acercarse al spa. / Dieses Sicherheitszeichen muss an einer gut sichtbaren Stelle, max. 2 m vom Whirlpool entfernt, angebracht werden. Alternativ können Sie einen Kleber auf Vinyl-Basis kaufen (nicht im Lieferumfang enthalten), um das Zeichen an der Whirlpool-Wand neben dem Ein- und Ausstiegspunkt anzukleben. Dadurch wird sichergestellt, dass es für alle Benutzer gut zu sehen ist, wenn sie sich dem Whirlpool nähern. / Questo segnale di sicurezza deve essere posizionato in una posizione ben visibile entro 2 mt dalla Spa. In alternativa è possibile applicare il segnale con colla vinilica (non inclusa) sulla parete esterna della SPA in prossimità del punto di ingresso/uscita assicurandosi che sia bene visibile a tutti gli utenti che ne faranno uso. / Deze veiligheidswaarschuwing moet op een duidelijk zichtbare plaats binnen 2 m van de spa worden geplaatst. Als alternatief kunt u de waarschuwing met behulp van zacht PVC lijm (niet inbegrepen) op de wand van de spa vastlijmen. Plak de waarschuwing naast het in- en uitstap punt, zodat het duidelijk zichtbaar is voor iedereen die de spa benadert. / Este sinal de segurança deve ser colocado em uma posição proeminente visível a 2 m do Spa. Alternativamente, você pode comprar uma cola a base de vinil (não incluída) para colar o sinal na parede do Spa ao lado do ponto de entrada e saída, assegurando que ele é proeminente visível para todos os usuários quando se aproximarem do Spa. / Dette sikkerhedsskilt skal placeres et synligt sted højst 2 meter fra spabadet. Alternativt kan du købe vinylbaseret lim (medfølger ikke), så skiltet kan limes på spabadet væg ved siden af indgangen/udgangen og dermed er synligt for alle brugere af spabadet. / Ten znak bezpieczeństwa musi być umieszczony w widocznym miejscu w odległości do 2 m od spa. Alternatywnie możesz kupić klej na bazie winylu nie dołączony do zawartości opakowania aby przykleić znak do ściany basenu przy wejściu i wyjściu, zapewniając, że będzie widoczny dla wszystkich użytkowników zbliżających się do basenu spa. / Знак безопасности должен быть размещен на видном месте в пределах 2 м от спа. Как альтернативный вариант, вы можете приобрести клей на основе винила (не входит в комплект) и приклеить знак безопасности к стенке спа в зоне входа и выхода, что бы он был виден всем пользователям. / 该安全标识必须放置在离 Spa 2 米以内显眼易见的位置上。或者可以选择购买可粘贴塑胶产品的胶水将标识黏贴在 Spa 壁上，应黏贴在靠近进入或离开 Spa 的位置上以确保所有使用者在靠近 Spa 时都可以明显看到该标识。